Mention incorrecte : Date

2104



Les handicapés sont à Beloeil, le service à Saint-Hilaire...

Le petit Dominic Morin est le premier et le seul usager du nouvel autobus aménagé pour assurer le transport des handicapés résidant à Mont-Saint-Hilaire. À défaut d'une entente intermunicipale, la cinquantaine de personnes handicapées recensées à Beloeil ne peuvent l'utiliser, pas plus que ceux d'autres municipalités qui en auraient également besoin.

Un cas pathétique: celui d'un élève de Beloeil qui doit fréquenter la polyvalente Ozias-Leduc, à Saint-Hilaire, la seule qui lui soit accessible.

L'autobus roule, mais les municipalités ne bougent pas!.

L'OEIL RÉGIONAL

le numéro un de la région

BELOEIL 16e année N° 32 - Le mercredi 10 septembre 1985 - 92 pages



Bienvenue, les nouveaux

En se basant sur les chiffres fournis par les administrations municipales et les maisons de courtage de la région, on constate qu'environ 600 maisons ont changé de mains ou ont été habitées pour la première fois au cours des derniers mois. Comme plus de 40% de ces nouveaux propriétaires et leurs familles proviennent de l'extérieur de la région, on peut dire que nous comptons environ 700 nouveaux voisins. Bienvenue! À lire en page 4.

Mme Marois à Saint-Hilaire

La candidate à la présidence du Parti québécois Pauline Marois est venue à Mont-Saint-Hilaire vendredi dernier. Un choix discutable de la salle et de l'auditoire a été à la source d'un succès relatif. Quelques détails en page 13.



À la succession de Bégin

L'actuel conseiller municipal de Saint-Basile, Jean Carrière, a officiellement constitué la nouvelle équipe du Parti de l'action municipale qui, espère-t-il, lui permettra de poursuivre ce que le maire sortant Claude Bégin avait commencé. Saint-Basile est la seule parmi les dix municipalités qui connaîtront des élections en novembre à déjà offrir un choix à ses électeurs. Page 9.

Fête populaire à Beloeil samedi

Après de vains efforts pour convaincre les autorités belloeilloises du bien-fondé de leur projet de fête populaire-bénéfice, les organisateurs des festivités de la Saint-Jean-Baptiste en juin dernier ouvriront quand même le bal samedi prochain, 14 septembre, dans la cour de l'école Saint-Mathieu. Page 4.

Il n'y a plus d'école anglo-catholique

La seule école catholique anglophone de la région, l'école Apple Valley d'otterburn Park, n'existe plus. La cinquantaine d'élèves qui la fréquentaient jusqu'ici partagent maintenant les locaux et les enseignants avec leurs pairs protestants à l'école Mountainview. Ce transfert fait partie d'une entente conclue cet été entre les commissions scolaires de l'Argile Bleue et Richelieu Valley. Page 14.

D'autres appuis à une permanence médicale au CLSC

Page 4

cinémas et spectacles page 48

restaurants page 62

annonces classées page 68

sports et loisirs page 84

DesChamps 20 ans d'excellence... et ça continue

Pontiac - Buick (1982) Ltée

355 BOUL. LAURIER, MONT-SAINT-HILAIRE 467-3304

PONTIAC BUICK GMC

20



Délicieux, mais attention à son jumeau

La sécheresse de l'été a découragé nombre de mycologues, aucun champignon n'osant apparaître. Mais ils ont eu leur revanche après les pluies récentes: non seulement les champignons abondent, mais ils sont énormes.

À preuve, cette lépiote de 27 centimètres de hauteur cueilli au parc Choquette à Beloeil, par un résident du secteur, M. William Boissé.

Ce champignon, un excellent comestible, ressemble toutefois à s'y méprendre à l'amanite vireuse, un champignon vénéneux communément appelé «ange de la mort» parce qu'il est responsable du plus grand nombre d'intoxications mortelles au Canada. M. Boissé recommande aux amateurs d'être très prudent avant de consommer leur récolte car le champignon vénéneux peut se retrouver un peu partout, même s'il est peu fréquent. Alors, prudence!

Autobus: le terminus de Place Bonaventure sera terminé avant les grands froids

MAURICE GIROUX

Le terminus du centre-ville de Montréal pour les usagers de la Société de transport de la Rive-Sud est maintenant en opération depuis dix jours et les travaux pour la deuxième phase du projet devraient débuter bientôt.

Il s'agit s'ajouter aux aménagements actuels des abris, qui ne seront pas toutefois à l'épreuve du froid, ainsi qu'une halte ou casse-croûte pour les passagers.

Le terminus occupe tout le quadrilatère compris entre les rues La Gauchetière, Mansfield, Saint-Antoine et de la Cathédrale, là où s'étendait auparavant un immense parc de stationnement.

Les autobus qui ont accès au terminus sont non seulement ceux de la STRS, mais également ceux desservant les corridors des banlieus de la Rive-Sud. On prévoit un achalandage de 40 000 passagers par jour à ce terminus.

Auparavant, les passagers devaient descendre sur la rue Saint-Antoine, ce qui occasionnait plusieurs désagréments, non seulement pour la circulation, mais également pour les passagers.

Ces derniers devront tout de même continuer à se rendre à pied jusqu'à la gare Centrale ou jusqu'à la station de métro Bonaventure, qui est située juste au-dessous du terminus. Ce trajet à pieds est plus long que celui qu'ils devaient effectuer quand les autobus s'arrêtaient sur la rue de la Gauchetière, à deux pas de la gare Centrale et de l'hôtel Bonaventure.

Il faudrait une décision conjointe du ministère des Transports, de la STCUM et de la STRS avant qu'un escalier mécanique direct soit construit pour relier le terminus à la station de métro Bonaventure. Cette décision sera basée sur l'achalandage du terminus.

Celui-ci peut accueillir jusqu'à 22 autobus simultanément.



L'aménagement du terminus de Place Bonaventure de la Société des transports de la Rive-Sud sera terminé d'ici quelques mois.

BON PREMIER!
DES PRIX SPÉCIAUX HAUTE PERFORMANCE



Ces peintures peuvent être nuancées sans frais dans plus de 250 tons pastel.
Cette offre se termine le 1er novembre, 1985

SICOVEL
Émail semi-lustré d'intérieur à l'alkyde
Super blanc titane
(130-110)
20,99$

PERLATEX
Émail fini perle d'intérieur au latex
Super blanc titane
(163-110)
19,99$



16,99$
SICO-SATIN
Latex mat pour plafonds
Super blanc titane
(160-112)

18,99$
SOUS-COUCHE
Pour émail d'intérieur au latex. Blanc
(165-115)

Nouvel arrivage d'accessoires de salle de bain!

- Rideaux de douche
- Boîte pour papier-tissu
- Savonnier de couleur assortis
- Verre
- Porte-brosse à dent
- Contenant à savon liquide
- etc.



DECOR ST-HILAIRE
Terrasses Mont St-Hilaire
Mont St-Hilaire 464-2141
dépositaire SICO
MasterCard VISA

Le surintendant de l'usine de filtration d'eau suspendu à cause d'une enquête policière

MARC LEDOUX

Le surintendant de l'usine de filtration du CIAVR, située à Otterburn Park et qui approvisionne les villes de la région immédiate, est suspendu sans solde depuis le milieu du mois d'août.

M. Wallace Lemaire fait actuellement l'objet d'une enquête de la division des crimes économiques de la Sûreté du Québec.



M. Wallace Lemaire a été suspendu en attendant les conclusions de l'enquête.

L'enquête doit déterminer si M. Lemaire a accepté des cadeaux de fournisseurs qui font affaire avec l'usine de filtration. Le code criminel canadien interdit à tout employé d'un organisme public d'accepter quelque récompense que ce soit de la part de fournisseurs. Inversement, il est tout aussi illégal de la part de ces derniers d'offrir des cadeaux aux responsables des achats des institutions publiques.

L'agent responsable de l'enquête, M. Paul Lanoue, indique que M. Lemaire aurait accepté des cadeaux — des objets divers — d'une valeur approximative de 500$. Selon lui, la pratique est assez courante au Québec puisqu'à sa connaissance, une centaine de fonctionnaires responsables des achats pour des organismes publics sont dans le même cas que M. Lemaire.

L'agent Lanoue remettra son rapport sur cette affaire au cours des prochaines semaines au procureur de la couronne de la Cour de Saint-Hyacinthe qui décidera si des accusations seront portées contre le surintendant.

●

La tenue de cette enquête policière, en plus de la suspension de M. Lemaire, a provoqué l'arrêt de négociations qui se déroulaient depuis le printemps entre le surintendant et les maires des villes membres du comité de l'aqueduc. Insatisfaits de son travail, les maires veulent acheter le départ de M. Lemaire mais les négociations sur le montant d'une prime de séparation n'étaient pas terminées.

L'enquête blanchit la propriétaire du Pavillon Saint-Mathias

YVES GOSSELIN

Le commissaire aux incendies Cyrille Delage a rendu un verdict de mort accidentelle concernant les six personnes âgées qui ont péri le 5 mai dernier dans l'incendie du Pavillon Saint-Mathias dans la localité du même nom. L'enquête qui s'est tenue le 23 août dernier au Palais de Justice de Saint-Hyacinthe a donc démontré qu'il n'y avait aucune responsabilité criminelle dans cette affaire et que la propriétaire du Pavillon Mme Évelyne Emmanuelle s'était conformé à toutes les normes gouvernementales en matière de sécurité.

La décision du commissaire Delage vient donc mettre un point à toute cette histoire qui avait pris naissance dans la nuit du 5 mai dernier lors de l'incendie du Pavillon Saint-Mathias. Au cours de ce sinistre 6 personnes âgées avaient tragiquement perdu la vie. Il s'agit de Edwin James, les jumeaux Jean-Louis et Réal Lamarche, Aline Boutin, Alma Dufort et Irène Labrie.

À la suite de l'incendie en question plusieurs personnes avaient soulevé la possibilité que le bâtiment ne répondait pas aux normes de sécurités édictées par le gouvernement. L'enquête menée par le commissaire Delage vient donc clore toutes les discussions à propos de ces hypothèses.

Du côté du service des incendies de Saint-Mathias on affirmait que plusieurs règlements de sécurité n'avaient pas été respectés alors que les spécialistes du ministère de l'Habitation maintenaient qu'il n'y avait pas de quoi fouetter un chat. Selon ces derniers, toutes les installations du Pavillon Saint-Mathias répondaient aux normes de sécurité et que c'est une défectuosité dans le système électrique qui avait été à l'origine du sinistre. Le commissaire a conclu que l'incendie était d'origine accidentelle et sans responsabilité criminelle.

faits divers

Cambrioleurs arrêtés

Garry Brodeur, 18 ans, et Yvan Morier, 19 ans, tous deux de Mont-Saint-Hilaire, ont été arrêtés alors qu'ils tentaient de récupérer des articles volés peu de temps auparavant et qu'ils avaient dissimulés dans un sous-bois non loin de la polyvalente Ozias-Leduc.

Les deux jeunes hommes sont reliés à au moins trois cambriolages de maisons de ce secteur. En fouillant les abords d'une maison cambriolée, les policiers de Mont-Saint-Hilaire ont retrouvé les objets qui venaient d'y être volés et ils ont décidé de tendre un piège aux voleurs.

Avec l'aide du plaignant qui surveillait l'endroit où était caché le butin, les policiers ont p u leur mettre la main au collet: croyant récupérer le fruit de leur vol dans le fossé, les voleurs y ont plutôt trouvé... un policier. Les arrestations ont été faites dans la soirée de jeudi dernier.

Par ailleurs, quelques jours auparavant, l'auteur d'un autre vol par effraction dans une maisondu secteur des rues Forest et Du Louvre a été arrêté par la police de Greenfield Park. Il s'agit de Michael Rioux, 20 ans, qui a été retrouvé en possession d'articles volés dans cette maison de Mont-Saint-Hilaire.

Hold-up pour 4 certificats

Deux individus armés d'un revolver ont obligé une employée du garage Beloeil Mercury, boulevard Laurier à McMasterville, a lui remettre quatre formulaires officiels qui servent à l'immatriculation des véhicules.

Le hold-up s'est produit en milieu de soirée mercredi dernier. Les voleurs, qui se serviront des formulaires pour faire immatriculer des voitures volées, se sont rapidement sauvés dans une Mercury Lynx récente, grise à deux tons.

Chaque certificat portant un numéro différent, l'enquêteur de la Sûreté du Québec estime qu'ils seront rapidement retracés; leur utilité ne peut donc être que temporaire.

Vol de pigeons...

Une boîte de pigeons... d'argile a été volée dans la semaine du premier septembre au local de l'Association de chasse et pêche de la vallée du Richelieu, rang du second Ruisseau à Saint-Mathieu-de-Beloeil. Les pigeons d'argile servent à la pratique du tir à la carabine et ont sans doute été volés par un membre ou par quelqu'un qui connaît cette association.

Les pigeons ont une valeur d'environ 75$; des dégâts de même montant ont été occasionnés à la bâtisse.



Lingerie Bambi enr.
331 RUE DE ROUVILLE BELOEIL
Linda Trottier 467-0771

LIQUIDATION
de fin de saison
des modèles 85
en inventaire seulement

Venez choisir le vôtre
- Fiero
- Acadian
- Firebird
- Buick Electra
- Pontiac 6000
- Grand Pick-up

PONTIAC
BUICK
CAMIONS GMC
DES CHAMPS
GM

Venez choisir le vôtre parmi nos Pontiac Grand Prix, Parisienne, Bonneville, Buick Century, Sunbird, etc.

Certains de ces modèles pensent être financés à un taux de
8.8% jusqu'au 25 septembre 1985

Pontiac - Buick (1982) Ltée
20 ans d'excellence... et ça continue
355 laurier, mont-saint-hilaire, qué.
467-3304 - 861-4481
Ouvert tous les soirs du lundi au vendredi jusqu'à 21h30

Nouveaux résidents, bienvenue!

GINETTE CHOINIÈRE

Cette année, pendant les mois de mai, juin et juillet seulement, quatre cents quatre-vingt-onze maisons ont changé de mains à Beloeil, McMasterville, Saint-Hilaire, Otterburn Park, Saint-Mathieu-de-Beloeil et Saint-Basile, et cent quatre-vingt-seize permis de construction ont été émis par ces municipalités. Puisque 40% des déménagements sont le fait de gens de l'extérieur de la région, et sur la base de trois personnes par famille, on peut affirmer qu'entre six et sept cents nouveaux résidents se sont établis dans la région immédiate et environ huit cents personnes dans la région couverte par notre journal.

Ces statistiques ont été tirées des compilations faites par les municipalités et ont été confirmées par quatre maisons de courtage. En effet, sur quelque quatre cent cinquante maisons vendues au cours de l'été, quarante-huit pour cent l'ont été à des acheteurs provenant de Montréal, Saint-Hyacinthe ou de la Rive-Sud immédiate de Montréal, soit Longueuil, Brossard, Greenfield Park, Saint-Hubert et Saint-Lambert.

Selon les données de l'agence Le Permanent, plus de gens de la Rive-Sud viennent s'établir dans notre région, 28% des acheteurs y originent tandis que 11% viennent de Montréal et 9% de la région de Saint-Hyacinthe. Toujours d'après ces chiffres, 54% des gens qui viennent s'établir à Otterburn Park, vivaient sur la Rive-Sud auparavant et 46% dans notre région, à McMasterville également, aucun acheteur ou presque ne proviendrait de la région de Saint-Hyacinthe mais 25% d'entre eux seraient de Montréal, un autre 25% de la Rive-Sud.

Pour ce qui est de Saint-Hilaire, 23% des acheteurs arrivent de la région de Saint-Hyacinthe, 15% de Montréal et 8% de la Rive-Sud. Quant à Beloeil, 27% des gens qui y deviennent propriétaires sont de la Rive-Sud, 13% de la région de Saint-Hyacinthe et 7% de Montréal.

Bien que la population de la MRC vallée du Richelieu soit très mobile, la moitié changeant d'adresse tous les cinq ans, les gens qui déménagent ne quittent pas nécessairement la région pour une autre. En effet de nombreuses familles quittent un appartement pour aller vivre dans une maison qui est la leur, ou encore vendent leur maison pour en acheter une plus grosse ou plus luxueuse.

Pour la plupart des acheteurs venant de l'extérieur, le choix de la propriété ne dépend pas tellement de facteurs comme la proximité des écoles, mais ils achètent à cause de l'environnement naturel et de la maison. Selon Diane Gravel, de la maison Trans-Action, beaucoup de jeunes couples venant de Montréal, entraînent avec eux leurs parents à s'établir dans le coin.

Selon les chiffres de Statistiques Canada, la population de la partie centre de la MRC vallée du Richelieu, a connu une forte augmentation depuis les trente dernières années, principalement entre 1961 et 1971, mais la croissance prévue pour la période 1981-2001 sera moins importante, suivant en cela la tendance de la formation des ménages.

La population de notre région vieillit, les jeunes enfants des années 70 étant aujourd'hui des adolescents. Malgré tout, le profil de la région demeure plus jeune que celui du reste de la province.



Depuis le début de l'été, quelque 800 nouveaux résidents sont arrivés dans la région. Les données fournies par les municipalités et les maisons de courtage révèlent que plus de 40% des nouveaux arrivants proviennent de Montréal, d'autres villes de la Rive-Sud ou de la région de Saint-Hyacinthe.

250 noms de plus pour la permanence médicale

Deux cent cinquante personnes ont ajouté leur nom à la liste de plus de mille cinq cents autres qui a été remise dernièrement au CLSC de la vallée des Patriotes afin d'appuyer la demande d'une permanence médicale pour la région.

Ce sont maintenant les employés des banques Nationale, Royale, de Montréal et de Commerce de Beloeil et de Mont-Saint-Hilaire de même que plus de cent autres chez Bois-Franc-Royal et ceux des marchés Baril et Steinberg qui appuient la pétition.

Rappelons que le responsable de celle-ci, M. Gilles Poliquin, a commencé ses démarches il y a deux ans auprès des cliniques privées pour obtenir un service d'urgence 24 heures. Convaincu qu'un tel service est essentiel, il se tourne maintenant vers le CLSC pour obtenir satisfaction.

Par ailleurs, le conseil d'administration du CLSC étudiera cette demande dans le cadre global de l'ensemble des services qu'il doit assurer à la population, ce qui ne pourra se faire qu'un peu plus tard à l'automne. Il s'agira alors pour les membres du conseil d'évaluer la totalité des besoins et de déterminer les priorités régionales en matière de services communautaires. Un travail de longue haleine. Les pétitionnaires devront s'armer de patience. (DL)

Boucherville ferait partie des trois sites québécois sélectionnés par Toyota

MAURICE GIROUX

Des représentants de la firme Toyota viendront au Québec d'ici la fin du mois de septembre pour visiter les trois sites qui auront été retenus par le ministère de l'Industrie et du Commerce.

De la douzaine de sites qui ont été répertoriés par des firmes privées ainsi que par le MIC, seulement trois seront soumis à l'examen du constructeur japonais, qui sera également appelé à visiter trois sites dans les autres provinces candidates.

Selon M. Yves Maurais, directeur de la Corporation de développement industriel de Boucherville, sa ville est en excellente posture pour figurer dans les trois sites pré-sélectionnés.

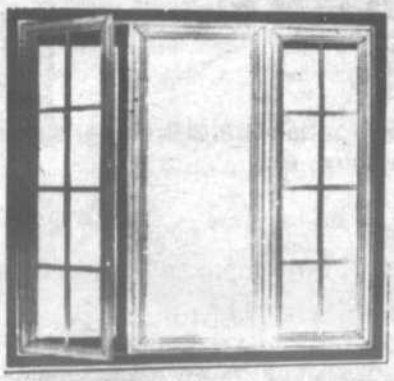
Outre la somme des avantages présentés par Boucherville, des compagnies comme le Canadienn National et Hydro-Québec sont préparées à faire des présentations spéciales à Toyota pour appuyer le choix de la Rive-Sud.

Par ailleurs, Boucherville a déjà reçu l'appui d'une vingtaine de municipalités et de trois ou quatre importantes compagnies. À la liste déjà connue des municipalités s'ajoute Mont-Saint-Hilaire, Sainte-Julie, Beloeil, Chambly ainsi que des municipalités régionales de comté.

Dans le cas de Brossard, la municipalité a décidé de s'abstenir, puisqu'elle sou-

Voir TOYOTA en page 76

LES SPÉCIALISTES



QUELS QUE SOIENT VOS BESOINS EN
- portes
- fenêtres
- revêtement vinyle et aluminium
- moulures pin, chêne
- escalier et rampes

AVEC OU SANS INSTALLATIONS



Notre personnel se fera un plaisir de vous renseigner.
Pour de plus amples informations passez voir notre salle de montre ou communiquer avec notre représentant.

JULES TOUCHETTE INC.
139 Boul. Laurier, St-Basile 653-2265



Maquillage GRATUIT le samedi

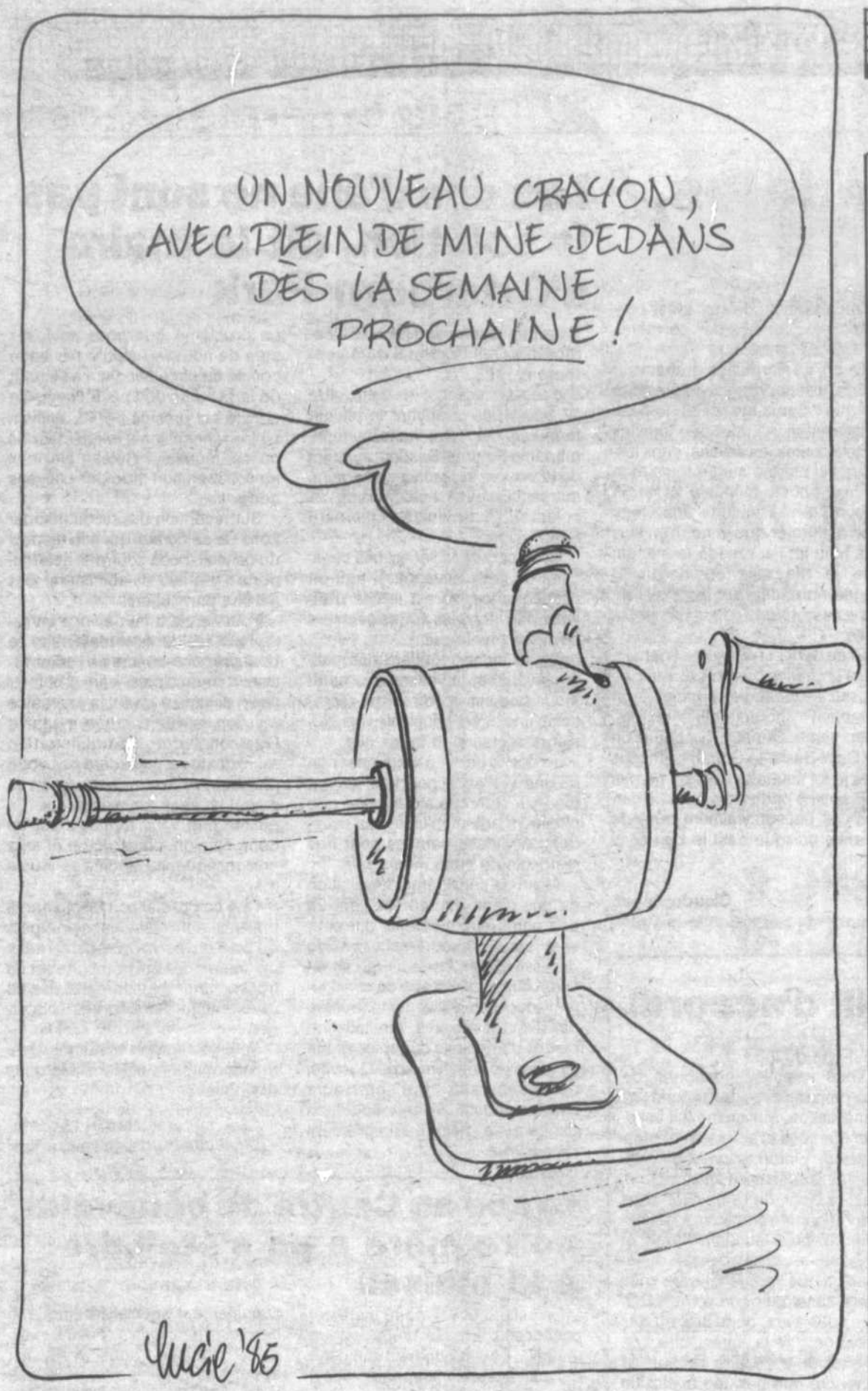
Salon Myrabel
871, rue Bernard-Pilon
Beloeil 467-8352

Le Salon Myrabel est heureux d'annoncer à toutes ces clientes l'arrivée de sa nouvelle coiffeuse: Monique L'Esperence.

Spécialités: Coupe
Permanente
Teinture

Gaétan, maître coiffeur

Avec ou sans rendez-vous



éditorial

Claude Bégin a transformé Saint-Basile

Règle générale, 90% du budget d'une municipalité est dépensé d'avance: remboursement de la dette, salaires, renouvellement de l'équipement, travaux de voirie, etc. composent l'essentiel des dépenses publiques. Les élus ne disposent donc que de moins de 10% pour améliorer les services existants ou en instituer de nouveaux. Cette marge de manoeuvre réduite, liée aux contraintes syndicales et aux normes imposées par le gouvernement dans la gestion des affaires publiques font dire à la plupart des élus locaux qu'ils se sentent parfois impuissants à corriger des situations aberrantes ou à instituer des réformes indispensables au mieux-être de la collectivité.

Pourtant, il y a cinq ans, un des maires de la région immédiate a décidé qu'il en irait autrement. Contrairement à la plupart de ses homologues, il s'est dit que le premier magistrat d'une ville détenait assez de pouvoirs pour entreprendre et réussir — un grand nombre de réformes. Pour y arriver, il fallait réunir trois conditions: le vouloir, posséder assez de forces de caractère pour convaincre d'autres personnes et être prêt à travailler fort.

Cette espèce rare dans le petit monde des élus municipaux s'appelle Claude Bégin, maire de Saint-Basile-le-Grand depuis 1980. En à peine plus de cinq ans, il a quasi-complètement transformé une petite municipalité sans intérêt qui ignorait jusqu'au sens des mots planification, aménagement, sécurité publique, loisirs culturels ou services sociaux, en une ville dotée d'un sentiment d'appartenance et disposant de services que lui envient bien des villes plus importantes numériquement.

La liste des réformes instituées par l'administration Bégin pourrait s'étaler sur des pages. Tous les services municipaux sans exception ont été touchés; tous les cadres ont été embauchés il y a moins de cinq ans et la municipalité a adopté pour politique de supporter sans réserve toute initiative louable du milieu. C'est grâce à cela que sont nés le centre de bénévolat, la maison de jeunes, le service des loisirs, la biblicthèque municipale, et plusieurs autres. Parallèlement, l'action de cette administration a débordé les frontières de la ville: son implication à l'échelle régionale a eu plus de poids que n'en aurait eu normalement une ville de quelque 8 000 âmes, notamment à propos de la réforme en cours de l'archaïque gestion du système de distribution d'eau potable.

Claude Bégin n'a pas fait cela tout seul, bien sûr. Mais la cohésion — la complicité, même — qui règne entre le maire, les autres élus et les administrateurs lui est imputable et est certainement à la base du revirement qu'on peut qualifier sans rire de spectaculaire qu'a connu Saint-Basile-le-Grand depuis les années soixante-dix.

Bien sûr toute médaille a son revers. Pour réformer, il faut parfois bousculer des habitudes et des personnes. Sa propension à dire la vérité «toute nue» et son dégoût pour ce qu'il appelle «la médiocrité» ne lui ont pas amené que des amis. Il a heurté de front plusieurs de ses collègues maires des autres villes de la région ainsi que de nombreux citoyens, particulièrement ceux qui s'affichaient comme adversaires politiques et qui ont eu droit à certaines manifestations de mépris. Au plan de la régie interne, il lui aura fallu écarter des cadres et des employés qui ne collaient pas avec la nouvelle philosophie qui prévalait dorénavant.

Les succès remportés et le sentiment de faire du bon travail ont conduit à donner à l'ensemble de cette administration une image d'arrogance et même, à la limite, de suffisance. C'est pourquoi, en guise de «cerise sur le sundae», le maire Bégin s'est même payé le luxe d'une opposition structurée composée de concitoyens qui avaient pour point commun de ne pas aimer son style. Rappelons-nous les circonstances de la naissance de l'actuel RPM (le parti d'opposition) qui s'est d'abord appelé «ralliement des citoyens qui n'ont plus le *bégin*».

Après cinq ans de travail soutenu, Claude Bégin en a eu assez. Et, ce qui est tout à fait conforme à son personnage sans nuances, il laisse tout tomber d'un coup: il n'a pas choisi son dauphin et n'a pas l'intention de se mêler de la campagne électorale qui s'amorce.

Les Grandbasilois ont maintenant toute la latitude voulue pour choisir son successeur.

Marc Ledoux

À votre service

L'Oeil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.

Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le vendredi à midi. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.

Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés.

L'Oeil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. Le même communiqué ne sera pas répété et la priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux.

Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter.

L'OEIL RÉGIONAL
le numéro un de la région

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE ODC

Fondé en 1970

Tirage certifié: 22 200 copies

Hebdomadaire édité par L'Oeil Régional inc. couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Antoine, Saint-Charles, Saint-Denis-sur-Richelieu et Sainte-Madeleine.

Directeur général: Guy Gilbert
Rédacteur en chef: Marc Ledoux
Rédaction: Ginette Choinière, Carole Clément, Dominique Laliberté, Lucie Fortier (caricature)
Photographe: Robert Gosselin
Publicité: Pierre Gilbert, Michelle Lamothe, Nathalie Charette
Conception graphique: Christian Bourgeois
Secrétariat: Mireille Haché, Berthe Chartier, Nicole Desrosiers
Adresse: 393, boulevard Laurier, Beloeil J3G 4H6
Téléphone: 467-1821, 464-5120
Typographie et montage: Photo Compo L'Oeil Inc., Beloeil
Imprimerie: Roto-Litho, Saint-Jean-sur-Richelieu
Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec

Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

commentaires

Le R.P.M. perd les pédales, dit le maire

La lecture de votre journal étant une activité à laquelle je ne déroge à toutes fins pratiques pas, ou alors avec répugnance et contrainte, je puis donc me flatter d'être assez bien informé des communications paraissant au gré de vos diverses éditions.

Dans la certitude que les propos y publiés réflètent concisément et précisément l'idée des gens interpellés, j'ai effectué les recoupements suivants:

Dans l'édition du 31 octobre 1984, L'Oeil Régional publiait, sous la plume de monsieur Jean-Marc Bouchard, un article où il était notamment spécifié:

«De passage à Beloeil vendredi dernier, le président du R.P.M., Marcel Édoin, a révélé que... par ailleurs, le R.P.M. tentera au cours des prochains jours d'obtenir des explications quant au retard pour l'aménagement de la piste cyclable entre la rue Richelieu et la rue Principale, le long de la rue Robert...»

Pour sa part, monsieur Serge Corbeil, dans l'édition du 6 novembre 1984 du Journal de Saint-Bruno, rapportait que:

«Monsieur Édoin a profité de sa visite au Journal pour demander ce qui se passait avec la piste cyclable qui était prévue à Saint-Basile-le-Grand. Le président du R.P.M. s'explique mal le fait que celle-ci ne soit pas déjà en place. Monsieur Édoin ajoute qu'il s'agit là d'une autre promesse parmi tant d'autres qui n'ont pas été réalisées.»

Enfin, dans son édition du 4 septembre 1985, L'Oeil Régional publiait un article rédigé par madame Ginette Choinière où, entre autres choses, on pouvait lire:

«Les candidats du R.P.M., Yves Dussault... et Julien Tremblay... s'élèvent contre la mise en chantier de l'aménagement de la piste cyclable à Saint-Basile-le-Grand, telle qu'annoncée la semaine dernière... Le parti de Marcel Édoin, dont le thème de la campagne est «Être à l'écoute des citoyens», souhaite que les attentes de la population soient étudiées d'abord, avant que l'exécution d'un projet ne soit entamée.»

À la lecture de ces différents articles, j'ai beaucoup de mal à suivre le cheminement intellectuel de ce parti politique quelque peu tortueux pour ne pas dire emberlificoté. Faut-il voir dans ces déclarations quelque peu saugrenues que le R.P.M. veuille se faire du crédit politique aux dépens de la sécurité de nos enfants qui, dans le cadre du Village des jeunes, se rendent à la rivière Richelieu presque quotidiennement?

Après avoir constaté tant de billevesées chez les représentants du R.P.M., n'y aurait-il pas lieu de se demander si des scissions ne se sont déjà produites au sein de ce parti avant même qu'il ne soit élu?

À force de s'embobeliner dans autant de vétilles, il est normal que le R.P.M. ait adopté une politique d'«Être à l'écoute des citoyens» puisque le contraire semble devenu physiquement impossible, dans le sens que les citoyens eux ne pourront pas être à l'écoute de ce parti qui se caractérise par son nébulisme et son manque de jugement.

Encore heureux que le Conseil ne se compose que de sept personnes; il ne pourrait alors y avoir qu'un maximum de sept idées contradictoires émises par ce même Conseil, s'il était élu.

Quant à l'affirmation gratuite sur les soi-disant promesses électorales que j'aurais avancées, je puis, la tête haute, affirmer que tous les projets, toutes les actions, dans lesquels j'ai affirmé mettre toute mon énergie ont été menés à terme. Et encore, je n'ai aucune appréhension à affirmer que je ne m'en suis pas tenu là; j'ai excédé le mandat que je me suis originellement donné en multipliant les interventions couronnées de succès par la suite.

Si ce parti est élu, je lui souhaite toute la chance possible aux fins de réussir à conserver au moins un semblant d'homogénéité en son sein même. Quant à la population de Saint-Basile-le-Grand, la chance que je lui souhaite c'est de ne pas voir élire ce parti. Mais dans ce dernier cas, peut-on vraiment parler de chance puisque c'est le bon sens même!

Claude Bégin,
maire de Saint-Basile-le-Grand

Le gaz à Beloeil: d'accord!

Pour faire suite à la lettre de Ginette Cardinal parue la semaine dernière.

La pollution par le gaz naturel n'est pas à être associée à votre idée. Que ce soit à Beloeil ou ailleurs, le gaz naturel ne pollue pas. Parlez plutôt de votre voiture à essence, de votre tondeuse, de vos cendriers d'auto, de vos kleenex, de vos contenants de plastique que plusieurs laissent en bordure de nos routes et rivières. On y voit même des sacs à déchets au complet.

Le gaz naturel est peut-être inutile pour vous mais avez-vous pensé à tous ces travailleurs que ce produit fait vivre. Que ce soit à partir du puits de forage, en passant par la canalisation, l'installation et la fabrication de tout ce qui l'entoure, même dans d'autres domaines indirects comme les assurances. Votre mari dépend peut-être de lui.

Vous associez bonbonne de gaz propane avec gaz naturel par canalisation, moi ça me fait associer que vous avez besoin **d'information.** L'information vous indiquerait la différence entre chaque gaz; la façon de l'employer et de s'en servir le rend moins dangereux, d'après les statistiques au Canada, que l'électricité ou le mazout que vous employez chez vous, sans parler de votre B.B.Q. que vous avez, peut-être, au gaz propane. Vous avez plus de chance de vous faire frapper par la foudre que par une explosion au gaz naturel.

J'espère que cette lettre sera un prélude à l'information en ce qui concerne ce nouveau venu à Beloeil qu'est le gaz naturel.

Bertin Lefrançois
Saint-Mathieu-de-Beloeil

Les dos d'âne ne sont pas la solution, dit le maire d'Otterburn Park

En réponse à madame Paule Desmond, L'Oeil Régional du 4 septembre 1985

J'accuse réception de votre lettre 27 août 1985 appuyant la plainte formulée par votre concitoyenne, madame Andrée Bastien au sujet de la vitesse excessive de certains automobilistes et motocyclistes circulant sur la rue Helen à Otterburn Park.

Notre corps policier est très conscient de cette situation et agit en conséquence; tel est le cas d'ailleurs dans tous les autres secteurs de notre municipalité.

D'une façon régulière nos policiers vérifient la vitesse des automobilistes sur votre rue qui représente une artère principale vers plusieurs secteurs de notre ville.

Je désire porter à votre attention qu'une vigilance policière accentuée sur votre rue a démontré que plusieurs automobilistes qui excèdent la vitesse permise sont des résidents de cette même rue.

Avant de considérer l'installation de dos d'âne qui représentent un des nombreux éléments qui peuvent servir à réduire la vitesse excessive de certains, il serait beaucoup plus efficace de considérer l'éducation à la sécurité routière par d'autres moyens. L'installation de dos d'âne dans certaines municipalités de la province de Québec, est considérée par plusieurs comme constituant une condition dangereuse plutôt qu'un élément de sécurité.

Le problème que vous soulevez sera de nouveau étudié par notre comité de circulation qui a l'intérêt de la sécurité de tous à coeur. Ce comité est présidé par M. William Upton, conseiller et le directeur de police, monsieur Réjean Noiseux en collaboration avec des citoyens bénévoles.

Sur réception des recommandations de ce comité qui a le respect du conseil, nous pourrons déterminer s'il y a lieu de considérer des actions particulières.

Pour ce qui a trait à votre invitation aux résidents et résidentes de faire pression auprès de l'administration municipale afin d'obtenir «gain de cause» avant la prochaine élection, soyez assurée madame Desmond que l'administration municipale ne considère pas votre plainte comme une contestation où il doit y avoir un vainqueur. La plainte que vous formulez est en notre opinion, constructive et sera en conséquence étudiée sérieusement.

Que ce dossier soit résolu par la présente administration municipale ou celle qui suivra m'apparaît sans pertinence. Ce qui m'importe est de trouver une solution satisfaisante au bien-être des citoyens concernés.

Veuillez agréer madame Desmond, mes salutations les plus distinguées.

Marcel Lacoste,
maire d'Otterburn Park

Grâce au Centre de bénévolat, notre mère a pu s'éteindre à la maison

En juillet dernier, notre mère est décédée à la suite d'une longue maladie. Pour répondre à son désir qui était aussi le nôtre, nous avions décidé de garder notre mère à la maison. Énergique et particulièrement lucide malgré son âge avancé et la maladie qui évoluait. C'était une joie pour nous tous de l'entourer et de la combler.

Mais vint le moment où son état requérait plus que de l'attention et des petites gâteries. Il fallait de l'équipement spécialisé ainsi que des soins particuliers et une surveillance continue. Nous avons fait appel à notre Centre de bénévolat local. La journée même de notre appel, le Centre nous a fourni tout l'équipement nécessaire: lit articulé, table de lit, toilette portative, cloche électrique etc... afin que notre malade soit confortable et qu'il soit

Voir BÉNÉVOLAT en page 76



MICHEL CHAPDELAINE

MICHEL CHAPDELAINE ASSURANCES INC.
COURTIERS D'ASSURANCE IARD ET VIE

Notre maison est en affaires depuis 1968. Nous représentons plusieurs compagnies d'assurance afin de vous offrir le maximum d'excellence pour tous vos besoins:
vie, incendie, vol, automobile, responsabilité et risques divers.

CHEZ CHAPDELAINE ASSURANCES, ON S'ASSURE AVEC CONFIANCE

BUREAU À ST-DENIS
Édifice Centre Professionnelle
620 Chemin des Patriotes,
St-Denis sur Richelieu
St-Denis 787-2861 - Montréal 584-2217
Sorel 785-2731 9h à 17h jeudi soir 19h à 21h
St-Hyacinthe 773-0450

Bureau à Beloeil
286 rue Duvernay, Suite 280, Beloeil
464-2112 - 464-2120
Lundi au vendredi de 9h à 17h
Jeudi soir de 19h à 21h



Denise Lussier
Technicienne en électrolyse



Renée Dubé
Esthéticienne

NOUVEAU
Le service d'une technicienne en électrolyse vous est maintenant offert.

À chaque séance,
obtenez de 5 à 15 minutes d'électrolyse.
(Méthode exécutée par ordinateur)

Votre épiderme à besoin d'une réhydratation?
Profitez de notre **spécial facial 17$**

Nouvelle horaire:
Mardi au vendredi
de 9h à 21h
Samedi de
8h à 16h

Renée Dubé esthétique
Prop.: Renée Dubé.
139, rue Messier, Mont-Saint-Hilaire
464-8202
annexé à Pierre Lague Coiffure



Gédéonnades

La pilule contre la parenté

C'est ben maudit comment est-ce que le monde peut changer vite, hein!

C'est effrayant!

Moi, j'en reviens pas...

Pensez un peu à tout ce qui a changé dans les idées des Québécois depuis 10 à 12 ans, par exemple... C'est pus le même monde pantoute... Je suis certain, moi, que si Duplessis ressuscitait tout d'un coup pis qu'il voyait ça, là... il dirait: «Ça se peut pas, j'ai jamais gouverné ce pays-là, moi.» Il se reconnaîtrait pus pantoute.

Pis c'est pareil dans tous les domaines.

Prenez la mode... c'est tout viré à l'envers. C'est les hommes qui ont les cheveux longs comme des femmes pis les créatures portent des culottes d'hommes! C'est vrai!

Les vues, c'est pareil... Avant t'allais voir une vue pis si t'avais le bonheur de voir un petit bout de téton tout nu, c'était quasiment un scandale. Ils en parlaient dans la gazette... Pis aujourd'hui, c'est pus ça pantoute. Tu vois pus rien que des fesses à l'air pis des bousculages de créatures. Pis ça sacre là-dedans, c'est pire que dans les chantiers!

La religion, c'est pareil, c'est pus comme c'était v'là 15 ans. Les curés se promènent en civil comme des ministres protestants... pis ben vite les soeurs vont être en minijupe. Les vêpres ont revolé, pis ils ont mis le latin à la porte.

Pis à part de ça... depuis le concile... y a pus de péché!

Anciennement, si t'empêchais la famille, t'allais sur le diable tout droit. Aujourd'hui, les créatures prennent la pilule contre la parenté, pis le curé les achale pus... C'est rendu que même les filles en mangent...

Moi, personnellement, je m'en sacre...

Seulement, je calcule que si ça continue sur ce train-là, on n'aura pus d'enfants, la race va s'éteindre... pis la nation va s'en aller les fesses en sang sur le trottoir...

Pis que j'en voie pas un peau d'chien qui vienne dire que ça dépend de nous autres, les hommes!

Je vas dire comme Phirin Després: «Nous autres, les hommes, on est encore prêts à semer, seulement, c'est les créatures qui veulent pas récolter.»

Le père Gédéon,
cultivateur,
maître-chantre,
maire de Saint-Gérard-de-Beauce
depuis 1946.

ATELIER DE MOUVEMENT

- Gymnastique douce (antigymnastique)
- Imagerie mentale

pour:

APPRENDRE À ÊTRE EN SANTÉ

Sessions de groupe et/ou individuelles
Début: fin de septembre.

Renseignements:

462-1380

Marcelle R. Auprix, Bacc. sc. Inf.

praticienne Approche globale du corps

BOUCHERIE BRODEUR

278, boul. Laurier, St-Hilaire 464-0281
949, Bernard-Pilon, Beloeil 464-4501

SUPER VENTE DE BOEUF



BIFTECK DE RONDE
tranche entière, désossé, cat. A-1
2,28$ lb 5,03$ kg
OU POINTE DE SURLONGE, CAT A-1
environ 15 livres, steak ou rôti



BIFTECK DE SURLONGE
CAT A-1
3,98$ lb
8,77$ kg



BIFTECK D'ALOYAU
T-BONE, CAT A-1
4,98$ lb
10,98$ kg



mi-maigre - 10 lb pour
17,89$
3,95 kg

BOEUF HACHÉ

maigre - 10 lb pour
22,89$
5,05$ kg





RIBS COMPLET
CAT. A-1 env. .35 lb
2,68$ lb 5,91$ kg



DERRIÈRE de BOEUF A-1
env. 160-175 lb = T-Bone, surlonge, pointe de surlonge, fesse
1,98$ lb 4,36$ kg
Date limite pour commander samedi le 14 septembre 1985

CUISSES DE POULET
CONG. **88¢ lb**
ENV. 10 LB **1,94$ kg**

SAUCISSES FUMÉES
MARQUE POPULAIRE
PQT de 450 gr. **88¢ le pqt**

LONGE de PORC (complète) **2,28$ lb**
env. 15 lb côtelettes **5,03$ kg**

BIFTECK ATTENDRI **3,98$ lb 8,77$ kg**

CUISSES DE POULET FRAICHE
env. 10 lb **1,28$ lb 2,82$ kg**

POITRINE de POULET fraîche
env. 10 lb **2,28 lb 5,03$ kg**

ACHAT À LA PIÈCE. BOEUF DE MARQUE ROUTE CAT. A-1

LONGE COURTE T-BONE, CAT A-1	FESSE DE BOEUF	SURLONGE AVEC FILET	LONGE LONGUE
Env. 35 lb	env. 75 lb	Env. 30 - 35 lbs	env. 80 lb
3,28$ lb	1,98$ lb	2,88$ lb	2,98$ lb
7,23$ kg	4,36$ kg	6,34$ kg	6,57$ kg

N'OUBLIEZ PAS NOTRE "SUPER DEPANNEUR" "BRODEUR 7 JOURS", 226 St-Hyppolyte, St-Hilaire.
467-4003 - 9 hres à 22 hres
Viandes fraîches, Épicerie, Fruits et légumes, Bière & Vin
Billet de Loto-Québec



Un Festival de la Pomme

à Mont-Saint-Hilaire

Les 25 - 26 - 27 - 28 - 29 septembre

"C'est un rendez-vous"

MERCREDI 25 SEPTEMBRE: SOUPER-MODE
SPECTACLE DE JEAN FABER

Billets en vente dans les boutiques participantes:
L'Aristo, Les Atours, Au pied du lit, Lili Rochon, Lingerie Bambi, Marie-Douce, Rive-Sud Fourrures, Tissus Huguette Poudrette Bon Pied Beloeil.
Pour informations: 464-2794

VENDREDI, 27 SEPTEMBRE: SOIRÉE D'HUMOUR ET DE RIRES
— DANIEL LEMIRE
— LE PÈRE GÉDÉON
— MICHEL BARRETTE
Admission: 10,00$ par personne

SAMEDI, 28 SEPTEMBRE
- RALLYE AUTO "AUX CENTS PÉPINS"
- PARADE DANS LES RUES
- SOUPER À L'ITALIENNE (à volonté) ADMISSION: 5,00$
- SOIRÉE DE DANSE "BALLROOM" (Orchestre de 17 musiciens) ADMISSION: 8,00$

DIMANCHE, 29 SEPTEMBRE:
- MESSE DES POMMES
- CONCOURS DE RECETTES DE POMME
- "RAVI" LE JONGLEUR
- LE CHOEUR "CHANTE-JOIE"
- "FAFOUIN"
- TOURS DE VOITURES À CHEVAL

OFFRE SPÉCIALE
PASSEPORT
SPECTACLE LEMIRE - GEDEON - BARRETTE
SOUPER À L'ITALIENNE (à volonté)
SOIRÉE DE DANSE "BALLROOM"
DISPONIBLE: AUX MARCHÉS SERGE PEPIN
PHARMACIE H. PRIMEAU
PHARM-ESCOMPTE JEAN COUTU
20,00$ "NON C'PAS CHER !"

INVITATION AUX ARTISTES & ARTISANS DE NOTRE RÉGION, À VENIR EXPOSER AU SALON DES ARTISTES & ARTISANS
les 27, 28 et 29 septembre
Kiosques disponibles
Pour informations: Gilles Dagenais 467-0404
FAITES VITE!

municipal express

Où est Saint-Marc-sur-Richelieu?

La municipalité de Saint-Marc-sur-Richelieu qui adressait une demande au ministère des Transports pour que des panneaux routiers annoncent Saint-Marc, sur l'autoroute 30, la route 223 à partir de Chambly jusqu'à Beloeil et sur la route trans-canadienne à une autre sortie de Beloeil, a reçu un avis de non-recevoir pour l'ensemble de sa demande. L'affichage présent répond aux normes du ministère compte tenu de la population et des industries de l'endroit et il n'est donc pas question d'augmenter le nombre de panneaux routiers relatifs à Saint-Marc.

La réponse du ministère a été soumise au comité d'affichage de la municipalité pour qu'il étudie si des solutions autres que celles demandées seraient possibles. On souhaiterait qu'au moins sur la route 30 ou sur la Montée Verchères, à la hauteur de Calixa-Lavallée, un panneau annonce Saint-Marc.



Pour que les touristes trouvent plus facilement la municipalité de Saint-Marc-sur-Richelieu, une demande avait été adressée au ministère des Transports, pour augmenter le nombre de panneaux routiers annonçant la place, sur les routes 223 et trans-canadienne et sur l'autoroute 30. Le ministère a dit non!

Le comité d'affichage se réunira le 25 septembre pour débattre de la question et en même temps prendre une décision concernant le type d'affichage que l'ensemble des commerçants de l'endroit adoptera à l'intérieur de la municipalité. Les commerçants ont le souci de respecter le patrimoine et pour ce, souhaitent changer l'affichage actuel pour un type d'enseignes uniforme et davantage respectueux du milieu.

Un trottoir sur le boulevard L'Heureux

D'ici deux ou trois semaines, des travaux de construction d'un trottoir vont débuter à Beloeil sur le boulevard L'Heureux, à partir de la rue Deschênes jusqu'à la limite du terrain de golf. Ces travaux répondent à l'attente de nombreux résidents du quartier Villa Beloeil qui, depuis longtemps, font des pressions auprès des élus municipaux pour que cette artère de la ville soit rendue plus sécuritaire aux étudiants qui marchent jusqu'à la polyvalente.

La circulation de bicyclettes le printemps et l'automne rendait le trajet plutôt hasardeux et l'hiver, les balises étant enlevées pour permettre le déblaiement de la neige, aucun dispositif de sécurité ne protégeait les piétons.

La demande d'emprunts pour l'exécution de ces travaux avait été faite au début de l'année et on attendait l'approbation de Québec pour y procéder mais faisant partir de l'ensemble de tous les travaux d'aqueduc, d'égoût, d'éclairage et autres que la ville voulait entreprendre cet été, la réponse du gouvernement s'est fait attendre, certains points techniques accrochant.

La ville accuse des retards dans tous ses projets qui normalement auraient dû démarrer au début ou à la mi-juillet. Le projet du trottoir, dans sa première phase, ne couvre que la partie la plus dangereuse du boulevard L'Heureux soit la bordure du terrain de golf mais on prévoit une phase subséquente qui prolongerait le trottoir jusqu'à la rue Lemoyne pour 1986 ou 1987.



Claude Bégin promet de revenir... au golf!

Le plus important en terme de participation et de profits, le dernier tournoi de golf du maire Bégin a permis d'amasser plus de 4 000$ qui seront distribués à trois organismes sociaux de la région, soit le centre de bénévolat de Saint-Basile, l'Association des personnes handicapées de la vallée du Richelieu et l'association pour les déficients mentaux.

Même si le maire Bégin s'en va, l'atmosphère, semble-t-il n'en était pas une d'adieu. Au contraire, les deux cents golfeurs et les trois cent cinquante convives se sont amusés fortement, certains d'entre eux, prolongeant la fête jusque dans la nuit.

Le meilleur joueur a été Marc-André Lehoux et la meilleure joueuse, Fernande Lambert, tous deux de Saint-Basile. C'est le directeur de police Marcel Huneault, qui a remporté le trophée du meilleur laboureur.

Fort de son expérience et conscient de l'importance d'une telle organisation pour les organismes sociaux de la région, Claude Bégin ne peut imaginer laisser tomber la formule et a donc promis aux participants, de répéter l'événement dans les années prochaines mais selon un autre concept et sous un autre nom qui n'est pas encore choisi.

SAINT-BASILE-LE-GRAND

Le PAM a choisi sa nouvelle équipe

GINETTE CHOINIÈRE

Jean Carrière, conseiller municipal à Saint-Basile-le-Grand, sera le seul élu qui demeure dans la course pour les élections municipales de novembre prochain. Candidat à la mairie, comme nous l'annonçions au début de juillet, il s'est entouré d'une équipe nouvelle dont le programme est déjà bien structuré.



Jean Carrière briguera la mairie pour le PAM.

Les six nouveaux candidats du PAM, qui devront être acceptés lors de l'assemblée générale du 18 septembre, sont Bernard Dubé, conseiller en épargne et placements, Gilbert Rémillard, comptable, Robert Harvey, enseignant Colette Walsh, présidente du Cercle des fermières, Pierre Vinet, conseiller en financement et André Gauthier, retraité. Des personnes toutes déjà impliquées à des degrés divers, dans des organismes sociaux ou sportifs.

Le thème de leur campagne est «Expérience, compétence et créativité au service des citoyens». La nouvelle équipe a l'intention d'assurer la continuité des réalisations du parti, au pouvoir depuis six ans, et de garder la même philosophie de base. Cependant, les nouveaux candidats axeront davantage leur administration sur une démocratie plus participante.

Sans laisser de côté leur leadership, ils jugent, donnant en cela raison au RPM, qu'un équilibre est à rétablir dans les relations entre les élus et la population et croient qu'il serait opportun de connaître davantage les attentes des citoyens. Pour cela, entre autres, ils promettent de mettre sur pied un service téléphonique pour recevoir les plaintes de la population.

Parmi les six grandes orientations de leur programme, celles qui semblent les plus essentielles sont le contrôle des dépenses (promettant pour le budget 1986 aucune augmentation de taxes et une baisse d'environ 20% de la taxe d'eau), une politique de la jeunesse visant à favoriser le loisir des adolescents et l'aide à l'emploi ainsi que, finalement, une attention soutenue aux dossiers intermunicipaux afin de pouvoir scruter de près les dépenses reliées à participation de Saint-Basile.

Ces trois orientations veulent répondre aux attentes des Granbasilois qui, pense le PAM, trouvent que les jeunes sont oubliés et que les taxes sont trop élevées.



La nouvelle équipe du PAM est maintenant constituée. Dans l'ordre habituel, Bernard Dubé, Robert Harvey, Colette Walsh, Jean Carrière, Gilbert Rémillard, André Gauthier et Pierre Vinet.

RECRUDESCENCE DE CAMBRIOLAGES

Le maire de Saint-Antoine s'inquiète

Depuis un mois, les résidences et les commerces de Saint-Antoine-sur-Richelieu sont fréquemment visités par des voleurs qui, semble-t-il, ont tout le temps de se sauver avant que n'arrivent les policiers de la Sûreté du Québec. Chaque année, à la fin de l'été, le phénomène se répète, les voleurs visitant différents secteurs de la région, mais cette année, la situation est pire. Selon René Gendron, maire de Saint-Antoine, elle est même inquiétante.

Ce sont surtout les commerçants établis en retrait du village qui sont souvent victimes des effractions; huit fois en deux ans pour l'épicerie Jobin. En plus du traumatisme normal qu'ils subissent d'avoir été volés, des problèmes d'assurances viennent se poser à eux, car leurs primes augmentent chaque fois, si bien que certains d'entre eux n'arrivent même plus à les payer.

La question est difficile à régler puisque le poste de Sorel de la Sûreté du Québec voit ses effectifs coupés chaque année et ne dispose que de deux ou parfois trois véhicules pour effectuer la surveillance des vingt-trois municipalités de son territoire. Lorsqu'un secteur donné souffre davantage des crimes, la patrouille policière s'y oriente plus particulièrement mais le problème reste quand même présent, puisque le personnel manque.

Un comité de prévention a existé à Saint-Antoine, faisant la surveillance des résidences et commerces, surtout la nuit, et pendant son existence aucun vol n'a été signalé. Il a vécu tout l'hiver dernier, rapportant à la Sûreté les allées et venues qu'il jugeait suspectes. Mais la plupart des membres se sont essoufflés et le comité a cessé d'exister à la fin de juin. Depuis, les vols ont recommencé.

Le conseil municipal, qui a rencontré à quelques reprises les responsables de l'escouade du crime de la Sûreté du Québec, ne voit pas de solution possible pour l'immédiat. Il a cautionné la formation du comité de prévention et veut rencontrer les anciens membres. L'idée d'avoir un corps policier municipal est utopique, selon le maire, étant donné la faible population et les coûts énormes qu'une telle organisation engendrerait. Prochaine action, rencontrer le ministre de la Justice et discuter avec lui de la question des coupures d'effectifs policiers et des conséquences néfastes sur les populations rurales.

Entretemps, certains citoyens s'impatientent et comme l'annonçait un quotidien montréalais, la semaine dernière, quelques commerçants s'organisent et se substituent aux policiers. Carabines et gros bras deviennent les moyens de défense contre les voleurs. (GC)

Y aura-t-il, un jour, un chalet des loisirs à Saint-Charles?

Les mésententes perdurent entre la paroisse et le village de Saint-Charles-sur-Richelieu, concernant la construction d'un chalet des loisirs pour laquelle une subvention de 55 000$ a été accordée et risque d'être retirée si le litige n'est pas réglé d'ici février. Le partage des coûts d'entretien du chalet et la teneur du mandat restent seuls à régler entre les deux parties mais, comme le veut la coutume à Saint-Charles, les discussions traînent en longueur et on ne s'accorde pas facilement.

Le troisième plan que le comité des loisirs propose aux élus municipaux, consiste en une large modification et réduction du plan initial. Les coûts prévus pour ce dernier projet sont de 75 000$ pour un bâtiment dont les dimensions seraient de six mètres par vingt-quatre mètres.

Le 20 000$ que les deux corporations auraient à partager pour la réalisation du chalet serait réglé à moitié à 50/50 et pour l'autre moitié à 70/30. Le village, beaucoup moins populeux que la campagne et dont l'évaluation est presque cinq fois moins élevée que celle de la paroisse, concède de partager moitié moitié une part du coût total mais n'accepte pas de

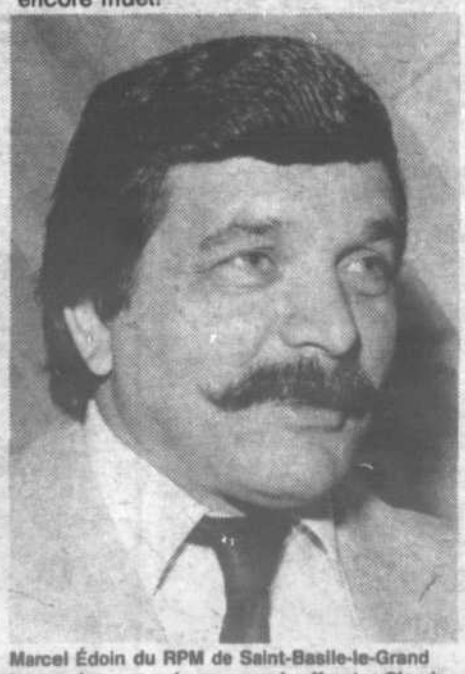
Voir LOISIRS en page 80

Les municipalités en campagne

Des élections au village

M. Claude Parent, conseiller municipal du village de Saint-Charles, affirme qu'il va y avoir des élections au village, cet automne. Trois conseillers sont sortants dont un, Gérard Fontaine, ne se représentera pas. Selon M. Parent, une équipe solide est en formation présentement qui affronterait les élus présents, en novembre.

Pour ce qui est du maire du village, Paul Bousquet, il refuse toujours de se prononcer sur sa prochaine candidature mais, selon M. Parent, dans l'éventualité où le maire ne se représenterait pas, ce dernier proposerait le nom d'un candidat pour sa succession. Là-dessus, M. Bousquet reste encore muet!

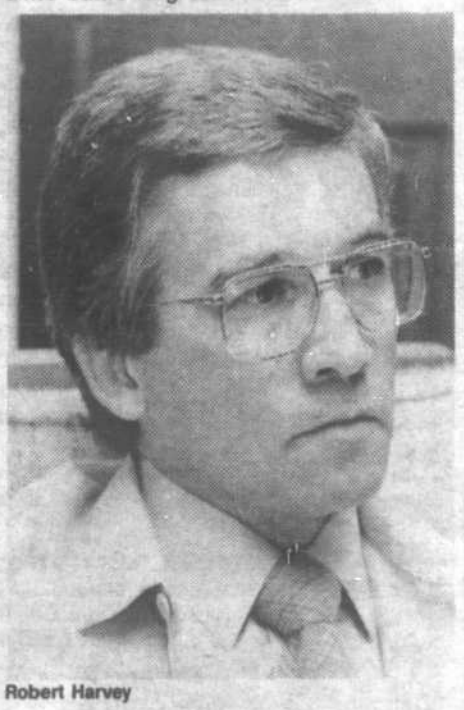


Marcel Édoin du RPM de Saint-Basile-le-Grand trouve dommage de ne pouvoir affronter Claude Bégin lors des prochaines élections, ce dernier se retirant de la scène municipale.

Le RPM et les jeunes

Le Ralliement populaire municipal de Saint-Basile a rencontré une dizaine de jeunes de la municipalité afin d'écouter leurs revendications. Ces jeunes, selon Marcel Édoin, ont sollicité cette rencontre et offert leur service au parti. Le RMP leur a confié le mandat de recruter d'autres jeunes grandbasilois qui voudraient faire valoir leurs idées au sein du parti et lutter avec lui contre le PAM, aux prochaines élections.

Toujours selon M. Édoin, les candidats du RPM sont sincèrement peinés de la «démission» du maire Claude Bégin. «Il se retire parce que, trop orgueilleux, il n'aurait pas supporté la défaite. Ainsi il garde son idée qu'il aurait gagné.» Mais j'aurais bien aimé battre la grosse tête du PAM».



Robert Harvey

Message du PAM au RPM

Toujours à Saint-Basile-le-Grand, un des candidats du Parti d'Action municipale, M. Robert Harvey, le RPM devrait changer de nom et s'appeler «La ligue d'improvisation municipale de Saint-Basile», car il le fait rire comme la LNI. «Le projet d'un parc industriel à Saint-Basile est complètement farfelu puisque seulement le quart de l'espace commercial est présentement occupé et qu'il reste de la place pour encore vingt-cinq ans.» De plus, selon M. Harvey, Saint-Basile a une vocation résidentielle, les gens qui viennent s'y établir, ne souhaitent pas retrouver des industries mais un environnement de repos, la plupart travaillant à Montréal.

Ral-lit Rive-Sud: Saint-Basile cherche des commanditaires et des supporteurs

Avec l'appui des autorités municipales, le Centre de bénévolat de Saint-Basile a accepté d'organiser la participation de la ville à la grande course folle qu'est le Ral-lit Rive-Sud. Il compte particulièrement sur la collaboration de toute la population pour assurer sa réussite.

La course en vaut la peine puisque l'objectif de ce Ral-lit est la cueillette de fonds pour l'acquisition par l'hôpital Charles-Lemoyne d'un scanner et autres équipements hautement spécialisés dont nous serons tous bénéficiaires.

En moins de trois semaines, dix équipes de cinq coureurs, chacune plus cinquante autres bénévoles comme préposés au relais en plus de plusieurs autres pour planifier et organiser le tout ont été recrutés.

Mais ce qui manque maintenant ce sont les commanditaires et les supporteurs.

Le groupe de Saint-Basile sera parrainé par le maire Claude Bégin, Claude Saucier, animateur à Radio-Québec et Tessa Dessuza, une jeune concitoyenne qui s'est illustrée en cumulant dix médailles tant au Jeux du Canada qu'au Championnat canadien de canot-kayak.

Déjà quelques entreprises, marchands locaux et clubs de service ont répondu à l'appel, mais il en faut beaucoup plus pour que toutes les équipes de coureurs soient généreusement commanditées et que leurs efforts ne restent pas stériles.

Tous les Grandbasilois sont également invités à faire leur part en venant encourager les coureurs qui iront s'entraîner dans les différents quartiers de la ville, tous les soirs à 19 h 30 jusqu'au vendredi 13 septembre. Samedi 14 à 10 h ce sera la répétition générale qui se fera sur la rue Bella-Vista entre l'aréna Jean-Rougeau et le club de golf. Tous les coureurs seront là. Y serez-vous pour les encourager?

Lors de ces séances d'entraînement, nous comptons bien que vous descendrez dans la rue pour encourager nos athlètes d'occasion et pour déposer vos dons dans les tirelires des accompagnateurs ou commanditer les coureurs.

Dimanche 15 septembre, ce sera le clou de la fête qui aura lieu sur le boulevard Taschereau, de Candiac à Saint-Lambert à compter de 14 heures. Nous savons que vous serez nombreux tout au long du parcours pour participer à cette fête populaire et supporter de votre présence ceux qui courons en votre nom.

De l'animation et des spectacles sont prévus sur tout le parcours en plus d'une finale prometteuse: de la musique et de la bouffe jusqu'à 19 h le soir, un défilé de personnalités à bord d'autos antiques, entourées de camions de pompiers et de motos «Blue Knights». Bref, une vraie mais belle folie.



En moins de trois semaines, dix équipes de cinq coureurs ont été recrutées à Saint-Basile pour le grand Ral-lit, à la grande satisfaction du directeur des loisirs, M. Jean-François Bertrand.

Un nouveau départ pour les femmes

Il existe un programme de cours conçu pour répondre aux besoins des femmes âgées de 28 à 60 ans qui souhaitent faire le point avant de s'engager dans de nouvelles voies, plus riches et plus satisfaisantes. Il s'agit de *Nouveau départ*, offert par le service de l'Éducation des adultes du cégep de Saint-Hyacinthe.

Ce programme comprend douze séances de trois heures trente chacune et poursuit les objectifs suivants: 1) se redécouvrir en vue d'une projet de vie; 2) faire un choix réaliste face au travail à la maison, au travail à l'extérieur, au bénévolat, à l'action communautaire et au retour aux études; 3) établir un plan de développement pour réaliser son «nouveau départ». C'est pourquoi, au cours de la session, il sera question d'orientation, d'évaluation personnelle et des implications d'un nouveau départ, mais aussi du changement social, de l'autonomie, de la négociation, du travail, du bénévolat, du retour aux études, etc.

Nouveau départ est un programme qui a déjà fait ses preuves. En effet, il a permis à des centaines de participantes de se remettre dans leur vrai contexte et d'effectuer une ouverture sur elles-mêmes et sur le monde extérieur. Les femmes qui seraient intéressées à suivre le même cheminement ont jusqu'au 16 septembre pour s'inscrire. Pour ce faire, elles doivent se présenter au service de l'Éducation des adultes du cégep de Saint-Hyacinthe, 3000, rue Boullé, Saint-Hyacinthe, du lundi au vendredi, de 8 h à midi et de 13 h à 17 h. Le coût est de 40$. Il est à noter que les cours auront lieu les mercredis, du 18 septembre au 11 décembre, de 13 h15 a 16 h 45. Pour informations supplémentaires, composer le 773-6800, poste 286.

NOUVEAU
Mon Chum; ouvert le Lundi!



Spécialités:
Coupe stylisée, traitement du cuir chevelu, permanente: modeling bouclé, mèches soleil

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au mercredi de 9 h à 18 h
Jeudi et vendredi de 9 h à 20 h
Samedi de 8 h30 à 16 h

salon de coiffure mon chum
En face de Fruits & Légumes La Jardinière
175-A, boul. Laurier
Mc Masterville
464-3314
Rita Côté
Danielle Sirois
Propriétaires

INSPECTION ET ESTIMATION GRATUITE
du système de freins, de la suspension et de l'échappement.



NOTRE GARANTIE
MINUTE MUFFLER
Votre silencieux est garanti aussi longtemps que vous possédez votre voiture.

NOS SERVICES:
- remorquage et carrosserie
- alignement aux 4 roues
- balancement
- freins et suspension
- pneus Pirelli, Michelin, Seiberling
- mise au point

GARAGE SAINT-HILAIRE Inc
200, Chemin des Patriotes (coin Montée des Trente) 467-3302
Mont-Saint-Hilaire

Apprendre à communiquer en public

CAROLE CLÉMENT

Apprendre à communiquer en public, c'est le titre d'un livre écrit par une enseignante du cégep de Saint-Hyacinthe, édité à Mont-Saint-Hilaire et qui a été primé par le ministère de l'Éducation au début de l'année 1985.

Il s'agit d'un outil didactique qui enseigne, étape par étape, comment réaliser une communication orale efficace. Le livre de Francine Girard a d'abord été conçu pour les étudiants du niveau collégial mais il a immédiatement eu du succès dans les milieux universitaires. En effet, ce genre de matériel didactique écrit en langue française et adapté à notre contexte nord-américain est peu disponible.

Apprendre à communiquer en public a gagné le prix de la catégorie Arts et lettres, section matériel didactique écrit, pour «l'excellence et l'originalité du volume» décerné par le ministère de l'Éducation en février dernier. La remise de ce prix coïncidait avec la sortie d'une deuxième édition du volume, les trois mille copies de la première édition de 1982 ayant trouvé preneurs.

Facile à lire et illustré de nombreux tableaux, le livre de Francine Girard n'est cependant pas qu'un manuel scolaire. «Il peut, nous dit l'auteure, être utilisé avec profit par quiconque a, dans sa vie professionnelle ou sociale, à prendre la parole en public.» De nombreux exemples tirés de la vie quotidienne agrémentent les propos de madame Girard tout au long du livre. Ils permettent au lecteur de mieux comprendre les différentes techniques de l'art oratoire décrite par l'auteure.



Pour connaître tous les secrets de l'art oratoire.

MILLE UTILITÉS

Apprendre à communiquer en public s'adresse également aux techniciens, aux cadres, aux professionnels et, d'une façon générale, à tous ceux qui ont, à un moment ou l'autre, à prendre la parole en public, lit-on sur la jaquette arrière du livre. Il peut même être précieux avant de passer un examen oral, une entrevue ou, simplement pour se familiariser avec la communication orale.

Ce volume apprend à bien évaluer un auditoire, bien contrôler une situation, structurer solidement un exposé, informer clairement un public, persuader efficacement un auditoire, maîtriser les ressources de sa voix, exploiter les possibilités du geste, avoir un style personnel, maîtriser le trac et aussi bien répondre aux questions d'un auditoire.

Francine Girard est native de Saint-Hyacinthe et enseigne au cégep depuis sa fondation. Reliée au département d'Arts et lettres, elle est professeur de communication orale, d'histoire de l'art et de photographie, son passe-temps favori.

Largement documenté et d'une écriture dynamique, son livre risque peu de se démoder parce que savoir communiquer en public est un art à parfaire toujours. L'ouvrage peut s'avérer un outil de consultation efficace à tout moment.

Apprendre à communiquer en public, aux éditions La Lignée, est disponible en librairie au coût de 21,95$.

poissonnerie
246,
rue Saint-Georges
Mont Saint-Hilaire
Tél.: 464-2514

Nous avertissons notre aimable clientèle que nous serons fermé du 15 au 24 septembre pour cause de déménagement

Nous nous excusons des inconvénients que cela pourrait vous causer.

Service de laminage et d'encadrement

INSCRIPTION
Cours:
Céramique
Atelier
Vente de cru
Vitrail
Aquarelle
Dessin
Peinture à l'huile et acrylique

Liteux
545, boul. Laurier, St-Hilaire 467-0404

Qui sera la personnalité de l'année 1985?

Afin de promouvoir l'excellence régionale pour marquer l'initiative des gens sur le territoire de la vallée du Richelieu, la Chambre de commerce a institué ce concours dans le but de reconnaître les personnes qui se sont signalées dans divers secteurs d'activités de cette région durant l'année 1985.

Dans une première étape, la population concernée est invitée à faire connaître ses choix sur les mises en candidature; pour ce faire, toute personne peut se porter candidat ou candidate à l'un des postes mentionnés dans le bulletin ci-joint ou suggérer toute personne susceptible répondant à un ou plusieurs des critères inscrits.

Par la suite, le comité Personnalité 1985, spécialement réuni à cet effet, procédera à la compilation de ces mises en candidature et retiendra les trois personnes qui, dans chacun des secteurs d'activités, auront reçu le plus de voix.

En seconde étape, la Chambre de commerce publiera au début de l'automne les noms de ces mêmes personnes, parmi lesquelles, la population de la vallée du Richelieu sera invitée à faire son choix final par votation.

Le candidat ou la canditate qui aura reçu le plus de voix parmi les trois noms publiés dans chacun des secteurs d'activités - sera reconnu comme finaliste et la personne ayant obtenu le plus de voix parmi tous les secteurs sera élue «Personnalité 1985» et fêtée à sa juste valeur lors d'un gala en janvier prochain. La Chambre de commerce invite donc toute la population à participer grandement à la réussite de ce concours en faisant parvenir ses choix à l'adresse mentionnée sur le bulletin.

Identifiez le candidat ou la candidate de votre choix qui mérite le titre de personnalité de l'année.

1) Cochez ce qui, à votre avis, est le trait dominant de la personnalité de votre candidat.
2) Dans quel secteur d'activité votre candidat oeuvre-t-il?

1- traits de personnalité	2- secteurs d'activité
— initiative	— industriel
— dynamisme	— commercial
— disponibilité	— culturel
— originalité	— sportif
— créativité	— jeunesse
— influence	— service bénévole
— implication sociale, professionnelle et communautaire	— professionnel
— image projetée sur la collectivité de la vallée du Richelieu	— agriculture
	— autre

Nom: .....

Adresse: .....

Ville: .....

Tél.: ..... Code postal: .....

Renvoyez à: Chambre de commerce La Vallée-du-Richelieu, 286, rue Duvernay, Beloeil, Québec, J3G 2M2

BOUCHERIE DES GOURMETS
557 Boul. Laurier, Beloeil.
Tél.: 467-5139

SPÉCIAUX DU 10 AU 14 SEPTEMBRE 85
BOEUF CANADA CATÉGORIE A1. QUANTITÉ LIMITÉE

CUISSES DE POULET FRAICHES 1,94$ kg 88¢ lb
POITRINES DE POULET FRAICHES 4,81$ kg 2,18$ lb
POITRINES DE POULET DÉSOSSÉE POUR BROCHETTES 12,74$ kg 5,78$ lb
TOURNEDOS OEIL DE RONDE 6 à 7 onces chacun 1,68$
CHEDDAR DOUX RIVIERA BLANC ou JAUNE 7,23$ kg 3,28$ lb
JAMBON FESSE DÉSOSSÉE EXTRA MAIGRE 4,30$ kg 1,95$ lb
ROSBIF PARISIEN TENDRE 9,88$ kg 4,48$ lb
CUBES DE BOEUF POUR FONDUE 12,08$ kg 5,48$ lb
PORC HACHÉ FRAIS EXTRA-MAIGRE 4,14$ kg 1,88$ lb
RÔTI DE PORC BOUT DU FILET DÉSOSSÉ 7,89$ kg 3,98$ lb
BOEUF À FONDUE CHINOISE 12,08$ kg 5,48$ lb
ESCALOPPES DE VEAU 17,59$ kg 7,98$ lb
SURLONGE COMPLET avec filet mignon env. 30 lb 5,91$ kg 2,68$ lb
BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE AU 5 kg 3,26$ kg 1,48$ lb
BOEUF HACHÉ MAIGRE AU 5 KG 5,03$ kg 2,28$ lb

SAINTE-MADELEINE

Nouvellement syndiqués, les employés de Continental Casing ont gain de cause après 3 jours de grève

MARC LEDOUX

Trois jours de grève auront suffi pour faire plier l'entreprise Continental Casing de Sainte-Madeleine qui négociait une première convention collective avec ses vingt employés, syndiqués depuis quelques mois seulement.

L'entreprise prépare des boyaux de porcs qui sont utilisés dans la confection de charcuterie. C'est un emploi dur où il faut travailler debout sur un plancher de ciment mouillé en permanence.

Dans la matinée de vendredi dernier, quand le journal a successivement rencontré les employés qui piquetaient devant la fabrique puis contacté le patron, les positions apparaissaient très tendues. Les employés (en forte majorité des femmes au début de la vingtaine) exprimaient bruyamment leur intention «d'aller jusqu'au bout» tandis que le patron parlait de fermer l'entreprise, se disant incapable d'accepter plus longtemps d'être insulté par ses employés en grève.

Bref, comme il arrive souvent dans le cas de la négociation d'une première convention collective dans une entreprise nouvellement syndiquée, tous les ingrédients étaient réunis pour dégénérer en un conflit long et pénible.

Mais dans l'après-midi de la même journée, une dernière rencontre convoquée par le patron a permis de règler les points qui restaient en litige.

Selon le permanent de la FTQ qui représente le syndicat, Gérard Grégoire, les employés ont eu gain de cause sur presque toutes leurs demandes. De 4$, le salaire horaire est passé à 5,50$ et sera augmenté à 5,80$ dans six mois puis à 6,10$ jusqu'au terme de la convention, en septembre 1987. Les derniers points en litige concernaient le temps supplémentaire et le nombre de contremaîtres (non syndiqués) que le patron voulait voir effectuer le même travail que les employés, deux points que le syndicat a remporté.

Les syndiqués n'ont toutefois pas obtenu le nombre de congés flottants qu'ils demandaient ni des congés de maladie.

Le permanent de la FTQ attribue à la syndicalisation cette importante augmentation de salaire (près de 40%) ainsi que l'amélioration des conditions de travail. M. Grégoire fait valoir que l'entreprise (quasi unique au Québec) ne pouvait se permettre de prolonger l'arrêt de travail sans mettre en péril son marché, et donc son existence. Continental Casing existe depuis 1957 et est installée à Sainte-Madeleine depuis près de vingt ans.

Un seul client pour le transport adapté à Mont-Saint-Hilaire!

DOMINIQUE LALIBERTÉ

Dominic Morin, un petit garçon de quatre ans qui ne se déplace qu'en chaise roulante, est le seul client, pour le moment du moins, du tout nouveau transport adapté pour handicapés à Mont-Saint-Hilaire. Deux fois par semaine, il se rend à la prématernelle à Beloeil.

«Nous avons dû en refuser quatre, parce qu'ils n'étaient pas résidents de Mont-Saint-Hilaire», déplore madame Diane Morinn, mère du petit Dominic et représentante des usagers au comité d'admission pour le transport adapté. La semaine dernière, les huit membres du comité se réunissaient une seconde fois pour étudier six demandes. Deux ont été refusées parce qu'elles ne satisfaisaient pas aux exigences tandis que les quatre autres demeurent en suspens n'étant pas complètes.

ENTENTE INTERMUNICIPALE?

Membre de l'APHVR, l'Association des personnes hadicapées de la vallée du Richelieu, Mme Morin se dit frustrée qu'une entente intermunicipale ne soit aps encore intervenue qui permette à tousles handicapés de la région de profiter de cette ressource. «Car, dit-elle, la majorité des handicapés est à Beloeil. J'en connais plusieurs.»

«Le plus terrible pour moi, continue-t-elle, a été de refuser un jeune étudiant de Beloeil qui doit se rendre à la polyvalente Ozias-Leduc qui elle est adaptée aux handicapés alors que celle de Beloeil ne l'est pas. C'est révoltant. Juste parce que les deux villes ne s'entendent pas, ce sont les handicapés qui sont pénalisés.»

C'est d'autant plus choquant, pense-t-elle, que la demande pour un tel service a été faite il y a très longtemps à Beloeil.

QU'EST-CE QUE BELOEIL ATTEND?

Interrogée à ce sujet, Mme Monique Barrette, secrétaire de la mairie de Beloeil et du directeur général, ainsi que responsable de ce dossier, avoue qu'il n'y a rien de nouveau depuis le printemps dernier.

C'est à cette époque qu'elle avait compilé cinquante-deux demandes pour un tel transport. Elle avait en outre le mandat de voir si McMasterville et Saint-Mathieu-de-Beloeil voulait s'unir à Beloeil pour offrir le service. Elle attend confirmation écrite de ces deux municipalités qui ne semblent pas avoir de besoins en ce sens.

«Le dossier doit être présenté devant le conseil dans un proche avenir», dit-elle, après qu'il ait été jugé acceptable lors d'une séance plénière préalable».

Rappelons que Saint-Basile est la seule municipalité qui a demandé à se joindre à Mont-Saint-Hilaire.



Photo Robert Gosselin / L'OEIL RÉGIONAL

Le petit Dominic Morin est le seul client du transport adapté de Mont-Saint-Hilaire.

Malgré les hésitations du service de loisirs, la fête populaire aura quand même lieu à Beloeil

DOMINIQUE LALIBERTÉ

Après bien des tergiversations, la fête populaire du 14 septembre prochain aura bel et bien lieu à Beloeil, mais pas au parc Dumont comme prévu. Celle-ci se fera dans la cour de l'école Saint-Mathieu, rue Hébert, à l'heure prévue soit 19 h.

Il s'en est fallu de peu que celle-ci ait été carrément annulée. En effet, comme le raconte le promoteur M. Robert Jalbert: «la ville de Beloeil, en particulier le coordonnateur des activités culturelles, M. Pierre Mercier, ayant fait tout son possible pour nous décourager d'organiser une telle fête populaire».

D'abord, le site choisi a été refusé, mais cela est bien compréhensible, à cause des travaux de construction du complexe résidentiel pour retraités qui aurait nuit. Ensuite après avoir apporté toutes sortes d'objections, on se renvoyait la balle entre les autorités municipales et celles de la commission scolaire, chacune disant que c'était à l'autre de donner son accord pour un tel événement en dehors des heures d'école.

«En particulier, d'ajouter M. Jalbert, M. Mercier nous a mis en garde contre le risque de déficit qui pourrait résulter d'une telle entreprise. Ce qui est tout-à-fait en dehors de sa responsabilité». Certes M. Jalbert, du comité d'organisation des fêtes de la Saint-Jean, en collaboration avec la SNQ, la Société nationale des Québécois, a voulu organiser un tel événement pour renflouer un déficit de 2 000$ que la Saint-Jean avait laissé. Mais cette fois, il a reçu une subvention de 500$ pour l'organisation et a prévu des activités beaucoup plus modeste qu'une grande vedette comme Martine Saint-Clair. «Une belle fête populaire, mais plus intime avec la Floppée des Flonflons, la chanteuse des ballades Chantale Labrèche et le groupe Rétro». «Le tout ne nous coûtera que 950$. Pas de quoi faire tout un plat!» de s'exclamer choqué M. Jalbert.

En outre, M. Claude Théberge de la SNQ prévoit également d'autres activités, comme des dîners-bénéfice, si celle-ci ne s'avère pas assez rentable, tout en déplorant à son tour l'attitude de la municipalité» qui n'avait pas à démotiver le comité». «D'ailleurs, ajoute-t-il, si on ne fait rien, jamais nous n'arriverons à combler ce déficit. Et pour organiser des activités populaires, il faut au moins le support moral de la ville.»

Et M. Jalbert de conclure: «Si cela ne marche pas à Beloeil, nous irons ailleurs l'an prochain.»

Mais pour le moment Beloeil est toujours l'élue et tout doit se dérouler à l'extérieur s'il fait beau, sinon à l'intérieur de l'école dans le gymnase.

Plus que trois jours pour reviser la liste électorale des membres du Parti québécois

La présidente de scrutin du comté de Verchères a annoncé les modalités régissant l'élection du futur président ou présidente du Parti québécois. «C'est en s'inspirant de la Loi électorale du Québec que les modalités qui régiront l'élection à la présidence du Parti québécois ont été déterminées» a déclaré Madame Nicole Tardif à l'occasion de la publication de la liste électorale.

Madame Tardif a poursuivi en indiquant que tout membre du Parti québécois qui désire se prévaloir de son droit de vote devra être inscrit sur la liste électorale et avoir sa carte en règle. Cependant, les membres dont la carte est échue depuis moins de 365 jours précédant le 29 septembre, pourront voter s'ils renouvellent leur carte. «L'ensemble de ces membres constitue la liste électorale» a soutenu madame Tardif qui a tenu à préciser que le membre «à renouveler» peut le faire jusqu'au moment du vote.

Par ailleurs, une revision de la liste électorale a été prévue: «jusqu'au 14 septembre 1985, j'accepteral les demandes d'inscription, de correction ou de radiation» a ajouté la présidente de scrutin, «car il nous faut permettre aux ordinateurs d'effectuer ces changements.»

«Je recevrai avec plaisir toute demande d'information concernant la revision de la liste électorale» a conclu Madame Tardif. «Vous pourrez me rejoindre aux numéros de téléphone suivants: 464-3926 ou 467-9224.





Pierre Marc Johnson, Pauline Marois, Jean Garon, Francine Lalonde, Guy Bertrand et Luc Gagnon exposeront les thèmes de leur campagne mardi prochain à Longueuil.

L'assemblée régionale du PQ se tient mardi

C'est mardi prochain, 17 septembre, que se tiendra l'assemblée régionale de la Montérégie dans le cadre de la course à la présidence du Parti québécois.

Entre la mi-août et la fin de septembre, les candidats à la chefferie du PQ auront participé à dix assemblées régionales dans autant de régions du Québec.

L'assemblée se tiendra au cégep Édouard-Montpetit, chemin de Chambly à Longueuil, à compter de 19 h 30.

En principe, tout le monde est invité. Mais en pratique la soirée s'adresse plus particulièrement aux membres du Parti québécois qui auront droit de vote au scrutin du 29 septembre.

Cette semaine, les comités des différents candidats en lice multiplieront les coups de téléphone pour s'assurer de la présence du plus grand nombre possible de partisans.

Un succès relatif pour Pauline Marois à Saint-Hilaire

MARC LEDOUX

Pauline Marois était de passage à Mont-Saint-Hilaire dans l'après-midi de vendredi dernier. La ministre, candidate à la présidence du Parti québécois, a entretenu un auditoire d'une centaine de personnes, dont une bonne moitié de retraités, à la salle du Club de l'âge d'or de cette municipalité.

L'organisation de sa visite, sans doute la seule qu'elle effectuera dans le comté de Verchères, illustre la pauvreté des moyens de son comité local. Le choix de la salle de l'âge d'or était dicté par l'absence de moyens financiers pour en louer une autre tandis que le chapeau circulait à la fin pour rembourser le goûter qui avait été payé de la poche de la direction du comité local. De plus, le conseil du Club de l'âge d'or s'est senti un peu mal à l'aise d'avoir été mis à contribution dans le cadre d'une assemblée politique partisane, une donnée qui ne semble pas avoir été bien comprise. Enfin, contrairement à l'habitude quand un ministre est de passage dans un comté, le député Jean-Pierre Charbonneau n'a pas été invité, un incident qui n'a pas été sans faire quelques remous dans le milieu. Le député a été écarté à cause de son implication active dans la campagne du candidat Johnson.

L'EMPLOI D'ABORD

Mme Marois a entretenu son auditoire pendant environ une demi-heure, s'attardant surtout à développer le thème principal de sa campagne: la création d'emplois par le partage du temps de travail, par le travail à temps partiel sur une base volontaire et par des retraités anticipées. Elle trouve que la plus grande source de crainte chez les citoyens québécois est d'être dépendant de l'assurance-chômage ou du bien-être social. Elle estime qu'il est possible de créer plus d'emplois, et donc d'augmenter la richesse collective, à condition de le vouloir vraiment. Elle croit le Québec capable de relever «cet immense défi».

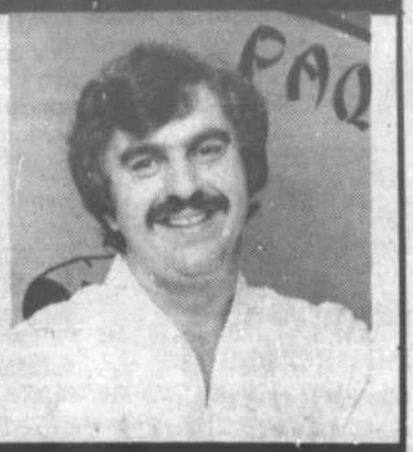
Puisqu'elle s'adressait à un public hétérogène (une moitié de retraités dont certains ne semblaient pas très sûrs de la raison de leur présence à cette rencontre et l'autre moitié de membres du Parti québécois pro-Marois), la ministre a tenté de s'adresser à tout le monde à la fois, avec un succès tout relatif. En fait, les seules interventions qui ont provoqué des applaudissements spontanés ont été celles où elle disait qu'une femme pouvait être première ministre ou que les femmes devaient être plus présentes en politique.

En entrevue, elle a déclaré qu'elle croyait toujours passible de battre le favori dans les sondages, Pierre Marc Johnson, mais qu'elle se rallierait au candidat choisi par les membres. Mme Marois signale que la majorité du ministre Johnson s'amenuise de jour en jour et que sa propre cote est au-delà des 20% que lui concèdent les sondages d'opinion.



Photo Robert Gosselin / L'OEIL RÉGIONAL

Madame Marois, à droite, en compagnie de la responsable de son comité local, Luce Dupuis, et de personnes venues l'entendre vendredi dernier à Saint-Hilaire.

OUVERT DEPUIS 1977
8ième anniversaire
Yoseikan Karaté-Do
Auto-défense et conditionnement physique pour tous
Abonnez-vous pour un an et recevez un kimono gratuitement
Cours débutant le 16 septembre 1985

"Pour un meilleur service"
Le Centre de Karaté Robert Paquette s'est affilié avec la Fédération Yoseikan Karaté-Do du Québec.
La plus grande fédération qui compte 50 écoles Yoseikan et 320 ceintures noires.
Attention particulière aux enfants de 5 ans et plus
ROBERT PAQUETTE 4ième dan
181, rue Saint-Jean-Baptiste, Beloeil
464-3327
Cours du lundi au vendredi Jour et soir

ÉDIFICE LANGELIER
675, boul. Laurier, Beloeil
Suite 200
tél.: 467-0762
Division: Orthèse du pied
Chaussures orthopédiques et de confort
Accessoires orthopédiques
HEURES D'OUVERTURE
LUNDI: FERMÉ
MARDI: 9h00 a.m. à 5h30 p.m.
MERCREDI: 9h00 a.m. à 5h30 p.m.
JEUDI: 9h00 a.m. à 8h00 p.m.
VENDREDI: 9h00 a.m. à 8h00 p.m.
SAMEDI: 9h00 a.m. à 4h00 p.m.
LABORATOIRE M.P. LANGELIER INC
Permis 2103-423-1
Tout pour les maux de pieds

Support plantaire moulé

Souliers et bottes de confort
avec ou sans support
Souliers de toilette

Tout ceci en huit largeurs et bien ajusté.

sur le chemin des écoliers

D'autres nouvelles de la rentrée scolaire

Une grande tombola et une épluchette de blé d'inde ont couronné la semaine de la rentrée à l'école Dominique Savio de Beloeil, le vendredi 30 août. À cette occasion, 460 enfants ont été accueillis par les parents et professeur ainsi que par des musiciens et des clowns.

Cette belle rentrée n'aurait pas été possible sans la collaboration d'une soixante de parents bénévoles, l'appui des professeurs, celui de la directrice Raymonde Bergeron ainsi que de son dévoué personnel de soutien. De plus, la générosité du Métro Choquette, des Supermarchés Serge Pépin, de La Jardinière et du restaurant McDonald a permis à l'école Dominique Savio de bien commencer son année scolaire 1985-1986 pour la plus grande joie de tous.

Collège Saint-Hilaire

Du côté du Collège Saint-Hilaire, le nouveau directeur général André Dufault semble tout à fait emballé par le fonctionnement harmonieux de l'institution qu'il dirige depuis quelques semaines seulement. Selon lui, ce début d'année scolaire permet à chacune des personnes, religieux ou laïques, travaillent au collège tous les espoirs. Monsieur Dufault assure tous les parents et chacun des élèves d'une communication et d'une participation honnêtes et fructueuses.

Deux semaines à la Polybel

Il y a déjà deux semaines que la roue a commencé à tourner à la polyvalente Beloeil. Comme le souligne le directeur adjoint Pierre Aubry, «la rentrée relève maintenant du monde du souvenir et la préoccupation actuelle vise déjà l'accomplissement des travaux.»

L'accent a été mis sur l'accueil des jeunes nouveaux de première secondaire sous le thème «On t'a à coeur!». Chacun semblait ravi de connaître la polyvalente et de pouvoir rencontrer le directeur et les enseignants, selon Pierre Aubry.

Fait à signaler, tous les parents des nouveaux étaient présents et les marques de confiance ne manquaient pas. «Ils sont le signe de l'étroite collaboration que le personnel entend maintenir auprès des parents. Une rentrée scolaire emballante qui donne le goût de faire plus pour offrer à la population de Beloeil des services éducatifs d'une qualité à part», mentionnen enfin monsieur Pierre Aubry.

Les enfants de Marie-Rose comblés

Le président du comité d'école Marie-Rose, M. Yves Turcotte se joint aux autres membres du comité e taux parents des enfants ayant participé au projet d'été «Viens jouer avec nous» pour remercier chaleureusement les membres de ce projet.

L'initiateur du projet, M. Claude Bissonnette, ainsi que les animateurs Jasmine Chaîney, Isabelle Langlois, Marianne DeCarufel, Benoit Pinard, Patrick Rasmussen et Michel Pinard ont su procurer de grandes joies à ces enfants en difficulté d'apprentissage durant la saison estivale.

«Nous remercions aussi les commanditaires qui ont si généreusement répondu à l'appel de ces jeunes et ont permis de procurer aux enfants de très grandes joies et des souvenirs qu'ils garderont longtemps», a indiqué monsieur Turcotte en souhaitant que le projet sera repris l'an prochain.

Le 17 septembre

La prochaine assemblée régulière des commissaires de la Commission scolaire de l'Argile Bleue se tiendra le mardi 17 septembre à 20 heures, au siège social de la CSAB, 480, boulevard Laurier à Mont-Saint-Hilaire. L'ordre du jour n'est pas encore connu mais bien que les commissaires se penchent ce soir (11 septembre) sur le dossier de l'école novatrice en comité plénier, il est peu probable que ce même sujet soit au centre des discussions de la semaine prochaine.

Une école portugaise

L'École Santa Cruz «section Brossard», organisme à but non-lucratif, informe toutes les familles portugaises de la Rive-Sud, que les inscriptions pour l'année scolaire 1985-1986 auront lieu le samedi 14 septembre 1985, à 9 h00 à l'école située au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu, 1875-z, rue Panama, Brossard, Qué. Pour informations: 678-6325 ou 653-0023.

POLYVALENTE OZIAS-LEDUC

L'attitude des enseignants n'inquiète nullement la commission scolaire

CAROLE CLÉMENT

Tant et aussi longtemps que les enseignants de la polyvalente Ozias-Leduc feront leur travail et que les élèves continueront à recevoir un service ne pouvant nuire à leurs résultats académiques, la Commission scolaire régionale de l'Yamaska gardera le directeur René Lepage.



Le président de la Commission scolaire régionale de l'Yamaska, M. Honorius Charbonneau.

C'est en substance ce qu'affirme le président de la CSRY, M. Honorius Charbonneau, qui n'apprécie guère que les enseignants n'aient pas eu le courage de régler leurs problèmes avec leur directeur et ont plutôt utilisé le journal comme moyen de pression.

Lors d'une conversation téléphonique la semaine dernière, monsieur Charbonneau a indiqué que son travail de commissaire était avant tout de vérifier le rendement des élèves qui s'est toujours maintenu, dit-il, malgré les conflits qui semblent exister entre la direction et le corps enseignant.

Selon M. Charbonneau, c'est une poignée de fervents syndicalistes qui veulent avoir la tête du directeur et ils entraînent les autres: «Depuis une douzaine d'années, M. Lepage a quand-même fait de bonnes choses et on ne peut renvoyer un directeur de polyvalente à la première occasion, ajoute Honorius Charbonneau. Le jour où je constaterai que la chicane lèse les élèves, je réagirai!», indique aussi le maire de Mont-Saint-Hilaire qui est généralement à l'écoute des préoccupations de ses électeurs.

COMMUNICATION

Le président de la CSRY admet toutefois que le directeur Lepage peut aimer la discipline serrée mais, dit-il, on reproche souvent le manque de discipline dans les écoles. «Les enseignants, fait remarquer monsieur Charbonneau, ainsi que les jeunes ont besoin de quelqu'un qui se tient debout pour les diriger.» Il ajoute qu'il n'a jamais reçu de plainte de la part de parents au sujet d'une attitude trop sévère du directeur de la polyvalente Ozias-Leduc.

Cependant, les autorités de la Commission scolaire régionale de l'Yamaska sont conscientes des problèmes de communication qui existent entre le directeur de la polyvalente de Saint-Hilaire et ses enseignants. «Le conseil des commissaires a déjà recommandé à monsieur Lepage de se recycler en ce sens mais je suis d'accord qu'il puisse y avoir encore des améliorations à apporter», d'avouer M. Charbonneau.

Pour sa part, le directeur



Le directeur général de la CSRY, M. Jacques Dupré.

général de la CSRY ne prend pas le conflit plus au sérieux. Il considère qu'on fait reposer la vie de la polyvalente de Saint-Hilaire sur les épaules de la seule personne du directeur alors qu'elle dépend de plus de mille individus.

«Je ne suis pas impressionné par la pétition des enseignants, fait remarquer M. Jacques Dupré. S'il existe un milieu de travail où il est facile de rencontrer un directeur pour discuter des problèmes, c'est bien l'école», mentionne-t-il. Il note que des gens ayant en moyenne seize ans de scolarité et quinze ans d'ancienneté dans un même milieu de travail devraient être pleinement en mesure de résoudre leurs problèmes de façon beaucoup plus efficace que par une pétition.

Il semble toutefois y avoir divergence d'opinion entre le directeur général et le président de la Commission scolaire régionale de l'Yamaska sur un point. Le premier considère que le directeur de la polyvalente est chargé de l'administration, des relations avec l'extérieur et des relations avec la commission scolaire prioritairement. Monsieur Dupré ajoute que le directeur d'Ozias-Leduc est secondé par quatre adjoints qui voient aux bonnes relations avec les soixante-cinq enseignants.

De son côté, monsieur Charbonneau persiste à croire que le directeur doit toujours veiller à la qualité des échanges avec le personnel de son école.

Quoiqu'ils en disent, les deux principaux porte-parole de la Commission scolaire régionale de l'Yamaska ne prennent pas les récriminations des enseignants de la polyvalente Ozias-Leduc très au sérieux et le problème de communication grave qu'ils évoquent n'est pas considéré comme majeur par la commission scolaire pour le moment. «Il ne justifie en tout cas pas le renvoi de monsieur Lepage», conclut M. Honorius Charbonneau.

Il n'y a plus d'école anglo-catholique dans la région

L'intégration des élèves anglo-catholiques de la Commission scolaire de l'Argile Bleue avec les jeunes anglophones protestants de la Richelieu Valley School Board met fin à l'existence de la seule école catholique de langue anglaise dans la région.

Après quelques années de négociations, la CSAB a obtenu que sa voisine anglophone prenne sous son autorité la cinquantaine d'enfants qui logeaient jusqu'ici dans l'école Apple Valley d'Otterburn Park.

Cette dernière sert maintenant d'annexe et accueille quatre classes de l'école Notre-Dame remplie à pleine capacité. Les deux pavillons comptent plus de 550 élèves.

Une cinquantaine d'enfants anglo-catholiques reçoivent donc maintenant leur enseignement à l'école Mountainview d'Otterburn Park. Ils partagent les mêmes locaux et les mêmes enseignants que leurs pairs protestants à l'exception de l'enseignement de la catéchèse contrôlé par un comité de quatre personnes de foi catholique.

Deux des quatre enseignants anglophones d'Apple Valley ont suivi les enfants vers l'école Mountainview, un troisième a été relocalisé dans une autre commission scolaire tandis que l'ex-directrice enseigne maintenant l'anglais comme langue seconde à l'Argile Bleue.

De plus, la CSAB a cédé gratuitement tout le matériel didactique en langue anglaise à la commission scolaire Richelieu Valley.

Les échanges de services entre les deux commissions scolaires ne sont pas récents. L'école anglo-protestante Cedar de Beloeil accueille depuis douze ans la clientèle anglo-catholique de l'Argile Bleue du secteur Beloeil/McMasterville qui s'élève à quelque trente enfants. La commission scolaire protestante bénéficie, pour sa part, des services de la CSAB qui reçoit une vingtaine d'élèves protestants francophones dans ses écoles depuis déjà une dizaine d'années.

L'intégration de tous les élèves anglo-catholiques de la Commission scolaire de l'Argile Bleue à la Richelieu Valley School Board était devenue nécessaire, selon le directeur général, M. Robert Chartier. L'organisation scolaire était rendue difficile à cause du petit nombre d'enfants et les titulaires devaient assumer l'enseignement des spécialités. «Un ratio de quatre enseignants pour une quarantaine d'enfants devenait aussi un service très onéreux pour l'Argile Bleue», explique monsieur Chartier en ajoutant que le ministère de l'Éducation a simplement transféré les budgets nécessaires à la commission scolaire protestante qui assume la responsabilité de cette clientèle minoritaire depuis le début de l'année scolaire. (CC)

Série de rencontres organisée par la commission scolaire sur la ménopause

Dans le cadre de leurs activités, les Services éducatifs aux adultes de la Commission scolaire régionale de l'Yamaska offrent encore cette année la possibilité de mettre sur pied des groupes de rencontres sur la ménopause.

Pourquoi des rencontres sur la ménopause? D'abord pour y trouver l'information relative à cette période de la vie que toute femme doit vivre. L'autre facette tout aussi importante est la possibilité de partager, d'échanger, de discuter entre femmes vivant sensiblement les mêmes appréhensions, les mêmes questionnements, la même recherche de mieux-être.

Selon l'intérêt du groupe, différents thèmes sont abordés tel que manifestations de la pré-ménopause, ménopause, alimentation, exercices physiques, identité, sexualité, traitements hormonaux et bien d'autres.

Une animatrice expérimentée, infirmière et andragogue (spécialiste en éducation des adultes) possédant en plus une formation en psychosociologie de la communication, assure la continuité des rencontres. Des personnes-ressources peuvent aussi apporter leurs connaissances et leur façon de voir la ménopause et de s'en occuper.

Ce cheminement est donc proposé à toutes les femmes ou groupes de femmes, particulièrement à celles entre 35 et 55 ans, le mercredi soir de 19 h 15 à 22 h 30, à raison de huit semaines consécutives. Il est également possible d'en organiser le lundi si la demande le permet. Le tout débutera dès qu'un groupe d'une vingtaine de personnes sera formé. Le coût d'inscription est de 20$ (prévoir légers frais de documentation). L'endroit reste à préciser. Afin d'obtenir de plus amples informations et s'inscrire, communiquer avec Agathe de la Durantaye au 467-5297, de préférence l'avant-midi.



La garderie du hibou s'affiche!

Corporation sans but lucratif implantée à Saint-Marc-sur-le-Richelieu depuis plus de deux ans maintenant, la garderie du hibou s'est dotée d'une belle enseigne de bois ajouré. Celle-ci a pour but de permettre à la population de repérer plus facilement les locaux qui offrent des services de garde aux enfants de 2 à 5 ans de Saint-Marc mais aussi des environs. Deux hiboux au clair de lune, le plus petit se calant sous l'aile protectrice du plus grand y sont représentés. Un artiste de la région, Alain Bissonnette en a assumé l'entière réalisation. Une belle oeuvre à contempler qui attirera sûrement de nouvelles inscriptions.

ATTENTION
NOUVEAUX CONTRATS
HABITATIONS
ET AUTOMOBILES

Appelez-nous, vous serez surpris!

Maintenant 5 courtiers pour mieux vous servir

Paul-Émile Gaucher — Jocelyn Robert
Normand Meloche — Richard Major
Ginette Sauvageau

GR Les Assurances
GAUCHER & ROBERT
227, boul. Cartier, Beloeil
467-0815

La présentation de nos modèles 86 se fera très bientôt!
Vous qui êtes à la recherche de bon rabais!
Venez me voir!



RENÉ CORBEIL

PONTIAC BUICK CAMIONS GMC DES CHAMPS GM
DesChamps 20
355 laurier, mont-saint-hilaire, que
467-1304 - 861-4481



François Bélisle
propriétaire

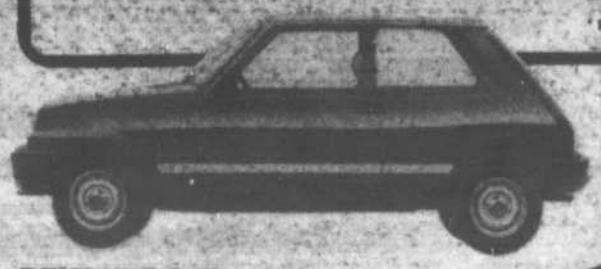


Pierre Noël
propriétaire

FINANCEMENT IMBATTABLE

8 5% ■ 36 mois
9 9% ■ 42 ou 48 mois
sur modèles Alliance, Encore 85

RENAULT PROTECTION 5/80 ET PLUS
Sans frais additionnels
+ entretien prescrit
+ aucun déductible
+ "ENCORE PLUS"
PROLONGATION DE GARANTIE
• Circuit d'alimentation • Équipement électrique du moteur • Direction • Suspension avant • Système de freins • Système de refroidissement du moteur • Équipement électrique du chassis/carrosserie
Couvert par
* Pour plus de détails voir votre concessionnaire



RENAULT 5 TL 1985
à 5995$ Transport et préparation en sus

JEEP LE LEADER MONDIAL
vous offre un tout NOUVEAU modèle de Pick Up en 1986 en plus de sa gamme déjà existante
Version • 2 roues motrices • 4 roues motrices
Moteur • 4 cylindres • V 6 • Diesel turbo
Vous pouvez commander dès maintenant

AMC Jeep
CASTELNEAU AUTO Inc.
RENAULT
Location à long terme



CASTELNEAU AUTO INC.
625, boul. Laurier, Saint-Hyacinthe, tél.: 773-6005, Mtl. 464-5500
OUVERT les samedis de 10 h à 15 h
SERVICE PAR EXCELLENCE
Atelier de débosselage pour toutes marques d'auto

vivre plus

Rachel Berger, sexologue/pédagogue.

Un peu plus d'imagination...

Marie, une jeune femme dans la vingtaine, nous écrit en affirmant qu'avec son partenaire «on s'comprend sans se parler». Elle mentionne également qu'il manque d'imagination, qu'il n'a pas le tour avec elle, qu'il est trop gêné pour faire ce qu'elle aimerait.

Ce problème de la «devinette» s'applique au partenaire de Marie et à elle aussi... En effet, elle semble aussi gênée que lui, ne lui a jamais rien demandé, ni indiqué ses préférences. Marie pense, sans doute, que son partenaire sait tout d'elle parce qu'il l'aime. Ce mythe est plus répandu qu'on le croit !

Plusieurs personnes pensent, comme Marie, que leur partenaire devrait savoir, d'instinct, qu'elles ont envie d'être caressées ici ou là ou d'une façon différente ou envie d'essayer une nouvelle position. Plusieurs personnes pensent qu'on ne devrait pas parler de ces choses-là, que l'harmonie sexuelle existe justement quant on n'est pas obligé de parler ! Cette attitude n'est pas réaliste car en attendant de voir ses besoins comblés, Marie lui met trop de responsabilités sur le dos et elle s'expose à être continuellement frustrée et déçue de ses relations sexuelles.

Marie aurait avantage à demander à son partenaire les choses qu'elle aimerait. Deux petits conseils:

1) faire des demandes précises et claires; 2) ne pas critiquer ce qui se fait, demander ce qu'on a envie

Les problèmes dans ce couple ne sont pas un signe que Marie et son partenaire ne sont pas faits pour vivre ensemble. il s'agit simplement d'un indice **évident** qu'ils ne parlent pas suffisament de ce qui leur plaît sexuellement. Difficile au début, le dire-ses-goûts en vaut la peine et favorise le rapprochement dans le couple dans une grande intimité. La majorité des hommes sont heureux que leur partenaire leur dise enfin ce qu'elle aime. Ils se sentent soulagés de ne plus avoir le fardeau de tout deviner ce qu'elle veut. Et alors, mieux connaître l'autre permet une meilleure relation et enclenche souvent un meilleur usage de son imagination...

Pour obtenir des commentaires et des réflexions sur votre situation, écrire à *Vivre Plus*, L'Oeil Régional, 393, boulevard Laurier, Beloeil, Qué. J3G 4H6 **en toute confidentialité** ou appelez au 464-7915.

VENTE MANUFACTURIER

RABAIS allant jusqu'à 50 %

L'ÉTÉ À L'ANNÉE LONGUE...

La femme laflamme sait comment prolonger cette sensation de chaleur et de bien-être en choisissant un manteau de qualité et d'originalité chez Laflamme Fourrure.



Laflamme FOURRURE

Du CHOIX à rabais

421, St-François, St-Hyacinthe, Membre de la Sidac, Place du Marché 773-8787 MtL.: 467-7754

LE POILU

salon de coiffure pour hommes

NOUVEAU NOUVEAU

Pour un meilleur service à la clientèle, nous serons ouvert tous les lundis à compter du 16 septembre.

4 COIFFEURS DYNAMIQUES
Maurice, Lise, France, Magali

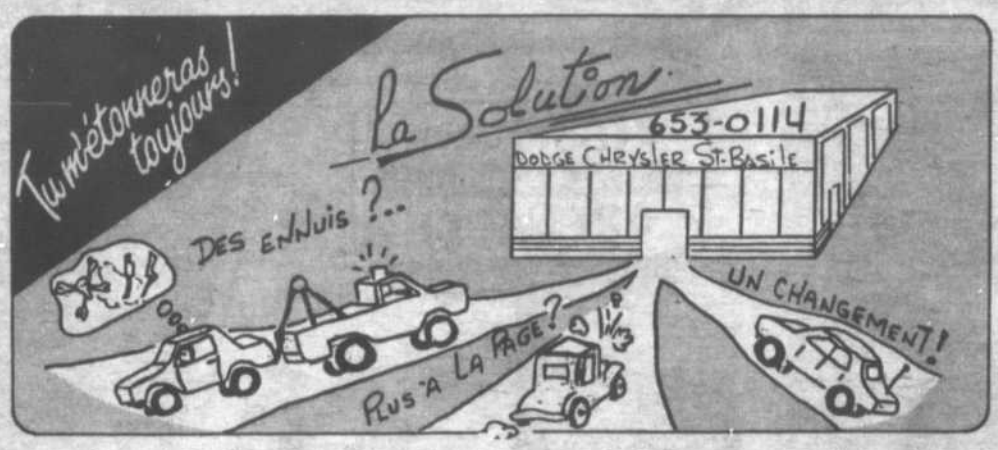
- COUPE DE STYLE
- MODELING ET PERMANENTE
SUR RENDEZ-VOUS

Lundi a mercredi de 9 h à 18 h
Jeudi et vendredi de 9 h à 20 h
Samedi de 8 h 30 à 16 h

14, rue Savaria
Saint-Basile-le-Grand
Plaza St-Basile
653-0291

DODGE CHRYSLER DE SAINT-BASILE

LA SOLUTION AU 225, BOUL. LAURIER, SAINT-BASILE



PROFITEZ DE NOS RABAIS

ARIES 85

SE-LE

2 ou 4 portes

Rabais pouvant aller jusqu'à 1472$ incluant le climatiseur




Ronald E.Besselle


André Pelletier


Michel Gravel

Dodge

CAMIONS DODGE

CHRYSLER

DODGE CHRYSLER DE ST-BASILE

225, boul. Laurier
Saint-Basile
653-0114 — 878-1241
location long terme ouvert tous les soirs du lundi au vendredi de 9 h à 21 h

d'un Optimiste a l'autre

JEAN-LOUIS GROULX

Saint-Jean-Baptiste

Festival de la volaille. Devant toute la satisfaction manifestée par les nombreux participants au Festival annuel de la volaille de Saint-Jean-Baptiste, le club Optimiste de l'endroit (Le club Optimiste est le principal organisateur de ce festival) éprouve beaucoup de fierté à remercier tous ceux qui de près ou de loin ont participé à l'immense succès de cette grande fête, en offrant généreusement leur temps et leurs nombreux talents.

La gratitude s'adresse à tous bien sûr, mais en particulier à tous les commanditaires qui ont fourni généreusement une aide financière essentielle à une organisation d'une telle envergure.

Il a été possible de donner au Club Optimiste de Saint-Jean-Baptiste un reflet public digne des objectifs poursuivis.

Mont-Saint-Hilaire

Des honneurs pour le Club Optimiste. Durant une année Optimiste, quatre grandes occasions regroupent tous les membres d'un district. En octobre, février et mai se sont des assemblées de district et en août c'est le congrès annuel.

À chacune de ces grandes rencontres, des officiers supérieurs de l'Optimist International sont les invités d'honneur du district. Au sein du district sud du Québec nous avons l'occasion, presque à chaque année de recevoir le Président de l'Optimist International. Encore cette année, lors de la premiere assemblée du district qui se tiendra à Sherbrooke en octobre prochain, nous aurons le privilège de recevoir le président international James Attarian et son épouse Virginia.

Pour recevoir adéquatement nos distingués visiteurs, un couple hôte est appointé par le gouverneur pour accompagner nos invités dans tous leurs déplacements. Le rôle de ce couple comporte plusieurs responsabilités, une grande connaissance de notre mouvement, beaucoup de doigté et une grande facilité de communication.



Durant l'année Optimiste qui débutera le premier octobre prochain, l'ex-lieutenant-gouverneur de distinction Bruce Chartier et sa charmante épouse Claudette (du Club Optimiste de Mont-Saint-Hilaire) agiront à titre de couple hôte de nos invités d'honneur à la demande du gouverneur du district Québec-sud, Jean Nadeau.

Connaissant bien ce couple charmant qui avait la responsabilité de l'organisation de l'échange d'étudiants l'année dernière, je suis convaincu qu'ils feront honneur à tous les Optimistes de notre grand district.

McMasterville

Projections de films en plein air. Le service des loisirs de McMasterville en collaboration avec le Club Optimiste du même endroit, ont été très heureux de présenter pour une deuxième année consécutive, des projections de films au parc Constable durant la période estivale. Ces projections ont été offertes gratuitement à toute la famille, tous les mardis soirs à la brunante.

Une population de tout près de 2 000 personnes ont su bénéficier de ce service. Un grand merci à tous ceux qui ont contribué à ce franc succès. À l'année prochaine, pour encore une fois divertir toute la famille par ces représentations en plein air.

Danse pour les jeunes. Les danses pour les jeunes débuteront le vendredi 20 septembre prochain. Les comités sont présentement à s'organiser et les bénévoles seront encore une fois indispensables pour assurer la surveillance, la restauration et le nettoyage.

Cours de karaté. Les jeunes de 12 ans et plus, intéressés à s'inscrire aux cours de karaté (style libre), boxe, kick boxing, self-defense, souplesse, confiance en soi, volonté, conditionnement physique peuvent le faire en s'adressant à Normand Trudeau au chalet municipal les lundis et jeudis entre 18 h 30 et 20 h. Pour plus de renseignements, composez 464-4774.



Deux nouveaux au Centre Duvernay

Deux nouvelles entreprises ont désormais pignon sur rue au centre professionnel Duvernay, rue du même nom à Beloeil.

Les entreprises Charleguy, courtiers en alimentation, vins et spiritueux, ainsi que Accim ltée, une firme d'import-export, ont rejoint la quinzaine de locataires de cet immeuble d'affaires.

La réception de bienvenue a eu lieu récemment dans le local du Parti libéral du comté, lui aussi locataire d'un bureau à cet endroit. C'est la maison Pernod qui régalait.



Ce financement est disponible sur les produits suivants:
Chevette, Firenza, Camaro, Oldsmobile 98, Cadillac de Ville,
Grands pick-up Chevrolet à 2 ou 4 portes motrices.

Offre d'une durée limitée: prend fin le 25 septembre 1985.
Modèles 1985 seulement.

Pour les acheteurs admissibles, le financement est calculé en fonction de la somme totale à verser, et ce, durant toute la durée du contrat, jusqu'à concurrence de 48 mois.
Admissible sur les livraisons effectuées avant le 25 semptembre 1985.

DUPRÉ
CHEVROLET·OLDSMOBILE·CADILLAC INC.
18 boul. Laurier - McMasterville
Région 467-2804 Mtl. 861-6339
DEPARTEMENT DES PIECES OUVERT DU LUNDI AU JEUDI DE 8 H A 17 H 30
VENDREDI DE 8 H A 15 H 45 OUVERT TOUS LES JOURS ENTRE 12 H ET 13 H
UNE DES PLUS GRANDES SALLES DE MONTRE
LE SERVICE D'ABORD
LOCATION A LONG TERME (CAMION, AUTOMOBILE) FINANCEMENT G.M.A.C.
48 ANS D'EXPERIENCE DANS LES PRODUITS G.M.

Détenteur du trophée "Triple Couronne"

Membre de la CORPORATION DES CONCESSIONNAIRES D'AUTOMOBILES DU QUÉBEC

L'informatisation des services de police: une arme de plus pour lutter contre la criminalité

MARIE-CAROLE DAIGLE
Service Hebdo-Science

De nos jours, les cambrioleurs s'équipent de perceuses au laser, et les ouvreurs de coffres-forts utilisent les ultrasons! Les policiers québécois répliquent avec l'agent bionique, auquel on a greffé un nouvel appendice, l'ordinateur.

DES BANQUES À PERFECTIONNER

À vrai dire, nos policiers ont déjà l'habitude des adjoints informatisés: ils consultent en effet depuis 1974 le Centre de renseignements policiers du Québec (CRPQ), une banque de données qui contient des informations sur «les personnes, marchandises et véhicules signalés à la police»; ils ont également accès à la banque de la Régie de l'assurance-automobile, pour vérifier rapidement l'identité des conducteurs et de leurs véhicules.

Ces vastes banques sont pourtant insuffisantes, particulièrement parce qu'elles ne conservent pas les renseignements d'intérêt local, colligés par les policiers municipaux sur certains individus ou criminels en puissance. Résultat: bien que les policiers possèdent des informations qui pourraient leur permettre soit d'éviter que des crimes soient commis, soit d'appréhender les auteurs, ils ont peu de moyens efficaces de les transmettre à leurs collègues.

UNE MACHINE BAVARDE

Grâce aux logiciels récemment conçus en fonction des corps de police, l'ordinateur peut maintenant tout dire. Il garde en mémoire tout ce qu'on lui dit, et ce qu'il sait, il le fait savoir à tous.

Une querelle familiale se déclare? Aussitôt, le policier consultera le terminal placé dans son auto-patrouille; il pourra alors prendre connaissance d'une foule de renseignements qui peuvent non seulement lui faciliter la tâche, mais peut-être lui sauver la vie! Il saura par exemple si lui-même ou un de ses collègues a déjà répondu à un appel similaire à la même adresse; si tel est le cas, il saura alors s'il doit se préparer à calmer une personne violente, ivre ou dépressive.

UNE EXPÉRIENCE À SAINT-JÉRÔME

Roger Chartrand, inspecteur-chef à la Sûreté du Québec, explique qu'une première expérience a eu lieu à Saint-Jérôme avant que la SQ ne décide d'informatiser ses 107 services de police régionaux. «Il y a au-delà de cent policiers à Saint-Jérôme: c'est un milieu fortement urbanisé, où le nombre et la variété de plaintes est considérable. Pouvez-vous vous imaginer le nombre de commerces dont le système d'alarme se déclenche régulièrement sans raison? Grâce à l'informatisation, tous les agents du poste sont automatiquement au courant de ces fausses alertes; si elles se reproduisent trop souvent, ils pourront informer le commerçant de la défectuosité de son système.»

L'expérience de Saint-Jérôme a été concluante. La SQ s'apprête à étendre l'informatisation à d'autres postes de police, dès que ses budgets le lui permettront.

LE GÉO-CODAGE

Les services de police de près de soixante villes du Québec se sont lancés depuis deux ans dans le géo-codage, mieux connu sous le nom d'Info-cartes.

Le géo-codage consiste à diviser une ville en secteurs, puis en «îlots», et à en répertorier les maisons, les établissements commerciaux, bancaires et publics; dans certains cas, on note même l'emplacement des piscines, des arbres et des remises. L'ensemble des renseignements est ensuite consigné sur disquette. Jusqu'à présent, des villes comme Sherbrooke, Sept-Îles, Drummondville, Gatineau, Hull, Lévis, Chicoutimi, Jonquière, Alma et Rimouski, ainsi qu'un certain nombre d'agglomérations rurales, ont été «géo-codées».

«Le but premier du géo-codage est d'offrir des indices sur la concentration des crimes en fonction des quartiers», explique Michel Charbonneau, de la Direction générale de la sécurité publique.

AUTOPSIE DES CRIMES

L'informatisation permet également d'étudier la façon dont sont perpétrés les infractions, et d'en tirer des constantes qui permettent au policier d'identifier leur auteur. À Beloeil, en banlieue de Montréal, on a recours au logiciel Logi-Pol: qu'un criminel prenne l'habitude d'y faire des cambriolages, des vols à main armée, des viols ou de la fraude, il devra désormais user d'imagination s'il ne veut pas que l'équipe policier-ordinateur reconnaisse sa façon d'agir d'une fois à l'autre et lui mette la main au collet en moins de deux!

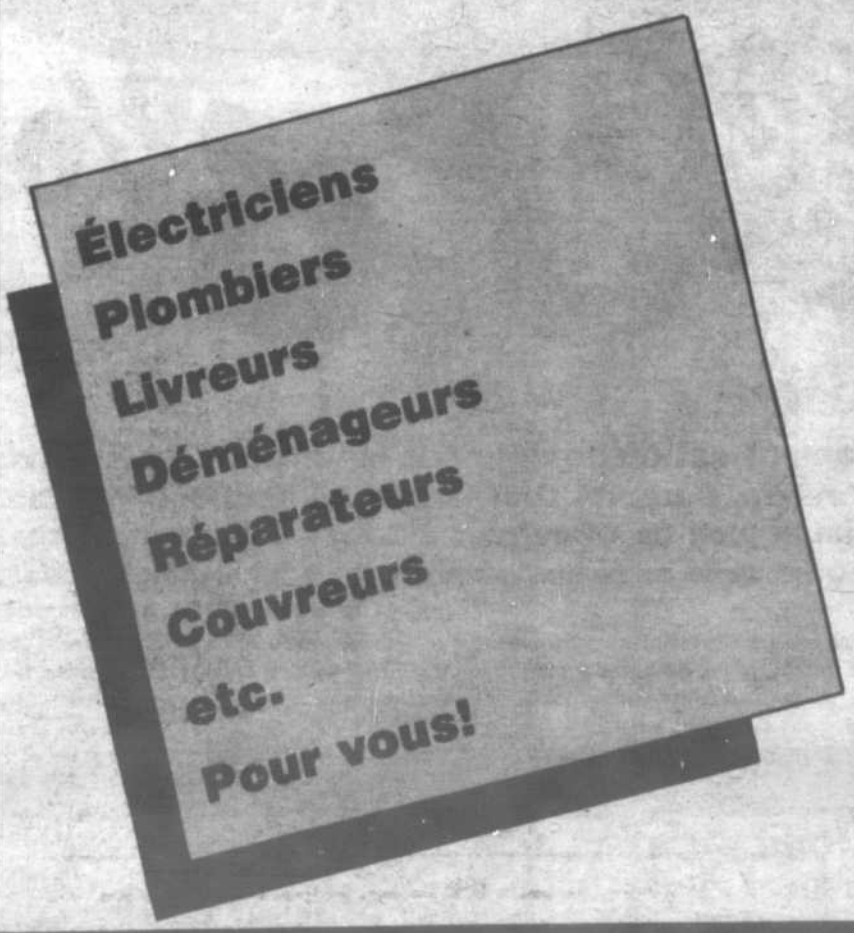
ET LA VIE PRIVÉE?

Faut-il craindre que nos moindres faits et gestes encombrent désormais les énormes mémoires de tous les services de police de la province? À la Sûreté du Québec, on nous assure qu'il n'en est rien. «Les dossiers judiciaires sont définis par la loi, explique-t-on, et nous n'avons pas l'intention de créer de dossiers parallèles. La consignation des données dont nous avons parlé se fait déjà depuis des années; seule son accessibilité par ordinateur est chose nouvelle. L'important, c'est que l'enquêteur se consacre désormais véritablement à son travail d'enquêteur, et qu'il ne perde plus son temps à fouiller dans la paperasse!»



Le tandem ordinateur-policier sera-t-il plus efficace pour lutter contre le crime?

ATTENTION





10 fourgons de transport
5 avec boîte de 16', diésel
5 avec boîte de 14', essence
Pour une livraison immédiate

MONT BRUNO FORD INC.
653-3613
177 Boul. Laurier, St-Basile-le-Grand

FORD, DE QUOI VOUS CONVAINCRE.

GARANTIE 5 ANS KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ

Un nouveau départ pour le Centre de bénévolat

DOMINIQUE LALIBERTÉ

Le Centre de bénévolat de la vallée du Richelieu vient d'inaugurer officiellement ses nouveaux locaux du 288, rue Radisson à Mont-Saint-Hilaire. Un *open-house*, tenu jeudi dernier, a rassemblé sous un air de fête un grand nombre de bénévoles et d'invités d'honneur.

«C'était une occasion importante pour nous d'échanger avant de reprendre nos activités», a souligné Diane Gauthier, directrice du Centre. L'occasion aussi de faire le point sur tous les services (dix-sept différents) offerts en particulier aux personnes âgées, handicapés physiques, malades chroniques, familles en difficulté et jeunes mères.

En outre, le Centre de bénévolat parraine des projets mis sur pied par des jeunes ou des groupes de recherche. Par exemple, le projet ARAM, de réparation d'articles électro-ménagers pour gens sous le seuil de pauvreté. Ou encore Action-recherche qui poursuit une étude sur les personnes âgées du centre d'accueil Marguerite-Adam qui ne participent pas à ce qui se fait pour elles et autour d'elles.

Depuis le mois de janvier, une recherche est également en cours pour déterminer les besoins véritables du milieu. Celle-ci est presque terminée et les résultats devraient être divulgués d'ici un mois.

Un nouveau service a aussi été mis sur pied en 1985: il s'agit de l'entraide à domicile qui permet de venir en aide aux malades. Un service à court terme (maximum un mois) à raison de deux demi-journées par semaine. Lorsqu'il en faut plus, les bénévoles font appel aux équipes du CSS ou du CLSC qui prennent la relève.

PROJETS

«Nous avons toujours de nombreux projets, poursuit Diane Gauthier, car les demandes continuent de se faire nombreuses. Parrainer un programme de maintien à domicile (si la subvention est accordée) pour les 325 personnes âgées résidant aux Manoirs de Mont-Saint-Hilaire. Et un autre pour rejoindre les personnes sous le seuil de pauvreté afin de les aider à s'intégrer au milieu environnant, de les motiver et de leur redonner confiance en eux.»

«Élargir aussi plusieurs de nos activités aux municipalités plus éloignées et souvent moins bien organisées». Car en principe, le Centre de bénévolat dessert neuf villes, donc une population de près de 40 000 âmes. Du pain sur la planche pour tous les bénévoles qui se sentent appelés!

Enfin, madame Gauthier voudrait rappeler l'existence du concours «bénévole de l'année» et qu'il n'est pas nécessaire d'être bénévole pour présenter une mise en candidature. Le nom de la personne élue sera dévoilé en avril, pendant la semaine du bénévolat.



Mesdames Claire Flibotte, Louise Pépin, Françoise Léveillée, Françoise Lesage, la bénévole de l'année 1985 et Claire Milot étaient parmi les nombreux bénévoles qui assistaient à l'inauguration des nouveaux locaux du Centre de bénévolat.



M. Florimond Demers a cent ans

Seul centenaire à être natif de Beloeil, M. Florimond Demers a été fêté la semaine dernière au centre hospitalier Beloeil, où il est résident depuis vingt ans. De nombreux invités ont assisté à l'événement en plus des membres du personnel, dont M. Julien Bussière et son épouse ainsi que deux conseillers qui ont remis une plaque et une gerbe de fleurs à M. Demers en guise d'hommage. Le fils et la fille de celui-ci étaient du nombre ainsi que plusieurs autres membres de la famille qui compte maintenant cinq générations. D'un naturel jovial M. Demers était toutefois intimidé devant une telle manifestation, lui habitué à un quotidien beaucoup plus tranquille.

RETOUR À L'ÉCOLE

LA POUSSETTE inc.

MEILLEURS PRIX

Mail Montenach

Venez voir notre nouvelle collection d'automne !

- Spécialiste en chaussures pour enfants
- Fichier pour enfants de 0 à 2 ans
- Vérification gratuite des chaussures

(à découper)

Dollard escompte
un par achat
LA POUSSETTE INC.

5$

5$

Nom:

Adresse:

Tél.:

Valable en tout temps sur marchandise à prix régulier

Trois magasins pour mieux vous servir:

Carrefour de la Pointe
354-9144

Place Repentigny
581-8240

Mail Montenach
467-8681

Le Centre de conservation de la nature cherche des bénévoles

Êtes-vous intéressés à la protection et la mise en valeur du mont Saint-Hilaire? Aimez-vous travailler avec le public? Désirez-vous parfaire vos connaissances sur le milieu naturel?

Si vous répondez oui à ces trois questions et que vous pouvez donner trois heures de votre temps par semaine ou par mois, il nous ferait plaisir de vous accueillir parmi notre équipe de bénévoles du Centre de conservation de la nature. Ces gens de tous âges et de toutes formations n'ont qu'un désir, celui de partager et de communiquer leur amour de la montagne.

Leur fonction principale est d'accueillir et d'informer les visiteurs au Pavillon situé sur la montagne. Ils doivent aussi assurer la vente du matériel (livres, macarons, cartes, etc...) au comptoir. En échange, ils obtiennent leur carte de membre annuelle et peuvent participer à des soupers-rencontres et des sorties éducatives organisés spécialement pour eux.

Si cela vous intéresse, le Centre de conservation de la nature, du mont Saint-Hilaire vous convie à assister à une réunion d'information qui aura lieu ce soir, mercredi 11 septembre, à 19 heures, au Pavillon des Visiteurs, situé au 422, Des Moulins à Mont-Saint-Hilaire. Bienvenue à tous!

LE GROUPE TEKNIKA

NOMINATION DANS LA FIRME URBANITEK INC.
(Groupe Teknika)



La firme URBANITEK INC., par l'entremise de Mario Lebeau, directeur général, a le plaisir d'annoncer la nomination de **monsieur Pierre Mailhot, Conseiller en Environnement,** au sein de son équipe multidisciplinaire spécialisée en aménagement du territoire, urbanisme, environnement et architecture de paysage.

Natif de **Drummondville** et **résidant à Sainte-Rosalie,** dans la **région de Saint-Hyacinthe,** monsieur Mailhot était précédemment directeur-adjoint de l'Institut d'Aménagement de l'Université de Sherbrooke. Il représentera désormais URBANITEK INC. dans les **régions de Saint-Hyacinthe et Drummondville.**

Urbanitek Inc. est membre du groupe Teknika, lequel offre des services de génie conseil, d'arpentage et d'hygiène industriel. Le siège social est situé à Sherbrooke, avec succursales à Granby, Magog, Lac-Mégantic et Beauceville.

On peut communiquer avec **monsieur Pierre Mailhot, sans frais, au numéro suivant: 1-800-567-6927.**

clinique d'acupuncture ARCAND enr.

296, rue Choquette, Beloeil

Dr. Louise Lussier Arcand INF., M.D.T.C.M.
Dr. André Arcand B.A., B.E.P., M.D.T.C.M.

Membres de l'Association d'Acupuncture du Québec
Membres de la Société Internationale d'Acupuncture
Diplômés de l'Institut de Médecine Traditionnelle Chinoise du Canada (Dr. O. Wexu, dir.)

Sur rendez-vous 464-7296

Boutique Amour

VÊTEMENTS POUR DAMES

Les spécialistes des tailles moyenne et forte

Optez pour une atmosphère détendue, un service spécialisé et un meilleur rapport qualité/prix.

MAINTENANT OUVERT

Courrez la chance de gagner un bon d'achat de **100$**

296, boul. Laurier, Place Beloeil 467-8773

Un amour de boutique, à la boutique Amour on pense à vous mesdames...

Prop: Louise Lahaise

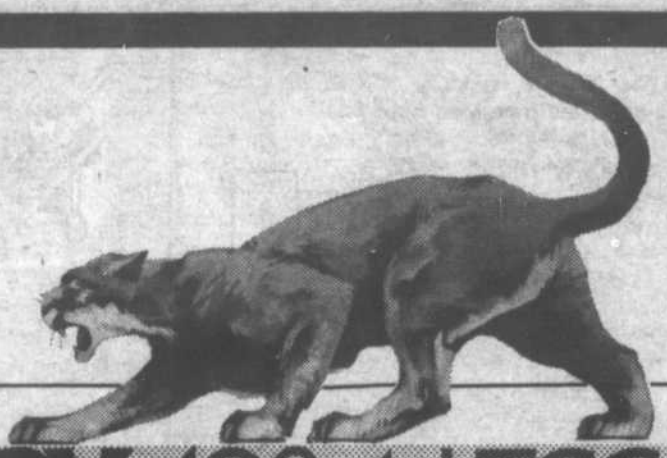
10% BON D'ACHAT — CASH BONUS 10%

Boutique Amour

VALIDE POUR TOUT ACHAT de 50$ et plus jusqu'au 14 septembre

10% 10%

VENEZ CONSTATER LE CHANGEMENT



BELOEIL MERCURY 1984 LTÉE

81, boul. Laurier, Mc Masterville

Ouvert de 9 h à 21 h du lundi au vendredi **467-3396**

VOITURES NEUVES

EN INVENTAIRE:

Lincoln Continental
Grand marquis
Cougar
Topaz
Lynx

et la toute nouvelle "Merkur" ainsi que la gamme de camions "Ford"

SERVICE

Demandez Richard, notre gérant, et informez-vous de nos spéciaux et de notre atelier de débosselage

PIÈCES

Un vaste choix de pièces Ford pour livraison immédiate

VOITURES USAGÉES

EN INVENTAIRE:

78 Bob Cat
84 Thunderbird
84 Honda
84 Tempo
77 Monte Carlo
82 Mazda RX7 GX
80 Toyota Célica GT
81 Acadian (vendu)
76 Ford Van, 6 cylindres
81 Pick-Up Ford
82 Delta Olds
et quelques "minounes"

Location à long terme à prix avantageux.



Quelques-unes des membres de la délégation de Richelieu-Yamaska au dernier congrès annuel de l'Aféas. En avant: Pierrette Duperron, Francine Deslauriers; première rangée: Normande Dolon, Stella Bellefroid, Jeannine Vigeant, Éliane Bergeron, Christine Marion; deuxième rangée: Rollande Hébert, Mariette Jetté, Claire Roy-Lussier, Diane Desroches, Suzanne M. Bodoy; en arrière: Gabrielle Berger, José Gauvreau-Leclair.

Cent membres de la région au congrès annuel de l'Aféas

Les 19, 20 et 21 août se tenait à Rimouski le 19e congrès annuel de l'Aféas. Cent déléguées et congressistes de la Région Richelieu-Yamaska étaient parmi les mille femmes venues de toutes les régions du Québec pour se prononcer sur différents dossiers reliés à la condition féminine et à l'actualité.

S'inspirant du thème de l'année, *réfléchir... oser.*, les membres ont déclaré *la formation des filles* domaine prioritaire pour l'Association et ont voté la recommandation suivante:

«Dans le but d'inciter les adolescentes à assurer leur autonomie financière, même si elles prévoient élever une famille, nous demandons au ministère de l'Éducation du Québec d'établir pour les adolescentes et adolescents du secondaire, par le biais du cours «choix de carrière», une formation de base sur l'évolution du marché de l'emploi, l'impact de développement technologique sur les emplois féminins et la réalité des femmes d'aujourd'hui.»

Elles se sont également entendues sur une définition de la travailleuse au foyer. Pour veiller aux intérêts de cette catégorie de travailleuses, l'Aféas formera une commission au niveau provincial.

En matière de santé, l'Aféas demande au gouvernement de débloquer des fonds afin d'assurer une meilleure présence d'équipes psychiatriques en régions périphériques.

ORIENTATION 1985-86:

Durant l'année 1985-86, les 35 000 membres de l'Aféas travailleront dans leur milieu pour l'application des résolutions adoptées par les déléguées, sans pour autant abandonner le travail de pression et de sensibilisation sur les dossiers en cours: *La reconnaissance des acquis expérientiels, le dossier «travailleuse au foyer», l'action politique et l'actualité.* Beaucoup d'énergie sera aussi consacrée à une mûre réflexion des 600 Cercles du Québec face au fonctionnement et aux structures qui régissent l'Aféas depuis 20 ans, en vue de préparer le deuxième Congrès d'orientation prévu en août 1986.

Le thème annuel *réfléchir... oser,* illustre avec justesse le travail de l'Aféas à tous les niveaux: **réfléchir** par la recherche et l'étude; **oser** par l'intervention, les prises de position et l'action.

C'est donc dans cet esprit que s'amorce la vingtième année d'engagement de l'Aféas, tout en demeurant la conscience des femmes en évolution.

Le nouveau conseil exécutif provincial assumera la poursuite de ces objectifs; il est composé de:

Louise Coulombe Joly, présidente, originaire de Montréal, elle fut la coordonnatrice du dossier «Travailleuse au foyer» pour toutes les étapes de cette grande recherche-action; elle est aussi la co-auteure du «Rapport de l'Aféas» sur la situation des femmes au foyer.

Marie-Ange Sylvestre, 1re vice-présidente, de la région de Lanaudière.

Noëlla Randlett-Caron, 2e vice-présidente, de la région Richelieu-Yamaska; Madame Caron fut présidente de notre région entre 1981 et 1984.

Jacqueline Martin, conseillère, de la région de la Mauricie.

Martha Tremblay, conseillère, de la région Lac-Saint-Jean-Chibougamau-Chapais.

Simone Gagné-Lepage, conseillère, de la région Bas Saint-Laurent — Gaspésie.

PRIX «AZILDA-MARCHAND»:

Le prix Azilda-Marchand, créé l'an dernier pour encourager les membres à s'impliquer socialement, a été attribué au Cercle de Sainte-Anne-de-la-Pérade., région de la Mauricie, pour avoir empêché l'ouverture d'un bar de danseuses nues. Le deuxième prix revient au Cercle de Saint-Isidore de la région Lac-Saint-Jean-Chibougamau-Chapais pour son travail de sensibilisation auprès de la caisse populaire au sujet des besoins de leur clientèle féminine, faisant même nommer une femme à la gérance de leur succursale. Enfin, une mention spéciale a été décernée au cercle de Métabetchouan, également du Saguenay, pour avoir contrer le déménagement du siège social de la Fédération des caisses populaires de sa région.

Les membres de la région Richelieu-Yamaska présentes à ces assises ont souligné la richesse de telles rencontres entre les femmes de toutes régions du Québec à travers les échanges d'opinions, la confrontation d'idées et la solidarité continuellement présente.



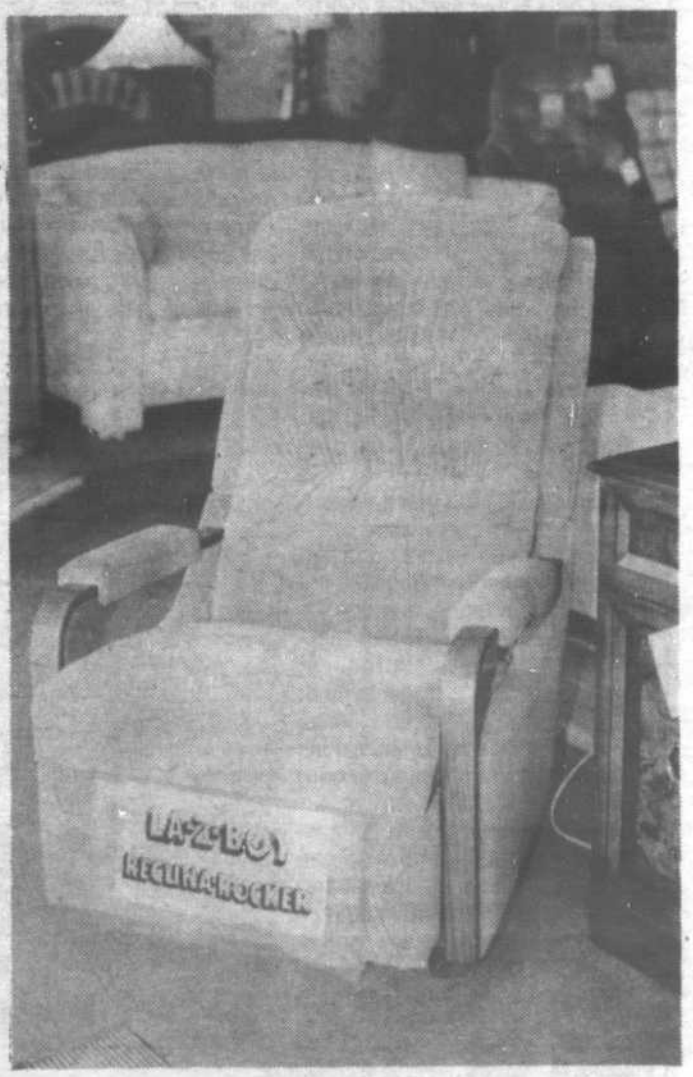
BOUTIQUE
Grande Dame
Tailles: 10 à 20 - 12 1/2 à 26 1/2 - 38 à 44
MAIL MONTENACH 467-2900



20%
sur les imperméables

Venez voir nos vêtements d'automne nouvellement arrivés

Un La-Z-Boy pour l'automne



Commandez-le maintenant

Une maison de confiance établie depuis 15 ans

ameublement SIMARD inc.
406, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
464-8585
506, Albanel, Boucherville
655-6732
Près Rôtisserie St-Hubert

qui sont nos marchands ?



Marie-Claude, Yolande, Christine et Lyne sont spécialisées en coiffure pour hommes et se tiennent au courant de toutes les nouvelles techniques qui se succèdent régulièrement, dans ce domaine.

Pierre Lagüe, Au masculin, pour la compétence et la mode

«C'est pour que les hommes puissent profiter de toutes les nouvelles techniques de coupe, que j'ai décidé d'ouvrir un second salon», explique Pierre Lagüe. Il n'y a pas de raison que ces messieurs gardent la même tête pendant des années. Surtout que maintenant la mode les a rejoint, tout en permettant une grande diversité de styles.

Pierre Lagüe, Au masculin, ouvrait ses portes il y a deux ans et demi, tout à côté du salon qui reçoit la clientèle féminine depuis dix-huit ans maintenant. Alors quand on recherche l'expérience!

Pierre Lagüe travaille en étroite collaboration avec Luc Traversy et Roger Lavergne, mondialement connus dans le domaine. Ce sont eux qui assument la direction artistique d'une association de vingt salons afin de leur permettre d'être toujours à la fine pointe de la mode.

Chez Pierre Lagüe, Au masculin, quatre coiffeuses: Yolande, Marie-Claude, Lyne et Christine reçoivent les clients, avec ou sans rendez-vous, mais avec un bon café et le sourire aux lèvres. Car elles aiment leur métier et apprécient l'atmosphère de camaraderie qui règne entre elles et les clients. Quand le client sait exactement ce qu'il veut, nous suivons ses indications, sinon nous lui conseilleront une coupe qui s'adaptera à son style et à ses occupations explique Marie-Claude. Mais toujours une coupe ou coiffure qu'il sera capable de refaire lui-même. «Beaucoup de jeunes de 14 ou 16 ans viennent nous voir pour avoir la coupe de leur chanteur préféré» ajoute-t-elle, beaucoup d'hommes d'affaires aussi qui se soucient de leur image.»

SPÉCIALISTES

Une technicienne est sur place pour traiter les problèmes capillaires ou assurer un support spécialisé pour les teintures auxquelles les hommes ont recours de plus en plus, beaucoup pour cacher le gris; également pour faire les mèches qui éclaircissent le teint ou encore la permanente ou le modelling en douceur très populaire. Un comptoir de produits capillaires est aussi à la disposition de la clientèle alors qu'un coiffeur-conseil suggère aux intéressés ce qui est approprié à leur cas.

En fait qu'il s'agisse de régler un problème par nécessité ou simplement pour changer de tête pour le plaisir, Pierre Lagüe, Au masculin a ce qu'il faut pour satisfaire chacun. Le numéro de téléphone, pour obtenir un rendez-vous est le 464-8141. Le salon est ouvert les mardis et mercredis de 9 h à 18 h, les jeudis et vendredis de 9 h à 21 h et le samedi de 8 h à 16 h. Un stationnement à l'arrière est également disponible pour la clientèle.



Pierre Lagüe, Au masculin a ouvert ses portes il y a deux ans et demi pour que les hommes aussi puissent profiter des dernières coupes à la mode.





Premier congrès régional de la Croix-Rouge

Le dimanche 13 octobre prochain, le Centre civique de Mont-Saint-Hilaire sera l'hôte du premier congrès régional de la Société de la Croix-Rouge.

Outre l'élection d'un conseil régional, ce congrès a à l'ordre du jour des informations fort pertinentes qui permettront de connaître l'implication de la Croix-Rouge dans le monde. Également, les participants analyseront les forces et faiblesses du processus actuel de financement et feront les recommandations nécessaires à son amélioration tant au niveau de l'organisation des bénévoles, de la publicité que des structures ou du contrôle.

La journée doit débuter à 9 h 30 par l'inscription des participants, comprend un buffet le midi et doit se terminer par un cocktail à 17 h alors qu'un représentant de la Croix-Rouge viendra clôturer l'assemblée.

Soyez les premiers à vous procurez un modèle 86.

Informez-vous de leur arrivée!



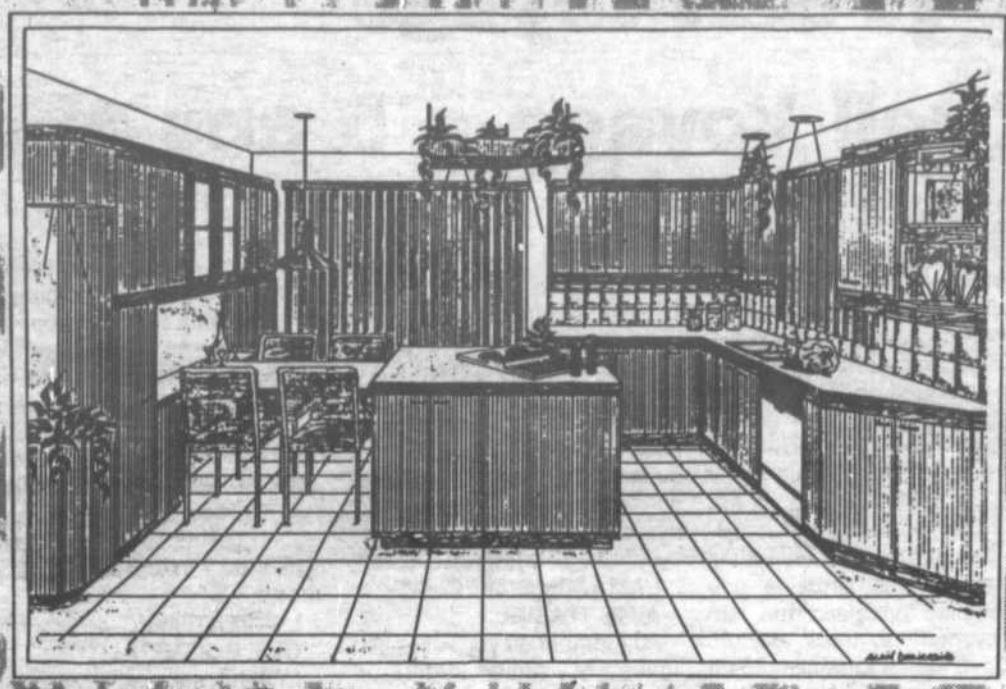
JEAN-PAUL COMTOIS

PONTIAC BUICK CAMIONS GMC DES CHAMPS GM

DesChamps Pontiac - Buick (1982) Ltée 20

355 laurier, mont-saint-hilaire, qué
467-3304 - 861-4481
Ouvert tous les soirs du lundi au vendredi jusqu'à 21h30

Pour une cuisine fonctionnelle et moderne...



CUISINE FUTURA 464 1504

Meubles de vidéo & de chambres sur mesure
2574, rue Bernard-Pilon, Beloeil

Avec ce coupon vous recevrez un escompte additionnel

expansol

Présentez ce coupon et recevez un escompte additionnel

Tapis et Plus®

Épargnez jusqu'à 100$ ou plus sur un couvre-plancher Armstrong!



C'est en plein le temps d'acheter un produit Armstrong. Venez épargner sur une vaste gamme de magnifiques couvre-planchers Armstrong. Vous épargnerez jusqu'à 5 $ la v² (ceci représente un rabais d'environ 100 $ pour une pièce moyenne....ou plus pour une plus grande pièce). De plus, vous pourrez choisir votre couvre-plancher parmi plus de 140 coloris et motifs fantastiques. Cette offre prend fin le 28 septembre.

DE PLUS, OBTENEZ DES CERTIFICATS D'APPELS INTERURBAINS

Ce n'est pas tout! Pour chaque groupe de 5 v² d'un produit admissible que vous achèterez (max: 50 v² par foyer) vous mentez un certificat d'appels interurbains Telecom Canada, d'une valeur de 5 $. Voilà une prime d'achat intéressante dont on parlera sûrement... tout!

Armstrong

Armstrong boutique du couvre plancher

25% d'escompte sur un vaste choix de TAPISSERIE (Plus de 150 livres)

PEINTURES Benjamin Moore

Couvre-Planchers Beloeil Inc.
Tapis — tuiles — prélarts — céramique — tentures — tapisserie — peinture
225 boul. Cartier, Beloeil VISA MasterCard 467-5249



Pour la RENTRÉE...

COTON OUATÉ
s. m. l. xl
9 99$

Choix gigantesque de corduroy
19 99$
Grandeurs: 24 à 36

Venez magasiner là où les prix ne sont pas gonflés!

CHOIX FORMIDABLE • PRIX IMBATTABLES

LES PLUS BAS PRIX EN VILLE!

JEANS SANTANA
pour enfants
14 99$
Grandeurs: 7 à 16 ans
rég.: 24,99$

Choix gigantesque de jeans délavé
24 99$
Grandeurs: 24 à 38

Beaucoup d'autres spéciaux en magasin

boutique DENISE ST-PIERRE

MAIL MONTENICH

35% d'escompte sur tous les stores verticaux de marque "Desmarais

K. Barriault "Valence GRATUITE" 467-6303

l'oeil voyage

L'Oeil Voyage a 5 ans

C'est en septembre 1980 que débutait une chronique-voyage hebdomadaire avec la collaboration de l'agence de voyages Mont-Saint-Hilaire. Guy Boismenu, président de l'agence, nous fait une brève rétrospective des dernières années, et nous dessine le profil de «l'année-voyage» 1985-86.

DÉJÀ 5 ANS

Je me souviens des premières chroniques qui abordaient semaine après semaine une destination tantôt exotique, tantôt aventurière, mais toujours selon la même formule, afin de présenter tour à tour les destinations les plus susceptibles d'intéresser le lecteur ou la lectrice.

Le milieu du voyage, comme tous les autres, subissait la crise économique qui affectait surtout les transporteurs aériens. On a qu'à penser que les compagnies aériennes occidentales affichaient des pertes de un milliard de dollars US et ce, pendant deux années consécutives.

Les grossistes en voyages et les détaillants (agences de voyages) étaient pour la plupart épargnés de cette crise, car avec des taux d'intérêts élevés, les voyages restaient populaires. L'intérêt servait de «bon dépôt» pour son voyage!

Durant les deux dernières années, nous changions quelque peu la «ronde des chroniques-voyages» en introduisant des articles correspondant aux voyages que nous faisions sur invitation des compagnies et ceux que l'on planifiait pour des groupes. Cette année nous innovons encore en vous présentant des articles **exclusifs** sur des destinations fort intéressants.

L'AMAZONIE AVEC AIMÉ TRUDEL

Au moment où vous lisez ces lignes, M. Aimé Trudel, un citoyen de Mont-Saint-Hilaire, se trouve en Amazonie, plus précisément à Mannaus. Pour la deuxième fois cette année, il effectue un voyage d'étude sur l'ornithologie en Amazonie. Grand connaisseur du fascinant domaine des oiseaux exotiques. Monsieur Trudel signera au moins cinq articles sur le sujet. Avec ses 1 200 diapositives en réserve, vous découvrirez une richesse inédite et saurez partager ses connaissances. Aussi, pour les amateurs de photos et les autres, des voyages en groupes, accompagnés par M. Trudel seront disponibles pour ma et juin 1986.

LES ALPES DE PIERRE AUDET

Depuis 4 ans, M. Pierre Audet, de Saint-Bruno, organise un groupe de ski en Europe et cette année ne déroge pas à la règle. Tignes/Val D'Isère est au menu pour février 1986. Quinze jours de ski magnifique dans cette station extraordinaire. Monsieur Audet signera au moins trois articles sur son voyage «exclusif», tout en vous donnant l'envie de «chausser vos planches»!

L'ORIENT AVEC GUY BOISMENU

L'Orient sera la destination pour les prochaines années. La guerre des tarifs aériens et la compétition féroce que se livrent les transporteurs aériens vont rendre ce continent aussi populaire que l'Europe. Tout en profitant d'une visite à Expo 86, Vancouver devient la plaque tournante do l'Orient. À mon retour, je vous propose donc au moins cinq articles dont le Japon, la Chine et la Thaïlande. Pour ceux que ça intéresse, un groupe est planifié pour avril 1986.

Finalement, la chronique «Voyage Affaire» sera maintenue en y incorporant les dernières nouvelles de l'heure dans ce monde toujours en ébullition.

Académie de danse
Odette Bastarache
L'Académie est située au 333, rue De Rouville, Beloeil
tel.: 467-5182
Abonnement au mois pour tous les cours.









PRESENTE
L'HORAIRE DES COURS
AUTOMNE-HIVER 85

Cours complètement structurés pour le bien-être des femmes par Odette Bastarache.

GYMNASTIQUE RYTHMIQUE
Pour tous (30 heures de cours /semaine) Matin, après-midi, soir. Fait ton horaire toi-même.

MUSCULATION
Complément de la rythmique, avec poids et petits appareils, pour les filles seulement. Plusieurs cours, jour et soir.

GARDERIE DE JOUR

JEUNESSE CONTINUE POUR TOI,
50 ans et plus De jour seulement.

AUSSI ENFANTS:
Gymnastique au sol; plusieurs cours sur semaine et fin de semaine.

BREAK DANCE
Pour tous (6 ans et plus) Débutant (groupe par catégorie d'âge) Avancé (après audition) Break jazz (après audition).

BALLET CLASSIQUE
Adultes (matinées et soirs)
Un rêve à réaliser
Bout de chou (cours sur semaine et fin de semaine)
Débutant et avancé
Adolescents(es): Préparatoire III, II, I avec ou sans expérience.

COURS SUR POINTE (après audition)
Plusieurs cours par semaine.

BALLET JAZZ
Adultes (matinée, soir). Enfants (garçons et filles de 6 à 12 ans) Préparatoire III, II, I, selon expérience. Adolescents(es) (12 ans et plus) Préparatoire III, II, I avec ou sans expérience. Plusieurs cours sur semaine et fin de semaine.

LA PLUS GROSSE DISCOTHÈQUE DE LA RIVE-SUD

VIDEOthèque

Le rendez-vous des jeunes de 14 ans et plus

Les parents sont invités à venir constater notre surveillance, aucune boisson alcoolisée vendue ou tolérée.

12 surveillants Jeans propres acceptés Entrées contrôlées



SUPER ÉCRAN GÉANT
encore plus gros cette année, 3000 watts de son RMS
Corey Hart
Nouveau jeu de lumière 40000 watts



PRIX DE PRÉSENCE
(un magnétoscope vidéo à tous les mois, valeur de 700$)
en collaboration avec Pepsi et Meuble Ultra électronique.

TOUS LES VENDREDIS Entrée 4$
à partir du 13 septembre
au 221, rue Bréboeuf, Beloeil

MIAOUF



Un défi au coeur de la vie moderne

Miaouf est un organisme sans but lucratif entièrement voué à l'aide des animaux et à la compréhension des hommes... On ne peut réellement aider l'un sans, tant soit peu, aider l'autre, ni guère plus nuire à l'un sans profondément nuire à l'autre... Miaouf ne reçoit actuellement aucune aide gouvernementale. Ce sont vos dons qui le font vivre. La main d'oeuvre est entièrement bénévole. Miaouf c'est un défi au coeur de la vie moderne et nous avons besoin de vous pour le relever. Venez nous aider. Aider Miaouf ça signifie faire le train, nourrir les bêtes, brosser les chiens, soigner les malades, caresser les chats, recevoir les visiteurs, réparer le bâtiment, entraîner les nouvelles recrues, organiser la publicité, les visites à domicile, et secourir les bêts en situation de détresse, et... et... Pas besoin d'être tous les jours sur place pour aider Miaouf, mais il faut vouloir respecter ses engagements. Celui qui donnne une demie-journée hebdomadaire à Miaouf et qui n'y manque point, est un appui sûr pour nous. Ce matin là, on sait qu'il sera avec nous. Les bêtes sont très rituelles. Il faut les voir se regrouper, certains jours, devant la porte, pour accueillir celui qui, une fois par semaine, leur apporte un repas cuisiné. Les bêtes sont les spécialistes du rapprochement. Elles établissent toujours, à cette fin, leur distance. Mais lorsqu'on est en cage ou enchaîné on ne peut plus établir grand chose, à part regarder s'en aller... ou venir celui qu'ou aime(ra). N'hésitez pas, braves gens d'ici ou d'ailleurs... et venez travailler avec nous à ce qui est en train de devenir un véritable refuge pour les bêtes... et un hâvre pour les hommes qui les aiment.

Joignez-vous à l'équipe des bénévoles de Miaouf... ou venez chercher cet animal qui vous accompagnera fidèlement sur les sentiers de votro vie.

HORAIRE

La grange verte situé au 595, boulevard Grande-Allée à Mont Saint-Hilaire est ouverte au public du mercredi au dimanche de 13 h à 17 h pour l'adoption des animaux, et pour l'arrivée de vos animaux, appelez-nous à 467-0393, on vous donnera un rendez-vous.

Madame Miaouf

Le soleil se lève et bronzera davantage sur la rue Brunelle

Fleurs & Jardins Soleil

FLEURISTE ET CENTRE DU JARDIN (1984) Inc

177 Sir Wilfrid Laurier, Beloeil

Tél.: 467-1021

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au mercredi: 9h à 18h
Jeudi et vendredi: 9h à 21h
Samedi: 9h à 17h - Dimanche: 9h à 17h



Service d'arrosage de pelouse, arbres, arbustes et haies

Faites entretenir votre terrain par des spécialistes (estimation gratuite)

Nous faisons la taille d'arbres et d'arbustes.

Service d'aménagement de terrain
- Plan et devis
- Pose de clôture et de haies
- Pose d'arbres et d'arbustes
- Émondage d'arbres et d'arbustes

Service de déneigement résidentiel et commercial

VENTE DE FIN DE SAISON

DE 20 à 50% de réduction

- Fleurs vivaces pivoines, coeurs saignants, etc.
- Arbres et arbustes feuillus, conifères,
- Engrais, fumier

Vaste choix de bulbes: tulipes, jacinthes, jonquilles, narcisses, crocus, etc.

SUPER SPÉCIAL! sacs à ordures (orange) 99¢ rég.: 1,69$

TRUST GENERAL Le maître courtier



Club du Président
LOUIS GAGNON
Représentant Immobilier
467-1211
464-1079

in a nutshell

Tuesday, September 17th. 7:00 pm to 8:30 pm **Registration for Brownies, Guides and Pathfinders** of Otterburn Park and Mt.St.Hilaire will be held at St.Martin's Church, Otterburn Park. Fee for the 1985-1986 season is $20.00. For more information you may call Mrs. C. Harris at 467-7017.

Wednesday, September 18th. 12:30 pm **The Women's Participation Group** is having a **Bicycle ride to Richelieu** and you are to bring a picnic lunch. Baby sitting available $1.00 per child. Departure from Union Church, 600 Mountainview, Otterburn Park.

Thursday, September 19th. 7:00 pm to 8:00 pm **Auditions for young String Players** for the South Shore String Orchestras. Junior and Intermediate begin at 7:00 pm and Senior at 8:00 pm. To be held in the Maria Goretti Church basement, 360 Laurier Blvd. Beloeil.

The Co-Operative Pre-school, Le Jardin d'Enfants Otterburn Park Inc. is now accepting applications for 1985-1986 school year. Children must be 3-1/2 years of age as of September 1st. We offer 4 classes per week between 9:30 am and 11:20 am at a cost of $36.00 monthly. For more information please call S. Pike at 464-1042 and S. Côté at 464-5605.

Tuesday, October 1st. 8:00 pm. **A Military Whist** sponsored by the Order of the Eastern Star will be held at the Otterburn Boating Club. There will be door prizes and refreshments. Reserve tables early by 'phoning June Blackie at 467-6713 and Mim Strike at 467-4913.

The Handicraft Shop La Ruche is welcoming you to visit it at 160 Montée des Trentes, St.Hilaire. The shop is open every day except Sunday and Monday. Phone 467-0399 .

Waiting to be adopted at Miaouf's Green Barn: 467-0893

Boss, A 6 month old male bull terrier - has black short hair. He is a good watchdog - not too fond of children.

Pomme, A male cat with black, brown and white long hair. Has been castrated.

As the fall and winter activities are beginning, we will be reverting to the schedule of events. We hope many groups and organizations will use this column to announce their activities. **Please call 467-6136 by Wednesday of each week.**

around and about

A school in action

Teachers and Administration at Richelieu Valley Regional High School greeted a cheerful and smiling student body on Tuesday, September 3rd. An assembly was held for Secondary I students for a special orientation session in order to help them through that transition period from elementary to high school life. Deborah Gross-Lessard, English, Robert Ewart, Human Sciences, Françoise De Grave, Nurse, and Nicole Brulet, Social Worker have joined the RVR staff for the 1985/86 school year. Laura Wallace, the School Activities Officer is busily planning many events that will allow students to enjoy a wide variety of experiences. September activities include the **Student Council Election,** establishment of the many **social committees,** and **assemblies** to explain the proposed events. The school is operating on a six-day cycle this year and both staff and students have found the first few school days rather interesting. Some have discovered areas of the building that they had never before seen. All in all the first week of school went extraordinarily well.

C'EST LE TEMPS DE RENOUVELLER VOS PLANTES D'INTÉRIEUR

20%

sur toutes les plantes d'intérieur 3000 superbes corbeilles, tel que: Columnea, Lierre, suédoise, Plea, Pothos, Cisus, Gloxinias, Violettes Africaines, Cerisier de Jérusalem.

PRÉPAREZ DÈS MAINTENANT VOTRE JARDIN POUR LA SAISON 86

125 variétés de plantes vivaces

33 1/3%

TRANSPLANTEZ VOS VIVACES MAINTENANT ET GAGNEZ UNE SAISON

20%

SUR LES ENGRAIS HIBERNAUX

33 1/3%

SUR LA CHAUX

Les bulbes sont arrivés

jacinthe, tulipe, jonquille, narcisse, etc.

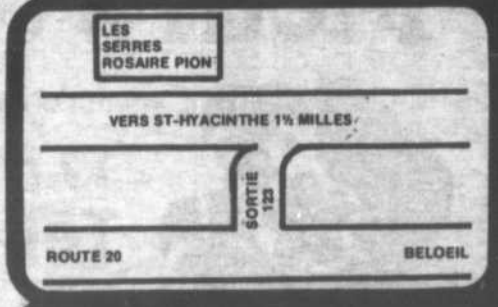
LES SERRES ROSAIRE PION ET FILS INC.

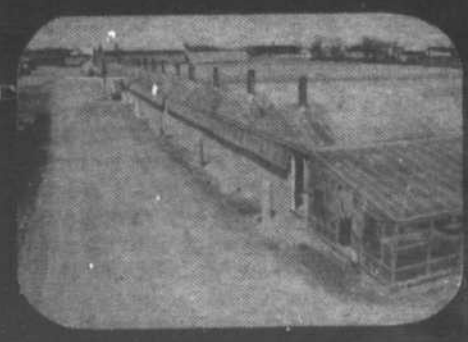
171, Grand-Rang, Saint-Thomas-d'Aquin (sortie 123, route 20)

796-3193

Ces spéciaux sont valides jusqu'au mercredi 18 septembre

Heures d'ouverture: du lundi au dimanche inclus de 8 h a 18 h





SOME PEOPLE BUY

G.M. PRODUCTS

ANYWHERE

OTHERS BUY FROM A

SOLID LOCAL FIRM

BACKED BY

48 YEARS

OF

EXCELLENT SERVICE

TO THE COMMUNITY

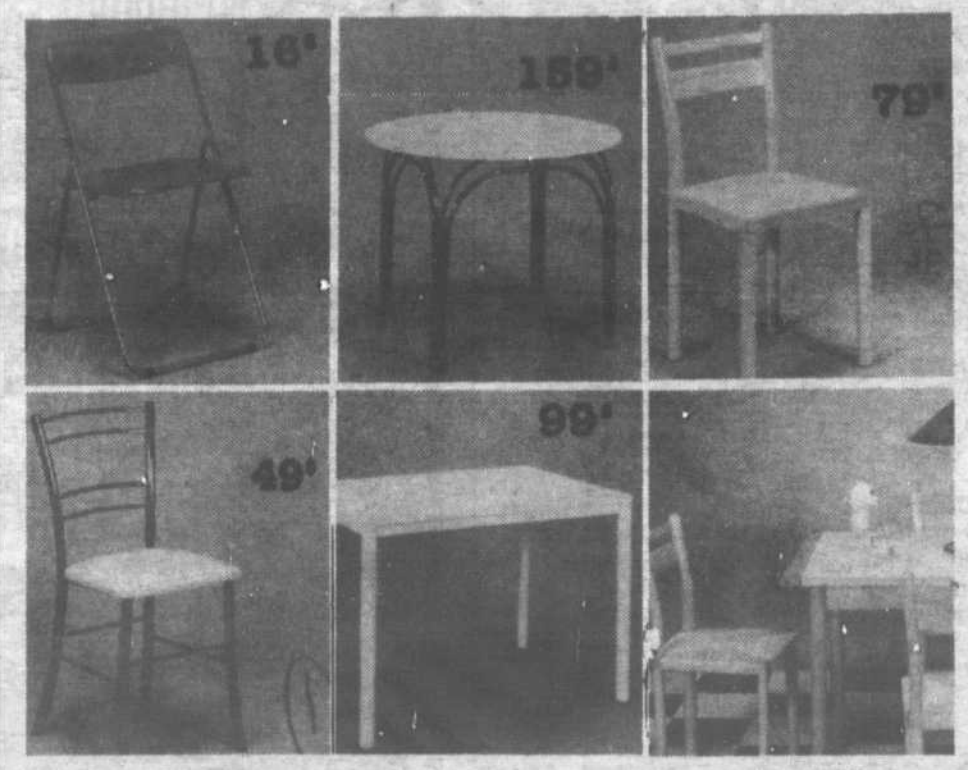
DUPRE

CHEVROLET - OLDSMOBILE — CADILLAC INC.

18 BOUL. LAURIER, McMASTERVILLE, Qué.

Tél.: 467-2804 - 861-6339

CET AUTOMNE, VOYEZ...



LES PRÊTS-À-PORTER

LA BOUTIQUE KIT ATOUT

La seule boutique Kit Atout de la région

406, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire

Opéré par Ameublement Simard

464-6603

LES SUPERMARCHÉS SERGE PEPIN

BELOEIL SAINT-HILAIRE SAINT-BRUNO SAINT-JEAN

À toutes les semaines, de nombreux spéciaux en magasin sont ajoutés à ceux de notre circulaire Provigo. En voici quelques-uns:

DE NOTRE BOUCHERIE

AGNEAU FRAIS DU QUÉBEC

GIGOT D'AGNEAU FRAIS DU QUÉBEC **2,95$ lb**

FRESH LAMB LEG **6,49$ kg**

LONGE OU CÔTELETTES D'AGNEAU, FRAÎCHES DU QUÉBEC **3,79$ lb**

FRESH LAMB LOIN OR CHOPS **8,33$ kg**

BOEUF CANADA-A

ROSBIF DE PALETTE
BLADE ROAST
88¢ lb
1,93$ kg

ROSBIF DE CÔTES CROISÉES
CROSS RIBS ROAST
1,58$ lb
3,47$ kg

BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE
MEDIUM GROUND BEEF
1,79$ lb
3,93$ kg

BOEUF EN CUBES DÉSOSSÉ
BONELESS CUBE BEEF
2,38$ lb
5,23$ kg

DE NOTRE JARDIN

CHOU VERT
PRODUIT DU QUÉBEC, CANADA NO.1
GREEN CABBAGE
PRODUCT OF QUEBEC, CANADA NO 1
3/1$

CAROTTES **PRODUIT DU QUÉBEC, CANADA NO 1**
SAC DE 5 LB – 2,27 kg
CARROTS
PRODUCT OF QUEBEC, CANADA NO 1
5 lb – 2,27 kg bag
69¢

BROCOLI, **PRODUIT DU QUÉBEC**
CANADA NO 1
BROCOLI
PRODUCT OF QUEBEC
CANADA NO 1
89¢ chaque/each

SPÉCIALITÉS MAISON

FÈVES AU LARD
CUITES DANS NOS FOURS
BEANS WITH PORK
BAKED IN OUR OVEN, 450 G, **rég.: 1,29$**
SPÉC: 89¢

SOUS-MARIN 9"
TOUT GARNI
SUBMARINE 9"
ALL DRESSED, **rég.: 1,49$**
SPÉC.: 99¢

PIZZA MAISON 12"
GARNIE
HOME MADE PIZZA 12"
ALL DRESSED
rég.: 3,99$
SPÉC.: 2,89$

Provigo
Super marché
Super prix

SPÉCIAUX VALIDES POUR LA SEMAINE DU 9 AU 14 SEPTEMBRE 1985.
POUR VOS RÉCEPTIONS: LES BUFFETS SERGE PEPIN.

Les super marchés provigo

Richelieu Pirates sweep their opposition

On the opening day of the 1985 football season, the Richelieu Pirates Pee Wee, Bantam and Midget teams emerged victorious over their opponents.

PEE WEE

In the Pee Wee category, with the Pirates facing Greenfield Park, head coach Ron Hendricks and assistant Jim Dunn had their work cut out with their team behind 13/9 at half time. A pep talk and new plays inserted, the offensive unit went to work and ran the ball for 4 touchdowns before Greenfield Park knew what hit them. Touchdowns were scored by Michael Hendricks (2), Chris Dunn and R. McNichol.

The defensive unit, which lacked discipline in the first half, got together in the second half and did not allow the opposition to score. Ian Donaldson on defense was credited with 4 quarterback sacks and led the defense on. The final score was PIRATES 34 — GREENFIELD PARK 13.

BANTAM

With the team struggling to meet the football opener with sufficient players and lack of practice time, the Pirates Bantam team with head coach Ron Talbot, assisted by Claude Riendeau, were locked in a battle with the St. Hubert Rebelles. In a seesaw battle for field position and the players for both teams struggling to contain the opposition, the Pirates managed to score in the final minutes of the game to end up victorious by the score of 16 to 12. The difference in the game was 3 interceptions by Wade Bashaw to give the ball to his team and remove the opposition's danger.

This team will only improve with time and become a force within its division.

MIDGET

A well disciplined team and great depth on the bench. The Midget team, headed by Phil Cockburn and assisted by Stéphane Vanier, won over the 1984 Provincial Champion, Three Rivers, by a score of 59 to 0.

The offensive attack led by quarterback Patrice Gagnon with running backs Scott Mikulis, Martin Lavoie and V. Chabot led by a line which completely overpowered their opponents and blocked everything in their paths, was simply too powerful to contain. Scott Mikulis accounted for 40 points in the game, following his blockers and dancing through the opposition.

The defensive unit was awesome allowing only 2 first downs in the game and repeatingly sacking the opposition behind the scrimmage line. The kicker, Jean Marc excelled with punts averaging 40 yards holding the opposition in its own territory.

Our cheerleaders were encouraging their teams even in the inclement weather and the practice time to which these girls have dedicated themselves to, paid off as their cheers and pyramids were well performed.

Welcome all!

The Young Pirates league is now underway with training camp opening as of 26 August at Richelieu Valley High School. All boys from ages 7 to 11 should register at Richelieu Valley High School at 6:30 p.m. any night.

We are missing cheerleaders to continue our programs.

The South Shore String Association

The South Shore String Association is a non profit association organized by volunteers. Its goal is to offer violin, viola and cello lessons to the children of your area at minimum rates.

When students have progressed enough, they can join one of the association's three orchestras (junior, intermediate or senior). It is not necessary to take lessons with the association to be part of an orchestra, providing that the child has auditioned successfully.

Classes will start the last week of September and will be given on a weekly basis in Saint-Bruno, Beloeil and Saint-Hilaire. Orchestra rehearsals will take place in Saint-Hilaire, every week, and will start the last week of September.

You may register your child by telephoning Jo-Anne Wijns at 467-0955.

Interested children may audition for on e of the orchestras on Thursday, September 19th, at 7:00 p.m. in the basement of Maria-Goretti church in Beloeil.

BORCHERT MARINE INC



ENTREPOSAGE



- Moteurs
- Chaloupes
- Voiliers
- Bateaux

Réservez dès maintenant!

MERCURY HORS-BORD Peterborough

Nous faisons la location et la gestion de votre bateau.

219 Ch. des Patriotes
St-Charles-sur-Richelieu

584-2017

Centre Électronique RICHARD INC

VENTE - SERVICE

Le plus grand centre de réparation d'appareils électroniques de BeloeiL.

Vous y trouverez les meilleurs appareils:
TV – Stéréos – Vidéos et radios d'auto.

243, boul. Laurier, Beloeil
467-0053

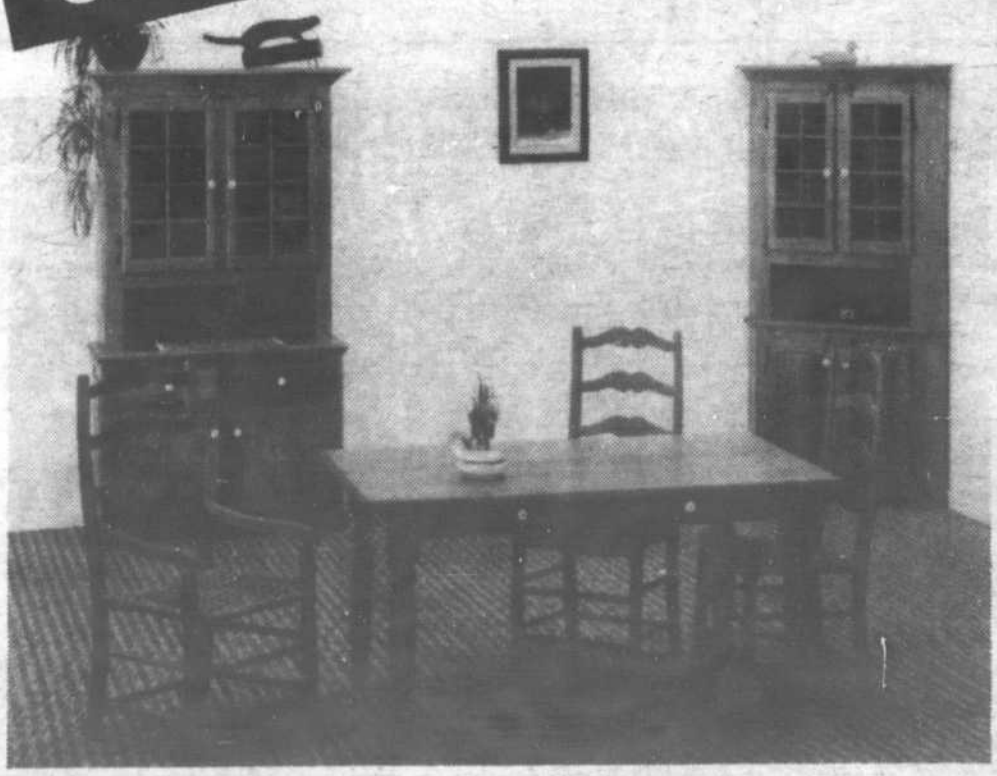
Lundi, mardi, mercredi: 9 h à 18 h
Jeudi, vendredi: 9 h à 21 h
Samedi: 9 h à 16 h

VISA MasterCard

SERVICE APRÈS-VENTE GARANTI • MISE DE CÔTE

SPÉCIAL D'OUVERTURE

LES 12, 13 et 14 Septembre



LE PATRIMOINE DU MEUBLE
VOUS INVITE À REVIVRE
L'ÉPOQUE
DU XVIIe et XVIIIe SIÈCLE
en visitant

La Meublerie Ancestrale Ltée

8050-P Boul. Taschereau
Brossard,

Tél.: 672-3502

■ Vos artisans du Québec reproduisent fidèlement de main de maître les meubles paysans du XVIIe et du XVIIIe siècle.

Une collection exceptionnelle de meubles confectionnés de pin massif ou chêne de première qualité. Assemblés à mortaises et tenons, et finalisés à la cheville de bois.

Des meubles que vous laisserez en héritage.

Invitation

JEUDI LE 12 SEPTEMBRE 1985

À tous nos clients et amis, venez visiter notre nouvelle salle de montre et admirer la collection complète des meubles antiques que nous offrons.

UN COCKTAIL SERA SERVI DE 17 hres à 19 hres

au droit et à l'oeil

Pas d'accord avec une décision de la Commission de l'assurance-chômage?

Vous devez d'abord communiquer rapidement avec le Centre d'emploi pour obtenir les raisons qui ont motivé la décision. L'agent, s'il y a lieu, peut modifier immédiatement la décision si vous lui avez fourni de nouveaux renseignements le justifiant. Si la décision n'est pas modifiée, vous pouvez porter un appel au conseil arbitraire. Dans ce cas, le Centre d'emploi doit vous fournir toutes les pièces devant constituer le dossier.

Pour loger un appel, vous devez rédiger un avis d'appel. Sur cet avis, on doit indiquer les raisons de l'appel et préciser si on désire que quelqu'un nous représente à l'audience ou si on désire se défendre seul. Il est à l'avantage du prestataire d'être présent à l'audience, qu'il soit représenté ou non. L'avis d'appel doit être expédié dans les trente jours suivant la date de réception de la décision contestée.

Quant aux cartes, la déclaration du prestataire, ils doivent être envoyées et remplies pendant toute la procédure d'appel. L'Assurance-chômage vous informe, au moyen d'un avis, au moins une semaine à l'avance, du lieu, de la date et de l'heure de l'audition. Lors de l'audition vous pouvez être assisté de votre conjoint, d'un parent, d'un ami, d'un représentant syndical, d'un avocat ou d'une personne spécialisée dans l'assistance au chômage.

Vous pouvez produire tous les documents servant à appuyer chaque points que vous entendez prouver. Par exemple, une expertise, un relevé d'emploi, une note indiquant toutes les démarches entreprises pour la recherche d'un emploi, avec la date, l'heure, le nom de la personne avec qui le contact a été pris. Le conseil habituellement prend sa décision et vous en informe par écrit. Si la décision du conseil arbitral vous semble injuste ou mal fondée, vous pouvez dans les soixante jours suivant la réception de la décision porter votre cause en appel au juge arbitre.

Le juge arbitre est habituellement un juge de la Cour fédérale du Canada. Il évalue les faits nouveaux ou les soumet et fait une revision de la procédure suivie par le conseil.

Bref, si vous n'êtes pas d'accord avec la décision rendue par l'Assurance chômage, il vaut toujours la peine d'entreprendre un recours en revision.

Bastien et Williams, avocats

Félicitations

Félicitations aux gagnantes du tirage des 2 bons d'achat de 50 $, qui a eu lieu dans le cadre de la promotion 6ième anniversaire.

Mme Claire Giard et Mme Pierrette Gagnon.

BIJOUTERIE
Almanzor



L'AUTOMNE AUX AUBAINES

Prix, Qualité, Choix, Service personnalisé

PANTALONS D'AUTOMNE
teintes uni et quadrillé
19$

BLOUSES
manches longues
coton denim délavé
rég.: 25$ et 26$
15$

Ensemble jupe,
2 morceaux, imprimé
rég.: jusqu'à 55$
spécial
29$

ÉCONOMISEZ DE 25% à 40% en tout temps

CHANDAIL
manches longues
coton ouaté
plusieurs teintes d'automne
9$

Assortiment de robe
manches courtes ou longues
toutes les nouvelles teintes
33 1/3 à 50% de réduction

Tous les manteaux longs ou courts
1/3 de réduction

LES AUBAINES 515 LAURIER
BELOEIL 464-7616
MasterCard VISA

SELON L'UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES

Agriculteurs et consommateurs ont des intérêts communs à protéger

Depuis quelque temps, les médias d'information nous offrent le spectacle d'une agriculture vivant des moments difficiles. La chute des prix causée par la production de surplus alimentaire peut sembler «une bonne affaire» pour les consommateurs. Qu'en est-il exactement?

Pour être valable, la situation doit être examinée selon les tendances observées au cours des dernières années au niveau de la production, de la conjoncture économique et de la structure des fermes.

Pour le Québec, on observe une stabilité dans les productions contingentées, le lait, la volaille et les oeufs. La production de porcs et de céréales a obtenu une augmentation marchée. Dans le cas du porc, la production est stable depuis 1980. En dépit du fait que la production nord-américaine soit à la baisse, on constate une légère croissance de la production de bovins de boucherie. Plusieurs autres productions affichent également une croissance substantielle. Ce sont les légumes (globalement), les agneaux, le miel, les chèvres, le vison, la pisciculture, les lapins et d'autres productions. On constate une baisse dans la production de pommes suite au gel de 1981.

Le résultat de tout celà: un accroissement de l'auto-suffisance globale du Québec, soit de 50% en 1973 à 73% en 1982.

En même temps que croissait notre auto-suffisance alimentaire au cours des quinze dernières années, durant les quatre dernières années la situation économique se détériorait:

— Le revenu net agricole total (mesuré en dollar constant de 1971, c'est-à-dire, abstraction faite de l'inflation), est passé de 283,4 millions $ en 1979 à 235,6 millions $ en 1984.

— Le nombre de faillites déclarées est passé au Québec de 14 en 1979 à 162 en 1984.

Ces phénomènes ne sont pas particuliers au Québec, c'est toute l'agriculture Nord-Américaine qui est touchée; celle-ci ne s'est jamais complètement remise de la flambée des taux d'intérêt et des bas prix dans plusieurs productions majeures (porc, boeuf, céréales). De fait, la baisse du revenu net total a été plus rapide ailleurs au Canada qu'au Québec. Trois (3) facteurs expliquant ceci: l'importance des productions contingentées, le régime québécois de crédit agricole et les programmes de stabilisation des revenus.

Depuis quinze ans, le phénomène du grossissement et de la capitalisation des exploitations s'est maintenue. L'inflation facilitant l'obtention de garanties, les institutions se fiant à l'inflation rendaient facile aux agriculteurs l'obtention de crédit avec pour résultats que les investissements réalisés deviennent plus coûteux à supporter.

Pour l'ensemble du Québec, le nombre de fermes est passé de 80 145 en 1961 à 48 144 en 1981. Dans la région de Saint-Hyacinthe en 1981, 60% de la valeur totale de la production est assumée par 16,4% des fermes, c'est-à-dire 1 065 fermes sur 6 520 fermes.

Pour 1984, la ferme moyenne au Québec est évaluée à 298 213$, la dette est de 75 361$ et l'équité est établie à 223 552$. Le revenu net (moyen) est de 13 805$, ce revenu net rémunère le travail de l'exploitant et de sa famille.

QUE NOUS RÉSERVE L'AVENIR?

Les analystes de l'économie agricole s'entendent pour affirmer que les prochaines années seront extrêmement dures pour l'agriculture, et ce pour les raisons suivantes:

— au niveau mondial, ily a eu une forte augmentation de la production de céréales au cours des dix dernières années (Chine, Inde, Europe et autres pays), ce qui crée des surplus et tend à faire baisser les prix mondiaux, en même temps que les pays sous-développés ont atteint un maximum d'endettement et doivent réduire leurs importations;

— les États-Unis fournissent 57% de toutes les exportations mondiales de céréales. Entre 1981 et 1984, les politiques de soutien des prix aux USA, en particulier, des céréales ont entraîné une augmentation de 3 milliards à 19 milliards $ des dépenses agricoles du gouvernement américain, et cela a contribué à soutenir le prix mondial des céréales.

N.B.: Le gouvernement américain est en train de modifier radicalement sa politique, en cherchant à diminuer ses dépenses d'aide à l'agriculture et en transformant son système de prix de soutien et construction de stocks en un système de subventions à l'exportation, ce qui aura pour effet de faire baisser davantage le prix mondial des céréales.

Une baisse de prix et de rentabilité des productions de céréales va affecter les productions de viande, car les producteurs de céréales vont transformer les céréales en viande.

UNE VOIE D'ACTION POSSIBLE

L'ajustement du prix basé sur le coût de production peut-être obtenu suite à la mise en place d'un contingentement, l'objectif étant de produire pour le marché national et de limiter l'offre à ce que le marché peut absorber. De prime abord, ce principe semble nuire aux intérêts du consommateur. Dans les faits il n'en n'est rien. Prenons l'exemple de la production de porcs (non-contingenté), la chute du prix versé aux producteurs a causé le départ d'au moins 2 500 d'entre eux depuis 1980. Cependant, de mai 1984 à mai 1985, le coût d'achat au détail a haussé de 4%. Donc le producteur à une extrémité et le consommateur de l'autre veille à la rentabilité de ceux qui sont au centre (transformation, grossiste, détaillant). Aussi surprenant que celà puisse paraître, le coût d'achat (consommateur) d'un produit sous contrôle de l'offre n'est pas plus dispendieux qu'un produit dont le prix est fixé par les forces du marché, ces forces étant de moins en moins équilibrées.

L'INTÉRÊT DU CONSOMMATEUR

Les productions dont l'offre est ajusté à la demande, entraînent une bonification de leur industrie respective. Un emploi créé en agriculture en crée quatre autres dans les secteurs de la transformation et de la vente. Et c'est là que ça devient intéressant pour le consommateur; qui oserait prétendre que l'industrie laitière québécoise n'est pas florissante et en santé. L'avantage pour le consommateur est double car ces secteurs de production ont moins besoin des deniers publics pour surmonter leurs difficultés économiques.

Une agriculture domestique rentable ne coûte pas plus cher et crée de l'emploi. À bien y penser, le consommateur et le producteur ont des intérêts communs à protéger.

SURPLUS de la Baie James

AVIS aux entrepreneurs et bricoleurs

QUINCAILLERIE ET MENUISERIE

Barre panique	l'unité $50	Miroir 16"×24"×¼, bordure stainless	$10
Poignée de porte	$10	Bois épinette no 1, 2"×10"×13'	$6
Porte pleine intérieure 1¾"	l'unité $30	2"×10"×15'	$8
Porte pleine intérieure 1⅜"	l'unité $25	morceau 8"×8"×12'	$15
Porte de garde-robe P.V.	l'unité $15	6"×6"×12'	$12
Fenêtre coulissante aluminium 8" d'épaisseur			50$

ÉLECTRICITÉ ET SYSTÈME D'INCENDIE

Détecteur de fumée commercial	$5	Panneau 125 ampères	$60
Petit panneau Edward (1 zone)	$100	Interrupteur 30 ampères	$15
Déclencheur de feu	$10	Fluorescent 1 tube à 4 tubes 4'	de $15 à $20
Sortie d'urgence (lumière)	$15	Lumière de salle de bain	$5
Cabinet d'incendie avec boyau	$75	Prise de rasoir	$10
Lumière 400 watts au mercure	$150	Prise de sécheuse	$5
Panneau 100 ampères	$50		

PLOMBERIE

Abreuvoir réfrigéré	$125	Toilette avec valve	$50
Petite urinoir avec valve	$50	Lavabo rondeau complet avec accessoires	$25
Grosse urinoir avec valve	$75	Lavabo fixe au mur complet avec accessoires	$45
Toilette avec réservoir	$40	Cuve de concierge	$25

VENTILATION

Grille de ventilation $2.50 pl.ca.

Ventilateurs de $75 à $225

AMEUBLEMENTS

Bureau (7 tiroirs)	$40	Chaise en cuir noir	$15
Fauteuil 30"	$30	Laveuse et sécheuse (superposée)	$225
Causeuse 60"	$75		
Chaise en tissu rouge	$12	Casier métallique la porte	$25

ÉQUIPEMENT LADUBORO

1505, de l'Industrie (sortie 109) Beloeil
(en bordure de la transcanadienne)

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au vendredi de 9h à 18h
Samedi de 9h à 12h

464-0525

Agence de voyages MONT ST-HILAIRE Inc.
Guy Boismenu, président
Les Terrasses Mont-St-Hilaire
321 boul. Laurier,
Mont St-Hilaire
464-6161

IATA

Détenteur d'un permis du Québec

FOU FOU FOU LES TARIFOUS!

C'est tout chaud! C'est tout nouveau!

Tarifous toute l'année. Fautêtre fou pour pas en profiter!

Miami	Calgary	Los Angeles/San Francisco
Aller* simple à partir de	Aller* simple à partir de	Aller* simple à partir de
114$	114$	175$
un rabais de 184$ sur votre Prêt-à-partir	un rabais de 271$ sur votre Prêt-à-partir	un rabais de 329$ sur votre Prêt-à-partir

DESTINATIONS Départ de Montréal	TARIFS NORMAUX Aller simple	TARIFOUS Aller simple* à partir de	RABAIS FOUS
HALIFAX	153$	69$	84$
TORONTO	123$	49$	74$
WINNIPEG	260$	99$	161$
VANCOUVER	457$	134$	323$
CHICAGO	220$	77,50$	142,50$

*Basé sur le prix aller-retour

Les tarifs indiqués sont ceux d'un aller simple et sont en vigueur à l'achat d'un aller-retour. Les places sont limitées; elles peuvent ne pas être disponibles sur certains vols, et certains jours. Les billets doivent être achetés dans les 14 jours suivant la réservation et au moins 30 jours avant le départ. Aucun remboursement ni changement. Séjour minimum: jusqu'au premier dimanche après le départ. Séjour maximum: 38 jours. Les conditions sont différentes pour les vols vers la Floride. Les tarifs pour les destinations américaines sont sujet à l'approbation gouvernementale.

AIR CANADA

GRANDE VENTE DE PLANTES

jeudi 12, vendredi 13 et samedi 14 septembre

Venez profiter du vaste choix et des bons prix!

En collaboration avec: Zellers

STEINBERG inc.

FLEURISTE BELOEIL

Une invitation spéciale

En remerciement à notre fidele clientèle depuis 20 ans. Super grande vente de plantes vertes sur le Mail les 12, 13 et 14 septembre.

MAIL MONTENACH

GALERIES MONTENACH

600, boul. Laurier, Beloeil

La Rive-Sud a une section de l'Association du diabète du Québec

THÉRÈSE LEGENDRE

L'Association du diabète du Québec (ADQ) est maintenant représentée sur la Rive-Sud et compte une cinquantaine de membres. Actuellement en période de recrutement, elle espère avoir de nombreux adhérents afin de réaliser pleinement ses objectifs.

C'est lors de rencontres d'information sur le diabète, tenues au CLSC Longueuil Ouest, que l'idée d'une section de l'ADQ sur la Rive-Sud fut lancée. Son président fondateur M. Raymond Polnicky, diabétique depuis plus de quinze ans, parle avec enthousiasme de l'aide qu'il a reçu de la compagnie Pratt & Whitney, du club récréatif dont il est membre depuis 32 ans, et du directeur du centre médical de cette compagnie, le Dr. J.L. L'Heureux.

Le conseil d'administration de la section Rive-Sud de l'ADQ, se compose de M. Polnicky, président, Alain St-Hilaire vice-président, Mireille Germain secrétaire, Marcelle Pinard trésorier. Les conseillers(ères) sont Cécile Lapointe, Aline Bilodeau, Claire Emond, Blanche Asselin, Denis Bouthillier.

MALADIE RÉPANDUE

Le diabète est une maladie qui touche un grand nombre de personnes sans égard à l'âge. Outre les diabétiques reconnus, plusieurs en souffrent sans le savoir.

Malgré les ravages que cette maladie peut causer à la santé, les diabétiques apprennent à vivre avec ses inconvénients et à la contrôler avec la diète, les médi-

Voir DIABÈTE en page 81

LUNDI PROCHAIN AU CENTRE CIVIQUE

Clinique de sang à Saint-Hilaire

Que vous soyez un aristocrate au sang bleu, un orateur au sang chaud, un milliardaire au sang froid ou un absolu défenseur au sang rouge, votre généreux dévouement à une grande oeuvre éminemment nécessaire assure la santé, même la vie d'un être humain.

Tous les types sont rares quand il faut du sang et qu'il n'y en a pas. Prenez la résolution de donner une chopine de votre sang à la prochaine clinique organisée au centre civique de Mont-Saint-Hilaire, lundi prochain, 16 septembre, de 14 h à 20 h 30.

Cette clinique est sous le parrainage du Club Optimiste de Mont-Saint-Hilaire et de l'Association féminine de la vallée du Richelieu.

On lance une invitation toute spéciale aux jeunes qui sont les seuls à pouvoir prendre la relève des donneurs qui ont vieilli ou qui sont actuellement malades.

Cérémonie à la mémoire des défunts

Une célébration à la mémoire des défunts aura lieu dimanche prochain, le 15 septembre, immédiatement après la messe de 11 h 30, à la paroisse Saint-Matthieu. Transmettez cette invitation aux parents qui demeurent à l'extérieur de Beloeil et qui désirent participer à cette cérémonie. Ceux et celles qui ont des parents défunts sont invités à apporter une fleur, même toute simple, pour faire une gerbe qui sera déposée au Calvaire.

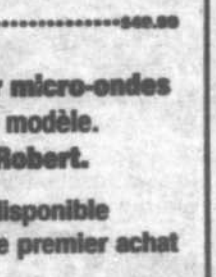
SPÉCIALISTE EN
TOITURE DE BARDEAUX
Si votre toit semble usé, n'attendez pas que le ciel vous tombe sur la tête!



Nous avons pour vous plusieurs choix de bardeaux de couleurs

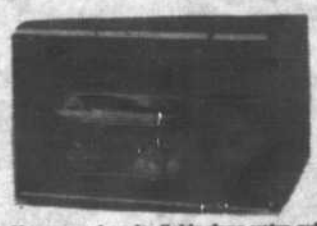
* Plan de financement disponible
APPELEZ-NOUS POUR UNE
ESTIMATION GRATUITE
INSTALLATION P.L. RIVE-SUD
632-2872
445-9577
246, St-Régis, St-Constant,

Pour mieux vous servir, notre représentant Pierre Laplante vous offre toute une gamme de micro-ondes en vente.
Une bonne idée-cadeau!



Nous offrons 10% de réduction aux nouveaux acquéreurs de la carte
(Valable sur la première commande chargée au nouveau compte)





SUPER RABAIS $80

Vous avez besoin d'aide dans votre cuisine? Voici la solution! Le four à micro-ondes Kenmore offre un choix de réglage de 90 à 700 W* pour s'adapter au genre d'aliment et à la fonction désirée: réchauffer, cuire, décongeler, etc. Mémoire 4 étapes à touche pause/rappel. Sonde thermique pour cuisson à point. Garde le dîner au chaud pendant 1 heure. Peut cuire 3 mets à la fois avec la clayette "Repas complet"... tout est prêt au bon moment! Cycle de décongélation programmé, minuterie 100 minutes/horloge; marche différée. Capacité 1.4 pi.cu. Coffrage recouvert de vinyle veiné bois. Livret de recettes à illustrations couleur. 24" large x 20 5/8" profond x 15 3/4" h. env. CA 60 Hz, 110 volts.
222 588 740 DL. — Rég. Sears 629.99. Chacun.....$469.99
* Basé sur un test avec 2 litres d'eau

Venez assister à une démonstration de four micro-ondes pour vous aider à mieux choisir votre modèle.
Appelez au 464-4000 et demandez Robert.

Le catalogue de Noël est maintenant disponible pour la somme de 2$ remboursable sur votre premier achat
(Pour un temps limité)

SEARS 464-4000
249, rue Duvernay, Beloeil
vous en avez pour votre argent... et plus

monsieur madame
DU NOUVEAU POUR VOUS À LONGUEUIL
la boutique
Stéphanie MARTIN
Importatrice directe de France et d'Italie offre l'opportunité au couple de magasiner sous le même toit tout en réalisant de grosses économies en achetant des vêtements de qualité à des prix de gros!
Stéphanie MARTIN
3638, Chemin Chambly
Longueuil - TÉL.: 651-6883
(adjacent au Super Carnaval Longueuil)

ALLEZ-Y AUTOMATIQUEMENT





89 véhicules pour une livraison immédiate.
AUSSI DISPONIBLE en version manuelle 4 ou 5 rapports.

De nombreux spéciaux vous attendent
HYUNDAI STELLAR
pony
HYUNDAI LE CARREFOUR pony
de la voiture importée inc.
2499, Boul. Casavant, St-Hyacinthe Tél.: 774-6344
LOCATION À LONG TERME
Tél.: Rive-Sud - 467-1341
demandez Pony

babillard

Une invitation de l'AQPAMM

L'Association québécoise des parents et amis du malade mental, section Rive-Sud, vous invite à assister à une conférence donnée par le Dr Marc Lonergan, psychiatre, le mercredi 18 septembre, à 19 h 30, au CLSC Longueuil-Ouest, 201, rue Curé-Poirier à Longueuil.

Le sujet de la conférence sera: «L'évaluation et le diagnostic psychiatrique».

Invitation à tous. Entrée libre.

Le programme Jeunes Volontaires cherche des bénéficiaires d'aide sociale

Le comité des Jeunes Volontaires de Saint-Hilaire/Saint-Hubert cherche des jeunes bénéficiaires du bien-être social, entre 16 et 25 ans. Tous ceux qui auraient envie de donner 20 heures par semaine de leur temps contre une allocation supplémentaire sont visés par cet appel. Le programme leur permettrait de réaliser un projet tout en échangeant des idées avec d'autres jeunes.

Pour plus de renseignements, téléphoner au 374-5840.

Soirée dansante à Saint-Antoine

Les soirées dansantes du Club de l'âge d'or de Saint-Antoine-sur-Richelieu reprendront vendredi prochain, 13 septembre, à 20 heures, à l'école Georges-Étienne-Cartier, avec la musique du duo J.R. Johanne et Raymond Hébert.

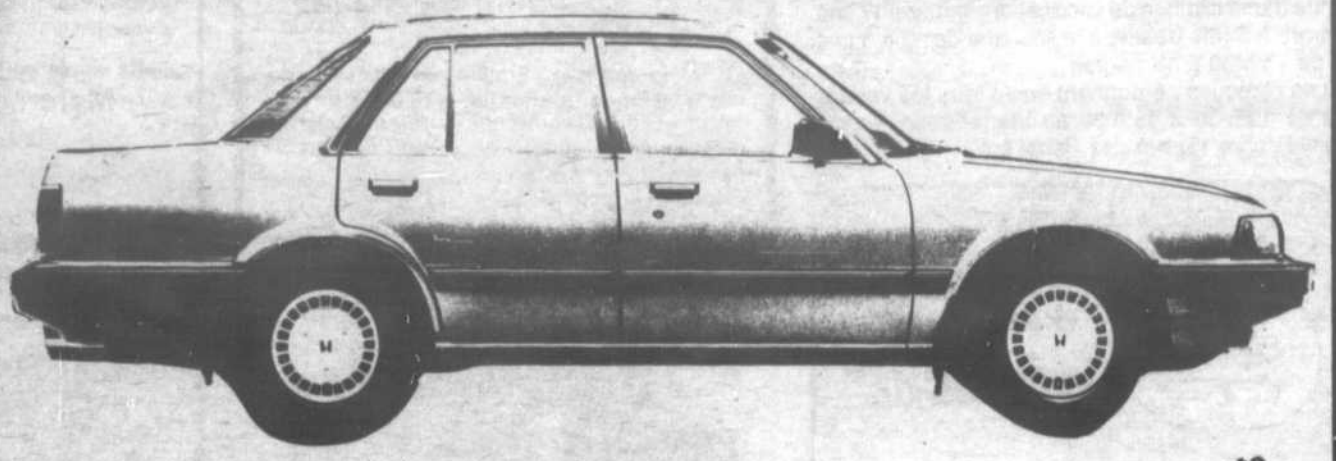
Tout le monde est cordialement invité; un goûter sera servi après la danse.

Un rappel du comité de Pauline Marois

L'équipe pro-Marois du comté de Verchères demande à tous ceux et celles qui appuient la candidate Pauline Marois dans sa course à la présidence du Parti Québécois, de venir la supporter et manifester leur enthousiasme lors de l'assemblée régionale de la Montérégie qui se tiendra à **Longueuil, au cepep Édouard-Montpetit, le mardi 17 septembre à 19 h 30.**

Votre présence à 18 h 30 serait grandement appréciée. L'équipe pro-Marois sera sur place pour vous accueillir. Pour information, composez 467-2592.

LES AUTOS ECONOMIQUES
Casavant INC
2400 boul. Casavant - Tél.: 774-1724 - Saint-Hyacinthe



HONDA ACCORD EX 1985
AUBAINE DE FIN DE SAISON
TAUX DE FINANCEMENT (sur un prêt maximum de 10 000$) 9,9%
sur l'achat d'une Honda Accord EX 1985 en inventaire
VALIDE DU 11 AU 20 SEPTEMBRE
Ce qui représente une économie de 1 026$ sur un prêt de 10 000$.


Réal Chagnon
Directeur général


Claude Chaput
Représentant


Christian St-Pierre
Représentant


Richard Chagnon
Représentant

salon la détente
Coiffure
289, rue Brunelle Beloeil 464-3144

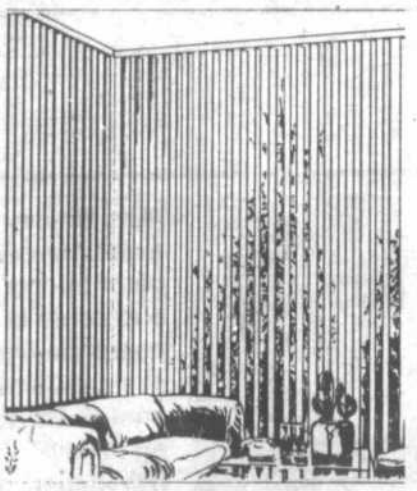


Mme Ghyslaine Léonard, bien connu dans le domaine de la coiffure pour dames, fera désormais parti du personnel de choix du Salon La Détente
Ghislaine offre pour un temps limité
Un shampooing, une coupe et une mise en plis
18$

Le no. 1 des bas prix


TAPIS
Coronet, 100% nylon
ciselé, choix de 15 couleurs
fini anti-tache scotchguard
12,99$


DENTELLE
panneau 60" x 103
rég.: 52$ Spécial 39$
118" x 118"
rég.: 105$ Spécial 78,75$
Dentelle 106" haut
rég.: 30$ Spécial 15$ v.
Ensemble nappe ronde et 4 napperons 19,95$


STORES VERTICAUX
33 1/3%
+ valence
GRATUITE

Dubeau Décor inc
110 BOUL. LAURIER, BELOEIL
467-8913

horaire des cliniques itinérantes

Le CLSC La Vallée-des-Patriotes informe de la tenue d'une clinique de vaccination, le mardi 17 septembre à **Saint-Basile,** à la sacristie de 10 h à midi et de 13 h 30 à 16 heures.

Les cliniques se donnent aussi tous les vendredis de 13 h 30 à 15 h 30 au Vieux-Presbytère de Saint-Bruno, 15, rue des Peupliers.

A/C

CLIMATISATION AUTOMOBILE "1984" ENRG.

Arthur Vallée, Technicien
Benoit Fournier 464-0627
188, CARPENTIER (ANGLE BERNARD-PILON) BELOEIL QC

En plus de la réparation de transmission automatique, manuelle et différentiel, Transmission Automatique Beloeil offre maintenant un service de climatisation auto-camion.
Pièces en inventaire.

Contrôle chauffage
Remorquage lourd

ECKANKAR

Des groupes d'étude sur: ECKANKAR, l'Ancienne Science du Voyage de l'Ame

sont actuellement en formation au Centre ECKANKAR de Beloeil.
(Maximum 12 personnes par groupe)

Si vous êtes intéressés(es) à faire partie d'un de ces groupes, vous êtes invités(es) à assister gratuitement à une soirée d'information sur leur contenu.

Cette soirée aura lieu:

Mercredi le 11 septembre 1985, à 19 h 30
au Centre ECKANKAR de Beloeil
328, rue de Rouville, suite 1
Tél.: **467-1880**

Elle sera répétée les:
Mercredi 18 et 25 septemtre 1985 même heure, même endroit



Boutique d'artisanat "LA RUCHE"

Vous invite cordialement à venir voir le choix de ses cadeaux

Pour vous satisfaire, l'emballage est toujours une gracieuseté de son personnel.

160, Montée des trente Mont-Saint-Hilaire
467-0399

COUPAL, PIERRE

Madame Monique Morier et ses enfants Pierre-Luc, Robert, Simon et Jean Coupal remercient sincèrement parents et amis de leurs réconfortants témoignages de sympathie lors du décès de Pierre Coupal survenu le 24 juillet 1985 à l'âge de 44 ans 4 mois.

Prière de considérer ces remerciements à titre personnel.

«La moisson étant terminée, les ouvriers rentrèrent...»



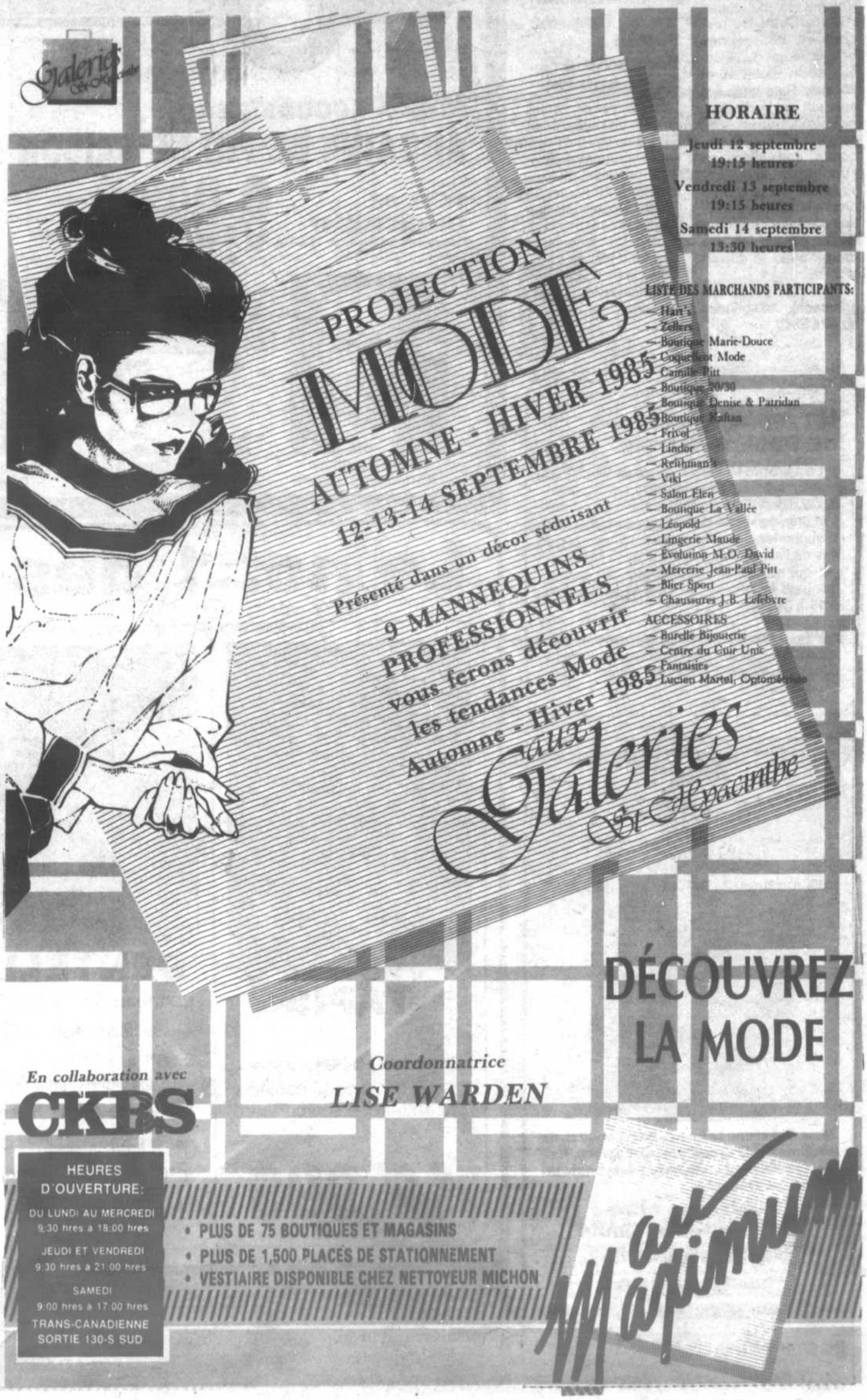
Mme Boulé, expérimentée en gérontologie auprès de la personne âgée, ayant plusieurs années travaillé en milieu hospitalier, ouvre un centre pas comme les autres à Saint-Basile.

"Foyer La Providence enr."

Un foyer pour vous qui cherchez un accueil chaleureux, des soins attentifs, un service pastorale et de bon repas.

Nous n'avons que quelques chambres, hâtez-vous! Une visite s'impose, les premiers arrivés seront les premiers servis. Une attention particulière vous sera accordé. Hommes, femmes ou couples, vous êtes les bienvenus!

Pour plus de renseignements, veuillez appeler au
461-3566



prévention en action

Comment prendre l'autobus scolaire

À bord d'un autobus scolaire vos enfants sont entre bonnes mains. Le conducteur a été spécialement formé et il est conscient de sa responsabilité. Mais il a besoin de votre aide pour assurer pleinement la sécurité de vos enfants.

Assurez-vous que vos enfants connaissent bien les règles de la prudence. Insistez surtout sur l'importance de rester calme. Si vous avez déjà conduit une voiture avec deux ou trois enfants à l'arrière, vous savez à quel point il est difficile de se concentrer sur la circulation. Songez à la fatigue que peut ressentir un conducteur lorsque son autobus transporte trente ou quarante écoliers.

Vous pouvez lui faciliter la tâche en donnant à vos enfants ces quelques conseils suivants:

Monter un par un, sans se bousculer et sans se pousser. S'asseoir tout de suite. Jamais lancer d'objets, ni dans l'autobus, ni dehors par les fenêtres. Éviter de faire du bruit. Ne jamais se sortir la tête, les bras ou les mains à l'extérieur.

Ces conseils assureront le transport de vos petits en toute sécurité.

C'était un message du comité de protection du voisinage de Beloeil.



Photo Robert Gosselin / L'OEIL RÉGIONAL

Les marchands se sont régalés

L'Association des marchands du Mail et des Galeries Montenach tenait récemment une épluchette de blé d'inde pour les marchands du centre commercial.

Plus de 60 personnes participaient à cette fête, et, tel qu'on peut le voir sur la photo, ce fut tout un régal !



15 HEURES / 10 SEMAINES
(un soir / semaine)

- Soins Corporels
- Nutrition - Santé - Diététique
- Allure & Maintien
- Silhouette & Démarche
- Mode Coiffure (coiffeur styliste)
- Trucs Beauté & Soins Esthétiques (esthéticienne)
- Conseils Judicieux sur Art du Maquillage (maquilleuse)
- Beauté des mains & Manucure
- A B C de la Garde-robe & Mode Mini-Budget
- Charme & Personnalité
- Les loisirs Planifiés
- Tes amis et Toi
- Apprendre à te connaître
- Savoir Vivre & Savoir Faire
- La Sexualité dans ta vie (sexologue)

Couronnement de Mademoiselle Féminin

DÉFILÉ DE MODE (FACULTATIF)

Cours organisé par:
Cours de Perfectionnement Féminin
de Francine Mongeau
Permis culture personnelle 749778
Plusieurs succursales
dans Montréal et la province

Femina

SECRÉTARIAT

(514) 481-7711

BELOEIL
Réception 221 Inc.
221, Bréboeuf, Beloeil
INSCRIPTION, Mardi 17 sept., 6 h 481-7711

Studio Soleil

OBJECTIF BEAUTÉ 85

L'AUTOMNE EN BEAUTÉ AU

MAIL MONTENACH
GALERIES MONTENACH
600, boul. Laurier, Beloeil

HORAIRE

JEUDI - 12 SEPTEMBRE 1985
14 h 00 Café et mot de bienvenue
15 h 00 Connaissez-vous votre peau?
Connaissez-vous votre type de peau?
16 h 00 Les Cosmétiques
17 h 00 Concours
17 h 30 Analyse de peau, prescription et échantillons gratuits
18 h 30 Le dermatologue et l'acné
19 h 00 Forum
19 h 30 L'esthéticienne et l'acné
20 h 00 Tirage

VENDREDI - 13 SEPTEMBRE 1985
14 h 00 Café et mot de bienvenue
14 h 15 l'alimentation
14 h 45 La mise en forme
15 h 00 La relaxation
Vidéo chirurgie esthétique
15 h 15 Les traitements du corps
16 h 30 Mini cours de maquillage
17 h 30 Concours
18 h 00 Analyse de peau, prescription et échantillons gratuits
19 h 00 Métamorphose et défilé de mode
20 h 00 Tirage

SAMEDI - 14 SEPTEMBRE 1985
10 h 00 Café et mot de bienvenue
11 h 00 Parlons bronzage
11 h 30 Parlons épilations
12 h 00 Analyse de peau, prescription et échantillons gratuits
13 h 00 Parlons électrolyse
14 h 00 Parlons de vos ongles
15 h 00 Parlons de vos pieds
16 h 00 Grand tirage de clôture

Avec l'aimable collaboration de:
Atlantique
Fleuriste Beloeil
Radio Shack
Steinberg

L'industrie de l'aluminium cherche à se renouveler

ISABELLE PARADIS
Service Hebdo-Science

Canettes plus légères, papier d'aluminium plus mince, moteurs plus petits, invasion du plastique et des matériaux composites: l'industrie de l'aluminium est-elle menacée?

La production a en effet diminué d'un million de tonnes, et le prix de l'aluminium est au plus bas depuis les dix dernières années en Amérique du Nord. Comme le souligne François Ameye, directeur adjoint à la planification à l'Alcan, il est essentiel de réorienter les efforts vers la mise au point de nouveaux produits et le perfectionnement des techniques.

DIVERSIFICATION DES PRODUITS

Vingt à trente pour cent de l'aluminium produit sert à fabriquer des canettes, et celles-ci deviennent de plus en plus légères. Quant à l'industrie aéronautique, elle se tourne davantage vers les matériaux moins lourds.

Pour faire face à cette concurrence, on a mis au point un alliage aluminium-lithium plus léger que les alliages classiques et qui présente des propriétés semblables à celles des composites. On tente également d'acquérir de nouveaux marchés: pile air-aluminium, alliage céramique-aluminium, utilisation en électronique du gallium contenu dans la bauxite (minerai d'où on extrait l'aluminium), etc.

AMÉLIORATION DES PROCÉDÉS

L'Alcan a récemment mérité un prix d'excellence pour son procédé TAC, une nouvelle technique de traitement de l'aluminium. Ce procédé permet d'éliminer le lithium et d'autres contaminants de l'aluminium, au moment de la fusion.

Depuis quelques années, on utilise des bains de lithium dans les salles de cuves. Pourquoi le lithium? Parce qu'on s'est rendu compte qu'en ajoutant ce métal au moment de traiter l'aluminium, on réduisait de 20% les émanations de fluorures et de poussières dans l'atmosphère. Le lithium permet aussi d'abaisser la température du bain, donc de consommer moins d'énergie. De plus, il contribue à améliorer le rendement du procédé.

LE TAC: RENTABILITÉ ET PROPRETÉ

Cependant, le lithium a ses désavantages. Il change certaines caractéristiques de l'aluminium et en atténue la qualité, surtout lorsqu'on le transforme en produits laminés. Le lithium peut, en outre, bloquer les appareils servant à la coulée. Le TAC est en quelque sorte un agitateur qui facilite le contact entre le fluorure d'aluminium et les contaminants, ce qui permet de réduire les quantités de lithium, de sodium et de calcium et les tranformant en substances solides inoffensives.

Le TAC offre également des avantages au plan de l'exploitation: installation facile dans un espace restreint, opérations rapides et entièrement automatisées, faible coût et peu d'entretien. Le TAC permet aussi des économies de temps et d'énergie. Et surtout, les déchets et émissions de gaz toxiques sont presque éliminés.

UNE VIVE CONCURRENCE

Le ralentissement que connaît le secteur de l'aluminium peut également être attribuable, en partie, à l'augmentation du nombre de producteurs dans le monde qui est passé, en quinze ans, de 40 à 80.

Le Québec occupe une place de choix dans l'industrie de l'aluminium: il est le troisième plus grand producteur mondial, après les États-Unis et l'URSS.

Cependant, jusqu'à l'arrivée de Péchiney à Bécancour, les producteurs semblaient bouder le Québec au profit, notamment, de l'Australie, du Brésil (qui possèdent de la bauxite sur place) ou des pays de golfe Persique.

Cependant, les coûts de l'électricité représentent le principal atout pour attirer les producteurs, et là-dessus le Québec est gagnant.

CET AUTOMNE
du 27 août au 31 octobre, ou jusqu'à epuisement des stocks

Escompte jusqu'à 50% du prix de détail

sur presque toutes les plantes en pots

ARBRES • ARBUSTES • CONIFÈRES

NUTRITE



Pré-Hiver
15 kg fait 375 m² de superficie
$9.95
rég. 11.95

Une pelouse parfaite pour l'année prochaine se prépare dès maintenant avec

NUTRITE

Ne négligez pas les besoins de votre pelouse à la fin de l'été. Une application d'engrais Nutrite Pré-Hiver plus Herbicide offre une protection contre les dommages que peut subir votre pelouse durant l'hiver, tout en éliminant les problèmes et en la rendant plus riche.

NUTRITE



Pré-hiver + Herbicide
15 kg fait 375 m² de superficie
$12.95
rég. 14.95

Pépinière Beaumont Ltée
1372 Principale Rougemont
J0L 1M0
469-3633

PROMOTION D'AUTOMNE

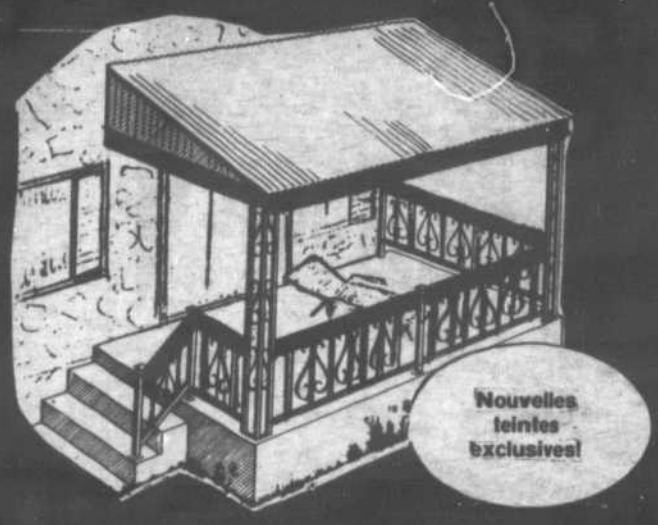
Évitez les augmentations de '85
faites manufacturer maintenant
pour installation printemps '85
Aucun paiement avant Printemps 86
Aucun dépôt requis!
Aucun intérêt!

Escompte 10% et +

DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

NE PAS CONFONDRE!

AUVENTS EN ALSYNITE EXCLUSIF
STRUCTURE EXTRUSION D'ALUMINIUM
RAMPES D'ALUMINIUM EXTRA-ROBUSTES
ÉMAIL CUIT ACRYLIQUE
BALCONS - ESCALIERS FIBRE DE VERRE MOULÉS
ANTI-DERAPANT





Rosita Salvador
vous invite à venir
la rencontrer au
Mail Montenach

jusqu'à samedi le 14 septembre 85

REPRÉSENTATION LOCALE
464-4466
ESTIMATION GRATUITE

N.B.: NOUS SOMMES LES SEULS
à vous offrir une GARANTIE ÉCRITE de
5 ans sur L'INSTALLATION

LES PRODUITS-ALUMINIUM P/S INC.

11535 4e Avenue R.D.P. Que H1E 2Y8
321-9128



Johnson à la Chambre de commerce

Le candidat à la présidence du Parti québécois Pierre Marc Johnson sera l'invité au prochain déjeuner-causerie de la Chambre de commerce de la Rive-Sud qui se tiendra le mardi 17 septembre à l'hôtel Holiday Inn de Longueuil, entre midi et 14 heures.

Les billets sont disponibles au coût de 18$ (membres) et 23$ (non-membres) auprès du secrétariat de la Chambre de commerce de la Rive-Sud au 463-2121.

Payez-vous trop d'impôt?

Je peux vous aider à alléger votre fardeau fiscal.



Réjean Martel

467-2024

Investors
PLANIFICATION FINANCIÈRE POUR LES PARTICULIERS

PROTECTEURS DE TABLES
FAIT SUR MESURE

Gardez votre ensemble de salle à dîner à l'état neuf avec la meilleure protection possible

MESURE D'UNE FAÇON PROFESSIONNELLE À DOMICILE

- Résistant à la chaleur de 200°F à 500°F
- Choix de couleurs
- Résiste aux taches
- 3 qualités au choix
- Service à domicile sans frais ou obligation



PTP PROTECTEURS DE TABLES PROFESSIONNELS
MONTRÉAL et RÉGION
(514) 467-7272
7 jours par semaine

esthétique pierrette dorval
L'électrolyse est une méthode d'épilation progressive définitive.
- Nous épilons toute surface ou poussent les poils superflus.
- Résultats assurés
Service bilingue
Diane Bélanger
Électrolyste diplômée
372, rue Prince-George, Otterburn Park 464-3536

PUBLICITÉ salle de montre
LETTRAPID
ARTICLES PUBLICITAIRES
•GRAVURE •IMPRIMERIE •LETTRAGE A SEC •SIGNALISATION
570 MONDOR, ST-HYACINTHE, 778-1040 Face au Harvey's

Dr. Hugues Champoux M.D.
Varices Obésité Cellulite
Bureau à Beloeil: Lundi de 10 h à 14 h, Jeudi de 15 h à 19 h
464-4424
236, rue Duvernay, suite 270, Beloeil
Bureau à Montréal: Lundi de 16h à 18h, Mardi de 10h à 18h, Mercredi de 13h à 19h
Montréal: 353-8742

On déborde D'ÉNERGIE

PARTICIPEZ AU CONCOURS
Peinture IMPRESSION
INVITATION AU PORTUGAL dans le cadre du lancement de la peinture Impression. Tous les détails en magasin.



17.88 CHACUN

Peinture Impression. Latex intérieur perlé ou couche de fond
Peinture ou apprêt de grande qualité, à prix plus qu'abordable. Blanc seulement. Contenants de 4 L.
445015 +

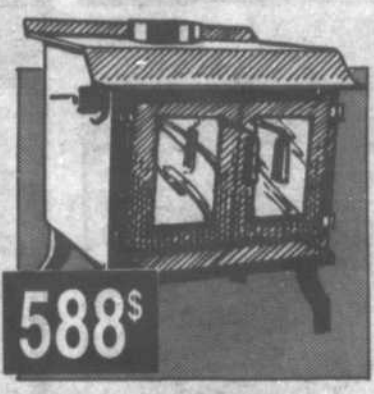


VENMAR
Système de ventilation Éconair 25 de Venmar
Système de ventilation continue. Uniformise de façon constante l'humidité dans toute la maison. S'installe dans l'entretoit.
909102

Rabais de 28%
Scellant Silicone II de CGE
Scellant clair pour portes et fenêtres, garanti 50 ans. Cartouche de 300 mL.
1553015
4.97



8.47
Mousse isolante universelle Sista
Pour le remplissage des cavités et des joints entre dormants de fenêtre et maçonnerie. Sans urée formaldéhyde. Contenant aérosol de 500 mL.
573032 Henkel


588$
Poêle à combustion contrôlée "Le Godendard Vitré" de F.-X. Drolet
Coupe-chaleur escamotable, portes vitrées en "pyroceram". Espace recommandé: 55,7 à 111,5 m².
1243008 F.-X. DROLET DIVISION ENERGIE

FIBERGLAS CANADA
Isolant rose de construction Fiberglas
Facteur d'isolation R20. Sans coupe-vapeur. Ballot de nattes de 58,5 cm x 1,22 m x 15,25 cm.
1533019



25.77



82$
Dispensateur d'eau chaude Emerson
Peut fournir jusqu'à 40 tasses d'eau chaude en une heure. Consomme très peu d'énergie.
1429006 EMERSON

Rabais de 21%
37.88
CARANI
Hache à fendre "Chopper 1" de Garant
Avec mécanisme spécial pour fendre le bois sans effort.
123061



209$ SKIL
Scie à chaîne 14" de Skil
Modèle de 33 c.c., avec lubrification automatique, système anti-vibration et frein de sécurité. Approuvé ACNOR.
385202



4.27
Isolant bleu rigide "Legerlite SM"
Polystyrène expansé en panneaux de 0,60 m x 2,44 m et 5 cm d'épaisseur. Facteur d'isolation R7,5.
1547002

L'ARGENT-CLÉ! L'argent passe-partout! Celui que vous obtenez lorsque vous achetez au comptant et emportez.

Les détails des illustrations peuvent varier. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Prix "payez et emportez" du 2 au 21 septembre 1985.

on voit grand! grand! grand!

le Réno vateur
RONA

St-Basile-Le-Grand
La Compagnie Matco Mart Inc.
355, boul. Sir W. Laurier, 653-7861

Inscriptions aux Matinées-Mères-Enfants

La session des Matinées-Mères-Enfants débutera le 24 septembre pour se terminer le 12 décembre 1985. Les Matinées-Mères-Enfants est un organisme à but non-lucratif qui vise à briser l'isolement des mamans et de leurs enfants à la maisonen leur permettant de se rencontrer deux fois par semaine, soit le mardi et le jeudi entre 9 h et 11 h au centre civique de Saint-Hilaire.

Les mamans peuvent assister à différentes activités telles que des conférences avec des spécialistes invités, atelier de discussion, relaxation, piscine, etc... tandis que leurs enfants socialisent avec leurs nouveaux amis de la garderie où il se passe plusieurs activités pour eux.

Cette activité est offerte pour les gens de Saint-Hilaire, Otterburn Park, Beloeil, McMasterville, Sainte-Madeleine, Saint-Mathieu-de-Beloeil et Saint-Basile-le-Grand. Il est encore temps de s'inscrire au centre civique de Saint-Hilaire à partir du 16 septembre, de 14 h à 21 h. Celles qui n'auront pu le faire pourront s'inscrire le 24 septembre, la journée d'ouverture. Le coût d'inscription est de 40$ pour les résidents et 25% de plus pour les non-résidents. Bienvenue à toutes les mamans et leurs petits qui désirent se joindre à nous. Pour plus de renseignements, appeler Hélène au 464-3289 ou Danielle au 461-0087.

PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT

Saint-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée).

Une personne exaucée.

L.B.

REMERCIEMENTS



GADBOIS, Guy

Très sensible à la chaleur de votre sympathie, son épouse (Murielle Gadbois), ses fils (Pierre & François), son père et sa mère (Aline & Alphonse Gadbois), son frère (Jean-Claude & Denise Gadbois), ses soeurs (Jeannine Gadbois, Pauline & Régent Blanchette, Monique & J.-René Mailhot, Claudette & Yvon Paquette ainsi que les membres de sa famille remercient de tout coeur parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie par offrandes de messes, fleurs, cartes ou assistance aux funérailles, lors du décès de M. Guy Gadbois.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

isolation Pierre Jarry ltée



DERNIÈRE CHANCE!

Si votre maison a été construite avant le 1er septembre 1977, vous pouvez recevoir jusqu'à 500$ maximum de subvention.

FAITES VITE!

Le programme se termine le 31 mars 1986.

Tout genre d'isolation	Fiberglas Canada	Insonorisation Recouvrement anti-/ Ventilation

RÉSIDENTIEL · COMMERCIAL · INDUSTRIEL

Estimation et consultation gratuites

Pour informations appelez à

CGSB QUÉ 241028
RECQ 1628-1685

467-4958 464-0548

Charcuterie Le Cartier

150, boul. Cartier, Beloeil

Ouvert 7 jours de 7 h à 23 h — Vin, bière, loto 6/36 et 6/49

La Nouvelle Administration vous offre pour cette semaine

(du 11 au 15 septembre)

un grand nombre de spéciaux attrayant, tel que ceux-ci:

Pomme de terre du Québec 10 lb — rég.: 1,09$ — 69¢

Échalottes — rég.: 49¢ ch. — 2/49¢

Laitue régionale — rég.: 59¢ — 39¢

Tomates à ketchup 20 lb — rég.: 2,99$ — 2,69$

Les dimanches FÈVES AU LARD CHAUDES

Croissants 100% beurre — rég.: 3,30$ — 6/2,49$

Muffins Carottes, nature, banane — rég.: 6/1,89$ — 1,19$

PAIN MAISON

Jambon cuit — rég.: 2,59$ lb — 1,79$ lb

Bologne ciré — rég.: 2,79$ lb — 1,89$ lb

Poulet pressé — rég.: 2,39$ lb — 1,49$ lb

Une mini gratuite avec chaque validation de 6/49, 6/36 de plus de 5$



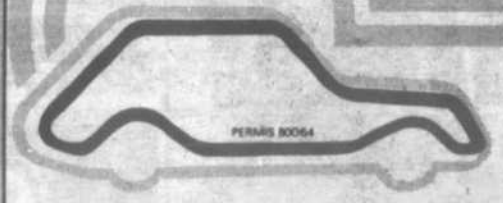
AUTO ÉCOLE BELOEIL

Heures de cours
9 h à 12 h — 19 h à 22 h

Une équipe dynamique et régionale
Appelez-nous, nous sommes à votre service

535 boul. Laurier, suite 305
Beloeil

467-0692



Cours de jour et de soir
Début de cours toutes les deux semaines

Cours de conduite automobile

NOUVEAU

cours sur vidéo

Date du prochain cours:
19 septembre

AQUARIUM Vente Spéciale



Les poissons sont fascinants — HAGEN

UN PASSE-TEMPS CAPTIVANT

AQUARIUM TOUT-VERRE • SCELLÉ À LA SILICONE • REBORDS DU CHÂSSIS ARRONDIS • CADRE MOULÉ EN UNE SEULE PIÈCE • PLAQUE DE FOND SUSPENDUE POUR PLUS DE SÛRETÉ • GARANTIE

À UN PRIX INCROYABLEMENT BAS

20 litres (5½ gal U.S.)	38 litres (10 gal U.S.)	55 litres (15 gal U.S.)
9,95 $	14,95$	19,95$

(Spéciaux en vigueur du 11 au 30 septembre 85).

AQUAZOO

409, boulevard Laurier, Beloeil

464-2851



MÉTRO
LE SPÉCIALISTE DES AUBAINES

METRO

DEMANDEZ LA CIRCULAIRE DE LA SEMAINE
À VOTRE SPÉCIALISTE DES AUBAINES

***POMMES DE TERRE**
Produit du Québec
Canada no. 1
sac 20 lb
99¢

FRAISES
Produit de la Californie
Canada no. 1
89¢ chop

*La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées, les épiciers Métro, ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix, tout au long des saisons.

LONGE DE PORC
bout de côtes
FRAIS
85¢ /lb 1,87 /kg

JAMBON CUIT
ULTRA MAIGRE
HYGRADE
(tranché selon vos besoins)
1,99 /lb 4,39 /kg

MAXWELL HOUSE
CAFÉ MOULU
Mouture régulière, cafetière-filtre, filtre-matique
paquet 369 g
2,75

TOMATES
MÉTRO
bte 796 mL
58¢

VINAIGRE BLANC PUR
HEINZ
cont. 4 Litres
1,79

JUS DE POMMES
CONCENTRÉ SURGELÉ
ROUGEMONT
Clair, pomme et raisin, brut
cont. 355 ml
79¢

POPSICLE
QUÉBON
saveurs variées,
paquet 12
99¢

FACELLE ROYALE
PAPIER HYGIÉNIQUE
blanc, jaune, amande,
paquet 4 rouleaux
1,29

Les prix annoncés dans cette page sont en vigueur dans tous les magasins de vos épiciers Métro du lundi 9 septembre au samedi 14 septembre 1985 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature et d'un prix coûtant égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.

METRO
LE SPÉCIALISTE *par excellence*

le point d'interrogation

Chronique du Centre de jeunes 18-25

Avis important aux 18-30 ans

Le projet Travaux Communautaire est en pleine évolution. Le gouvernement provincial a modifié le programme pour mieux combler les besoins financiers des jeunes. Depuis le début d'août, les jeunes travailleurs reçoivent l'équivalent d'un salaire à temps partiel, ce qui rend le projet plus intéressant.

En plus, le Centre de jeunes a modifié les postes pour mieux servir les jeunes impliqués, la population et le Centre même. Il y a dès maintenant un choix varié de postes. Si vous aimeriez travailler avec les animaux, ily a trois postes fort intéressants qui vous attendent. Si vous désirez travailler dans un contexte humain, avez de l'initiative, du dynamisme; il y a des possibilités de travail avec des personnes du 3e âge, et ceci conçu à partir de vos propres expériences, capacités et talents. Au Centre, nous sommes à la recherche de jeunes pour travailler dans notre café. En même temps, nous recherchons un jeune qui peut effectuer les travaux d'un concierge au café et consacrer quelques heures par semaine au déménagement des meubles et articles ménagers pour le Centre de bénévolat (projet récupération et réparation des articles ménagers.)

Pour de plus amples informations concernant les postes disponibles et les critères d'admissibilité au projet; vous êtes priés de contacter la coordonnatrice à 464-5471 ou s'adresser à la grange à Beloeil (derrière le centre culturel.)

N.B.: Le Centre offre des services de gardiennage et de travaux généraux. Tous ceux et celles qui s'intéressent; soit comme client ou travailleur peuvent appeler au Centre à 464-5471 et la responsable de ces services sera attentif à vos besoins.

Studio d'esthétique Diane

Votre esthéticienne et électrologiste prof. diplômée

- Électrolyse
  14$ pour une heure de traitement
- Soins du visage
- Drainage lymphatique
- Pose d'ongles au naturel
  22$ la pose - 10$ l'entretien

Vente de produits: Dr Renaud - France Laure

SPÉCIAL SUR FACIAL

Traitement au collagène élastine
(2h) valeur de 30$ pour 18$

931, boul. Laurier, Beloeil
(voisin de la Spagatteria)

Sur rendez-vous **464-5076**

BRONZAGE NOËLLA

3175, rue Desnoyers
Saint-Jean-Baptiste
464-8527



Lit avec facial incorporé,
rayons UVA
pour un bronzage naturel.

SPÉCIAL D'AUTOMNE

10 séances
de 30 minutes
pour seulement **30$**
VALIDE DU 11 AU 21 SEPTEMBRE INCLUSIVEMENT

HEURES D'OUVERTURE:
lundi au vendredi: 8 h à 21 h
samedi: 8 h à 12 h

EQUIPEMENT LADUBORO

ACHAT ET VENTE

Centre d'équipements de restaurant neufs et usagés
Système d'entreposage "Redi Rack"
étagères et tablettes

1505, de l'Industrie (sortie 109)
Beloeil
En bordure de la transcanadienne **464-0525**

la boutique maillot

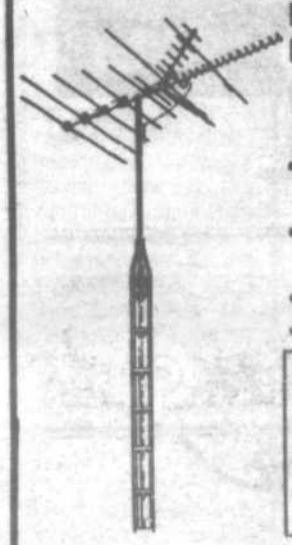
Odette Bastarache



Grande variété de maillots
- ballet classique
- ballet-jazz
- danse exercice
- confection sur mesure

Accessoires break dancing
Chaussons de danse de toutes sortes
Accessoires de danse etc.

333 De Rouville, Beloeil
467-5182
(passé par le côté)



Pourquoi payer le câble?

SPÉCIAL: 6 MOIS SANS INTÉRÊT

- Antenne UHF-VHF-FM
- Tour 30' Acier galvanisé
- Rotateur
- Installation

SYSTÈME COMPLET À PARTIR DE $399.00

246 St-Régis, St-Constant
ESTIMATION GRATUITE
632-2872
445-9577

INSTALLATION P.L. RIVE-SUD

Nos modèles 86 sont arrivés

Micra, Pulsar, Maxima, Sentra

C'est le temps de profiter de nos rabais sur nos modèles 85

EN GRAND SPÉCIAL CETTE SEMAINE



Stanza EX 85
4 portes HB
Garantie de 3 ans - 60 000 kilometres



Pick-up Nissan 85 diesel
boite courte, longe
cabine allongée
Garantie de 3 ans - 60 000 kilometres
King Cab de base

Principal point de vente sur le boulevard Casavant
Tél.: 774-1679

LES GALERIES NISSAN

905 DESPRÉS, ST-HYACINTHE, QUÉ. 774-3444

La Société des postes repart en guerre contre les morsures de chien

Le bouledogue maintenant bien connu de la Société canadienne des postes revient cette année encore pour rappeler aux Canadiens que «Les morsures de chien, c'est pas drôle».

Pour la troisième fois, la Société, en collaboration avec l'Union des facteurs du Canada, lance cet été une campagne dans le but de réduire le nombre de morsures de chien dont sont victimes les facteurs.

La campagne menée sous le signe d'une tête de bouledogue a été un succès pour la Société. Les bouledogues sont en fait très doux, mais n'importe quel chien peut se faire menaçant pour un étranger.

La première année, le nombre des morsures dont ont été victimes les facteurs est passé de 1 400 à 820. Ce chiffre est resté inchangé l'an dernier.

«Le nombre des incidents a atteint un palier l'an dernier, mais nous espérons le voir diminuer cette année», a déclaré à Ottawa, M. Stewart Cooke, premier vice-président chargé du personnel et des relations du travail.

Plusieurs compagnies d'électricité se sont associées à la campagne de la Société canadienne des postes cette année et joindront une note de rappel à leurs factures. De plus, des affiches et des cartes publicitaires ont été distribuées aux vétérinaires, aux refuges de la SPCA, aux animaleries et aux bureaux de poste assurant la distribution du courrier par facteurs. Dans le cadre du concours «les Mordus de la sécurité», la Division postale de Montréal s'associera à la compagnie Nutribec pendant le mois de septembre pour promouvoir le civisme à l'égard des facteurs. Les 20 heureux gagnants du concours recevront un certificat de la compagnie Nutribec leur permettant de se procurer, gratuitement, la nourriture nécessaire à leur toutou favori pendant une période de 6 mois.

Les clients sont invités à garder leur chien à l'intérieur, ou à l'extérieur, dans un endroit sûr, hors du chemin emprunté par le facteur, aux heures habituelles de livraison.

«Il faut ajouter que les morsures de chien affectent non seulement les facteurs, mais aussi toutes les personnes effectuant des livraisons à domicile, a précisé M. Cooke.

Qu'est-ce que la dystrophie musculaire?

(NC) On peut, à juste titre se demander ce qu'est la dystrophie musculaire? C'est un groupe de maladies semblables (on en compte plus d'une quarantaine) dont le trait commun est la dégénérescence et la faiblesse progressive des muscles des jambes, des bras et des épaules, parfois même du visage.

La distrophie musculaire n'est pas infectieuse et ne provient pas d'une microbe. Elle est causée par des imperfections dans les gènes contrôlant la fonction musculaire. Généralement héréditaire, elle peut toutefois appararaître dans une famille n'ayant aucun antécédent de cette maladie, car un changement imprévisible dans la structure des gènes peut la causer.

La dystrophie musculaire est une maladie grave qui rentd invalide parce qu'elle paralyse fatalement. Dans presque 2/3 des cas, la maladie s'attaque aux enfants, ce,, entre la naissance et l'adolescence. Cependant, certaines formes de la maladie peuvent se manifester beaucoup plus tard chez les gens d'âge mûr.

Les malades s'affaiblissent au fur et à mesure que les muscles se détériorent. Dans les formes les plus graves, les malades ne peuvent plus se déplacer et doivent prendre le fauteuil roulant, puis éventuellement, garder le lit. Ils sont alors incapables des moindres activités de la vie courante. Ils ne peuvent pas non plus combattre les infections intercurrentes et meurent habituellement à la suite de problèmes res-

Voir DYSTROPHIE en page 81



Mafalda, pour petits et grands

Un nouveau personnage apparaîtra à l'antenne de Radio-Québec cette année, il s'agit de «Mafalda». Elle est le pendant argentin de Charlie Brown. Son humour grinçant et son regard acerbe sur les choses séduisent autant les adultes que les plus jeunes. «Mafalda» sera présentée à Radio-Québec sous forme de mini-capsules d'une minute et demie à la suite des séries «Maya l'abeille» et «Pinocchio». Elle apparaîtra également chaque samedi à 19 h 55. «Mafalda», un personnage à découvrir, à l'autre télévision.

HÂTEZ-VOUS NOUS SERONS BIENTÔT DÉMÉNAGÉ

Assortiment de manteaux d'hiver court, 3/4 et long RÉDUIT DE 50%	Tous nos imperméables en magasin et les jacquets (printemps, automne) RÉDUIT DE 30%	RABAIS TRÈS INTÉRESSANT SUR TOUS NOS PANTALONS	HABITS 2 POUR 1
VESTONS SPORTS 30% à 50% de réduction	50% sur toute notre marchandise d'été	Même notre collection d'automne en magasin est à prix réduit 15% et plus Progress brand, pantalons Dior, Jacquet Fil à Fil, Croydon, chandails et chemises "Cacharel", Yves Saint-Laurent	À noter beaucoup d'HABITS "4 saisons"

Mercerie Duvernay
Confection et mercerie pour hommes
276, rue Duvernay, Beloeil 464-0099
Plaza Duvernay

N.B. À compter d'octobre, notre boutique sera située
CENTRE ULTRA
au 267, boulevard Laurier, Saint-Basile-le-Grand

La lune influence-t-elle notre comportement?

CLAUDE DE LAUNIÈRE
service hebdo-science

Le cycle lunaire joue-t-il un rôle important dans le déclenchement du travail chez la femme enceinte? Notre satellite naturel, dans sa phase la plus brillante, a-t-il des effets sur le comportement de certaines personnes?

Beaucoup de gens le croient, mais en a-t-on des preuves certaines?

Le Dr Christian Hausser, de la Cité de la Santé de Laval, Richard BOrnais, de l'Université de Montréal et Sylvie Bornais, de l'Hôpital Sainte-Justine, ont tenté de vérifier un des effets attribués à notre satellite naturel: celui de son influence sur les accouchements. L'étude a porté sur une période de 16 mois lunaires consécutifs.

Pendant cette période, 4422 naissances ont été enregistrées à l'Hôpital de la Santé de Laval. L'analyse des résultats ne montre aucune influence de la lune, quel que soit le jour de son cycle, sur les naissances. Celles-ci sont réparties au hasard tout au long du cycle lunaire, ce qui fait dire à M. Bornais que ces croyances dans le folklore lunaire sont totalement injustifiées.

De plus, une autre étude américaine d'envergure en arrive aux mêmes conclusion.

La lune aurait-elle des effets sur le comportement humain? Les gens semblent plus tendus durant la pleine lune, les engueulades entre voisins seraient plus fréquentes, les comportements déviants plus nombreux...

Plusieurs chercheurs, surtout des Américains, ont examiné la possibilité de lien entre les phases de la lune, la variation de la distance terre-lune et différents types de comportements. Deux articles récents publiés dans les revues de psychologie font le bilan d'une quarantaine d'entre elles.



Il s'agit d'études qui touchaient des sujets tels que les homicides, les assauts, les viols, les problèmes de ménage, les grossières indécences, les agression sexuelles, les admissions dans les hôpitaux psychiatriques, les tentatives de suicides et les suicides, les demandes d'ambulance, etc. Bref, toute une série de comportements qui, selon la croyance populaire, devraient être renforcés à certaines périodes du cycle lunaire.

Eh bien! Notre lune sort «blanche comme neige» de l'examen de ces résultats. Il y a bien quelques études aux conclusions positives, mais à chacune on peut en opposer plusieurs autres qui infirment les conclusions des premières.

Bref, il semble bien que l'astre lunaire soit parfaitement innoffensif...



Micheline Adam-Archambault
Esthéticienne, visagiste



Francine Bernier
Technicienne en électrolyse diplômée de l'école Denise Cardinal

UN AN BIENTÔT!

À cette occasion, nous vous offrons GRATUITEMENT une épilation de sourcils et un sérum hydratant avec votre facial.

L'électrolyse, la seule méthode d'épilation permanente, approuvée par le corps médical. Travail exécuté à l'aide d'un ordinateur de 13.56 méga-hertz (appareil médical)

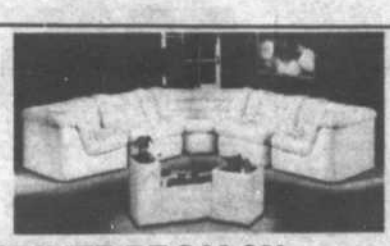
SPÉCIAL DE SEPTEMBRE
CONSULTATION GRATUITE
75 minutes d'électrolyse pour le prix de 60 minutes

CENTRE DE BEAUTE PATRICIA
1057, rue Saint-Joseph, Beloeil 467-0746
(ancien local du Centre de la chaussure Langelier)

L'ÉLECTRICITÉ C'EST NOTRE AFFAIRE!
Depuis 40 ans, La Coopérative régionale d'électricité de Saint-Jean-Baptiste vous offre des services:
• Résidentiel
• Commercial
• Industriel
Un seul no. pour tous genres de travaux électrique 467-5583
3113 rue Principale, Saint-Jean-Baptiste de Rouville



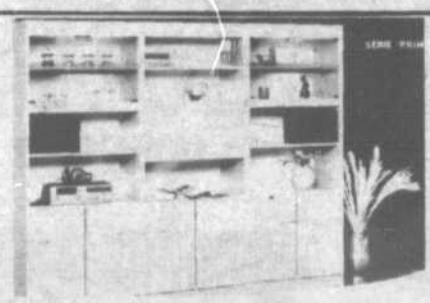
INCROYABLE
l'argent que vous économiserez en achetant directement d'un manufacturier de meubles.



MOBILIER DE SALON, 5 morceaux
Toile parachute ou velours
à partir de 495$



MOBILIER DE CHAMBRE
9 mcx, en mélamine
tiroirs à roulement sur billes
choix de couleurs
795$

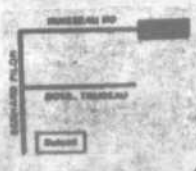


3 unités murales en mélamine
30 x 16 x 72 chaque
choix de couleurs
599$



UNITÉ MURALE
2 MCX
EN MÉLAMINE
choix de couleurs
vitré, lumières
bar
495$

CRÉATION DU ROI
755, Ruisseau Nord, Saint-Mathieu de Beloeil
Jour: 464-6048
soir: 464-2799
HEURES D'OUVERTURE:
Lundi, mardi et mercredi 9 h à 18 h
Jeudi et vendredi 9 h à 20 h - Samedi 9 h à 12 h



Ens. Motoneige
enfant #2125
Rég.: 89,99$
59,99$

Ens. ski
enfant #2235
Rég.: 99,99$
69,99$

Ens. ski
enfant #2245
Rég.: 109,00$
79,99$

Jacket ski
enfant #2384
Rég.: 65$
39,99$

Jacket ski
enfant #2355
Rég.: 65$
39,99$

Jacket ski
dame #3355
Rég.: 89,99$
59,99$

Vaste choix maillots danse exercice en magasin

Maillots de bain 25%



BOUTIQUE 776

Mail Montenach
Beloeil **464-6300**

babillard

Les inscriptions au Club 9-14, c'est pour bientôt

Le Club 9-14, reconnu comme un des plus vieux organismes de Beloeil sinon, le plus vieux, fête son vingtième anniversaire d'acticités pour jeunes filles. Déjà ving ans! et encore une fois cette année les filles âgées entre 9 et 14 ans pourront profiter d'un programme intéressant et notamment varié.

D'abord, elles auront le choix de prendre 2 disciplines à l'intérieur de la programmation suivante: broderie, ballet-jazz, chant, folklore, piquage sur tissus, tapis canevas, initiation à la garderie, tissage sur cerceau, point de croix, tricot, etc. Ces ateliers se dérouleront de la mi-septembre à la fin d'avril et ce, tous les vendredis de 19 h 30 à 21 h 30.

Quant à l'inscription, elle se tiendra le vendredi 13 septembre à 18 h 30 au gymnase de l'école Jolivent, situé au 330, rue Cartier à Beloeil. Premières arrivées, premières servies... En ce qui concerne le coût, il est de quarante dollars incluant le matériel. Bref, si l'on divise ce 40$ en 28 cours de 2 heures, on obtiendra un tarif approximatif de 71 sous de l'heure comprenant le matériel...

Première réunion de l'Aféas de Mont-Saint-Hilaire

La première réunion mensuelle de l'Aféas de Mont-Saint-Hilaire aura lieu exceptionnellement le mardi 17 septembre à 20 heures à la salle Martin du centre civique, situé au 100, rue Centre Civique à Mont-Saint-Hilaire.

Il est à noter que les autres réunions se tiendront, comme par le passé, le troisième lundi de chaque mois à 20 heures.

À l'occasion de cette première réunion, le nouveau comité se fera un plaisir de recevoir les membres. Il serait également très heureux d'accueillir toutes celles qui désireraient en connaître plus sur notre association.

Il y aura présentation des sujets d'étude de la prochaine année. Un goûter clôturera cette soirée. Bienvenue à toutes!

Un club pour les utilisateurs de micro-ordinateurs

Le Club 8 064, regroupant des utilisateurs de micro-ordinateurs Trs-80 Couleur et Commodore 64, tient à vous informer que ses activités reprendront pour une deuxième année consécutive à partir du 12 septembre 1985. Cette année encore, nous conservons le même objectif principal, de fournir l'appui nécessaire à tous nos membres pour faciliter leur développement avec leur micro-ordinateur. Il est à noter que nos activités se feront aux mêmes heures et journées que l'année dernière. Pour information, composez 445-8127.

Besoin de vêtements usagés

L'Aféas de Mont-Saint-Hilaire fera sa vente de vêtements usagés au stationnement de l'église de Saint-Hilaire, le vendredi 18 octobre de 10 à 21 heures et le samedi de 10 à 16 heures.

Toute personne désireuse de donner des vêtements, peut les apporter au garage de l'église de Saint-Hilaire en tout temps.

La Gerbe Dorée recommence

Le Club de l'âge d'or de Saint-Basile reprend ses activités le lundi 16 septembre. Tous les membres sont invités à s'unir à nous pour que la nouvelle saison 1985-86 soit un succès d'entente et de camaraderie. Voyez le tableau qui suit et conservez-le pour référence.

Lundi 16 septembre: Artisanat à 13 h 30. Information: L. Taillon (653-2119).

Mardi 17 septembre: Jeux de carte et billard à 19 h 30.

Mercredi 18 septembre: Quilles à 13 h 30, danse à 19 h 30.

Jeudi 19 septembre: Jeux libres à 13 h 30, sacs de sable à 19 h.

Pour information, contactez Charles Cloutier à 653-6290 ou Julienne Chagnon à 653-6563.

Nouveau psychothérapeute à Beloeil

Louis Bricault, psychothérapeute, offre maintenant ses services professionnels en tant qu'associé aux Ateliers de ressourcement Michel Berger situés au 551, boulevard Laurier à Beloeil.

Monsieur Bricault complète présentement sa thèse de maîtrise en psychologie à l'Université du Québec à Montréal tout en oeuvrant à l'Institut Philippe-Pinel de Montréal. Il anime également des sessions de groupe au Centre d'entraide de Saint-Eustache en croissance personnelle et au niveau de gens séparés ou victimes de stress.

Aux Ateliers, M. Bricault founit des services de psychothérapeute et d'animation de groupe. Cet automne, il animera des sessions portant sur la croissance individuelle, la séparation/divorce et le changement de carrière après 40 ans. Il développe actuellement une approche sur l'aide à apporter aux personnes stressées et dépressives en collaboration avec ses associés de Beloeil.

Pour informations ou rendez-vous, composez le 464-7915.

PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT

Saint-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée).

Une personne exaucée.

Y.G.

PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT

Saint-Esprit toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile. Faire publier aussitôt que la grâce a été obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée).

Une personne exaucée.

Piscines Romano
Boul. Laurier route 116
St-Basile-le-Grand 653-1842

L'hivernisation de votre piscine vous cause des maux de tête!... Rendez-vous chez **Romano**, il a les remèdes.

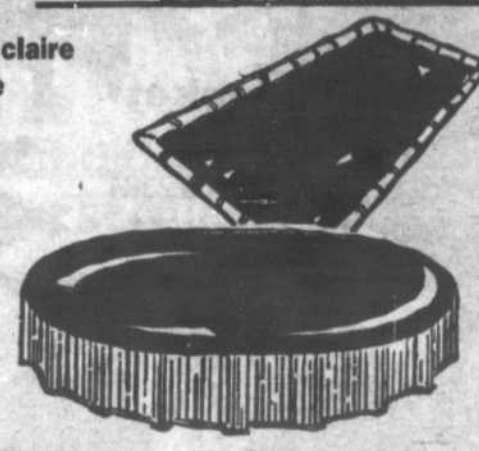
...Des trousses d'hivernement **12,99$**



Maintiendra votre eau claire et réduira le nettoyage du printemps.

Nous avons tout pour la fermeture de votre piscine; toiles, ballons...

Les toiles sont finies au silicone



Nous sommes les experts!

DOMINIC COIFFURE



Monique, Carole, Céline, Lyne

Là où vous trouverez une ambiance dès plus chaleureuses et un personnel des plus compétents. Dans le but de plaire à ma clientèle, des cours de maquillage seront donnés sur rendez-vous seulement.

À noter que le salon de bronzage sera ouvert sur rendez-vous seulement jusqu'à 21 h et que le spécial se continue:

2 personnes = 10 sessions chacune pour **40$.**

Au plaisir de vous rencontrer,

Carole P. Sévigny, prop.

Salon
DOMINIC H. COIFFURE ENR.
959, rue Bernard-Pilon, Beloeil
Sur rendez-vous **467-7848**
Carole P. Sévigny, prop.



LIQUIDATION DES MODÈLES 85
6 en inventaire

Radio AM/FM stéréo cassette "Clairion" d'une valeur de **300$**

GRATUIT dégagement de roues, libres avant (free lock) valeur de **175$**

Valeur totale de **475$**

Venez en faire l'essai sur route!

Ouvert de 8h à 21h du lundi au vendredi

Une difference qui a de la classe!

SUZUKI 4X4

AUTO LÉONARD GARIEPY ENR
705 BOUL. LAURIER ST-HYACINTHE
774-1332

la page pastorale

La crise de vérité

Vous connaissez sûrement de ces gens pacifiques qui, pour ne pas vivre de tensions et de conflits avec les autres, sont capables de tous les compromis, de tous les renoncements.

Dans certaines situations, ils ont toute mon admiration. Ils sont pour moi de véritables témoins de paix quand ils renoncent à leur soif d'avoir raison, à leurs principes, à leur confort, à la gamme de leurs habitudes.

Mais quand ces «pacifiques» ne se permettent pas deux onces d'agressivité et qu'ils s'éloignent de leur vérité profonde pour ne pas entrer en conflit avec les autres, je peux vous prédire qu'ils vivront le reste de leur vie en conflit avec eux-mêmes. C'est dommage, car sous prétexte de vitre l'harmonie avec autrui, ils sont prêts à nier ce qu'ils se sentent appelés à devenir.

J'aime bien le Jésus de paix dont nous parle les évangiles. Mais j'admire ce même Jésus qui repousse son ami Pierre parce qu'il contredit le sens de sa mission: «Passe derrière moi, Satan!» Ce ne sont pas là des paroles de compromis. Elles sont dures, agressives, mais elles sont au service de la vérité. Jésus ne s'est pas soucié de garder l'harmonie entre lui et Pierre. Le pacifique par excellence a renoncé à bien des choses mais pas à tout...

À nous de discerner ce à quoi nous sommes appelés et à nous de travailler à cette réalisation coûte que coûte!

Carole Dubeau,
diocèse de
Saint-Hyacinthe

Centraide en appelle aux chefs d'entreprise

Centraide Richelieu-Yamaska tend la main aux chefs d'entreprise pour le soutien de ses 27 organismes à travers tout le diocèse.

L'objectif fixé est de 500 000$.

En 1984, Centraide Richelieu-Yamaska a recueilli 449 473$. En 1985, 94% de cette levée de fonds, soit 420 500$ a été distribué à douze centres de bénévolat, quatre centres d'accueil pour alcooliques, deux camps d'été pour handicapés, des groupements d'aide à la famille, des mouvements d'aide à la jeunesse, des services d'aide aux défavorisés, des services d'urgence aux démunis.

Comme l'indique le thème de cette année, **Centraide est bien plus près de nous qu'on pense...**

Un solliciteur vous visitera bientôt. Réservez-lui un accueil bienveillant. Si vous le préférez votre don peut être envoyé directement à Centraide Richelieu-Yamaska, C.P. 426, Saint-Hyacinthe J2S 7B8. Sur réception de votre don, un reçu vous sera retourné. Le bureau de Centraide est situé au 650 est, rue Girouard (local 117), Saint-Hyacinthe.

ALLEZ-Y AUTOMATIQUEMENT



De nombreux spéciaux vous attendent

HYUNDAI STELLAR

pony

89 véhicules pour une livraison immédiate.

AUSSI DISPONIBLE en version manuelle 4 ou 5 rapports.

HYUNDAI LE CARREFOUR pony

de la voiture importée

2499, Boul. Casavant, St-Hyacinthe Tél.: 774-6344

LOCATION À LONG TERME

Tél.: Rive-Sud - 467-1341

demandez Pony

Ouverture Prévue le 14 septembre 1985.

Léo Ladia

c'est...

une nouvelle boutique, des vêtements originaux et raffinés, une ambiance chaleureuse, un rendez-vous pour toutes les femmes.

275 boul. Laurier, Beloeil - 467-9383

(anciennement "La Maison du Bahutier")

JEAN COUTU

C'est tellement mieux... c'est bien évident !

350, boul. Laurier
Beloeil
467-0296

Ouvert 7 jours, 7 soirs
tous les "week-ends"

LIVRAISON

SPÉCIAUX disponible au comptoir seulement

EFFERDENT

NETTOYEUR EFFERVESCENT
Pour les dentiers

2.94*

FORMAT BONI 84 + 12

surpuissant efferdent

NETTOYEUR À DENTIERS EFFERVESCENT 96

ENLÈVE les taches rebelles !

Vous pouvez gagner 20 000$. Voir les étalages à votre PJC.

QUEBEC-O



EAU TRAITÉE DÉMINÉRALISÉE

Format 3.78 litres

.89*

"Personnelle" PANSEMENTS DE PLASTIQUE



Format 100

2.59*

SCHICK II OU ULTREX



CARTOUCHES

Format 5

1.69* AU CHOIX

OLICOLOR

Le colorant capillaire à base d'huiles végétales.



OFFRE SPÉCIALE
RÉG.: 3.69$

2.99

QUANTITÉ LIMITÉE
OFFRE VALIDE DU 8 AU 21 SEPTEMBRE 1985

SUPRAVITE

VITAMINES POUR ENFANTS CROQUABLES



Format 100

3.49*

OUVERT 7 JOURS, 7 SOIRS, TOUS LES "WEEK-ENDS"

Yves Beauville



SÉCHOIR PROFESSIONNEL
1500 Watts

13.99*

2 vitesses
4 degrés de chaleur
GARANTIE 1 AN

ABC

ÉCONOMISEZ PLUS DE 38% SUR LE PRIX RÉGULIER JEAN COUTU



DÉTERSIF EN POUDRE
Pour la lessive

Format 6 litres

2.59*

B-COMPLEX



VITAMINES B-PLUS C-FORTIS

Format 100

4.99*

ÉCONOMISEZ $1.00 "EXCELLENCE"

L'ORÉAL



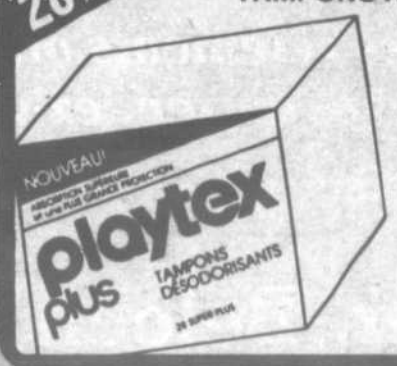
AVEC TOUT ACHAT D'UN SHAMPOOING COLORANT "EXCELLENCE"
Couleurs assorties

Présentez simplement ce coupon à la caissière. Cette offre est valide du 8 au 14 septembre 1985, et ne s'applique qu'aux succursales Jean Coutu.

playtex

ÉCONOMISEZ PLUS DE 28% SUR LE PRIX RÉGULIER JEAN COUTU

TAMPONS HYGIÉNIQUES



Avec ou sans désodorisant, RÉGULIER ou SUPER

Format 30 OU PLUS Format 28

3.99* AU CHOIX

LISTERINE

RINCE-BOUCHE ET GARGARISME

2.39*



*LIMITE 3 PAR CLIENT

*VALIDE DU 8 AU 14 SEPTEMBRE '85

NOUVEAU SERVICE DE LIVRAISON
AUX SUPERMARCHÉS SERGE PEPIN

Les supermarché Serge Pepin offrent maintenant un service de livraison par voitures-taxis.

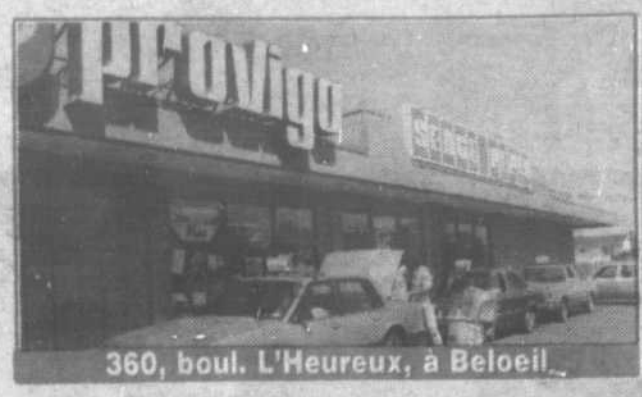
Avec tout achat d'épicerie, pour la modique somme de 3$, vous pourrez vous faire transporter à votre résidence avec vos colis d'épicerie.

LIVRAISON RAPIDE
Tout en profitant de votre magasinage, nous nous ferons un plaisir d'aller livrer vos colis d'épicerie à votre domicile. (Livraison 3$)

Ce service couvre les villes de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville et les régions avoisinantes.

Pour plus d'information, composez 464-2581.

Nous sommes toujours soucieux de bien vous servir.



360, boul. L'Heureux, à Beloeil


94, rue Saint-Mathieu, à Beloeil



345, boul. Laurier, à Mont-Saint-Hilaire

arts et spectacles

Audition pour l'orchestre des Cordes de la Rive-Sud

L'Association des Cordes de la Rive-Sud invite tous les jeunes musiciens à cordes (violons, altos, violoncelles et contre-basses) qui voudraient se joindre à un de ses orchestres (junior, intermédiaire, sénior) à se rendre au sous-sol de l'église Maria-Goretti, 360, boulevard Laurier à Beloeil, le jeudi 19 septembre pour y passer une audition.

Il faut, bien sûr, y apporter son instrument et une pièce de son choix. Le rendez-vous est fixé à 19 h pour les plus jeunes et à 20 h pour les plus âgés. Pour en savoir plus, communiquer au 464-3769.

COURS D'INSTRUMENTS À CORDES

Par ailleurs, les élèves qui veulent s'inscrire pour des cours privés ou de groupe peuvent appeler Jo-Anne Wijns au 467-0955 ou Henriette Deschamps au 467-7278.



Photo: Christian Hébert/L'OEIL RÉGIONAL

Les jeunes musiciens sont invités à l'audition de l'Association des Cordes de la Rive-Sud, le jeudi 19 septembre, à l'église Maria-Goretti de Beloeil.

L'ANNÉE INTERNATIONALE DE LA JEUNESSE

Deux jeunes d'ici gagnent un concours d'écriture humoristique

Deux jeunes étudiants de la Rive-Sud ont remporté un concours de création humoristique dans le cadre de l'Année internationale de la jeunesse, à Rouyn-Noranda à la fin du mois d'août.

Les deux auteurs sont Nathalie Gilbert de Beloeil et Rémy Poirier de Longueuil. Âgée de 19 ans, Nathalie étudie en communications et journalisme à l'Université du Québec à Montréal tandis que son compagnon de 23 ans est inscrit à l'option-théâtre du cégep de Saint-Hyacinthe en interprétation.

Ils ont participé au concours «Les chroniques incurables» avec un sketche humoristique écrit pour la circonstance sous le titre «L'espace du cerveau». Ce texte relate l'histoire d'un jeune couple qui fait un voyage dans le futur à l'aide d'un ordinateur. Le concours s'adressait aux jeunes créateurs amateurs et les textes soumis devaient avoir la forme d'un dialogue humoristique d'une durée de quinze minutes et respectant les trois thèmes de l'Année internationale de la jeunesse: paix, participation et développement.

Leur texte étant trop long à reproduire, les auteurs ont choisi de nous livrer quelques réflexions sur leur façon d'aborder l'humour. **(CC)**

•

Gagner un concours, quel qu'il soit, est un évènement fort important. Outre les honneurs qui s'y rattachent, la fierté de voir ses efforts enfin reconnus est un stimulant important.

C'est dans cette grande confiance que nous nous dirigions vers Rouyn. Là-bas, notre texte serait porté sur scène. Malgré tout, mille appréhensions nous habitaient: le sketch serait-il bien joué? Les comédiens saisiraient-ils vraiment l'essence du texte et de ses personnages? Il s'agissait donc d'un véritable test pour les auteurs qui n'ont jamais eu la chance de voir d'autres gens emprunter leurs expressions, leurs personnages. Les quelques jours passés là-bas nous ont permi d'analyser, de faire un tour d'horizon de l'humour que nous pratiquons.

C'est dans une optique d'originalité que nous tentons de développer notre humour. Nous nous appuyons donc sur trois points importants: le côté visuel, l'ironie et l'absurdité. Ces aspects peuvent être illustrés par quelques exemples: sur le plan visuel, pour montrer l'évolution du sport, pourquoi ne pas changer le balai du joueur de curling par une balayeuse?

L'absurdité et l'hummour sont les côtés forts et originaux de notre humour. À titre d'exemple, voici un extrait du sketck «L'espace du cerveau» lorsque Fabien, un des personnages, répond à sa femme qui tente de lui parler: «Parle plus fort, la porte est barrée!»

L'ironie est l'aspect qui porte le plus le spectateur à la réflexion. Nous pouvons donner comme exemple celui de la cliente qui vient de s'asseoir dans la salle d'attente de son psychiatre et à qui l'on dit que son tour est déjà venu. Elle répond: «Voyons donc, je suis venue ici pour attendre!»

Avec tout ce bagage, comment faire pour se démarquer des autres dans cette jungle qu'est le monde de l'humour? En restant fidèle à soi-même,, c'est-à-dire en ne copiant pas sur ce qui s'est déjà fait et en misant sur la nouveauté et l'originalité...

Pour le plaisir des yeux

Jacques Lacerte, huile, Germaine Gagnon Painchaud, aquarelle, Diane Gaudet Dorval, aquarelle, et Roméo Jean, peinture sur fil, invitent le public à l'exposition de leurs oeuvres récentes,à la Maison Lenoblet du Plessis, 4752, Marie-Victorin, Contrecoeur, les 13, 14 et 15 septembre prochain.

Une invitation à venir vous laisser caresser par la douceur et la transparence de la couleur de paysages subtils et flous, magie de l'aquarelle.

Une invitation à vous laisser pénétrer par la beauté et le réalisme de scènes de chez-nous peintes à l'huile, paysages remplis de force, de contrastes et de sensibilité.

Une invitation à rêver. Un temps d'arrêt pour vous faire plaisir.

Réceptions 221
3 salles à votre disposition.
221, rue Brébeuf
467-3390.

Surveillez nos activités

Tous les vendredis:
Cours **danse sociale Inf. 467-5728**

Tous les mardis:
Perfectionnement féminin 481-7711

Cours de cuisine **micro-ondes: 467-7303**

Cours **Fémina** pour jeunes filles: **481-7711**

Conférence **Ray Vincent:**
les 11 et 12 septembre **445-3179**

Bienvenue chez-nous!

CLUB DE RENCONTRE RICHELIEU YAMASKA
220, rue Bréboeuf, Beloeil.

Nicole sera de retour à compter du 20 septembre

Dan se sociale avec animateur tous les vendredis de 20 h 30 à 2 h

Aucun jean toléré. **Entrée 4$.**

Animateurs: Jean & Normand

ATTENTION

Venez vous enregistrer pour:
COURS DE DANSE SOCIALE
au début de nos soirées du vendredi de:
19 h 30 à 20 h 30,
Professeurs diplômés du Québec
Permis S.A.Q. Les couples ne sont pas admis.

Cours de danses lignes et danses Mixer inclus dans le prix d'entrée: de 20 h 30 à 21 h



LES PETITS DÉBROUILLARD

La lune grossit-elle ?

Vous avez sans doute remarqué qu'à son lever (tout près de l'horizon), la lune n'est pas blanche mais orangée. Mais aussi, elle est beaucoup plus grosse.

Comment cela s'explique-t-il ? Il semble admis que ce soit une illusion. Pour en faire la preuve, des scientifiques ont pris des photos, à l'aide d'un télescope et d'un appareil-photo, pour constater que la «grosse» lune orange de l'horizon n'est pas plus grande que la petite lune blanche haute dans le ciel. Étonnant n'est-ce-pas ? Et pourtant c'est vrai.

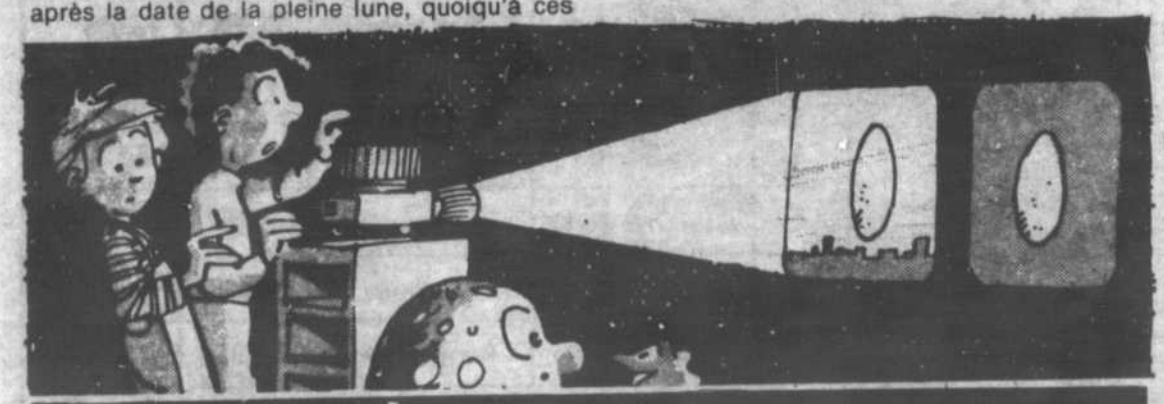
Il est possible de faire cette expérience avec un appareil-photo ordinaire et sans télescope. Il s'agit tout simplement d'utiliser un film à diapositives. Pour ma part, j'ai utilisé le film diapo Kodak 400 ASA.

Surveillez les levers de la pleine lune (29 sept., 28 oct.,...). Pour les fins de l'expérience, vous pourrez considérer comme pleine la lune de la veille et du lendemain de la date de la pleine lune du calendrier. On peut même mener l'expérience deux jours avant et deux jours après la date de la pleine lune, quoiqu'à ces moments-là la lune n'est plus parfaitement circulaire.

Prenez trois photos de la lune orange près de l'horizon et trois photos aussi de la lune blanche très haute dans le ciel. J'ai réussi de belles diapositives avec un temps de pose de 1/125 seconde. S'il fait encore beau le lendemain, répétez l'expérience. Quand votre film aura été développé, projetez ces images de lune sur un écran. Pour une distance projecteur-écran de 4 mètres, vous aurez sur l'écran des lunes d'environ 20 millimètres de diamètre, ce qui est assez grand pour permettre une mesure.

Vous constaterez alors que vos lunes ont toutes le même diamètre.

L'explication de l'illusion ? Il semble que ce soit une question de points de comparaison : lorsque la lune est basse, nous la comparons avec des objets terrestres environnants (édifices, montagnes), et elle nous paraît grosse. Mais rendue au milieu du ciel, elle semble petite parce que perdue dans l'immensité du firmament.



SAMEDI
14 septembre





ALAIN MORISOD
Sweet People

MARTINE CHEVRIER

Long-jeu ou cassette

7,49$ ch.

poly&ons

LES DISQUES LEMAIRE

MAIL MONTENACH, BELOEIL 464-0888

Visa - Mastercard

DÈS VENDREDI

★★★★★★★

«Beaudin a réussi son coup.»
— Franco Nuovo, «Journal de Montréal»

★★★★★★

«...un film fantastique.»
— Francine Laurendeau, «Le Devoir»

★★★★★

«'LE MATOU' de Beaudin est un modèle d'adaptation réussie.»
— Luc Perreault, «La Presse»

14 ANS



SPÉCIAL
Mercredi 18 septembre
Admission générale
3$

LE MATOU

CINEVIDÉO présente
un film de JEAN BEAUDIN d'après le roman de YVES BEAUCHEMIN - Editions Québec-Amérique
avec SERGE DUPIRE • MONIQUE SPAZIANI
JEAN CARMET
JULIEN GUIOMAR • GUILLAUME LEMAY-THIVIERGE • MIGUEL FERNANDES

Au même programme
LE LÉOPARD

HORAIRE:
TOUS LES SOIRS:
Le Léopard 19h00
Le Matou 20h30
MATINÉE DIMANCHE:
Le Léopard 13h00
Le Matou 14h30

CINÉMA MASKA

+ de 1 050 films

Club VIDEO Club

Dépanneur Beloeil
875 Bernard-Pilon, Beloeil
467-8580

LUNDI AU JEUDI 3 FILMS pour 5$
OUVERT 7 JOURS DE 7h à 23h

Offre du nouveau propriétaire

5$ la carte de membre pour l'année!

LES PLUS RÉCENTS FILMS
en VHS et BETA
–Descente aux enfers
Passage to India (anglais)
The Cotton Club (français)
The Killing Field (anglais)
Descente aux enfers
Warrior of the last world (francais)



L'orchestre de style «Ballroom», Gaj, animera la danse du samedi soir, sous le grand chapiteau.

Une programmation spectaculaire au Festival de la pomme de Mont-Saint-Hilaire

Le Festival de la pomme de Mont-Saint-Hilaire, qui aura lieu les 25, 27, 28, 29 septembre prochain, met à l'affiche de son grand chapiteau une série de spectacles des plus enlevants avec des artistes très populaires.

L'ouverture officielle se fera le mercredi 25 lors d'un souper-défilé de mode animé par Louise Mailloux Clément, la présidente du Groupe Promotion Mont-Saint-Hilaire qui organise le festival ainsi que par Jean Faber qui clôturera la soirée en présentant son tour de chant.

DES VERTES ET DES PAS MÛRES AVEC LE PÈRE GÉDÉON

Ayant vécu toutes sortes d'aventures et d'expériences durant sa vie de «joyeux luron», le «Père Gédéon» incarné par Doris Lussier en profitera sûrement pour raconter à sa manière et avec un langage rempli d'expressions très imagées, des passages de sa vie, le vendredi 27. Il saisira définitivement l'occasion pour parler de ses amis intimes «Pète dans l'Trèfle», «Juvénal Bolduc» ou encore des «créatures» qu'il a toujours tenues à l'oeil, malgré son âge quelque peu avancé. Cette façon de faire revivre son «bon vieux temps» fait retourner son public dans le temps et provoque les éclats de rires tout au long de la représentation.

Il sera accompagné de Daniel Lemire et Michel Barretta, les deux grandes découvertes des «Lundis des Ha! Ha! Ha!. Daniel Lemire remènera ses personnages hauts en couleurs comme le caporal Zheimer, le commentateur sportif, oncle Georges, Hervé Métal et bien d'autres.

Vite devenu un spécialiste du rire et de l'humour, il se voiit aussi confier cette année une série télévisée à Télé-Métropole: l'émission «Casse-Tête» qu'il animera en compagnie de Gérard D. Laflaque fera sûrement fureur aux dires des critiques. Il est sans pareil pour faire rire une assistance à gorge déployée et lui faire bouffer une soirée de plaisirs par ses talents «d'entortilleur de langages».

C'est lui qui viendra ouvrir cette soirée à 20 h. Les billets sont en vente aux marchés Serge Pepin, à la Pharm'escompte Jean Coutu de Beloeil, à la pharmacie Henri Primeau de Saint-Hilaire et à la boutique Marie-Douce des Galeries Saint-Hyacinthe.

UNE SOIRÉE «BALLROOM» AVEC GAJ

On se souviendra des orchestres de Tommy Dorsey ou de Harry James qui ont fait les beaux jours des annnées 40 et 50. Depuis déjà quelques années, le groupe «Gaj», orchestre formé de quelque 20 mucisiens a pris la relève en présentant une fomule semblable aux ensembles du temps mais servie et adaptée aux années 80:

Plusieurs pièces du répertoire des ensembles «Ballroom» se trouvent au programme de la représentation; il jouera pour un public adepte de la danse des pièces aussi connues que «New-York, New-York», «I left my heart in San Francisco» et même «Flashdance».

Pour plusieurs, il s'agira de retrouver, l'espace de quelques heures la belle époque des «rumba», «cha-cha», «mambo», «merrengue», «rock». Pour d'autres, il s'agira de prendre contact avec cette formule qui revient de plus en plus à la mode.

À l'occasion du Festival de la pomme de Mont-Saint-Hilaire, l'orchestre «Gaj» vienra donc faire passer des heures inoubliables au public présent le sammedi 28 septembre, sous le grand chapiteau à compter de 20 h, immédiatement après le souper à l'italienne servi au même endroit. Billets en vente aux marchés Serge Pepin, à la Pharm'escompte Jean Coutu de Beloeil, à la Pharmacie Henri Primeau de Saint-Hilaire ou encore à la Boutique Marie-Douce des Galeries Saint-Hyacinthe.

Et, en avant la musique!



Daniel Lemire, plus populaire que jamais, est l'une des vedettes du spectacle d'humour présenté le vendredi soir 27 septembre.

L'ECOLE DE MUSIQUE COURNOYER
cours privés

PIANO
*pour tous, débutants inclus
de la maternelle à l'âge d'or
"Méthode personnalisée favorisant votre désir d'expression dans
L'interprétation — L'accompagnement
L'arrangement — L'improvisation
La composition
du Classique au Jazz
Avec la méthode des RÈGLES MUSICALES COURNOYER
médaille d'or Bruxelles 75

653-4666
BELOEIL
SAINT-HILAIRE
SAINT-BASILE

COURS DE GROUPES - ADULTES
• Lecture, écriture, théorie, harmonie, expérience de chant choral
• Excellente préparation en vue d'un instrument de votre choix
• Aucune connaissance musicale requise
Début des cours: 23 septembre
Durée des cours: 12 semaines - 30 heures
Matériel didactique fourni
En collaboration avec les Services socioculturels de Saint-Bruno
Rens.: 653-2443, local 306 ou 653-4666

Les Best-Sellers Librairie Livco

		AUTEUR	PRIX ORD.	PRIX LIVCO
L	L'héritage Scarlatti	Robert Ludlum	15,95$	13,95$
I	Le matou (format de poche)	Yves Beauchemin	7,95$	6,95$
V	Les conserves	Soeur Berthe	9,95$	8,95$
C	Au nom du Père et du Fils	Francine Ouellette	19,95$	17,95$
O	Au fil des sentiments...	Denis Monette	8,95$	7,95$
X	Tant d'étés perdues	Mardge Swindells	16,95$	14,95$

BEST-SELLERS DE LA SEMAINE
SEMAINE DU 11 AU 24 SEPTEMBRE 1985

disco club SUPER 9
60 Chemin des Patriotes, Richelieu (près de Chambly)
658-5170

CETTE SEMAINE
CE JEUDI C'EST LA SOIRÉE 1.44$
CE VENDREDI
"BAD LUCK PARTY"
avec spectacle de magie avec "Cadillac".
2 représentations
Bar gratuit aux dames de 21h à 23h



CE SAMEDI
"Soirée pétillante"
avec encan des célibataires

Club d'échecs en formation à Saint-Basile

Un club d'échecs sera ouvert au public, au 3, rue des Grives à Saint-Basile-le-Grand à compter du 16 septembre tous les lundis et mardis de 16 h à 23 h.

On pourra y disputer des parties amicales ou cotées, participer à des tournois, faire analyser ses parties, consulter la bibliothèque d'environ 100 volumes, agacer l'ordinateur ou encore suivre les cours pour les débutants ou pour les joueurs un peu plus avancés.

Ça t'intéresse, téléphone au 653-1985 c'est une invitation. Tu y trouveras certainement soit un partenaire soit un ami.

Exposition à Sainte-Julie

La galerie-école et d'art Hélène Beaudoin-Fortin de Sainte-Julie a le plaisir d'inviter le public à l'ouverture officielle de ses activités pour la saison 1985-1986.

À cette occasion, on pourra admirer les oeuvres de l'étonnante Ryan Saint-Amand. Cette artiste d'une profonde sensibilité nous communique, par la peinture, sa vision personnelle de la Vie et de l'Amour.

Encore cette année, plusieurs artistes d'origine, de culture et de milieux différents viendront présenter au public leurs oeuvres respectives.

La galerie sera ouverte les dimanches 15 et 22 septembre, de 11 h à 22 h. Elle est située au 1791, rue Principale, Sainte-Julie de Verchères. Informations: 649-1291 ou 649-2145.

Spectacle Optimiste à McMasterville

Le club Optimiste de McMasterville invite les jeunes de 12 à 18 ans qui aimeraient faire connaître leur talent lors d'un spectacle de variétés à communiquer avec Francine Carrière, secrétaire du club, à 674-8803; Jocelyn Ledoux, directeur à 467-7722, le soir seulement; Carmen Gagné à 467-4445, le jour.

Plus d'informations seront données lors d'une rencontre avec les intéressés.

Cours de tissage

Les tisserands se rendent vite compte qu'aussitôt qu'ils commencent à tisser, les pièces qu'ils exécutent sont en demande. Les parents, les amis, les voisins admirent leurs oeuvres et en désirent. Le plus beau cadeau n'est-il pas celui où on y met tout notre coeur et de notre temps?

Il nous donne aussi la possibilité de nous gâter nous-même: de belles tentures, un manteau tissé, une jolie blouse de soie sauvage ou une belle catalogne de lit. Si on le fait soi-même, selon ses goûts, quelle satisfaction!

À «L'Ouvroir» des Tisserands de Beloeil, on vous offre l'opportunité de vous lancer dans cette belle aventure. Il y a aussi des cours pour les jeunes de 9 à 14 ans.

Pour en connaître davantage au sujet des cours offerts ou pour s'inscrire, communiquer avec: Colette Lapointe, 464-5192, Françoise Lucas, 467-9208 ou Madeleine Payette, 464-1708.

REMERCIEMENTS AUX AMIS DE FERNANDE



Les enfants de Mme Fernande Tétreault remercient chaleureusement les parents, amis, usagers et employés de la piscine Mont-St-Hilaire pour leur marque de sympathie lors du décès de Mme Fernande Tétreault survenue le 5 juillet dernier.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



AGENCE JOANNE SHESKAY AGENCY

Agence de mannequin

Commerciaux de T.V.
Photo - mode - figuration

ENTREVUE SUR LA RIVE-SUD
au 653-7953



Venez profiter de nos rabais fin de saison!
Un modèle 85 à 8.8% vous intéresse?
Renseignez-vous sur les modèles disponibles.



JEAN DALPÉ

PONTIAC BUICK CAMIONS GMC DES CHAMPS GM

DesChamps 20

355 laurier, mont-saint-hilaire, qué
467-3304 - 861-4481
Ouvert tous les soirs du lundi au vendredi jusqu'à 21h30

CINÉ-PARC St-Hilaire
AUTOROUTE 20 SORTIE 115
tel: 467-3209

$4.50 par personnes
ENFANTS jusqu'à 13 ans GRATUIT

OUI! La projection débute avec le film PRINCIPAL à 8h

A CINQ MINUTES DE CHEZ VOUS

DE RETOUR LE SUCCÈS AVOIR ET A REVOIR

E.T. L'EXTRA-TERRESTRE

Ce programme prend l'affiche VENDREDI

La Riviere
MEL GIBSON SISSY SPACEK
2e FILM
écran 1

DE RETOUR
GREMLINS 14 ans
VERSION FRANÇAISE
PLUS ACADÉMIE DE POLICE
écran 2

STUDIO KATHERINE



NOUVEAU SALLE DE MUSCULATION

PROGRAMME CONTRE LA CELLULITE!

- DANSE AÉROBIC
- DANSE EXERCICE
- DANSE CRÉATRICE 4 à 5 ans
- BALLET-JAZZ 6 - 8 ans, 9 - 13 ans 14 - 17 ans, 17 ans et +

220 Bréboeuf
Beloeil

464-1641

ATELIER DANSE-THÉÂTRE
Fondé en 1972

Beloeil-Mont-Saint-Hilaire
Année 85-86



Session d'automne 1er oct. - 21 déc.

COURS OFFERTS
- Ballet-jazz (12 ans et plus)
- Pré-Jazz (à partir de 10 ans)
- Expression Corporelle et Rythmique (7 ans et plus)
- Ballet Africain (primitif)
- Débutants - intermédiaires
- Adultes - adolescents - enfants

ANIMATION
- Jean Marcet-Jonassaint
- Studio: 220, rue Provencher, Saint-Hilaire
- Dépliants sur demande
- Informations et inscriptions

SOIR: de 19h à 22h du lundi au jeudi
SAMEDI: de 9h à 12h

467-7818

STUDIO 539 · STUDIO 539

STUDIO 539 - STUDIO 539 - STUDIO 539

STUDIO 539 - STUDIO 539 - STUDIO 539



EN VEDETTE
les jeudis, vendredis, samedis et dimanches
SERGE BALMIR *vous offre*
l'opportunité de gagner une fin de semaine à la "Louisiane de Mont-Rolland"

LE JEUDI 25 SEPTEMBRE
PYJAMA PARTY
Prix champagne à gagner

DIMANCHE 15 SEPTEMBRE
Super épluchette de blé d'inde
dès 19 h

STUDIO 539
539, boul. Laurier, Mont Saint-Hilaire
INFORMATION: 464-7410

STUDIO 539 · STUDIO 539

Le club optimiste de Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville tient à remercier tous les commanditaires qui ont bien voulus collaborer à leur festival de la volaille.

Merci à nos grands commanditaires:

MOLSON

FLAMINGO
les poulets bien élevés

Et une mention très particulière aux commanditaires suivants:

Molson Saint-Hyacinthe Ltée
3 100, Principale, Saint-Jean-Baptiste
Les Loisirs 3155, rue Gadbois, Saint-Jean-Baptiste
Les Marché Serge Pepin Saint-Hilaire, Beloeil
Boucherie C. Bienvenue 3559, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
Meunier et Frères 3 200, rue Bédard, Saint-Jean-Baptiste
Lacaille Rouville Transport 3 590, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
Meubles Noël Vincent 3 022, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
Coop. Régionale d'Electricité Saint-Jean-Baptiste
Philippe Gingras Inc. 3 150, rue Bouthillier, Saint-Hyacinthe
Dépanneur Touchette, 3 255, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
Caisse Populaire 3 221, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
Avibec Inc. 1 661, rue Marcoux, Marieville
La Ferme du Gourmet 3 465, rang des trentes, Saint-Jean-Baptiste
École de l'Amitié 3 065, rue Bédard, Saint-Jean-Baptiste
Domaine de Rouville inc., Saint-Jean-Baptiste
Francine Noiseux, 4445, Rang Sud, Saint-Jean-Baptiste
Verger Paul Jodoin 3 333, rang Cordon, Saint-Jean-Baptiste
Les Ambulanciers St-Jean Saint-Hilaire, Beloeil
Marcellin Meunier, 3941, rang Sud, Saint-Jean-Baptiste
Conserverie Canadienne, 1 625, rue Périgny, Chambly
Métro Gilles Choquette, 94, rue Cartier, Beloeil
Boulangerie Beloeil, 1948, rue Laurier, Beloeil
Dépanneur Gascon, 3 170, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
Métro Jean-Marie Vincent 3 104, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
Yvon Boulianne: Chef Gaston 3 131, rue Sénécal, Saint-Jean-Baptiste
Marcel Jodoin 1 305 rang Sud, Saint-Jean-Baptiste
Guy Morier: Québec Pain Saint-Jean-Baptiste
Laiterie Mt St-Hilaire 2 875, rue Nelson, Saint-Hyacinthe
Gérald Fréchette 3 315, rang des Soixante, Saint-Jean-Baptiste
La Jardinière de Beloeil, 100, boul. Laurier, McMasterville
Super Dépanneur Enr. 3 447, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
Brasierville, 3 435, boul. Laurier, Sainte-Madeleine

Blain Daniel 1151, rue Principale, Saint-Amable
Garage Paul-Emile Patenaude, 2 000, rue Rouville, Saint-Jean-Baptiste
Brico Décor 3 268, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
Librairie Landry, 245, rue Duvernay, Beloeil
Meubles Michel Gagné, 2, boul. Laurier, Beloeil
Ferme Canaco Rang Nord, Saint-Jean-Baptiste
Camping Au Pied du Mont, 3 225, rang Cordon, Saint-Jean-Baptiste
Gilles Blanchard, 3 145, rue Robert, Saint-Jean-Baptiste
Restaurant Kristel Enr. 3 645, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
Potager Rouville, 1 920, rue Rouville, Saint-Jean-Baptiste
Maison Mobile Morier, 1 920, rue Rouville, Saint-Jean-Baptiste
Bicycle Turmel, 3 051, rue Desnoyers, Saint-Jean-Baptiste
Céline Robert, rang Nord, Saint-Jean-Baptiste
Fleurs et Jardins Soleil, 177, Boul. Laurier, Beloeil
Centre Equestre de la Montagne 2 900, rang Nord, Saint-Jean-Baptiste
Librairie Jetté Inc., 86, Boul. Laurier, Beloeil
Construction Normand Beaulieu, 3 350, rue Robert, Saint-Jean-Baptiste
André Robert Electricien, 3 075, rue Robert, Saint-Jean-Baptiste
Machinerie Robert, 2 965, rue Rouville, Saint-Jean-Baptiste
Garage Bertrand Lacoste, 3 629, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
Atelier de Précision Rouville Inc. 3 089, rue Gadbois, Saint-Jean-Baptiste
Serres Daniel Morier, 3 335, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
Salon Cathy, 3099, rte Rougemont, Saint-Jean-Baptiste
Garage Denis Loyer, 4 225, rang Sud, Saint-Jean-Baptiste
Cantine Rouville, 2 980, rue Rouville, Saint-Jean-Baptiste
Cantine Lise, 2 000, rue Rouville, Saint-Jean-Baptiste
Garage Dominique Tétreault enr. 3 295, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
Pharmacie Micheline Joyal 2955, rue Chabot, Saint-Jean-Baptiste
François Lague, 5 095 rg des Soixante, Saint-Jean-Baptiste
Benoit Nadeau, 3 115, rue Desnoyers, Saint-Jean-Baptiste
Philippe Nadeau, 3 140, rue Saint-Antoine, Saint-Jean-Baptiste
Transport Germain lacaille, 3 160, rue Vincent,Saint-Jean-Baptiste
Les Assurances Germain Guertin, 2 485, rang Sud, Saint-Jean-Baptiste

Georges Bernier Peintre, 2 420, rang Nord, Saint-Jean-Baptiste
Autos Casavant St-Hyacinthe, 2 400, boul Casavant O. Saint-Hyacinthe
Bernard Bélisle, 3 324, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
Ebénisterie Rouville, 975, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
Les Assurances Pierre Therrien, 555, boul. Laurier, Beloeil
Les Carrières Poudrette, Saint-Hilaire
Alain Dubois Rang Sud, Saint-Jean-Baptiste
Rembourrage Rouville, 3231, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
Jean-Marie Boulianne 3 355, rue Bédard, Saint-Jean-Baptiste
Gérard Hamel, 3 080, rue Robert, Saint-Jean-Baptiste
Les Assurances Pierre Lambert, 3 170, rue Hamel, Saint-Jean-Baptiste
Garage Lafrance et Fils, 2 745, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
La Cantine Cocotte, 3 155, rue Gadbois, Saint-Jean-Baptiste
Comptable Roger Joyal, 628, rue Claude de Ramesay, Marieville
Denis Jacques, 3 195, Ave du Parc, Saint-Jean-Baptiste
Service Sanitaire Rouville Ltée 2 665, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
Carmen Jodoin, 3 346, rue Robert, Saint-Jean-Baptiste
Jeannot Alix, 420, rang de La Montagne, Rougemont
Les Excavations Vincent et Fils Inc. 2 900, rue Chabot, Saint-Jean-Baptiste
Rouville Construction, 3 080, rue Saint-Antoine, Saint-Jean-Baptiste
Bijouterie J.M.C. 222, boul. Laurier, Beloeil
Jodoin Yvon Sports inc., 122, rang Ruisseau St-Louis, Marieville
Ostiguy Equipements Inc. 660, rue Chambly, Marieville
Val Royal, 155, boul. Laurier, Beloeil
Lafrance Roland, 2 646, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste
Lassonde A. et Fils inc. 170, 5e ave Rougemont
Cidrobec 175, rte 112, Rougemont
Motel du Paradis, 1 880, rue Rouville, Saint-Jean-Baptistee
Salon Christianne Enr., 3 112, rue Principale, Saint-Jean-Baptiste

LONGUE VIE À SUZANNE PREMIÈRE

et ses duchesses



Pierre Houle
Saint-Basile-le-Grand



Loulou Lachance
Saint-Jean-Baptiste



Carole Brophy
Saint-Hyacinthe



Lucie Tanguay
Chambly



Danser et se remettre en forme avec l'Atelier de ballet de Saint-Basile

C'est une invitation à ne pas manquer que lance l'Atelier de ballet de Saint-Basile. Il reste encore quelques laissez-passer pour ceux et celles qui désirent profiter gratuitement d'un cours de danse ou de reconditionnement. Tout ce qu'il y a à faire c'est de contacter Mme Lyn Babin au 653-9657 et réserver une place.

L'Atelier de ballet de Saint-Basile offre des cours de danse d'une durée maximale de douze semaines pour aussi peu que 35$. Ces cours sont offerts aux jeunes âgés de 5 ans et plus, autant en classique qu'en jazz. Il y a aussi des groupes d'adolescents, de niveau débutant et avancé, qui travaillent sur la musique la plus «hot» de l'heure.

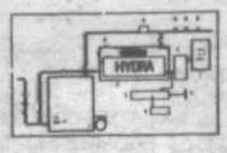
Pour les adultes, l'Atelier de ballet de Saint-Basile offre un cours de ballet-forme qui consiste à reconditionner les muscles de tout le corps. Ils sont conçus spécialement pour les adultes qui désirent se remettre en forme sans complication, se dérouiller et se sentir mieux dans sa peau. Il ne s'agit aucunement d'un cours de danse aérobique, mais de la gymnastique douce sur de la musique rythmée. Le coût de ces cours de ballet-forme n'est que de 55$ pour la session, à trois heures par semaine.

Avec un programme comme cela, c'est la forme au maximum!

L'École-en-soie
Cours de peinture sur soie
mardi ou mercredi soir
Professeur expérimenté
pour débutant
Information: 464-0992

L'HIVER S'EN VIENT!
Antirouille à l'huile avec silicone
(nous n'utilisons aucune huile moteur)
LES RADIATEURS
J. P. Signori Inc.
157, boul. Laurier, Saint-Basile
461-1231

PLOMBERIUM.
Si vous pensez à changer votre système de chauffage, la chaudière **HYDRA**, est l'élément clé de la Bi-énergie



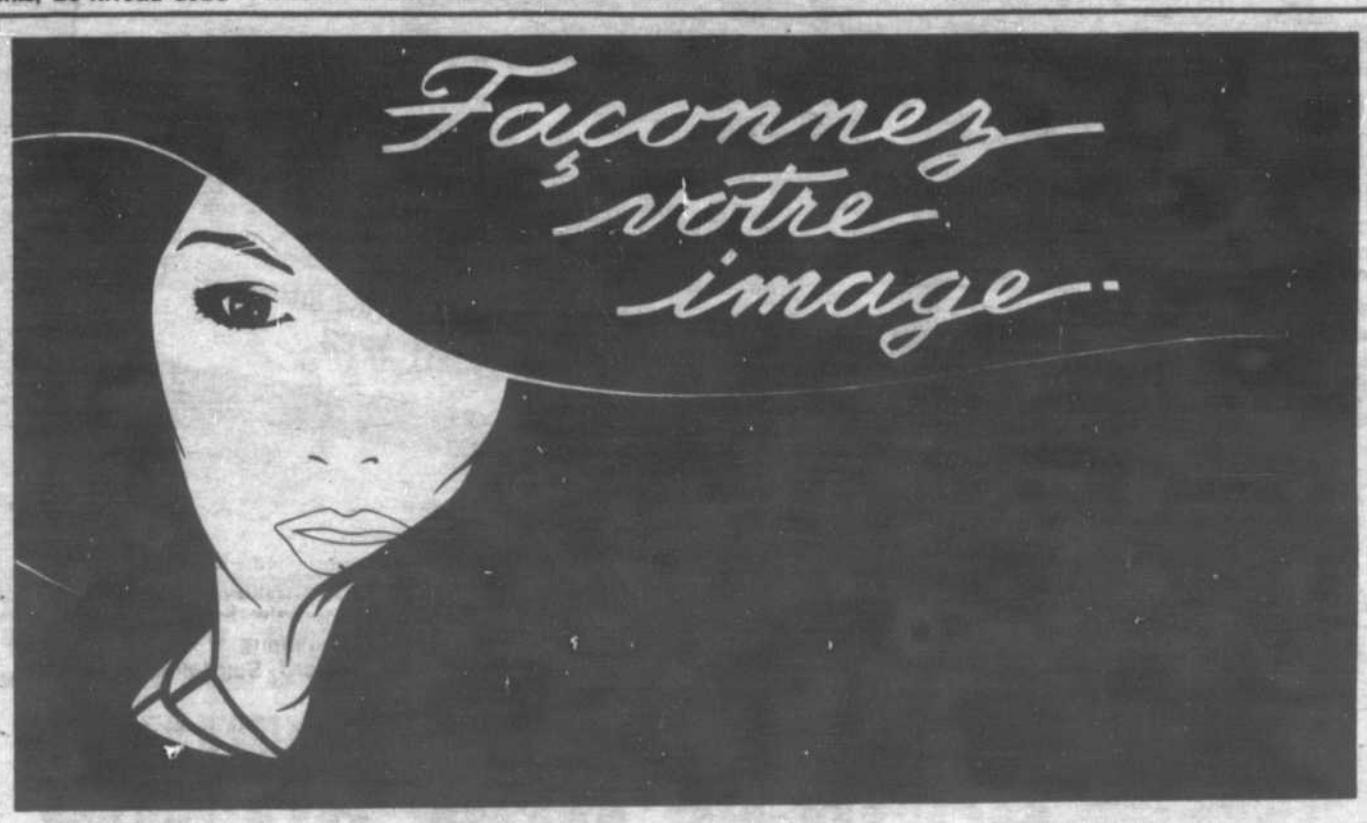


industries

ARMSTRONG
Obtenez un rendement supérieur pour votre système de chauffage en installant une pompe circulatrice ARMSTRONG



La pompe circulatrice ARMSTRONG offre durabilité et fiabilité grâce à ces 40 ans d'expérience dans le domaine.



Défilés de MODE

6 présentations différentes de la mode automne-hiver '85 aux Promenades St-Bruno. les jeudis, 12, 19 et 26 septembre à 15h les vendredis 13, 20 et 27 septembre.

C'est le rendez-vous mode aux Promenades St-Bruno!

Aux Promenades St-Bruno
Un Centre à la mode

Valley



Robinet pour comptoir de cuisine
Modèle 3 trous avec gicleur
Modèle: L-133-8C

UN SEUL PRIX:
$52.50
chaque robinet



Ensemble de baignoire et douche
Une manette acrylique
Modèle 431C



Robinet de lavabo avec manette acrylique
Modèle 830C

Spéciaux valides du 9 au 15 septembre 1985.

ANDRÉ BOUCHER
136, Montée des Trentes
Mont Saint-Hilaire
467-5243

VISA MasterCard

Exposition à la galerie du collège Édouard-Montpetit

Dans le cadre du **Programme d'intégration des arts et du cadre de vie** administré par le ministère des Affaires culturelles, un jury sélectionnait, ce printemps dernier, quatre artistes pour la réalisation d'oeuvres d'art devant être intégrées au futur palais de justice de Longueuil.

Douze artistes avaient été préalablement appelés à soumettre des projets s'inscrivant dans les disciplines de la **peinture, de la sculpture** et de la **sculpture verrière.** Les maquettes à produire comprenaient deux diptyques peints destinés à l'aire de circulation principale du palais; un groupe de trois sculptures à être installées à l'extérieur, à chacune des entrées; une sculpture verrière à être suspendue à l'intérieur sous des puits de lumière.

Dans la catégorie *peinture*, les projets de Mme Francine Simonin et de M. Reynald Connoly ont été retenus.

Dans la seconde discipline, *sculpture extérieure*, le projet de M. Yves Louis-Seize a été retenu.

Dans la dernière discipline, *sculpture verrière*, le projet de M. Jean Noël a été retenu.

La galerie d'art du collège Édouard-Montpetit a invité ces artistes à participer à une exposition où le travail de chacun pourrait être mis en valeur. La qualité de ces artistes en fait un événement. Les maquettes reflètent le processus de création de chacun d'eux: en réponse à une problématique donnée, jaillissent autant de propositions différentes et intéressantes qui ne peuvent être invalidées que par des contraintes d'ordre physique ou technique. L'investigation qu'impose la conception de la maquette s'inscrit dans une autre plus large, qui correspond à la démarche individuelle des artistes et qu'il nous sera loisible d'apprivoiser dans des oeuvres indépendantes de ce contexte et tirées de leur production régulière.

L'architecture fournissant le prétexte à une telle rencontre, il va de soi qu'on lui accorde sa place au sein des exposants. INTERFACES se veut un échange à divers niveaux. En faisant part d'un dialogue art-architecture et d'un dialogue société-artistes, l'exposition suscitera sans nul doute une série de questions et de commentaires sur les formes que revêtent ces dialogues.

La galerie est ouverte du lundi au jeudi, de 12 h à 17 h, les mercredis, de 19 h à 21 h, et les dimanches de 13 h à 17 h. La galerie d'art du collège Édouard-Montpetit est située au 945, chemin de Chambly, à Longueuil, local F-011. Pour tout renseignement supplémentaire, composer le 679-2630, poste 324.

la caisse populaire
de ste-maria goretti de beloeil

siège social
285, boul. cartier
beloeil (québec)
québec
J3G 3R2
(514) 467 9822

AVIS
À TOUS LES MEMBRES

de la **Caisse Populaire**
Ste-Maria Goretti de Beloeil
285, boul. Cartier, Beloeil J3G 3R2.

L'Assemblée Générale Annuelle se tiendra
Mercredi le 25 septembre 1985
À 20 heures

au local de la caisse:

Il y aura - des présentations
- des messages
- des exposés intéressants
- cadeaux souvenirs - Goûter

Les dirigeants et les employés vous attendent. Usez de vos droits de membre, **PARTICIPEZ.**



Venez acheter de la bonne peinture.
Pour le foyer, le bureau...

Nouveaux papiers peints

	NO PRIX		
Sous-couche alkyde blanc	S27	17,49$	4 li.
Scelleur au latex blanc	V23	14,99$	4 li.
Semi-lustre super latex blanc	99-2	19,95$	4 li.
Semi-lustre alkyde blanc	99-1	19,95$	4 li.
Super latex émail mat blanc	99-3	19,95$	4 li.
Email porcelaine, super blanc	5900	21,95$	4 li.
Latex, int et ext. mat blanc	V800	14,99$	4 li.
Email gris pour planchers, bois, ciment	6-1132	19,95$	4 li.
Super velvet, alkyde blanc	RV-100	23,95$	4 li.
Peinture à maison ext. alkyde blanc	HA-100	23,95$	gal.
Vernis plastique lustré, au polyuréthane		23,95$	4 li.
Teinture opaque blanche, noyer, cèdre, redwood		21,75$	4 li.

CÉRAMIQUE — TAPISSERIE
CHARLEMAGNE
104, boul. Laurier, Beloeil 464-1053
(Visa, Master Card acceptés)
Nos peintures... c'est encore meilleur!

RECORD DE VENTE CHEZ SERAY AUTOMOBILE POUR LE MOIS D'AOÛT



Sur le thème "Ah oui! on a des légumes"

Ah oui! on en a des Pony. Des Pony pis des Stellar. Et pis ce sont tous des beaux chars.

Ah oui! on en a chez Seray c'est là que vous devrez acheter votre Stellar ou votre Pony

CHANTEZ LES CHANSONS SERAY ET VOUS SEREZ RÉCOMPENSÉ

20% de rabais sur équipements facultatifs

VOYEZ ET ESSAYEZ UNE HYUNDAI
Chez: seray AUTO INC.
1191 Bourgogne, Chambly 658-4482
L'équipe

TOYO

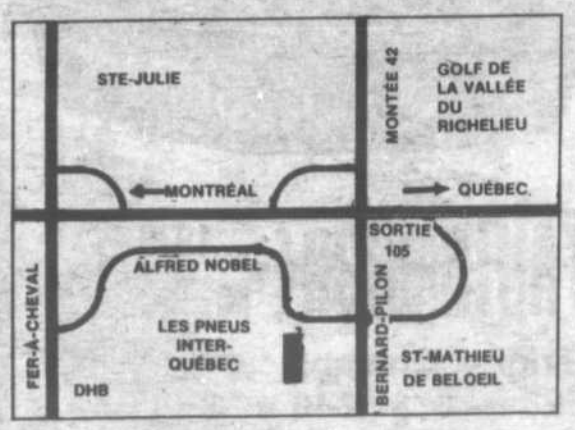
Pneus par excellence

SUPER VENTE PRÉ-SAISON



ÉTÉ 4 SAISONS HIVER

Sur pneus d'autos (hiver - été - 4 saisons) aussi camions et camionnettes



- Pneus d'autos garantie hasards de route
- Installation et balancement ÉLECTRONIQUE INCLUS SUR AUTOS ET CAMIONNETTES
- Installation inclus sur camions

COMPAREZ NOS PRIX ET NOTRE SERVICE RAPIDE ET PROFESSIONNEL

CHARGEX VISA

PLAN MISE-DE-CÔTÉ

MasterCard

LES PNEUS INTER QUÉBEC inc.

45 ALFRED-NOBEL
ST-MATHIEU, BELOEIL **467-5676**

Sortie 105 Autoroute 20 (Transcanadienne)

Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi
8h à 8h
Samedi jusqu'à midi

L'Atelier libre de peinture de Beloeil pour les enfants

Eh oui! l'Atelier libre de peinture de Beloeil offre des ateliers de dessin aux enfants de la région. Les samedis pendant 8 semaines, pour les débutants de 6 à 10 ans et les débutants de 11 à 16 ans, il y aura des ateliers au coût de 40$, matériel inclus.

Aussi, pour les plus avancés de tout âge, on offre des ateliers à 60$, matériel non-inclus. L'inscription pour les enfants se fera au 36, rue Verchères à Beloeil, les 23 et 24 septembre de 19 h à 21 h. Bienvenue aux enfants de la région. Renseignements: Marcelle L'Heureux à 464-7356.

À L'ENSEIGNE DE LA BONNE VOITURE

À L'ENSEIGNE DE LA BONNE VOITURE inc.

5 995$
transport & préparation en sus



2995, Sainte-Catherine, Saint-Hyacinthe
774-2992

Nouveau! Sensationnel!
ACHETEZ AU PRIX DU GROSSISTE
Votre voiture usagée
ACHAT-VENTE-ÉCHANGE

À L'ENSEIGNE DE LA BONNE VOITURE
À L'ENSEIGNE DE LA BONNE VOITURE
À L'ENSEIGNE DE LA BONNE VOITURE
Rue Sainte-Catherine, coin Casavant

Pantorama



ROBERTO
JEANS
$10.00 DE RABAIS
(du prix régulier)

HAUTS D'AUTOMNE
•BLOUSES
•CHEMISES
•CHANDAILS
20% DE RABAIS
(du prix regulier)

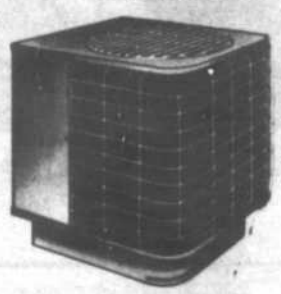
MAIL MONTENACH
LES PROMENDADES ST-BRUNO

VALIDE JUSQU'AU 14 SEPTEMBRE 1985
Aussi disponible chez les magasins d'gala

L'efficacité Coleman débute ici:

Aucun comptant
EN
Réduisez la consommation de combustible de près de 90%

LE CONFORT



SAISON

Plan de financement bancaire 5 ans disponible
TOUTE
Réduisez le coût du chauffage de 60%

Profitez d'un analyse énergétique de votre maison gratuite ment pour évaluer vos pertes et gains de chaleur sans obligation de votre part. Filtre électronique au charbon de bois gratuit avec l'installation d'une thermo-pompe Coleman jusqu'à épuisement de la marchandise.

Possibilité d'une subvention de $650.

THERMOPOMPE T.H.E.
par
Coleman
CHAUFFAGE ET CLIMATISATION
établi depuis 1946
P.P. ELECTRIQUE (1982) Inc
2489, Ste-Anne, St-Hyacinthe
464-7332

MAZDA

LES MODÈLES 1986 SONT ARRIVÉS...

CAMIONS B2000 CAB PLUS
SONT EN MONTRE



FORT-CHAMBLY AUTOMOBILE INC. 1979
830, boul. Périgny, Chambly
Téls: 658-6623 — 878-0846

TRÈS IMPORTANT
Volvo
garantit ses voitures pour 3 ans sans égard du kilomètre!



VOLVO

Subvention de 143 500$ au Conseil Culturel de la Rive-Sud

Le ministère des Affaires culturelles accorde au Conseil culturel de la Rive-Sud de Montréal une subvention de 143 500$ permettant à l'organisme d'assurer son fonctionnement pour l'année financière 1985-1986.

L'octroi de cette subvention fait suite à la signature d'une convention établissant le cadre des relations entre le ministère et le conseil culturel.

Agissant comme partenaire privilégié du développement culturel, le Conseil culturel de la Rive-Sud de Montréal assume un mandat de concertation-animation, de développement, de consultation et de services.

Pour l'ensemble des conseils régionaux de la culture, le ministère des Affaires culturelles a versé 1 400 000$.

Dans l'annonce de Vidéo Cassette Beloeil du 4 septembre,

on aurait dû lire:

Environ 2800 films Beta VHS

FISSURE de BÉTON SOUDÉE À L'ÉPOXY

MR FISSURE INC

A LA SOLUTION

Travail exécuté sans ENDOMMAGER ni EXCAVER

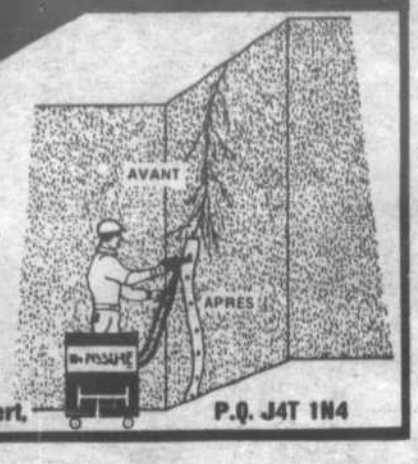
EFFRONDEMENT DE SOL

ESTIMATION

656-8356

Phil Dolen

REPRESENTANT AUTORISE



Siège social, 1366 Nielsen, St-Hubert, P.Q. J4T 1N4

ATTENTION!

Si vous recherchez la joie de vivre, le confort et l'envie d'une bonne nourriture, venez me voir ça me fera toujours un grand plaisir de vous faire visiter ma nouvelle résidence, mon petit rayon de soleil et prendre un moment avec vous pour jaser afin de connaître vos besoins et vos goûts.

Résidence de la Montagne

467-4189

Marie Gosselin

SUPER VENTE D'AUTOMNE

du 30 août au 22 septembre 1985



PROFITEZ DE RABAIS DE

20% à 50%

CONIFÈRES

Genévriers, cèdres, ifs, pins, épinettes, autres

ARBRES

Erables, bouleaux, févriers, pommetiers, sorbiers, autres

ROSIERS

Floribundas, grandifloras, hybrides thé, rugosa, grimpants

ARBUSTES

Cornouillers, hydrangées, potentilles, seringas, spirées, autres

FRUITIERS

Pommiers, pruniers, poiriers, cerisiers, vignes, petits fruits

FUMIER DE MOUTON
2 sacs - 20 kg
4,95$

ENGRAIS D'AUTOMNE
20 kilos
Prix rég.: 16,95$ - Spécial
12,95$

ENGRAIS AVEC HERBICIDES
20 kilos
Prix rég.: 19,95$ - Spécial
15,95$

Surveillez l'arrivée de nos bulbes... 100 variétés et plus en inventaire!

BOTANIX

PÉPINIÈRE LES ARPENTS VERTS (1981) INC
18005, St-Louis
St-Hyacinthe
Tel: (514)773-7059

PÉPINIÈRE ABBOTSFORD INC
605, rue Principale
Saint-Paul d'Abbotsford
Tel: (514) 379-5779
(8 kilomètres avant Granby, route 112)

OUVERT 7 jours/sem.

VISA MasterCard

COURS DE DANSES SOCIALES

AVEC

BERNARD BRUNET

Membre de DANCE MASTERS OF AMERICA
DANCE EDUCATORS OF AMERICA
à votre service depuis plus de 20 ans

Fox trot
Valse Américaine et viennoise
Rumba
Tango



Samba
Triple swing
Mambo
Cha-cha
Merengue
Rock'n Roll

Les cours auront lieu aux endroits suivants

DIMANCHE À MCMASTERVILLE
Commençant **IMMÉDIATEMENT**
au Collège St-Joseph
265, 3e avenue, McMasterville
1er cours pour débutants...19h00
2ième cours pour avancés...20h15

LUNDI À BELOEIL
Commençant **IMMÉDIATEMENT**
à la Salle de réception 221, 220, rue Bréboeuf, Beloeil
1er cours pour débutants...19h30
3ième cours, médaille d'argent...20h45

MARDI À SAINT-BASILE-LE-GRAND
Commençant **IMMÉDIATEMENT**
à l'Hôtel Motel le Pavillon
365, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand
cours pour débutants...19h15

MERCREDI À BELOEIL
PRATIQUE GÉNÉRALE POUR TOUS

JEUDI À SAINTE-MADELEINE
Commençant **IMMÉDIATEMENT**
à l'école Saint-Joseph
150, rue Du Cinquantenaire, Ste-Madeleine
Cours pour débutants...19h30

VENDREDI SAINT-LAMBERT
Commençant **IMMÉDIATEMENT**
au Centre Communautaire St-Michel
31, rue Lorne, St-Lambert, suite 207
1er cours pour débutants...19h30
2ième cours pour avancés...20h45

VOUS POUVEZ VOUS INSCRIRE EN TOUT TEMPS

INFORMATIONS
M. et MME BRUNET

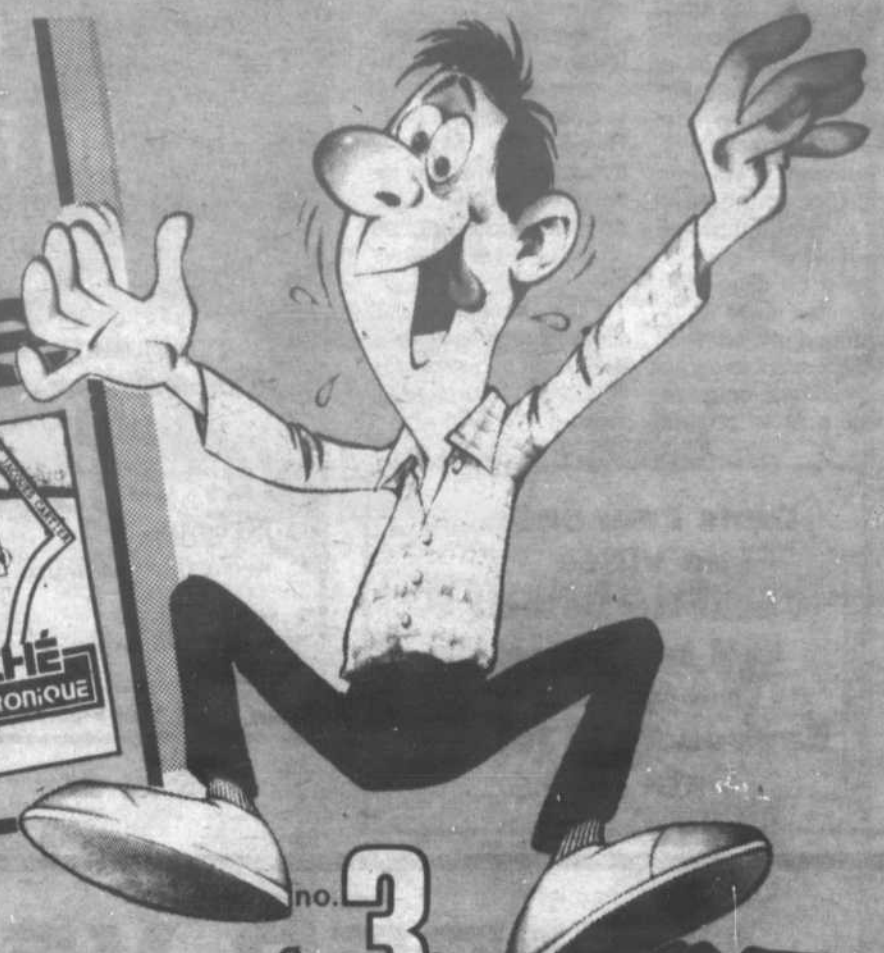
467-5728

GRANDE VENTE d'ouverture

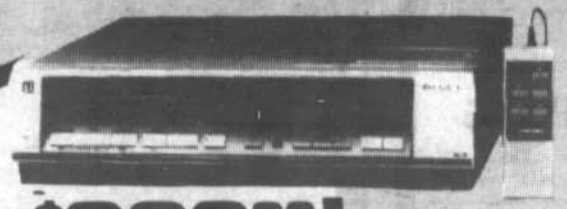
999 BOUL. TASCHEREAU

GREENFIELD PARK (Le square Sud)





no. 1 TOSHIBA



$368.88

VM-41
- Convertisseur 105 canaux
- Télécommande 10 fonctions
- Recherche / repérage de l'image et retour sans disparition de limage
- Minuterie programmable de 7 jours
- ralenti (½ de la vitesse normale)

no. 2



TÉLÉCOULEUR 20 po.
PORTATIF 100% Transistorisé

$298.88

no. 3

TÉLÉCOULEUR 20 po.

- Télécommande 18 fonctions à infre-rouge
- Convertisseur 105 canaux
- Cadran à affichage à led

$398.88

no. 4

$398.88

FISHER

-VHS-
- Programmation 1 émission / 6 jours
- Télécommande
- 105 canaux



no. 5

SANYO

RABAIS de $100.00



12C705
- Télécouleur 21 po
- Tube-image écran plat
- Possibilité 109 canaux
- Télécommande infrarouges 20 boutons
- Affichage heure et canal sur l'écran
- Entrées et sorties audio/vidéo
- Auto Chroma

REGULIER $799.95

$698.88

pour tous nos clients une carte de membre
GRATUIT
208 films vidéo

NOTE: Les modèles en vente peuvent différer des illustrations. Quantités limitées.

Téléphone
466-1555
999

MARCHÉ DE L'ÉLECTRONIQUE

Telephone
253-1122
6060

Boul TASCHEREAU
GREENFIELD PARK

METROPOLITAIN est
SORTIE LACORDAIRE

DES PRIX NEUFS NEUFS NEUFS



no. 1

PIONEER

Cartouche incluse



SX 212
Récepteur AM / FM,
50 watts RMS total

C.E.C. Chuo Denki

CEC ST 210
Table tournante semi-automatique

Haut-parleurs à 3 voies

$398.88

no. 2

AKAI

UN ENSEMBLE QUI SURPREND



AM-A2
Amplificateur 70 watts (20Hz — 20Hz, 8ohms / 0.05%)
AT-A2
Syntonisateur verrouiller au quartz 16 stations
AP-A2
Table tournante semi-automatique
HX-a1
Magnétophone à cassette indicateur de sortie à led et Dolby B NR
SRCA3
Enceinte à 3 voies

Cartouche incluse

$598.88

no. 3

harman/kardon

UN SUPER TRIO INÉGALABLE



HK 330
Ampli-tuner ne représentant pas seulement un pas en avant avec la technologie de bande passante super etendue Harman Kardon Le HK 230 présente une réponse de fréquence sans précédent pour un ampli-tuner de 40 watts RMS à faible contre réaction 1 Hz à 150 kHz, ce qui vous donne l'assurance que la musique ne présentera jamais une sonorité embrouillée ou vague

JBL

JBL J216A
Système à deux voies avec woofer de polymère de 16,5 mm et tweeter à dome TLX 10 / 75 watts à 8 ohms

Dual

DUAL CS 514
Platine tourne disques H.F. semi-automatique

HARMAN KARDON

CD 91
* enregistreur à cassette
* normal, metal, CR 02
* Dolby B
* Filtre MPX
* indicateur à LED

Magnetocassette en option

$758.88

no. 4



SONY

AX310
* Amplificateur 64 watts total
* Syntonisateur am / fm stereo. Verrouillé au quartz
* Table de lecture semi-automatique
* Magnetophone à cassette avec mise en lecture automatique
* Enceinte 3 voies

MEUBLE AUDIO EN SUS

$898.88

no. 5

PIONEER

SA-740
* Amplificateur 80 watts RMS
* Syntonisateur Am / Fm stereo
* Platine à retour automatique
* Magnétophone à cassette avec dolby B
* Égalisateur graphique 7 bands
* Enceinte à 3 voies
* Meuble audio avec prise casque d'écoute inclu.



$1048.88



CERTIFICAT DE CONFIANCE

GARANTIES
Selon les termes et conditions mis en vigueur par le fabricant au moment de l'achat

ÉCHANGE
La possibilité d'échanger votre appareil audio, vidéo, télé-couleur, pour mieux dans les 30 jours suivant l'achat au Marché de l'Électronique

GARANTIES PROLONGÉES
Un plan de protection étendu optionnel couvrant votre appareil au-delà des délais fixés par le fabricant

REMBOURSEMENT
De la différence de prix si votre appareil se vend moins cher ailleurs dans les 30 jours suivant l'achat au Marché de l'Électronique

NOTE: Les modèles en vente peuvent différer des illustrations. Quantités limitées.

Téléphone
466-1555

MARCHÉ DE L'ÉLECTRONIQUE

Telephone
253-1122

6060

999

Boul TASCHEREAU
GREENFIELD PARK

METROPOLITAIN est
SORTIE LACORDAIRE

babillard

Inscriptions à l'Atelier de céramique de Beloeil ce soir

L'Atelier de céramique de Beloeil reprend ses activités le mercredi 11 septembre. Pour cette première soirée, une réunion des membres est convoquée. Toutes les personnes qui partagent le goût du façonnage à la main sont invitées à assister à cette soirée pour devenir membre pour l'année 1985-1986.

Pour les activités, le projet des terres colorées entrepris au printemps dernier avec enthousiasme se poursuivra en septembre et octobre. Diane Grenier, céramiste professionnelle de la Rive-Sud, animera cet atelier.

Une soirée à ne pas manquer, le mercredi 11 septembre (ce soir), à 19 h 30, à la Grange située à l'arrière du centre culturel de Beloeil.

Renseignements: Annick Brisson, 467-2258 ou Yolande Fortin, 467-7058.

Les Artisans du Richelieu préparent leur exposition régionale

La campagne de recrutement des Artisans du Richelieu est maintenant terminée. L'association s'est enrichie de plusieurs nouveaux membres de grande qualité et de disciplines variées.

L'association se compose maintenant d'environ 70 membres qui ont été sélectionnés et choisis pour leur créativité et leur originalité.

Du nouveau, pour la première fois cette année, Les Artisans du Richelieu ont annexé à leur territoire les régions de l'Estrie, Montréal, Rive-Sud afin de répondre à l'exigence constante de sa clientèle.

Un bravo tout spécial à la présidente Françoise Lamy pour son dynamisme et son merveilleux esprit de coordination.

Une exposition annuelle est prévue cet automne. À surveiller.



Profitez d'un printemps calme et fleuri... Faites faire votre aménagement dès cet automne!

LES CRÉATIONS VERTES inc.
Conception et réalisation d'aménagment paysager. Entretien d'automne Commercial & résidentiel
Depuis 3 ans sur la Rive-Sud **773-9545**

CABANONS



La Québécoise **849.$**
La Mansarde **799.$**
8' x 10' complètement montée, vinyle 4 côtés, choix de couleurs

LES MATÉRIAUX 653-2200
MONSIEUR-ESCOMPTES INC.
287 boul. Laurier (rte 116) St-Basile-le-Grand

PHILOSOPHIE DE LA VIE ENR.
DE Julien Giguère, philosophe
Venez transformer votre personnalité de l'intérieur et non seulement quelques aspects extérieurs, par une série de 9 conférences.



1. Principe de la vie en nous: l'esprit
2. Fonctionnement: rapports du conscient et du subconscient
3. Ennemi de la vie: doute, suspicion, défiance
4. Ennemi de la vie: peur, crainte, anxiété, timidité
5. Ennemi de la vie: haine, envie, ressentiment, amertume
6. Comment choisir: la maladie ou la santé
7. Comment choisir: l'échec ou le succès
8. Application: éducation
9. Application: relations du couple, l'amour

Conférencier
CHRISTIAN GENDRON

Membre de la Corporation professionnelle des conférenciers de Philosophie de la Vie Enr.

Conférence d'ouverture GRATUITE

Salle de réunion
Salle des Chevaliers de Colomb
250, rue Hébert, Beloeil
Mardi 17 septembre à 20h00

Pré-requis: aucun avoir vécu et vouloir mieux vivre
ATTENTION: vous n'avez pas à paraître en public

Pour plus de renseignements, communiquez à:
649-7323

COUR DE CÉRAMIQUE
Session de 10 semaines
jour ou soir
débutants ou avancés
à partir du 17- 18 - 19 septembre
Spécial sur crus
10% - 15% - 25%
jusqu'au 14 septembre
Pour de plus amples informations:
CÉRAMIQUE ANDRÉE
534, boul. Laurier, Beloeil
Galeries Montenach
464-5015 ou 464-2943



MAISONS À VENDRE
Semi-détachées avec garage, à partir de 54 500$.
Maisons modèles sur la rue Leclerc à Beloeil.
OUVERT AUX VISITEURS SAMEDI ET DIMANCHE DE 13H à 16H
Construction Léo Hébert Enr.
447, rue Comtois, Otterburn Park 467-0153



Votre fidèle compagnon mérite le meilleur...
SHUR•GAIN
En spécial
Croquettes pour les chiens
14,95$ / 20 kg
En spécial
Aliment pour chats
9,95$/8 kg





du 11 au 21 septembre 1985
ELPHEGE GRENIER INC.
33, rue Bernard-Pilon, Beloeil
Tél.: 467-4279

NOUVEAU: DÉCORATRICE DIPLOMÉE — SERVICE À DOMICILE — NOUVEAU: TAPIS, PRÉLARTS, TUILES, AFFILIATION AVEC M. TAPIS

Prix en vigueur
du 10 sept. au 16 septembre

QUI DIT MIEUX!

POURQUOI ATTENDRE 2 À 3 SEMAINES

Exemple 26"x45" 28.95$



6 couleurs

RAIL, SUPPORTS ET PESÉE SONT INCLUS DANS TOUS LES PRIX

PORTE PATIO 75"x84" 64.95$



PORTE PATIO 75"x84" 79.95$

500 COULEURS



PORTE PATIO 75"x84" = 99.95$



NOUS RÉPARONS LES STORES VERTICAUX DE NOS COMPÉTITEURS

LE SECRET: l'immense pouvoir d'achat et la fabrication permet à Draperies Tissus Parent de vous offrir les MEILLEURS PRIX et le MEILLEUR SERVICE! Faites-vite! Les quantités sont limitées. Pas de marchand s.v.p.

Lund. au Merc. 9h00 à 17h30
Jeu. Ven. 9h00 à 21h00
Samedi 9h00 à 17h00

DRAPERIES-TISSUS PARENT

700 ouest, CURÉ-POIRIER
LONGUEUIL
670-3324

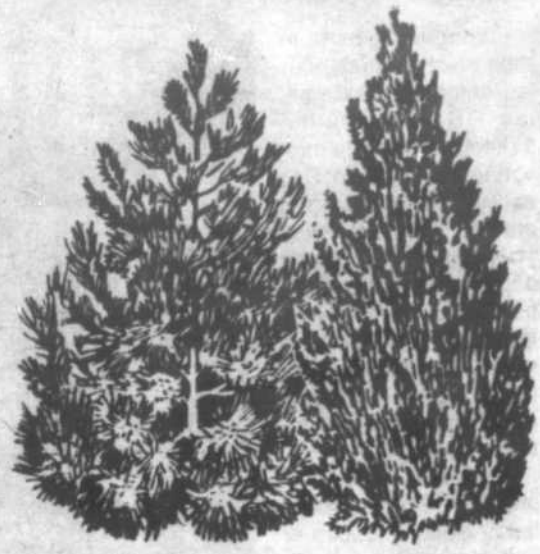
ÉTABLI DEPUIS 1967

NOUS FABRIQUONS DANS NOS ATELIERS! — PLUS DE 27 EMPLOYÉS(ES) À VOTRE SERVICE — NOUVEAU: TAPIS, PRÉLARTS, TUILES, AFFILIATION AVEC M. TAPIS — SERVICE À DOMICILE — NOUVEAU: DÉCORATRICE DIPLOMÉE

SUPER VENTE DE SEPTEMBRE

20%

ARBRES,
ARBUSTES,
CONIFÈRES,
ARBRES FRUITIERS,
PLANTES VIVACES,





FUMIER DE MOUTON
ORGANIGRO
Un fumier compost (mélange de mouton) de qualité vous assurant des résultats supérieurs
1301001 - Sac de 20 kg
2,47$

VASES FONTAINES et BAINS D'OISEAUX
15%





ROSIERS
4,95$



Venez consulter nos techniciens en horticulture

POUR DES
- PLANS
- CROQUIS
- CONSULTATION HORTICOLE
- PLANTATION

PLANIFIEZ VOTRE PRINTEMPS EN FAISANT FAIRE VOTRE DESIGN DÈS MAINTENANT POUR UN PLAN PERSONNALISÉ SELON VOS GOÛTS, VOS BESOINS, VOTRE BUDGET,

FAITES CONFIANCE À:





Passez donc chez

BOTANIX

FERME FLORALE INC

653-6383 Pépinière et paysagiste

653-0193 Fleuriste (seulement)

2190, boul. Laurier
(Rte 116)
St-Bruno de Montarville
J3V 4P6

FLORISTS' TRANSWORLD DELIVERY — FTD — SINCE 1910

où dînons-nous ce soir?

Des sacs à lunch originaux



L'automne ramène le train-train normal pour les enfants et les adultes. Si la routine d'automne de votre maisonnée comprend des sacs à lunch chaque matin, détendez-vous. Voici un pot pourri d'idées et de recettes pour accélérer cette tâche et donner aux membres de votre famille des casse-croûte attirants, savoureux et nutritifs.

Les contenants thermos modernes gardent les boissons, soupes et plats de résistance à une température adéquate — chaude ou froide, selon que vous chauffez ou refroidissez le contenant isolé et la nourriture avant de l'emballer.

On peut congeler les tétrapaks de jus de fruits et les envelopper dans du papier essuie-tout. Le jus congelé gardera le sandwich frais et sera décongelé et prêt à boire à l'heure du midi.

Multiples usages

Parce qu'elle est sans cuisson et peut se fourrer dans un sac à main ou une poche, la Cup-a-Soup de Lipton est idéale pour les sacs à lunch et les casse-croûte du midi. Disponible dans un grand choix de saveurs, Cup-a-Soup peut se combiner avec de l'eau bouillante à la maison, puis gardée chaude dans un thermos réchauffé. Une façon encore plus simple est de verser l'eau bouillante dans le thermos et d'ajouter Cup-a-Soup au moment du repas. Cette dernière méthode est idéale si vous travaillez dans un bureau car vous pouvez garder plusieurs sachets de Cup-a-Soup dans un tiroir et choisir la saveur qui vous tente quand la faim tenaille.

Pour ceux qui apportent leur repas dans un sac en papier, il y a toute une panoplie d'emplois pour les mélanges Cup-a-Soup à saveur parfaitement bien dosée. Employez ces mélanges pratiques à multiples usages pour donner du goût à vos garnitures à sandwich, pour faire des vinaigrettes pour les salades de pâtes alimentaires ou pour préparer une chaudrée revigorante et des mets en casserole pour le thermos.

Sandwichs spectaculaires

Les «repas portatifs» ne doivent pas se limiter aux viandes froides entre des tranches de pain blanc. En quelques minutes, on peut mélanger une garniture à sandwich délicieuse et appétissante avec les viandes en flocons Puritan. Puritan met en conserve de la dinde, du poulet et du jambon dans des boîtes pratiques de 6,5 oz — juste la bonne grosseur pour les garnitures à sandwich, sans restes embarrassants. Parce que les produits en flocons Puritan sont faits uniquement de viande et sont prêts-à-utiliser, ils sont à la fois une économie de temps et d'argent, surtout si on les compare aux viandes froides et charcuteries qui contiennent habituellement une forte proportion d'ingrédients de remplissage et de gras.

N'égouttez pas le liquide dans lequel la viande est empaquetée. Ce liquide est le bouillon utilisé pour cuire la viande — et non pas de l'huile comme pour certains poissons en boîte. Combinez la viande en flocons avec de la vinaigrette ou de fromage à la crème et ajoutez au goût de la relish, des légumes finement hachés, de la moutarde ou du chutney.

Les recettes ci-dessous vous donnent d'autres idées rapides, intéressantes et délicieuses pour les repas qu'on emporte. Pour recevoir d'autres idées alléchantes pour la boîte à lunch, envoyez vos nom et adresse à: Thomas J. Lipton Inc., B.P. 702, Toronto M4P 2G9.

Sandwichs étagés Waldorf

1 sachet de Cup-a-Soup à l'oignon de Lipton
1/3 tasse de vinaigrette
2 c. à table de fromage à la crème
Pincée de poivre épicé
1 boîte (6,5 oz/184 g) de dinde en flocons Puritan, défaite à la fourchette
2 c. à table CHAQUE de persil frais et de céleri hachés fin
1 carotte moyenne, râpée
1/4 tasse de raisins secs
2 c. à table de noix hachées, facultatif
1 pomme évidée, coupée en quatre et tranchée
6 tranches de pain de blé entier OU de seigle
3 tranches de pain blanc

Dans un bol moyen, combiner le mélange à soupe à l'oignon instantané, la vinaigrette, le fromage à la crème et le poivre; réserver 1/4 de tasse et refroidir. Avec une fourchette, incorporer la dinde, le persil et le céleri au reste du mélange; refroidir.

Dans un petit bol, combiner les carottes, les raisins et les noix, si désiré.

Sur 3 tranches de pain de blé entier, étendre la garniture à la dinde; couvrir chaque tranche de pain de 4 à 5 tranches de pommes puis, de 1 tranche de pain blanc. Tartiner le pain blanc et le reste des tranches de pain de blé entier avec la vinaigrette à l'oignon réservée. Étendre le 1/3 du mélange de carotte sur le pain blanc et recouvrir avec le pain de blé entier, la tartinade vers le bas. Donne 3 sandwichs copieux.

Gazpacho thermos

1 sachet de Cup-a-Soup aux tomates de Lipton
1/2 tasse d'eau très chaude
1/2 tasse de légumes frais hachés fin (mélange de céleri, carottes, concombre, poivron vert ou oignon vert)
1/2 tasse de bouillon de boeuf ou de poulet refroidi
Quartier de citron

Dans une tasse à mesurer de 2 tasses, combiner le mélange à soupe aux tomates et l'eau chaude en remuant jusqu'à ce que la soupe soit dissoute. Ajouter les légumes; refroidir au congélateur 5 minutes. Ajouter le bouillon refroidi et verser dans le thermos refroidi. Envelopper le quartier de citron avec le dîner pour garnir la soupe. Donne 1 portion.

Muffins au cheddar et au jambon

2 tasses de mélange à pâte tout usage
2 c. à thé de moutarde sèche
1 oeuf battu
1/2 tasse de lait
1 boîte (6,5 oz/184 g) de jambon en flocons Puritan, défait à la fourchette
1 1/2 tasse de cheddar râpé

Chauffer le four à 400°F (200°C) et graisser 12 moules à muffins. Dans un bol moyen, combiner le mélange à pâte tout usage, la moutarde sèche, l'oeuf et le lait avec une fourchette. Incorporer le jambon défait et le fromage en remuant juste assez pour bien mélanger. Remplir les moules aux 2/3; cuire au four 20 minutes.

N.B.: Remplacer la moutarde sèche par 2 c. à table de sucre si on désire un muffin plus sucré et moins salé. Donne 12 muffins.

La Musardière!
Fine cuisine française
Dans un merveilleux décor
au site enchanteur
sur le bord du Richelieu,
une carte et une table d'hôte
vous sont offertes midi et soir.



DÎNER D'AFFAIRES
mardi au vendredi
de 11h30 à 14h30
mardi au dimanche
de 17h à 23h30
Fermé le lundi
21, MESSIER • ST-HILAIRE Réservations 467-3201



Une authentique brochetterie grecque.
Apportez votre vin
SPÉCIAL DU JOUR
gens d'affaires
du lundi
au vendredi
de 11 h à 16 h
HEURES D'OUVERTURES
du lundi au vendredi
de 11h à 23h
Samedi et dimanche
de 16 à 23 h
Le Moulin Grec
129, boul. Laurier, McMasterville
(voisin de Beloeil Mercury Ltee)
Tél.: 464-5941



Le Chateau Chambord
MAIL MONTENACH, BELOEIL 464-2710
LICENCE COMPLETE
APPORTER VOTRE VIN
SUPER SPÉCIAL
Lundi, mardi, mercredi et samedi soir de 5 h à 11 h.
2 POUR 1

CHOIX	PRIX
Surf 'N' Turf	15.95$
Assiette du Pêcheur	16,75$
Filet Mignon Bouquetière	14,95$
Cuisses de Grenouilles	11,95$
Petit Steak surlonge Flambé	11,95$
Brochette spécial Chambord	11,95$
Brochette Fruit de Mer	11,95$

Chaque dimanche de 5 h à 8 h.
BUFFET GASTRONOMIQUE
Adulte 10,00$ — enfant (10 ans) 6,00$

Couper les graisses n'est pas difficile

Les diététistes, les médecins et les experts en santé nous conseillent tous de couper la quantité de gras que nous mangeons. Chose étonnante, ce n'est pas si difficile à faire, surtout si on suit les suggestions parues dans un article récent de La santé qui bat, publication trimestrielle pour les professionnels de la santé canadiens, publiée sous les auspices du Conseil consultatif de Fleischman. Le Conseil comprend des médecins, des nutritionnistes et des chercheurs canadiens des plus reconnus dans le domaine de la prévention des maladies de coeur.

Santé et Bien-être Canada estime que le Canadien moyen obtient 40% de ses calories sous forme de graisses. Les matières grasses sont présentés dans beaucoup d'aliments. Certaines de ces sources sont les aliments frits; les sauces et les vinaigrettes riches; les graisses du lait comme la crème, le beurre et la crème glacée; les beignes et autres pâtisseries; et le gras visible de la viande. En plus, beaucoup de graisses sont camouflées dans les aliments. Un verre de lait entier contient 9 grammes de matières grasses, une tranche de préparation de fromage fondu a 14 grammes, un pilon de poulet non frit a 4 grammes de gras, un oeuf à la coque a 6 grammes et un bifteck de surlonge de 3 onces (débarrassé de tout son gras visible) contient 10 grammes de matières grasses.

QUARANTE POURCENT DE GRAISSES

Pour le Canadien moyen qui consomme 2700 calories par jour, l'ingestion de 40% de gras équivaut à 120 grammes de matières grasses. Ceci représente la quantité de graisses contenues dans: 2 tranches de pain grillé avec du beurre ou de la margarine, un hamburger avec frites, de la vinaigrette, 1 1/2 tasse de lait entier, une côtelette de porc plus une portion de tarte avec crème glacée. Une femme qui mange 1900 calories consomme 84 grammes de graisses par jour.

De tels régimes riches en graisses sont associés à des risques plus élevés de maladies cardiaques et peuvent avoir un effet encourageant sur les cancers du sein, de la prostate, du colon et du rectum. De plus, les graisses étant des sources concentrées de calories, vous pouvez réduire votre poids en coupant le gras.

Les professionnels de la santé croient que les Canadiens pourraient bénéficier d'une réduction de leur consommation en matières grasses, en diminuant de 40% à 30-35% de l'énergie totale. Il n'est pas nécessaire d'éviter tous les aliments contenant des graisses pour obtenir une diminution de cinq à dix pourcent. Vous n'avez qu'à changer deux ou trois choses dans votre régime quotidien. Il y a plusieurs possibilités. Vous pourriez:

- choisir du poisson poché ou grillé plutôt que du poisson frit.
- retirer tout le gras visible de la viande.
- jeter la peau du poulet et de la dinde qui contient la majorité du gras.
- changer le lait entier pour du lait écrémé.
- prendre du fromage mozzarella plutôt que du cheddar.
- dire «non» à la sauce.
- manger un fruit pour dessert au lieu de la crème glacée.
- laisser de côté la croûte de la tarte, et ne manger que la garniture.
- passer devant le comptoir de beignes sans vous arrêter.

PAUVRES EN GRAISSES

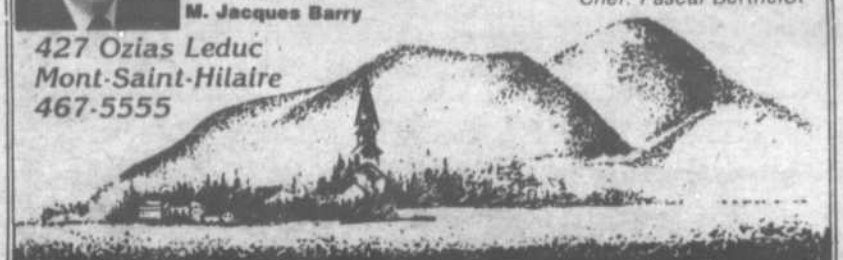
Pour rendre les choses plus faciles, les fabricants alimentaires ont mis au point des produits pauvres en graisses, sans rien sacrifier à la saveur. La margarine Légère de Fleischman contient 50% moins de calories et de graisses par portion que les produits à tartiner réguliers.

Toutes les margarines molles de marque Fleischman ont un autre avantage pour le consommateur qui surveille les graisses. Elles fournissent considérablement plus de graisses polyinsaturées (forme de graisses qui tend à diminuer les taux de cholestérol sanguin) que le beurre ou les margarines dont l'étiquette ne mentionne pas de polyinsaturés. Le Comité sur les Régimes et maladies cardiovasculaires, mis sur pied par le gouvernement fédéral, recommande des quantités égales de graisses polyinsaturées et de graisses saturées dans le régime. Mais la plupart des sources de matières grasses - comme les graisses du lait, les viandes et les oeufs - contiennent des graisses saturées en plus grande proportion que les non-saturées. Donc, une margarine comme la Légère de Fleischman ou une des autres margarines molles Fleischman, aide à équilibrer les formes de graisses. Si vous examinez leur étiquette, vous verrez qu'elles contiennent deux fois plus de graisses polyinsaturées que de graisses saturées.

Il est facile de procéder à des changements modérés qui deviendront des habitudes de vie permanentes. Mais, avant d'apporter des changements radicaux à votre régime, consultez votre médecin ou votre diététiste. Après tout, vous ne voulez pas bouleverser l'équilibre de votre régime alimentaire au complet.

Si vous désirez que nous traitons d'un sujet particulier dans nos prochains articles de Question de santé, écrivez à: Santé, B.P. 3535, London, Ontario, N6A 4L4.

La Crêperie de la Montagne
Crêpes Bretonnes
Grillades - Fruits de Mer
Cuisine Française

Votre hôte
M. Jacques Barry
Chef: Pascal Berthelot
427 Ozias Leduc
Mont-Saint-Hilaire
467-5555

La crêperie, un relais

LA CRÊPERIE DU VIEUX BELOEIL
940 RICHELIEU
BELOEIL, QUEBEC
464 1726
specialités: crêpes au saumon fumé, fruits de mer
grande variété de crêpe dessert
Vaste choix d'entrée, fondue au fromage

Restaurant
CHARCUTERIE BELOEIL ENR.
Les meilleures smoked meat en ville

Déjeuner à partir de 6h
Dîner
Souper spécial tous les soirs
Les jeudis, vendredis et samedis, nous sommes toujours ouvert 24 heures par jour.
Licence complète
529, boul. SIR WILFRID LAURIER
Beloeil
464-2831

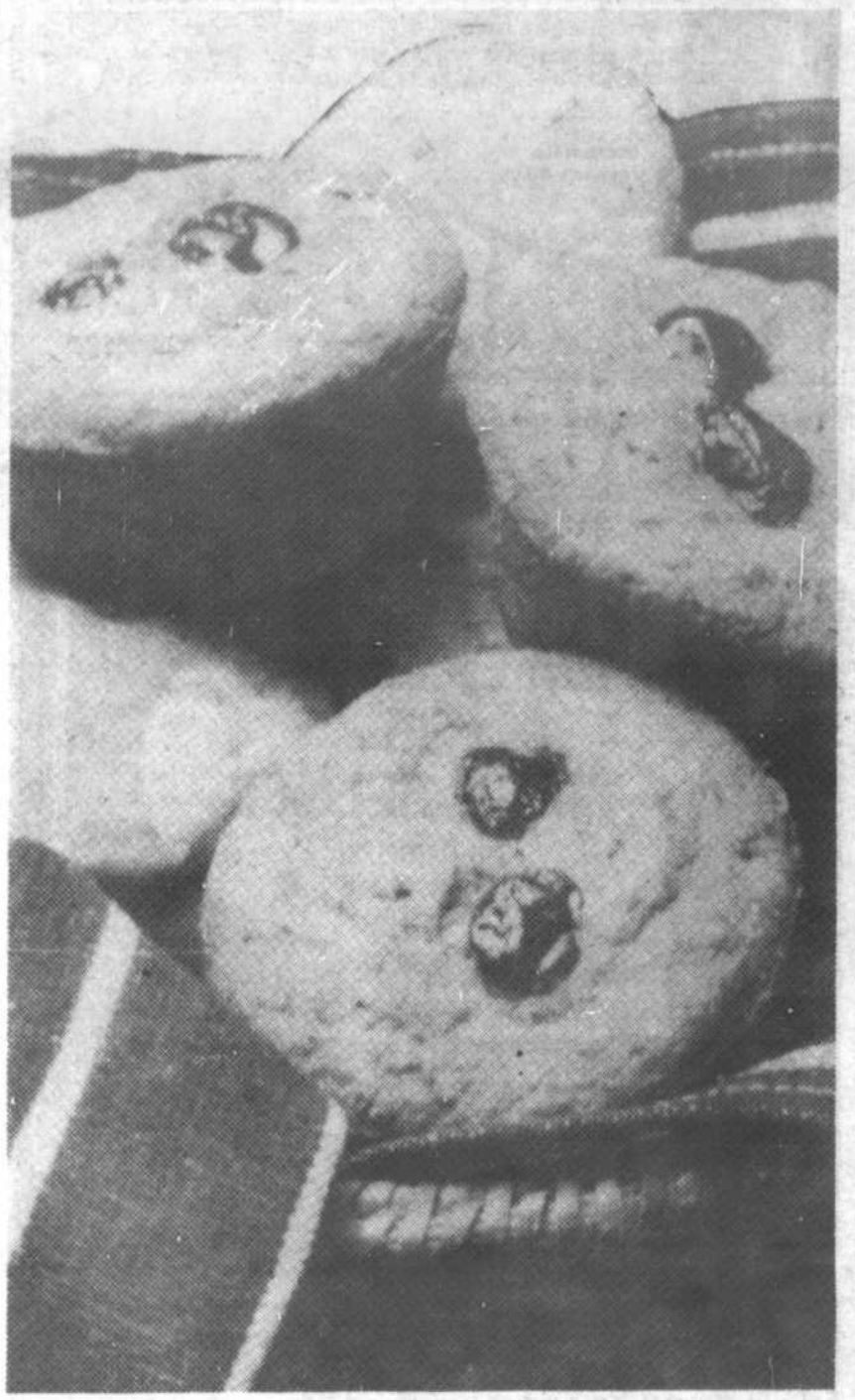

Une fondue ou une raclette accompagnée d'un bon vin, le tout dans une ambiance sympathique.
RESTAURANT
Le Caquelon
RACLETTE ET FONDUES
- Bourguignone
- Chinoise
- Chocolat
- Orientale
- Végétarienne
- Érable
- Japonaise
- Maison
- Mongolaise
- Italienne
- Québécoise
- Suisse
- Terre et mer
- Des mers
- Parmesan

Licence complète
Le seul endroit à offrir uniquement la fondue
407, BOUL. LAURIER, BELOEIL
467-6724

Restaurant
La Lucarne
20, rue Saint-Jean-Baptiste, Vieux Beloeil
467-4655

Vous présente Lucie Proulx, jeune chanteuse de talent, qui chantera pour vous à partir du 13 septembre pour une période d'un mois tous les vendredis, samedis et dimanches de 19h à 24h, dans notre salle à manger.
Tout en écoutant ses mélodies, vous pouvez déguster nos délicieux mets tel que:
Coquille de fruits de mer "gros format"
Spaghetti mignon
Steak rôté sur grille
et aussi plusieurs autres choix sont au menu
Vins à la portée de toutes les bourses
Merci et bienvenue

La rentrée scolaire



L'arrivée de septembre provoque probablement plaintes et gémissements parmi les plus jeunes de votre famille. Traditionnellement, la fin de semaine de la fête du Travail annonce le retour à l'école des enfants. On époussette les manuels de classe, on prépare les nouveaux vêtements et on ressort les boîtes à lunch qu'on avait laissées au fond de l'armoire en juin dernier.

Les dîners à l'école constituent un défi continuel pour l'imagination des mamans. Comment satisfaire le palais capricieux d'un enfant sans toujours lui donner des tartines à la gelée et au beurre d'arachides?

La solution réside dans la variété. Vous pouvez rendre la période du repas intéressante et gaie en y incluant quelque chose de différent chaque jour. Un dîner nourrissant ne doit pas être synonyme d'ennui.

Essayez différentes sortes de pains pour les sandwichs. Les bagels, les petits pains, le pain pita et les pains de blé entier sont tous des choix délicieux qui améliorent l'heure du repas.

Vous pouvez rompre la routine et la monotonie du repas du midi en variant l'apparence des aliments habituels. Les sandwiches roulés feront le délice de votre jeune étudiant et aiguiseront son appétit. Étendez de la tartinade de fromage sur de minces tranches de pain de seigle beurrées. Ajoutez de la laitue et une couche de jambon à la diable. Roulez de la même façon qu'un gâteau roulé. Enveloppez hermétiquement dans une pellicule de plastique et attachez les extrémités.

Ce n'est pas parce qu'on apporte une boîte à lunch qu'il faut renoncer à un bon repas chaud. Les mets en casserole comme le macaroni au fromage peuvent être réchauffés et servis dans un thermos à grande ouverture. Les soupes maisons sont une autre option nourrissante.

Des légumes crus ou une salade peuvent accompagner le menu du midi et un petit contenant de yogourt, quelques morceaux de fromage ou un fruit frais ajouteront un air de santé à la boîte à lunch.

Les desserts sont toujours le met préféré des enfants. Il est certain qu'il ne faut pas exagérer quand il s'agit de sucreries, mais quelquefois un biscuit maison, une tartelette, un morceau de gâteau sont les bienvenus et complètent bien un dîner nourrissant.

Quand vous faites cuire ce genre de pâtisseries. Employez Pam, l'enduit végétal anticollant. Vaporisez-en sur les moules à gâteau, le rouleau à pâte et sur le dessus du comptoir pour faciliter le nettoyage. De plus, Pam n'altère pas le goût sans pareil de vos mets cuisinés. Il ne fait que simplifier le nettoyage.

Pam est un produit naturel fait de lécithine à 100%. Avec Pam, vous pouvez diminuer la quantité de beurre demandée dans les recettes tout en préservant le goût du beurre.

Voici une recette alléchante de «Muffins santé à l'ancienne» qui plaira certainement aux habitués des boîtes à lunch.

N'oubliez pas de vaporiser les moules à muffins avec Pam. De cette façon, vous obtiendrez à tout coup des muffins parfaits et, fini la corvée du graissage.

Muffins au son et aux cerises
(Donne 12 muffins)

1 tasse de céréales de son entier
1 tasse de lait écrémé
1 tasse de farine tout usage
3 c. à table de sucre
1 c. à table de poudre à pâte
1/2 à thé de sel
1 oeuf
2 c. à table d'huile végétale
1 c. à thé de zeste d'orange râpé
PAM, enduit végétal pur anti-collant.
24 cerises rouges au marasquin

Dans un bol moyen, combiner le son et le lait; laisser reposer 5 minutes. Mélanger ensemble la farine, le sucre, la poudre à pâte et le sel. Incorporer l'oeuf, l'huile et le zeste d'orange dans le mélange au son et bien mélanger. Ajouter les ingrédients secs et remuer juste assez pour humecter tous les ingrédients (la pâte sera grumeleuse).

Couvrir l'intérieur des moules à muffins avec PAM. Déposer la pâte dans les moules. Presser 2 cerises dans chaque muffin. Cuire au four à 400°F, 25 minutes ou jusqu'à ce qu'ils soient cuits. Démouler.



VENEZ FÊTER AVEC NOUS VOTRE ANNIVERSAIRE LE GÂTEAU SERA GRACIEUSETÉ DE LA MAISON SUR RÉSERVATION
Brunch tous les dimanches
[illegible] 1ère rue, Richelieu, Québec. Tél.: (514) 658-6689.

LE COIN DES GOURMETS
BROCHETTERIE MONT ST-HILAIRE
741, boul. Laurier, Mont Saint-Hilaire
Tél.: 464-7811
Apportez votre vin
(licence complète)
Restaurant familial - Repas à partir de 5,25$
Specialites grecques, italiennes et françaises
Le midi: Menu spécial des gens d'affaires
Lundi au vendredi: table d'hôte le soir
Toutes les fin de semaine
REPAS COMPLET
Vendredi: Boeuf bourguignon 6,95$
Samedi: Fruits de mer au gratin 9,95$
Dimanche: Rôti de boeuf 8,95$
Salle de réception pour toutes occasions
Prix spécial pour groupe.
Air climatisé


Prop.
André Drapeau
Table d'hôte
à partir de
13,95$
Profitez de nos spéciaux sur les vins la fin de semaine
Les pâtes maison, voilà la différence!
Fermé le lundi
RÉSERVATIONS:
464-7491
Restaurant Osteria du vieux beloeil
914 boulevard Laurier, Vieux Beloeil
fine cuisine italienne

RESTAURANT LA PAIX
22, rue Union
Saint-Charles-sur-Richelieu
Fine cuisine française et européenne
Patisseries allemandes
Pâté de foie gras danois maison
50% de réduction pour la 2e personne sur les tables d'hote seulement les mercredis, jeudis et vendredis
Apportez votre vin
Priere de réserver
584-3663

La Grange de Saint-Charles
Pour votre mariage ou réunion, retrouvez les charmes d'un centre champêtre
Trois salles de réception
Pour les groupes, apportez votre vin ou profitez de nos spéciaux

TABLE D'HÔTE
Tourtière colonie ou
Salade, sauce aux avelines
Potage du marmiton
Filet de sole Saint-Hilaire
9,75$
Foie d'agneau au vinaigre d'érable
9,75$
Sauté mignon, sauce des bois
10,75$
Feuilleté de pétoncles à l'ail des bois
11,75$
Des douceurs aux pommes, café
OUVERT vend.-sam.-dim. à compter de 16h.
En tout temps pour les réservations de groupe
12, Chemin des Patriotes, Saint-Charles-sur-Richelieu
(514) 467-5543
sortie 113 de la route 20
(Voisin du théâtre Maison) R. Fontaine

Tout Simplement
La Spaghetteria
HEURES D'OUVERTURE POUR LA SAISON ESTIVALE
Lundi, mardi et mercredi de 11 h à 23 h
Jeudi, de 11 h à 23 h 30
Vendredi et samedi de 11 h à 24 h
Dimanche de 16 h à 23 h
955 boul. Laurier, Vieux Beloeil
réservations:
464-2426

L'année de l'aubergine

Combien de fois la voyons-nous à l'étalage des fruits et légumes sans toutefois l'acheter? L'objet de la question est bien entendu l'aubergine, ce fruit employé en cuisine comme légume et dont la cuisine méditerranéenne fait bonne utilisation.

L'aubergine n'est pas encore parfaitement intégrée dans la cuisine nord-américaine. La ratatouille et l'aubergine parmigiana en sont les modes d'apprêt les plus connus. Les tendances dans la mode alimentaire 1985-86 lui sont toutefois favorables puisque les mets à caractère ethnique fortement épicés seront en vogue. La saveur très délicate de l'aubergine se prête bien aux épices fortes. Les conseillères en alimentation d'Agriculture Canada ont mis à l'essai des méthodes d'apprêt de l'aubergine qui correspondent à cette mode.

Le caviar d'aubergine est en réalité une sauce trempette faite de la chair de l'aubergine dont la texture rappelle celle de la sauce guacamole. **L'aubergine au cari** complémente bien le poulet ou le porc alors que **l'aubergine farcie à la saveur du Moyen-Orient** constitue un repas en elle-même.

Rappelez-vous en achetant l'aubergine qu'elle doit être bien conformée, ferme, lourde et à peau lisse et satinée. Elle se garde au réfrigérateur pendant 5 jours, à découvert.

Caviar d'aubergine

2 aubergines moyennes (environ 500 g chacune)
1 gros oignon, haché finement
1 petit poivron vert, haché finement
3 gousses d'ail, écrasées
75 ml d'huile
75 ml de pâte de tomate
15 ml de jus de citron
5 ml de sel
2 ml de poivre
1 ml de sucre
Persil haché

Cuire l'augergine au four à 200°C jusqu'à tendreté (environ 1 h). Refroidir. Faire sauter l'oignon, le poivron vert et l'ail dans l'huile jusqu'à transparence de l'oignon. Peler l'aubergine et mettre en purée avec les légumes sautés et la pâte de tomate. Ajouter le jus de citron, le sel, le poivre et le sucre. Cuire lentement, en remuant à l'occasion, pendant 20 min. Réfrigérer toute la nuit. Servir avec des morceaux de pain pita. Garnir de persil haché. Donne environ 700 ml.

Aubergine au cari

125 ml d'oignon haché
10 ml de gingembre frais haché finement
10 ml de poudre de cari
2 gousses d'ail, écrasées
25 ml d'huile
25 ml de farine
500 ml de bouillon de poulet
15 ml de sucre
1 aubergine moyenne (environ 500 g), en tranches de 1 cm
15 ml de persil haché

Faire sauter l'oignon, le gingembre, la poudre de cari et l'ail dans l'huile jusqu'à transparence de l'oignon. Ajouter la farine et faire sauter 1 min. de plus. Ajouter graduellement le bouillon de poulet et le sucre. Amener à ébullition, en remuant constamment. Faire mijoter jusqu'à consistance lisse et épaisse. Disposer les tranches d'aubergine dans un plat à four de 3,5 l (33 sur 21 sur 5 cm). Verser la sauce sur les tranches. Cuire à couvert au four à 180°C pendant 20 min. Retourner les tranches et continuer la cuisson à couvert jusqu'à tendreté (environ 25 min. de plus). Donne 6 portions.

Aubergine farcie à saveur du Moyen Orient

2 petites aubergines (environ 300 g chacune)
500 g de boeuf ou d'agneau haché
250 ml d'oignon haché
15 ml de farine
1 boîte (150 ml) de pâte de tomate
125 ml d'eau
25 ml de persil haché OU 10 ml de persil séché
5 ml de cumin
5 ml de cannelle
5 ml de sel
2 ml de sucre
1 ml de poivre de cayenne
50 ml de fromage parmesan râpé

Trancher les aubergines en deux dans le sens de la longueur. Retirer la chair en laissant une épaisseur de 1 cm près de la pelure. Hacher la chair en enlevant la portion foncée qui contient les graines. Faire brunir légèrement la viande avec l'oignon et l'ail. Enlever l'excès de gras. Saupoudrer la farine sur la viande et continuer de faire brunir.

Ajouter l'aubergine hachée et le reste des ingrédients à l'exception du fromage. Mijoter à couvert pendant 15 min, en remuant occasionnellement. Disposer les moitiés d'aubergine dans un plat à four peu profond; farcir du mélange de viande. Saupoudrer le fromage. Cuire à couvert au four à 190°C jusqu'à ce que l'aubergine soit tendre (30 à 45 min.). Donne 4 portions.



Plusieurs vous le diront...
Notre cuisine est plus qu'excellente et à prix très abordable.

Octobre et novembre

C'est le temps des soupers aux huîtres

Nous avons 5 groupes de 100 personnes qui ont déjà réservé.
Faites en autant...

Le tout pour seulement **30$**

1. Huîtres fraîches à volonté
2. Soupe aux huîtres
3. Coquille St Jacques
4. Huîtres pannées
5. Salade du chef

Le temps du trou Normand???

6. Plat du pêcheur (crevettes, scampis, cuisses de grenouilles)
7. Huîtres gratinées
8. Assiette de crustacés (crabe, homard)
9. Le mignon de la fin (filet mignon)
10. Salade de fruits
11. Café

CLUB NAUTIQUE
700 boul. Richelieu, Beloeil
Réservations: 464-5257

RESTAURANT BAR TERRASSE
Spécialités:
Côtes levées et Bifteck

Le Côte à Côte

Heures d'ouverture
lundi au mercredi 11 h à 23 h
jeudi 11 h à 23 h 30
vendredi de 11 h à 24 h
samedi de 16 h à 24 h
dimanche de 16 h à 23 h

12, rue Saint-Mathieu (Vieux Beloeil),
Pour réservations
464-1633
voisin de la Spagatteria

Rien n'est aussi bon que Mike's



ÉCONOMISEZ CHEZ MIKES
SOUPE, METS ITALIENS, POMMES DE TERRE FRITES, POUTINE
Spéciaux du jour à prix réduit
7 jours par semaine 11h à 19h (Aux tables seulement)

Spéciaux début de semaine
Valide lundi et mardi

Sur présentation de ce coupon
PIZZA EXTRA-LARGE 16" TOUTE GARNIE
9,99$ rég.: 11,80$ Valide lundi et mardi seulement
Salle à manger ou comptoir. Non valide sur livraison.
516, boul. Laurier

Sur présentation de ce coupon
PIZZA EXTRA-LARGE 16" TOUTE GARNIE
9,99$ rég.: 11,80$ Valide lundi et mardi seulement
Salle à manger ou comptoir. Non valide sur livraison.
516, boul. Laurier

Sur présentation de ce coupon
PIZZA EXTRA-LARGE 16" TOUTE GARNIE
10,50$ rég.: 11,80$
Salle à manger ou comptoir. Non valide sur livraison.
516, boul. Laurier

Sur présentation de ce coupon
PIZZA EXTRA-LARGE 16" TOUTE GARNIE
10,50$ rég.: 11,80$
Salle à manger ou comptoir. Non valide sur livraison.
516, boul. Laurier

MIKES
464-5233

BELOEIL
516 boul. Laurier, Mail Montenach
Livraison à Beloeil, McMasterville, Saint-Hilaire, Otterburn Park, Saint-Basile Minimum 5$
Livraison à partir de 16h30

Casserole «vachement» délicieuse

Le Cheddar et le boeuf haché, deux dépanneurs canadiens, s'allient pour former un plat copieux et nourissant. Le Cheddar jaune est tout indiqué pour ajouter une touche de couleur à toutes vos casseroles. Régalez votre famille en lui offrant son fromage favori: le Cheddar doux, moyen ou encore le vieux Cheddar.

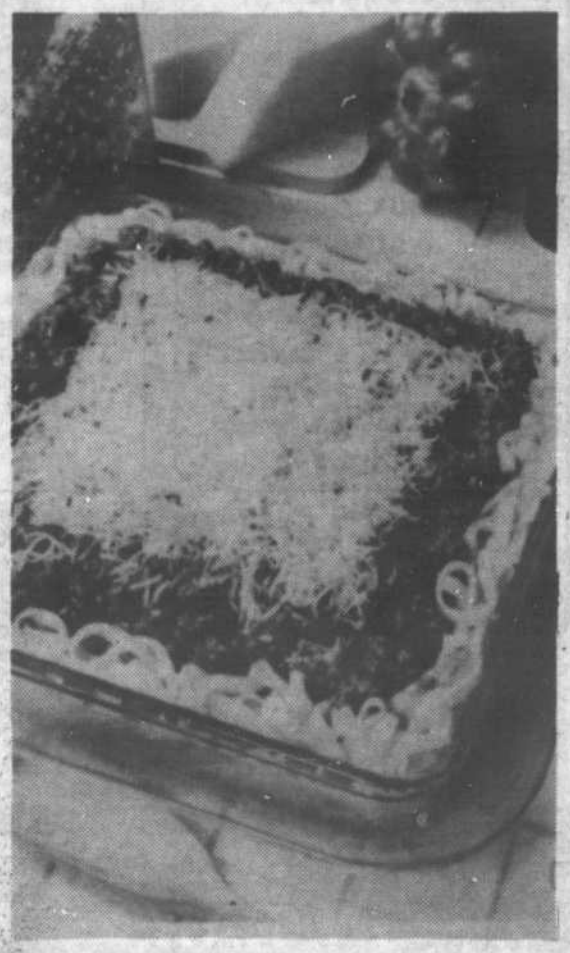
Il est donc possible d'allier présentation, nutrition, et saveur en un seul et même plat. Cette recette en est la preuve!

(Donne 4 ou 5 portions)

- 3 tasses (750 ml) de nouilles moyennes non cuites
- 1 livre (500 g) de boeuf haché
- 1/2 tasse (125 ml) de poivron vert haché
- 1 boîte de (14 onces/ 398 ml) de sauce tomate
- 1/2 c. à thé (2 ml) de feuilles d'origan séchées
- 1 tasse (250 ml) de fromage cottage
- 1 tasse (250 ml) de cheddar canadien, râpé
- 4 tasse (50 ml) de crème sure du commerce
- 2 c. à table (30 ml) d'échalotes émincées
- 1/2 c. à thé (2 ml) de sel

Faire cuire les nouilles selon le mode d'emploi sur le paquet, bien égoutter. Dans un poêlon, faire cuire la viande et le poivron; enlever l'excès de gras. Incorporer la sauce tomate et l'origan. Chauffer et laisser mijoter. Dans un petit bol, mélanger le fromage cottage, **1/2 tasse (125 ml) de fromage cheddar,** la crème sure, les échalotes et le sel. Étendre la moitié des nouilles dans un moule ou un plat à four de 8 po. (2 l), non graissé. Verser la préparation de fromage sur le tout. Déposer le reste des nouilles et y verser la préparation de viande. Saupoudrer **de la 1/2 tasse (125 ml) de Cheddar.** Cuire au four préchauffé à 350°F (180°C), 30 à 35 min. ou jusqu'à ce que la préparation bouillonne. Attendre quelques minutes avant de servir.

Recettes soigneusement choisies et éprouvées par le Bureau laitier du Canada.



RESTAURANT GREC
Saint-Basile-le-Grand
3, RUE SAVARIA
Pour réservations: 653-4903
FESTIVAL DE BROCHETTES
Spécial du jour de 11h à 19h
• Brochettes • Souvlakis • Poulet B.B.Q.
• Délicieuse pizza • Spécialités Italiennes • Mets chinois
• Steaks sur charbon • Shish Kebab oriental • Fruits de mer
• Salade César
Apportez votre vin
COMMANDES AU COMPTOIR — LICENCE COMPLÈTE
HEURES D'OUVERTURE: Lundi au jeudi de 11h à 1h a.m.
Vendredi et samedi de 11h à 3h a.m. - Dimanche de 11h à 23h
"Un bon repas commence toujours par un apéritif ou un bon verre de vin"
AIR CLIMATISÉ



CHEZ RENÉ PIZZERIA
314 boul. Laurier
Beloeil
467-8683
Livraison gratuite
Qualité et saveur font de nos pizzas les meilleures



BRASSERIE DE LA MONTAGNE
423, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
464-1768
TOUT NOUVEAU
SMOKED MEAT
(viande fumée)
Bar à salade gratuit avec repas
Cuisine ouverte de 10 h à 23 h



Pizzapro
LES PROFESSIONNELS DE LA PIZZA
262, RUE DUVERNAY, BELOEIL
467-6161 SI OCCUPÉ: 464-1771
Livraison Presto
(minimum 5$ d'achat)
NOTRE GRAND SPÉCIAL CONTINU
PIZZA EXTRA LARGE
pepperoni - fromage
rég.: 13,40$ pour
9,99$
comptoir et livraison
sur présentation de ce coupon
Valide du 11 au 18 septembre 1985

SPÉCIAL "BOEUF"
du 11 au 18 septembre
T-Bone 6,25$
Rib Steak 6,25$
Incluant soupe, dessert, thé ou café
L'Chef Léonne vous attend!
Brasserie la Bavière.
MAIL MONTENACH



RABAIS SPÉCIAL
à l'achat d'une pizza large ou extra large toute garnie
Notre escompte de 10% ne s'applique pas sur ce spécial Comptoir seulement.
Valide du 11 au 18 septembre 1985
2$

Faites-leur la surprise d'une fiesta mexicaine

Vous avez l'intention de recevoir beaucoup de monde? Pourquoi ne pas organiser une fiesta mexicaine. Les Canadiens en général, et les Québécois en particulier, apprécient de plus en plus les nouvelles saveurs marquées de la cuisine mexicaine.

La fiesta est le thème idéal pour les réunions entre amis ou les réceptions de groupe. Il y a peu d'aliments aussi facile à préparer et à servir.

Vous serez surprise du nombre de mets mexicains délicieux que vous pouvez préparer en un rien de temps. La cuisine mexicaine, autrefois considérée comme compliquée, est maintenant l'un des choix les plus simples pour un repas en famille ou une réception. Vous trouverez le secret de ces plats mexicains succulents simples à faire dans les petits emballages de produits Lawry's. Ils font de la cuisine mexicaine un jeu d'enfant.

En plus des amuse-gueules mexicains prêts-à-manger que l'on trouve à l'épicerie, pourquoi ne pas préparer ce favori des réceptions. C'est probablement l'amuse-gueule le plus facile et le meilleur que vous ayez jamais préparé. Si vous recevez seulement quelques amis, vous pouvez congeler la moitié de la recette pour plus tard.

Amuse-gueules Fiesta nacho

500 g de fromage cottage
500 g de fromage à la crème
1 paquet de mélange assaisonné Taco Lawry's
Laitue coupée en lanières
Fromage râpé
Tomate hachée
Oignon vert haché
1 paquet de croustilles Nacho Lawry's

Dans le robot culinaire ou le mélangeur, mélanger le fromage cottage, le fromage à la crème et le mélange assaisonné Taco jusqu'à texture lisse. Tapisser 2 petits bols avec un film de plastique; partager le mélange également dans les bols. Réfrigérer plusieurs heures ou toute la nuit. Démouler sur l'assiette de service et décorer le dessus de laitue, fromage, tomate et oignon vert. Disposer les croustilles Nacho autour de l'assiette. Donne 2 moules de 2 tasses.

Tout le monde participe

Faites participer tout le monde à la préparation du plat principal, que ce soit des Tacos, Enchiladas ou Tostados. Les ingrédients et les directives pour préparer ces délices mexicains se trouvent directement sur l'emballage de ces produits chez votre épicier. Chacun peut choisir ses combinaisons préférées de légumes ajouter juste la bonne quantité de piquant sous la forme de sauces assaisonnées mexicaines. Vous trouverez la relish Taco a saveur douce parmi les produits Lawry's, dans un pot a couvercle vert. Ceux qui aiment un goût plus fort se serviront de la sauce Taco, présentée dans un pot a couvercle rouge.

Tout ce que vous avez à faire est d'étaler sur la table des bols de garnitures variées, de légumes, de frijoles (haricots) et de tortillas; tous se préparent à l'avance. Rappelez-vous que ces aliments délicieux faciles à faire ne sont pas l'apanage des occasions spéciales. Votre famille adorera une mini-fiesta pour le souper n'importe quand.

Pour ajouter encore plus de variété à votre menu, hachez des tomates, concombres, poivrons verts, oignons et même des pommes pour faire un Gazpacho. Présentez-le en salade ou réduisez-le en purée avec du jus de tomate ou de pommes, refroidissez et servez en soupe froide.

Gardez un thème mexicain pour le dessert aussi avec cette idée unique qui combine merveilleusement des textures et des saveurs diverses.

Dessert de Tacos aux fruits

3 tasses de fruits préparés (ci-dessous)
1/4 de tasse de noix de coco râpée
1/2 tasse de crème sure
1 boîte de coquilles Taco Lawry's (10)
2 c. à table de sucre à glacer
1/4 de c. à thé de cannelle

Pour préparer les fruits: Laver, parer et peler les fruits; tailler en cubes ou en boules. Utiliser une combinaison de fruits frais (ou en boîte) comme le melon d'eau, le cantaloup, le melon Honeydew, les fraises, les framboises, les raisins verts ou rouges sans pépins, les morceaux d'ananas, les oranges, les pommes, les bananes ou les kiwis.

Combiner les fruits, la noix de coco et la crème sure; mettre au frais. Chauffer les coquilles taco selon les indications sur l'emballage. Secouer pour enrober de sucre à glacer mélangé avec la cannelle. Fourrer chaque coquille avec 1/3 de tasse du mélange de fruits, parsemer de noix de coco ou de cannelle supplémentaire. Donne 10 coquilles tacos.

D'autres délices mexicains

Pour d'autres idées de recettes mexicaines délicieuses, envoyez vos nom et adresse à: Recettes mexicaines Lawry's, B.P. 702, Toronto M4P 2H2.



Les menus de réception sont faciles à préparer et amusants à manger quand vous choisissez le thème de la fiesta mexicaine et que vous servez des aliments que les invités assemblent eux-mêmes.

Dès le 21 septembre, il y a du nouveau à la télé! St-Hubert présente:

HELLO Moineau!



Une émission remplie d'action, une série d'aventures époustouflantes qui vous entraînera aux quatre coins du monde!

Suivez Moineau et ses amis tous les samedis à 10h30, à votre station du réseau TVA.

Ayez du plaisir à pleines pages avec les six albums de la série télévisée, offerts par St-Hubert. Vous y découvrirez toutes les deux semaines un aperçu des futures aventures d'Hello Moineau, des histoires captivantes, des images à colorier, des jeux!... Collectionnez les six albums Hello Moineau!

Il y a un nouvel album à toutes les deux semaines.

Comment les obtenir? C'est facile: jusqu'au 24 novembre, les albums sont offerts à la salle à manger de toutes les rôtisseries St-Hubert participantes.

HELLO St-Hubert!

CFTM 10 LA TÉLÉVISION DE MONTRÉAL

St-Hubert.

©Copyright, tous droits de reproduction et de traduction réservés – Canada 1985 – Les Rôtisseries St-Hubert Ltée, Laval, P.Q., Canada

ANNONCES CLASSÉES

467-1821

TARIFS DES ANNONCES CLASSÉES

Annonce classée simple
15 mots ou moins: **5$**
10¢ chaque mot additionnel.

Annonce classée encadrée:
Maximum 50 mots **10$**

MasterCard VISA

Les annonces sont payables d'avance avant 14h le lundi. Les cartes de crédit Visa et Master Card sont acceptées par téléphone ou sur place.

INDEX DES ANNONCES CLASSÉES

#100 À 390 = À VENDRE
100 Ameublement
110 Animaux
115 Antiquités
120 Articles ménagers
130 Articles de sport
140 Artisanat
150 Bois de chauffage
160 Divers à vendre
165 Matériaux de construction
170 Musique
180 Outils
190 Vêtements
200 Chalets
210 Commerces
220 Édifices commerciaux
230 Maisons
240 Maisons mobiles
250 Propriétés à revenu
260 Roulottes
270 Tentes-roulottes
280 Terrains
290 Terres et fermes
300 Automobiles
310 Bateaux/ Chaloupes
320 Camions
330 Machines agricoles
340 Motocyclettes
350 Motoneiges
360 Pièces: autos/ camions

#400 À 490 = À LOUER
400 Bureaux
410 Chalets
420 Chambres
430 Foyer pour retraités
440 Locaux commerciaux
450 Logements
460 Maisons
470 Maisons mobiles
480 Roulottes

#500 À 590 = OFFRE ET DEMANDE
500 Emploi demandé
520 Employés(es) demandés(es)
540 On demande
560 Services offerts
580 Transport: demande/offre

#600 À 690 = SERVICES DIVERS
610 Cours
630 Divers
650 Garderie
670 Impot
690 Perdu/trouvé

700
700 Vente de garage/ Encan
800 Service de rencontre

100 AMEUBLEMENT

BON PRIX, 3 mobiliers de chambre vendus séparément, 1 mobilier de salon en tissus, chaise et tabouret en cuir véritable, 1 mobilier de cuisine avec table en vitre 4 chaises, 2 carpettes brunes le tout en bonne condition 461-2966.

BUREAU DE TRAVAIL avec chaise pivotante. 464-5381.

Toutes les offres raisonnables seront acceptées. Un mobilier de cuisine, un mobilier de salon, un lave-vaisselle Kitchen-Aid. Une cuisinière 30'', une machine à coudre White. Cause de vente: déménagement. Jour 524-1182 poste 240, soir 641-0436.

MOBILIER de salon, en rotin, presque neuf, 5 morceaux. Prix à discuter. Tél.: 467-3534.

MOBILIER de salon, 2 morceaux, provincial français, excellente condition. Tél.: 467-3534.

MOBILIER DE SALON, 2 mcx, très propre, style espagnol, avec table. 464-1824.

MOBILIER DE CHAMBRE pour bébé, finition bois naturel et table à langer blanche, 325$ discutable. 464-6130.

FAUTEUIL rouge en véritable cuir, très confortable, 500$. 464-1713.

2 CAUSEUSES. Téléviseur 26'' en état de marche, meuble combiné radio-système de son, système de son avec lecteur cassette 8 pistes, lit double, évier double pour salle de lavage. 464-4884 après 18 h.

4 CHAISES amisco tube: marine, tissus marine, prix 60$/ch. 1 table mélamine ronde 42'' pattes blanches 70$. 464-4763.

MOBILIER DE SALON, style canadien, divan et fauteuil berçant, table de centre et table de bout, 3 ans d'usure, très propre 500$. 653-7651.

ÉLÉGANT MOBILIER de salle à dîner, exclusivité, style «québécois ancestral», 11 morceaux, en très bonne condition, prix à discuter. 467-2851.

LIT superposé 30'' avec échelle et barre, 75$. 467-8946.

MATELAS ET SOMMIER double, 1 mois d'usure, valeur 450$ pour 325$. Après 18 h au 464-3258.

MOBILIER DE CUISINE moderne, 250$, dessus table fumée. 464-3606.

CONGÉLATEUR «Viking» 22 p.c. Canapé «Roxton» colonial, vert, 3 coussins, très propre. 467-8387.

MOBILIER DE SALON, 3 morceaux, impeccable. Hâtez-vous, vente exceptionnelle 100$. 464-6484.

Bon prix, mobilier de salon, moderne, comprenant divan, table, lampe, chaise, ainsi que tapis. Table de cuisine en pin, 4 chaises et 3 tabourets. Cuisinière auto-nettoyante et réfrigérateur Bélanger rouge, après 19 h

461-0622

BAR ARTISANALE exclusif, vanité 38'' complète, t.v. couleur 26'', unité murale en teck, fauteuils, lampes, fixtures et antiquités, poêle à combustion lente et sofa-lit ''Simmons. Mobiliers salon et chambre. etc.

464-3589

110 ANIMAUX

PERÇANT chinchilla femelle, 2 1/2 ans, championne avec pedigree, 250$. 677-7266.

3 MALAMUTES d'Alaska, adultes, pure race, enregistrés, doux, dressés pour le traîneau. Attelage, traîneau. 467-6268.

CANARDS de Barbarie, 2,50$ et plus chacun. Oies adultes 5$ chacune. 584-2990.

3 PERRUCHES à vendre avec cage, 55$. 467-9382.

PENSION POUR CHEVAUX
sur grande ferme au pied du Mont-Saint-Hilaire, box de 8 x 14, Saint-Jean-Baptiste.

467-2318

115 ANTIQUITÉS

ANTIQUITÉS, meubles de chêne, de pin, style victorien, lits de fer et laiton, fixtures et objets de collection. N'hésitez pas: ANTIQUITÉS BOYER ET PERRIER, 1111, ch. des Patriotes, Saint-Denis-sur-Richelieu. 787-3035.

HARMONIUM centenaire en chêne, refait à neuf. Porte champeau et parapluie, autres articles divers, prix à discuter. 461-1670.

CHANDELIERS en bois, sculptés, 45'' de hauteur, 75$. 464-1713.

MOBILIER DE SALON, inspiration Louis XV, rembourré en neuf, sofa 3 places, fauteuil bergère et causeuse, 1 secrétaire en chêne, sofa Victorien à médaillon et roses. Mobilier Jacobin dont: sofa 3 places en cannelure, table demi-lune, table ronde et porte-parapluie. Tél.: 464-2512.

CHIFFONNIER ANTIQUE. 467-0427.

ENSEMBLE de salle à manger, 9 pièces ainsi que table et un lit de brass. 467-1668 ou 464-5950.

Lit cuivre 48'' 150$, superbe buffet en chêne sculpté, autre buffet, 13 chaises oreilles de lapin, mobilier chambre 225$, salle à dîner, armoire à pâtisserie, vitraux couleurs soudés plomb, chaises droites et berçantes, coffre, commode, machine à coudre, bureaux, lits fer, lits bois, banc d'église. Plusieurs vieux meubles bon marché, maison privée.

676-3460

120 ARTICLES MÉNAGERS

AUX AUBAINES DU VIEUX BELOEIL: Achetons et vendons réfrigérateurs, congélateurs bt cuisinières usagés. 171, rue Saint-Jean-Baptiste, Beloeil. 464-6158.

ASPIRATEURS USAGÉS avec balais à tapis, laveuses à plancher et tapis. Piscine hors-terre 24', filtre Jacuzzi. 2 tapis shag, 1-9 x 10 rose, 1-9 x 12 bleu. Bicycle d'exercice. 467-9864.

LAVEUSE «Admiral», bonne condition, 100$. Tél.: 467-6668.

MINI LAVEUSE-SÉCHEUSE, bonne condition, 300$. 464-1040.

RÉFRIGÉRATEUR «Cold Spot», cuisinière «Tappan» à vendre, propre, 250$ le tout. 467-2948 ou 787-3450.

LAVE-VAISSELLE Kitchen-Aid moteur défectueux, pompe neuve. 464-5950 ou 467-1668.

LAVEUSE CUVE
thermal, Kenmore, neuve, cause: mortalité, moitié prix,

464-0290
ou
1-514 **549-2306**

130 ARTICLES DE SPORT

SKIS «Spalding», Squadra Corse, fixations Tyrolia 380 DR, excellente condition, 208 cm. Jean-François 464-4763.

ÉQUIPEMENT de culturisme poids York Bell, 2 bancs, ''punching-bag'', 90 lb, comme neuf, payé 450$ demande 200$.

787-3101

NOUS AVONS 60 paires de culottes de hockey et casques
avec grille, de couleur rouge, en très bonne condition et bas prix. Pour informations:

464-6422

140 ARTISANAT

COURS TRICOT, crochet, abat-jour et autres. Club de tricot et d'artisanat. Beau choix de cadeaux. Nous prenons de la consignation.

Marie Margo Enr.
402, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire.

467-0622

150 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE FOYER, bois d'allumage, 467-9288, 649-0723.

REMISEZ DÈS MAINTENANT — Hêtre et merisier. Bois d'allumage. Bois sec. En bûche, fendu, 12 et 16 pouces. Tél.: 1-787-3427 ou 584-3304.

BOIS DE FOYER, merisier, érable, 1ère qualité, 45$ la corde livrée. 445-1179.

BOIS DE CHAUFFAGE, 16 po. bois franc mélangé. Pour inf.: ARBEC ENR. Tél.: 795-6636.

BOIS MÉLANGÉS sec, 15'' à 16''. 296-4504.

BOIS DE FOYER, 16'', mélangé, livraison gratuite, perches de cèdre, 12', avec piquets. 653-9347.

DARAMONT INC. 150, Montée des Trentes, Mont Saint-Hilaire, 464-3213. Bois d'épinette de toutes dimensions, contre-plaqué, aspenite, bois de chauffage, top soil, sable, terre à jardin.

LE CENTRE DU BOIS DE FOYER ENR.: Bois franc à 100%, prêt à chauffer. Du lundi au vendredi de 9 h à 21 h: 658-8990.

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre, 95% érable, 16 po. 795-8597 après 20 h. 787-2049 jour.

BOIS DE FOYER, érable et bois dur mélangé, fendu, livré 40$ la corde, prix spécial pour autres sortes de bois.

658-3543

Croyez-le ou non!
Votre bois de chauffage ''GRATUIT'' pour l'hiver? 100 cordes de bois à gagner grâce à ULTRA-MAR. En visitant ''LE SALON DU CHAUFFAGE AU BOIS'' du 26 au 29 sept. au Palais du Commerce à Montréal. 25 tirages de 4 cordes (valeur totale 5 000,00$)

273-8440

160 DIVERS À VENDRE

UNE GRANGE DE 32' x 160', une de 30 x 60 à vendre pour démolir ou déménager. 584-3683.

ANTI-ROUILLE à l'huile ou à la graisse. 464-2629.

SAUNA AMOVIBLE tout équipé, moitié prix d'un neuf. Réfrigérateur de bar ''Viking'' 27 pi.cu. 464-1911.

ORDINATEUR EAGLE P.C. + clone IBM, 128 K. 2 disques drive, écran mono-chrome, imprimante Facit 4511 logiciel Data base, (faites une offre) 464-3768.

J'ai 4 canons, différents modèles, différentes grosseurs, belle apparence sur terrain. Réplique antique. 677-2937.

ORDINATEUR ADAM de Coleco 80k, neuf et complet avec de nombreuses périphériques (imprimantes, programmes, disk drive, traitement de textes français, etc...) À voir, prix intéressant. Moto Suzuki 250, enduro, bon état, prix sacrifié, 350$. Ford Fiesta 1978, bon état, 700$. Serge 467-3097.

PORTE D'ENTRÉE en bois, 2 1/4'' avec cadre, 40$. Table de ping pong, 75$. 461-3266.

1 FOURNAISE électrique ''Lenox'' 10 kilowatts avec (duck) et régistre. 1 mobilier de chambre antique colonial, gros bureau 54 x 50, petit bureau, tête, pied et côté de lit (grand) pas décapé. 584-3443.

TABLE dessus en vitre, 6 chaises, style contemporain, basset, lampe tiffany, prix à discuter. 464-2072.

POÊLE À BOIS Franklin, très propre, avec ornement, 5' de tuyau, prix à discuter. 584-3434.

Petit poêle à bois, comme neuf 75$. 467-1101 ou 467-6350.

FOYER ISOLÉ n'a jamais servi. Portes de foyer avec pare-étincelles et vitre. 467-9772.

M. et Mme votre opportunité! La santé vous tient à coeur? buvez de l'eau pur sans goût et sans odeur à volonté du robinet sans restriction, facile d'installation. Pour informations: 464-3502.

DIVAN-LIT, marque Sklar, couleur or, en très bonne condition. 467-6022.

POÊLE À BOIS «Truie» 80$ et foyer Franklin avec tuyau, très bon état 90$. 584-3663.

ARTICLES POUR BÉBÉ très bonne condition, une table à langer, 1 lit d'auto, une chaise dyn-o-mite, une marchette, 1 carosse «Gendron», vêtements pour bébé 0 à 6 mois. 584-3501 après 18 h.

PHOTOCOPIEUR usagé Pitney-Bowes, modèle 250, 175$. 584-2017.

À VENDRE: baignoire, lavabo, toilette, couleur jaune-or, très bonne condition. Après 17 h. 464-6748.

ORDINATEUR Golden 64K (apple comp.), moniteur ambre, 1 lect. disque, Z-80, 80 col. imprimante, 500 Logiciels, 1 500$. Yves 467-0800.

Pour vendre ou acheter de tout LE MARCHAND DE TRÉSORS, route 116 à Saint-Basile-le-Grand, au 155, boul. Laurier, ouvert même le dimanche. 653-8000.

MACHINE À COUDRE électrique, marque Singer, en bonne condition. 467-4289.

ÉQUIPEMENT COMMERCIAL: 2 sections de 4', présentoirs pour livres environ 5' de haut. Tél.: 464-2512.

TOUR À FER, «Atlas», 10 x 36 c.c., avec équipement, en bonne condition. 467-0291.

BÊCHEUSE de jardin, 6 forces Craftman, 2 vitesses avant, 1 vitesse arrière, presque neuve, 300$. 381-4056.

CAISSE ENREGISTREUSE électronique Sweda. Parfaite condition. Après 18 h 467-3102.

ÉPARGNEZ, des milliers de biens de consommation, tout au prix du gros. Renseignements: 464-4670.

À VENDRE armoires en mélamine, couleur noyer 18'6'', vanité 3' avec comptoir + lingerie mélamine noyer. Poêle Franklin. Après 17 h 467-0352.

POÊLE À GAZ 1 100$ pour 350$. Deux causeuses presque neuves 800$ pour 150$. 653-6551.

LIT D'EAU 300$, avec base. Vison noir et blanc naturel 2 000$ collet renard. 464-6397.

DACTYLOS I.B.M. à boules et protatives, électriques et manuelles. 464-1737.

À VENDRE, poêle de marque «Roy» très propre, prix à discuter et bicyclette de fille 21 po. Prix à discuter. 467-7098.

À VENDRE, machine à coudre, «Singer Touch and Sew» #638, avec meuble, tabouret amovible, couds boutons, fait boutonnières, point arrière plus 15 points de fantaisies, 200$. 467-2681.

MOBILIER DE CUISINE chêne, bahut, vaisselier. Tapis 17 x 15, sous-tapis, brun, 2 rideaux salon bonne-femme brun. Clôture métal Frost, 40', barrière, poteaux. Grande étagère merisier. Vêtements bébé. 655-6141.

MOBILIER DE CHAMBRE au complet, 100$. Mobilier de salon, 120$. Fauteuil, 30$. «Trailer», 300$. Portes de douche, 40$. Bateau 14', moteur 25 forces. 464-7830 ou 584-2149.

MICRO ORDINATEUR modèle Radio Shack Coco2, 64K de mémoires, enregistreuse logiciel et documentation. 2 «Joystick pour jouer», prix à discuter. 464-0907.

DIVANT-LIT, 100$. Canot 14', 100$. 2 ceintures de sauvetage, 20$ ch. 464-1877.

MÉTIER À TISSER 60 pouces avec accessoires. 653-5160. Après 17 h.

POÊLE FRANKLIN, flambant neuf, 150$. 464-6127.

SCEAU À COUCHES, enveloppe de bébé, sacoche en cuir pour moto, bureau 6 tiroirs avec miroir 45'' x 16'' x 29''. 464-2348.

MOBILIER DE SALON, canapé, fauteuil, et tapis 325$. Divant-lit 150$. Tapis 6 x 9 noir et blanc 35$. Hibachi payé 90$ servi 1 fois 30$. 653-6309.

FOYER décoratif noir à l'état neuf, peut chauffer, aussi élément décoratif, comme neuf. Soir après 18 h: 653-4546. Prix 100$.

PNEUX D'HIVER (4) montés sur roues P155/80R12. 2 bicyclettes 20 po. 1 divan et fauteuil. 1 pupitre d'enfant. 464-5139.

Génératrice 3000 watts,
110-220 volts, 25 heures de marche, prix 500$. Humidificateur sur roues, neuf, payé 140$ demande 70$

787-3101

RÉFRIGÉRATEUR 12 pi. cu. ''G.E.'' 8 ans d'usure, très propre, 150$. Cuisinière ''G.E.'' 8 ans d'usure, parfaite condition, 350$. Ensemble de salon, divan, 1 fauteuil, 2 tables, comme neuf, demande 500$.

787-3101

HOTTE blanche 30'' neuve, 100$. 2 bons moteurs. Contenu d'hangar: vice, ferraille, peinture, fils électriques, boîte de contrôle, pré-fini, pelles antiques. Un vrai cheval, cultivateur, ''Bob sleigh'' madriers divers.

464-8283

WANTED 25
people serious about losing weight. Complete all natural nutrition money back garantee. For appointment call mike.

467-8529

2 fauteuils en rotin avec table rotin dessus verre (neuf). Laveuse-sécheuse, poêle, réfrigérateur, portes verticales. Système de son ''Pioneer'' (ampli-tuner, 2 cassettes, deck, table-tournante, enregistreuse à bobine, boîte de son). Télévision noir et blanc 14'', vidéo cassette. Micro-Onde ''Sanyo''. Batterie de cuisine Langostino 11 morceaux (neuf), Set de couvert moderne rose (neuf). Lit d'eau base en pin, pas de sel.

467-5869

Bahut vaisselier, longueur 4 pi x 2 pi 4 po, largeur 1 pi, 6 po. table dessus en arborite 25 po de dia. par 16 po de haut. 2 catalognes de lit 2 places, tapis de salon (moquette) 9 1/2 x 13 pi. beige, brun, Bar-B-Q électrique, batterie d'auto, parechoc arrière d'Escort, roulettes traînantes et charrue 2 raies, 8 toises galvanisées, 14 pi 1/2 par 2 3/4 pi. Appareil photo 35 mm avec objectif.

467-5047

MERCURY METEOR 1984, 352 po. cu. mécanique en parfaite condition 400$. Moto Enduro Can Am 1976, 175 c.c., sentier et route, 350$ parfaite condition. Fournaise plancher Duo-Therm, 60$ aussi tuyaux chromé.

795-6397

Un congélateur 60'' x 27 1/2, 36'' de hauteur, 225$. Un lave-vaisselle Kitchen-Aid 250$. Un lit double avec tête de lit bibliothèque et un bureau 150$. Une table de ping pong, 35$. Une paire de patine blanc (neuf) pointure 4 = 30$. Un casque de skidoo 25$. Tout pour la Ringuette, gaine, casque, 2 paires de patins noirs, (3 et 4) pour fillette de 10 ans, prix à discuter.

464-3421

165 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

FLO TYO INC. Tuyaux ciment ondulés big-o, P.V.C. pour égouts, aqueduc, tuyaux de cuivre avec accessoires. 467-1134.

PLYWOOD, pierres de rocaille, bois de grange, planches, madriers, portes intérieures pin neuves, vanité complète, armoires, etc. 464-3589.

TUYAUX D'ACIER ONDULÉS, TUYAUX DE PLASTIC BIG-O. Vente au prix du gros: John Fraser Enr., 1444, Route Michaudville, Saint-Jude Tél.:

(514) 792-3898

Matériaux de bois d'épinette neuf, spécial sur grosse quantité, prix au pied linéaire, 2 x 3 8 pi. - 2 × 3, 10-12-16 pi. 2 × 4 de 8-10-12-14, 2 × 6, 8 à 16 pi, - 2 × 8 8 à 16 pi. - 2 × 10 8 à 16 pi. Contreplaqué épinette 3/8, 1/2, 5/8, 3/4, 4 × 4, 9 pi. - 4 × 4, 10 pi. planches 1 × 6 8-10-12 pi. Livraison compensation tant qu'il y en aura. PARADIS INC. 3040, BOUL. LAURIER, SAINTE-ROSALIE, SAINT-HYACINTHE

1(514)774-1242.

170 MUSIQUE

PIANO 395$, louons 25$/mois, achetons piano. 253-2003.

ORGUE BONTEMPI excellente condition, idéale pour débutant 300$. 467-4456.

DRUM Pama, blanc métallique, 10 toms, snare en érable, tous installés sur une même pipe (effet spécial), 4 cymbales, bonne condition, prix à discuter. 795-3408.

170 MUSIQUE

ST-MAURICE MUSIQUE INC. 327, rue de Rouville, Beloeil. 464-1114. Vente et location d'instruments. Spéciaux piano droit Willis, 1 600$. Orgue Technics, SXE11, 1 895$. Orgue Yamaha, B4CR, 795$. Guitare et amplis Ibanez.

ORGUE HAMMOND, 3 mois d'usure, spécial à voir! 658-2863.

"FOLLOW SPOT" 1 000 watts avec case, très bon état, prix à discuter. 5 micros Seirheizer 421, 1 AKD D12. 795-3408.

VIOLON SUZUKI, un entier, neuf, boîte et archet compris, 150$. Après 20 h 467-1203.

STÉRÉO TAPE DECK «Akai», 4000 DS MR2, mixer Pionner 6 canals, phono-micro, 2 hauts-parleurs Celestin, 12" 80 watts RMS. Tél.: 467-6668.

SYNTHÉTISEUR à vendre Poly-61 Korg, avec 3 séries de 64 sons chacune. Aubaine à 950$. Michel 467-2285.

ORGUE D'ITALIE, cause maladie, 8 pédales, 5 variations, 2 claviers, 16 variations, rythme synchro automatique. Payé 2 100$ demande 1 400$. Après 18 h: 467-4574.

AMPLIE ET TUNER, Hitachi de 50 watts par canal, circuit à système «Morfet», garantie 5 ans. Tuner digitales, les deux pour 400$. Rég.: 600$. Flambant neuf. 464-8556.

ORGUE «Elgam Brodway 300», leslie incorporé, meuble secrétaire, 1 500$ à discuter. 464-7823.

VIOLON SUZUKI 3/4, avec étui, comme neuf, un an d'usure, 220$. 467-9247.

VIOLON À VENDRE. Tél.: 464-0805.

PIANO à vendre, bonne condition. Appelez après 18 h 467-7086.

VIOLONS POUR AMATEURS, étudiants et jeunes professionnels, prix abordables, 600$ à 1500$. Fabrication de qualité et fait à la main. Très belle sonorité. Copie de modèle strad 1716. Luthier diplômé spécialisé en fabrication et réparation. Atelier située dans la région.
658-1933

PIANO droit Yamaha, hauteur 47" en excellente état. C'est un instrument qui est entretenu par un accordeur professionnel, 2 fois par année et qui est muni d'un procédé spécial, pour garder la touche ferme. Après 20 h
467-1203

190 VÊTEMENTS

VENTE FANTASTIQUE, idéal pour le retour en classe, 4 familles se sont réunies pour vous offrir des vêtements usagés pour enfants. De la naissance à 10 ans. Robes, pantalons, pyjamas, imperméables, habits d'hiver, bottes, patins, etc.. Le tout très propre et à bas prix.
464-5354

VISON NOIR peaux femelles, taille 14 ans, excellente état, style tailleur,
584-2852
Prix à discuter

200 CHALETS

CHALET À VENDRE, endroit tranquille entouré de conifères, Saint-Ours-sur-Richelieu, 12 000$. Tél.: (514) 787-3405.

210 COMMERCES

DÉPANNEUR avec ou sans bâtisse, Rive-Sud 600 000$ annuelle gros potentiel, pas d'agent. 467-5423 soir, jour 652-6268.

210 COMMERCES

CANTINE MOBILE, opérée pendant 1 an, équipement complet, camion en excellente condition, 25 000$ ferme. 464-0419.

BOUTIQUE
vêtements dames, dans Centre d'Achats, vraie occasion au coûtant,
équipement (9000$)
+ inventaire
(env. 25 000$)
464-1309

220 ÉDIFICES COMMERCIAUX

À VENDRE OU À LOUER
Bâtisse de 10,000 pi. ca., avec bureau à Marieville.
Pour informations:
514-324-0110

230 MAISONS

BELOEIL: Bungalow sous-sol fini grande cuisine avec armoires en chêne, poêle Franklin Bi-Énergie, cabanon 12 x 12, plusieurs extras, libre immédiatement. Prix demandé 52 000$. 464-3989.

SAINTE-MADELEINE: Bungalow 1978, 3 c.c., entrée split, armoires en chêne, abri d'auto, remise 12 x 18, terrain 30,000 p.c. situé au 1535 rang Saint-Simon. 795-3401.

OTTERBURN PARK: Très joli bungalow, 4 c.c., voisin parc et boisé, sous-sol fini, tranquilité assurée. Xavier Abelé 464-8501. Remax Plus crtr.

SAINT-BASILE: Luxueux cottage, grand terrain, construction supérieure, après 18h: 653-0261.

BOUCHERVILLE: bungalow 9 pièces, 4 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, aspirateur central, garage, prix à discuter. 655-0994.

BELOEIL: bungalow 1973, près de Trans-Canadienne, très propre, paysagé, clôturé, sous-sol fini, occupation immédiate. Au 1085, rue Potvin. Sans agent. 464-4372.

OTTERBURN PARK: bungalow semi-détaché, taxes basses, près école, piscine et ruisseau, très bel emplacement. 467-9772.

BELOEIL: bungalow 49 900$, chauffage électrique, cour privée, sous-sol non-fini, libre. Denise Mathieu 467-8889 ou 464-4441 Trans-Action CRT.

BELOEIL: secteur de choix, bungalow pierres/briques, excellente condition, planchers/armoires chêne, sous-sol fini, qualité supérieure, plusieurs extras. Faut voir. 467-4180.

SPLIT 1983, Sainte-Madeleine, pierres/briques, garage, 3 c.c. 2 salles de bain, terrassé, asphalte, armoires en chêne, foyer. Pas d'agent. 795-3236.

BUNGALOW à vendre, 2 logements, Saint-Basile-le-Grand. 461-0657.

BELOEIL: moins de 50 000$, bungalow, 3 c.c., possibilité d'une 4e, proche d'un parc, arrêt d'autobus et école. Xavier Abelé 464-8501 Remax Plus inc. CRT.

MAISON QUÉBÉCOISE à vendre: 3572, rue Vincent, Saint-Jean-Baptiste.

MAISON À VENDRE, Saint-Mathieu-de-Beloeil, prix réduit. 464-7550.

SAINT-CÉSAIRE: ancienne toute rénovée, très beau cachet, appareils ménagers, 30,000 p.c. Antoinette Bouchard 651-5300, 653-2948 Montréal Trust CRT.

FARNHAM: Plus de 104,000 p.c. plus bungalow sur rivière Yamaska, très intime. A. Bouchard 651-5300, 653-2948 Montréal Trust CRT.

230 MAISONS

BELOEIL
maison québécoise jamais habitée, 42 x 26, 5 pièces, finition en pin superbe. visite en tout temps, 63 000$.
467-6394

DOIT VENDRE
Cause transfert à l'étranger en dessous du prix de l'évaluation toute possibilité de paiement sont à considérer. Faut voir! pas d'entretien (briques-aluminium) 9 grandes pièces, bar, 2 chambres de bains, sauna, foyer, garage quadruple, superbe terrain (13 200 pi.c.) Patio béton, foyer extérieur, rue tranquille, près de tous les services, etc... etc.

OTTERBURN PARK
Nouvelle inscriptions
39 000$ Bungalow, 3 cc., garage. Superbe terrain, taxes basses.
52 500$ Bungalow, 4 c.c. foyer Franklin, grand terrain privé.
Christine Deeks, 464-6494 - 464-6582, Imm. Donald Auclair inc. Broker.

OTTERBURN PARK
402, rue Bousquet, Pourquoi payer un loyer? Bungalow neuf, libre, 3 chambres, planchers-escalier-rampe et armoires en chêne. Vente rapide 55 000$, 438$ C.I.
464-8674
ou 464-5376

OTTERBURN PARK
Coin Osias Leduc et Bousquet
Grande maison de style, grand terrain 25 800 p.c. commercial, sortie cave extérieure, 3 balcons, armoires pin solide, très grande cuisine et salon, chambre maître 17' x 11 1/2', 2 garde-robe. Libre. Aubaine 85 000$ discutable.
464-8674

AUBAINE: Bungalow 4 c.c. près école Tournesol à Beloeil, paysagé, clôturé, décoration de bon goût. Propriétaire transféré, libre immédiatement.
467-8898
M. Geoffrion
(819) 583-3169
Mme Robert

SAINT-HILAIRE
Bungalow neuf
38 x 27
3 chambres à coucher
9 1/2%
Corvée Habitation
60 000$
Situé près de la route 20
467-8133
467-8736

BELOEIL: Super aubaine, près de la 20, maison 2 ans, 5 paliers, 3 c.c., s-s.fini, foyer, paysagé, clôturé, asphalte, remise à jardin, patio, grand terrain. Sans intermédiaire: 1021, rue Beaugrand
464-6812

Beloeil, Domaine Riviera, bungalow 1972, 24 x 36, brique et al. 3 c.c., salle à diner, salle de séjour et salon au sous-sol, isolation supérieur, système d'alarme, climatisé, poêle à combustion lente, terrain paysagé, VENTE PRIVÉE.
464-3436

230 MAISONS

Par le propriétaire, 918, rue Mont-Loisir, McMasterville, près du boul. L'Heureux, pas de voisin à l'arrière, grand sous-sol fini, terrain clôturé, piscine hors-terre 24' neuve, taxes totales 1200$. Prix 57 000$.
464-1568

Mont-Saint-Hilaire, cottage ext. aluminium, 3 ch. c., salon, cuisine, salle à dîner, sur grand terrain de 10 500 pi. ca. paysager, arbres matures. À vendre par le propriétaire. prix 47 000$.
467-2599

BELOEIL:
bungalow, 3 c.c. garage, planchers superbes, bien paysagé, endroit paisible, pas d'agent 49000$.
jour
327-5054
soir
464-7542

240 MAISONS MOBILES

MAISON MOBILE à vendre ou à louer, 10 pièces, Saint-Antoine-sur-Richelieu. 584-3166.

SAINTE-MADELEINE, maison mobile, 5 1/2 appartements avec sous-sol fini, comprenant: grande salle de jeu fini en orme, une chambre froide, une chambree à coucher, un atelier, un garde-robe en cèdre. Maison 14' x 60'. Terrain 90' x 100', paysagé, remise 12 x 16 fini aluminium. Faut voir! S'adressez au
795-3956
vendu par le propriétaire

250 PROPRIÉTÉS À REVENU

MCMASTERVILLE: Duplex, 7 1/2 et 5 1/2, bi-énergie. Xavier Abelé 464-8501 Remax Plus crtr.

BELOEIL:
4 logements,
beau secteur, près du Richelieu, bon revenu, 112 000$.
Mireille Bordeleau
461-1664
Remax St-Bruno crtr

260 ROULOTTES

CAMPER 1976, très propre, 4 places, pour pick-up 1/2 tonne et +, prix à discuter. 584-3605.

280 TERRAINS

SAINT-HILAIRE, Stoneridge, boul. Montenach, boisé, 95' X 122', taxes totales 1?0$, 467-0747 ou 467-9567.

SAINT-HILAIRE: Place du Verger, 15,610 p.c., secteur de choix, taxes basses, tous services. 467-2722.

SAINT-HILAIRE face au parc Saint-Michel en bas de la rue Campbell, terrains de 8,125 pi. à 10,000 p.c. 467-2221.

MONT SAINT-HILAIRE: Bord du Richelieu, 20,000 p.c., berge approuvée par le gouvernement, 46 500$. Après 17h au 464-4453.

CHOIX de terrains sur Domaine privé de 1,000 acres, barré au public, chasse orignal, chevreuils, etc. Pêche, truite, villégiature. Paiements à votre choix. Tél.: 819-888-2314 ou 819-877-3183.

280 TERRAINS

QUELQUES TERRAINS: choix de grandeur, Saint-Hilaire, Otterburn. Murielle Plouffe 464-3476 Trust général CRT.

TERRAINS à vendre, à Saint-Marc-sur-Richelieu, 1$ du p.c. 467-8095.

SAINTE-MADELEINE, terrain commercial sur la 116, 90 x 100 environ, idéal pour vente d'autos, 15 000$. Rock Benoit 467-0381. Montréal Trust, courtier 467-1720.

BELOEIL, grand terrain paysegé, entre boul. Laurier et Richelieu. Tél.: après 17 h 467-8710.

SAINT-BASILE: beaux terrains 65 x 100 secteur central. 653-3112.

OTTERBURN PARK: TERRAINS BOISÉS en plein coeur, coin Prince Albert et Mountainview avec services. 1$ le pied carré.
DONALD AUCLAIR
Imm. Donald Auclair
467-1658
464-6582

TERRAINS avec services,
pour maisons uni-familiales prêt à construire 2800$
Otterburn Park.
467-3126

MONT-SAINT-HILAIRE
Terrains boisés, service complet, rues asphaltées, prêts pour construction, près de la montagne. Prix spécial pour vente rapide: 90¢ le pied.
254-0757

290 TERRES ET FERMES

FOND DE TERRE 110 arpents avec ou sans bâtiments, 160, rang des Trente, Saint-Marc. 584-3683.

300 AUTOMOBILES

PNEUS usagés hiver, été, toute grandeur, jantes (rim) usagés, 467-9222.

PNEUS MICHELIN, Pirelli, Dunlop. Prix d'escompte. Pneus usagés. Installation et balancement gratuit. Sanco, 467-8200.

DODGE COLT 1983, bonne condition, 43 000 milles, 4 700$. 464-8835, après 19 h.

HONDA CIVIC 1980, 5 vitesses, très propre. 467-1784.

MONARCH 79, vert, peinture neuve, mécanique très bonne condition, 4 mags, prix 2 800$ à discuter. Inf.: 467-3033.

CHEVETTE 79, 1 000$, après 19 h. 653-8252.

RENAULT 5 GTL 1981, 63 000 km, excellent état. 464-6982.

DODGE OMNI 1980, économique, 87 000 km, très propre, mécanique à neuf, meilleure offre. 467-8788.

RENAULT 5 GTL, 1978, 67 000 km, toit ouvrant, 950$. 464-3302.

CHEVROLET MONTÉ CARLO 1975, moteur 350, 2 barils, pneus Pirelli, neufs à l'avant, batterie neuve, mécanique bonne condition. Prix 500$. 467-1316.

CHRYSLER IMPERIAL 1969, très bonne condition, peinture refaite, pneus neufs, beaucoup de pièces neuves. Prix: 3 500$. 464-0722.

BUICK APOLLO 75, très bonne condition, tuyau d'échappement neuf, bons pneus, radio AM/FM, 600$. Ferme. 467-5893.

FORD FIESTA 1980, 62 000 km, 4 vitesses, radio AM/FM, bon état au travail 461-2345 poste 223. Res.: après 18 h, 467-7178, PRIX: 1 800$.

OLDSMOBILE CUTLASS 1977, en bonne condition, prix 600$. 653-7974.

300 AUTOMOBILES

INNOCENTI DE LUXE 1984, manuelle 5 vitesses, 25 000 km, vitres électriques teintées, intérieur en tissu, radio AM/FM, stéréo cassette, balance de garantie transférable, prix raisonnable. Entre 15 h et 23 h, 774-3796.

OLDSMOBILE CUTLASS 1979, air climatisé, exceptionnellement propre, 3 500$. 464-1713.

LADA 81, très bonne mécanique, un peu de rouille, 500$. 467-6190.

FAIRMONT 78, servie comme deuxième auto, bas millage, condition A1. 467-7414.

HONDA PRÉLUDE 1981, 78 000 km, toit ouvrant électrique, très propre, 5 700$. 467-5116.

PARTICULIER, chevrolet, célébrité 1982, très propre, pneus neufs, radio AM/FM stéréo. Mécanique A-1, 49 000 milles, 6 500$. 649-8140 après 18 h.

CHEVROLET BELAIR 1972, 61 000 milles, bonne mécanique, 250$. 464-7211.

OLDSMOBILE DELTA 88, Royal 1975, 65 000 milles, propre, bonne mécanique, beaucoup de pièces neuves, 750$. 464-7211.

SCOUT 1980, 4 X 4, peinture neuve, air climatisé, radio AM/FM, pneus neufs, 5 500$. Soir 467-8489.

JETTA 1982, 4 portes, radio AM/FM, toit ouvrant, pneus Pirelli, bonne condition, 5 900$. Soir 467-8489.

OMNI 1978, 4 portes, 1 700 cc, automatique, 57 000 km, mécanique et carrosserie en très bonne condition. 1 750$, 467-1107.

SUBARU 1982, station wagon, 4 portes, 5 vitesses, Datsun 210, hatch back, 1981, 5 vitesses, 584-2017.

OLDSMOBILE FIRENZA 1982, 49 500 km, très bonne condition, 5 000$. 464-1246.

DATSUN B210, en état de marche vendrait pour pièces, moteur refait, radiateur neuf, 500$. 467-2862.

CADILLAC 85, Sedan de ville, couleur champagne, 23 000 km, prix 23 000$. 467-3302.

RENAULT 5 GTL 1981, 4 portes, 58 000 km, bonne condition, plus 4 pneus Pirelli d'hiver neufs, 3 000$. 464-2794.

ACADIAN 1979, 2 portes, rouge, manuelle. AMC Pacer 1976, automatique, 495$. 467-8374.

2-DATSUN 1978, 1-B210 rouge, 1-F10 bleu, offre raisonnable acceptée. 467-8374.

AUTO à vendre URGENT: Cherokee Chief 1984, parfaite condition (comme neuf) 42 000 km, beaucoup d'options, pour balance de financement. 467-5869.

VALIANT — BROUGHAM, 1975, deux portes, bonne condition, après 17 h. 467-0702.

ESCORT 1982, 2 portes, 70 000 milles, bon état, toit ouvrant, pneus neufs. 2 950$. 464-0019.

FORD PINTO, 78, peinture neuve, freins neufs, prix 1 450$. 467-1439.

RABBIT 77, mécanique A-1, prix 1 350$. 467-1439.

TOYOTA TERCEL 84, 95 000 km, automatique, bonne condition, 4 500$. 467-5450.

AUBAINE DATSUN B-210 — 81, 106 000 km, automatique, bonne condition 2 650$. 467-5450.

CHEVROLET IMPALA 75, 75 000 milles, 300$. 464-4173.

DODGE OMNI, 80, moteur refait à neuf, 1 800$. 464-4608.

RENAULT ALLIANCE 1985, automatique, 2 portes, 9 000 km, radio AM/FM, stéréo cassette, avec garantie, prix: 6 500$. Garage Lecours, Saint-Charles-sur-Richelieu, 584-2064.

RABBIT 1984, rouge, intérieur tan, 4 portes, transmission automatique, comme neuve, 6 000$. 464-6812.

FUEGO 1982, parfaite condition, toit ouvrant électrique, automatique, très propre, très bonne occasion, 5 500$. 464-2896.

HONDA CIVIC 1978, mécanique A-1, facture à l'appui, avec moteur garantie 3 mois, 1 350$. 467-0129, après 18 h.

CHEVETTE 1981, 4 portes, à vitesses, 2 500$. Tél.: après 17 h, 467-8710.

HONDA CRX. 1985, radio AM/FM, cassette, Blaupunk avec rack pour planche à voile, 9 000$. 467-2047.

HONDA CIVIC 78, 99 000 km, manuelle, 5 vitesses, mécanique en bon ordre. 950$. 464-5139.

300 AUTOMOBILES

HONDA 1980, 86 000 km, 2 800$ ou meilleure offre, bonne condition, après 18 h. 467-7206.

RABBIT 1983, Diesel A-1, radio Blaupunk, 4 HP, toit ouvrant 5 600$. Après 18 h, 584-2464.

PATTERMANN AUTO INC.
- ACHAT - VENTE
- LOCATION
- Voitures d'occasion de qualité.
135 Rabastalière O. St-Bruno.
461-2544

AUDI 1981
5000-S,
couleur gris foncé, intérieur bleu, très propre, mécanique A-1, 89 000 km
797-3966

LAVAGE D'AUTOS PROFESSIONNEL, NETTOYAGE D'AUTO PROFESSIONNEL. Compound + Cire = 75$. Shampoing intérieur = 70$. Lavage à la main, intérieur et extérieur = 10$
Tél: 464-2535

Achat, d'AUTOS ET CAMIONS de 1970 à 1984 AUSSI LOCATION
RÉJEAN CHARBONNEAU AUTO ENR.
464-3444

THÉROUX AUTOMOBILE ENR. Chrysler classe - E, 1983, 41 000 km, équipé de A à Z comme neuf 8595$. Firebird 83, V-6 automatique, vitres électriques, tilt stering, stéréo, 8395$. Horizon TC-3 1982, manuel, 82 000 km, 3895$ peinture originale. Aspen station wagon 1976, 91 000 milles, peinture récente pour le prix de la peinture 695$. 191, boul. Laurier, McMasterville
464-5511

À VENDRE Pinto 1973, pour pièces, 225$
467-1342

RENAULT ENCORE 1984
bleu marin, intérieur gris, 4 vitesses, 28 800 km, radio am-fm cassette, hauts-parleur Blaupunk, parfaite condition, femme propriétaire, 4 ans de garantie transférable 6000$ ferme. Après 18 h au
464-5789

300$
Station Wagon Volaré 1977
accidenté, moteur en bon état, excellente batterie, radio AM-FM cassette. Prix fixe.
464-3755

300 AUTOMOBILES

COMET 75
très propre, peinture originale, millage 59 000 milles, moteur 302, 8 cyl. automatique, servofreins, servodirection, radio AM FM, bons pneus 7 roues. prix 950$.
584-3516

310 BATEAUX / CHALOUPES

BATEAUX SUNRAY, open deck, avec toile et remorque, moteur Mercury 50 forces élect., parfaite condition. 467-8180.

CHALOUPE 15, fibre de verre, rames, un siège tournant, un moteur 7,5 «Mercury», 900$, remorque peut-être disponible. 467-4755.

VOILIER SPIRIT 21 pi. 1978, quille rétractable, 3 voiles, couche 4, excellente condition, 467-5870 ou 464-5312.

BATEAU GREW, fibre de verre, 17 pieds, «open deck», moteur 100 forces Johnson, parfaite condition avec remorque, 464-3668.

CANOT DE 16', «Dansereault», fibre de verre, orange, 3 avirons, neuf: 300$. 787-2539, Saint-Antoine-sur-Richelieu.

REMORQUES pour bateaux, neufs et usagées à vendre. 461-0712.

CANOT 16 pi. Saint-Maurice fibre de verre, 2 avirons et ancre. Prix 300$, Lucie. 467-6696.

PLANCHE À VOILE: Bic-250, acheté cette année, payé 500$, demande 350$. 464-0726.

320 CAMIONS

CAMIONNETTE FORD RANGER 1983, 4 X 4 manuel, 39 000 km. Radio cassette AM/FM, toit ouvrant, pneus neufs 4 saisons, bonne condition, bonne apparence. 467-5414.

FORD BRONCO 1975, 302, automatique, servo-direction, transmission, joints «Transfert Case» refait, en bonne condition. 584-2958 ou 787-3238.

PICK-UP Toyota 78, bonne condition, peinture neuve, moteur refait, 3 200$ discutable. 464-4687, soir.

340 MOTOCYCLETTES

HONDA ELITE 150 cc, flambant neuf, 225 km, 2 casques, prix à discuter. 467-0417.

KAWASAKI Spectre 1983, 9 500 km, noir et or, très propre, équipement inclus, sacrifierait, Patrick au 464-6628 ou 445-1344.

HONDA CB650, 1982, 4 cylindres, 14 500 km, comme neuf, 2 casques et sacoche, 1 450$ discutable. Après 17 h 30. 464-7035.

MOTO HONDA CB 750 cc, super sport, toute équipée, wind-jammer, porte-bagage, valise de côté. Faut vendre, meilleure offre. 467-0200.

1979, GOLDWING, tout équipé, 27 000 km, pneus neufs, 2 600$. 584-3612.

360 PIÈCES AUTOS / CAMIONS

DEUX SNOW D'HIVER P 195-75 R 14, MS demande 60$. 4 mags Appliances, 13 po. avec BF Goodrich P 185-80 R 13, demande 250$. 467-5227, avant 14 h.

400 BUREAUX

BELOEIL: face au Mail Montenach, 551, boul. Laurier, 400 pi.ca. 800 pi. ca., chauffé, éclairé, climatisé.
467-2844
ou
467-2480

420 CHAMBRES

CHAMBRE À LOUER à la semaine au Motel Saint-Hilaire, aussi avec cuisinette. 467-2691.

À SAINT-HILAIRE, douche, cuisinière, réfrigérateur, 40$/semaine, 467-8407.

À LOUER à Beloeil, chambre avec cuisine et buanderie communautaires. 467-8481.

MAISON MEUBLÉE à partager, McMasterville, à la semaine, personne jeune et fiable. 467-8165 (laissez le message).

MCMASTERVILLE, grande chambre propre, cuisinière et réfrigérateur, salle de bain, près du boul. L'Heureux, 40$/semaine. 464-7975.

CHAMBRES À LOUER
à la semaine ou au mois
Motel Valdo
71, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire.
467-7503

430 FOYER POUR RETRAITÉS

SOYEZ CHEZ VOUS monsieur ou madame, vous êtes une personne âgée et autonome vous voulez avoir des commodités, de la bonne nourriture, médecin à domicile, téléphone et câble vision fournis, appelez-moi au 464-4553.

RÉSIDENCE 3e Âge, chambre seule disponible, dame seulement. 464-0831.

ATTENTION! Si vous recherchez la joie de vivre, le confort et l'envie d'une bonne nourriture, venez me voir ça me fera toujours un grand plaisir de vous faire visiter ma nouvelle résidence, mon petit rayon de soleil et prendre un moment avec vous pour jaser afin de connaître vos besoins et vos goûts. Résidence de la Montagne, 467-4189, Marie Gosselin.

ATTENTION PLEASE! If you are looking for a beautiful place where to live, with comfort, and good food, come and see me, I will always be happy to make you visit me new résidence, and take a moment with you to find out your needs. Résidence de la Montagne, Marie Gosselin, 467-4189.

3 1/2 à louer, personnes âgées autonomes, 276$/mois, s'adresser au 584-2502.

440 LOCAUX COMMERCIAUX

SUPERFICIE 840 p.c. situé sur le boul. Cartier au centre des affaires, disponible immédiatement, prix demandé 500$/mois, tél.: 464-4514.

SAINT-BASILE-LE-GRAND, garage à louer à l'année, pour entreposage seulement. 467-3421, après 17 h.

BELOEIL, SAINT-HILAIRE: bâtisse 2 000 à 4 000 pi. ca., tout genre commerce. 467-7653.

LOCAL À LOUER, 894, chemin des Patriotes, Otterburn Park. 467-8952.

À LOUER à Beloeil, local commercial excellent pour entrepôt. Bon prix, chauffé, éclairé. Inf.: 467-6481.

ESPACE à louer pour coiffure ou esthétique ou métier connexe, nouvellement décoré, grand stationnement.
Communiquez au
467-0746

155, boul. Laurier, Mc Masterville
600 pieds carrés
Disponible à partir du 15 septembre, pour informations additionnelles:
467-4958

440 LOCAUX COMMERCIAUX

BELOEIL,
289, rue Brunelle,
Espace à louer, dans un très beau contexte de soin de beauté, chauffé, éclairé
467-9575

450 LOGEMENTS

STE-JULIE, 4 1/2 à louer. Inf.: 649-6117.

OTTERBURN PARK, 4 1/2 à louer, logement neuf, 355$/mois, taxes incluses. 464-7876.

SAINT-JEAN-BAPTISTE-DE-ROUVILLE, 4 1/2, 5 1/2, facilité d'accès à tous les besoins, grand stationnement. Taxes d'eau et vidanges payées par le propriétaire. Libre immédiatement, prix: 245$/mois, 325$/mois. Tél.: 1-375-6141, jour.

SAINT-HILAIRE, 3 1/2, 4 1/2, semi-sous-sol, libre immédiatement. 464-7830 ou 584-2149.

BELOEIL 1 1/2 et 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, centre ville, pas d'animaux. 467-6890.

SAINT-HILAIRE, 3 1/2 avec foyer, chauffage électrique. 464-4686.

SAINT-HILAIRE, 4 1/2 avec sous-sol, non chauffé, non éclairé, 350$/mois, libre 1er octobre. 467-2096.

À SOUS-LOUER, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, rue Bernard-Pilon, 250$/mois. 467-6092, en soirée.

BELOEIL, devant Mail Montenach, grand 5 1/2 avec pièce de rangement au sous-sol, libre immédiatement, 425$/mois, Inf.: de 8 h à 17 h 30 sur semaine, Pierre 467-8371.

SAINT-BASILE: rue Lafrance, 2 1/2 chauffé, éclairé, meublé, espace de rangement, buanderie, prêt de transport, 300$/mois, 461-2377.

MCMASTERVILLE, 3 1/2 personne seule et paisible, 200$/mois. 464-0827.

6 1/2 à BELOEIL, pour le 1er novembre, 220$/mois. 464-6133.

SAINTE-JULIE ici on loue plus qu'un logement! Vous trouverez le calme, du service, et un endroit bien entretenu, grands 3 1/2 — 4 1/2 chauffé, eau chaude, ascenseur, garage, piscine, avant de louer venez-nous voir! 649-1643.

SAINT-ANTOINE-SUR-RICHELIEU, appartement neuf dans un ancien entrepôt, boiseries, planchers de bois franc, cour paysagée. Tél.: 787-2550.

SAINT-BASILE à sous-louer, grand 4 1/2, neuf 350$/mois, soir: 653-8131.

LIBRE 1er octobre, grand 5 1/2, au 106, rue Des Pins, Beloeil. Inf.: après 18 h. 467-0143.

BELOEIL: 2 1/2 à louer, meublé, chauffé, éclairé, stationnement. 467-8799.

GRAND 2 1/2 dans maison privée, secteur Marie-Goretti, Beloeil, semi-meublé, chauffé, éclairé. 464-4656.

BELOEIL, 2 1/2 = 280$, chauffé, meublé, éclairé, sous-sol, libre immédiatement. 467-0200.

À SOUS-LOUER, grand 4 1/2, propre, bien situé, libre 1er octobre. Beloeil 464-7121, après 17 h.

URGENT À LOUER! Semi-détaché à Otterburn Park, intérieur très confortable. 400$. 467-5869.

4 1/2 sur 2e étages, style campagnard, très propre, grand terrain, Saint-Hilaire, 1er novembre, cause transfert. 464-1974 après 18 h.

JOLI BUNGALOW, peinturé, libre, bail 2 ans, 5 1/2 pièces, sous-sol, 2 chambres finies, prix réduit. 467-9592.

MONTENACH, beau grand 5 1/2, demi sous-sol, chauffé, grandes fenêtres, libre 1er novembre, 425$/mois, 467-9592.

3 1/2 meublé, très propre, Sainte-Julie. 467-5656.

3 1/2 meublé ou pas meublé, chauffé, éclairé, bord du Richelieu, 275$/mois. 461-0611.

3 PIÈCES tout fourni, dans bachelor, semi-sous-sol, dans bungalow, 255$/mois, Saint-Marc, 584-3612.

MCMASTERVILLE, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, sous-sol de maison privée, libre immédiatement, 325-8739 ou 322-5545.

450 LOGEMENTS

LUXUEUX 4 1/2, à louer, dans les Haut-Bois, foyer, lave-vaisselle, cuisinière, réfrigérateur, tapis. Libre 1er octobre. Inf.: 649-2694.

À LOUER pour le 1er octobre, 3 1/2 demi-sous-sol, semi-meublé, 235$/mois. S'informer au 402, Bernard Pilon.

4 1/2 à sous-louer un bas, à Saint-Basile, rue Lapalme. 461-0021.

5 1/2 chauffé à sous-louer, 286, rue Brunelle, #1, 450$/mois, près des services, tranquille, dans un duplex, 467-6131 ou 467-5248 après 18 h.

OTTERBURN PARK
grand 2 1/2,
cuisinière et réfrigérateur inclus, chauffage électrique, entrée privée, prix 235$/mois, libre 1er octobre 85. Inf.
467-5897

PLACE BELOEIL
298, boul. Laurier
appartements propres à l'épreuve du feu et insonorisés à louer, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, téléphonez à:
467-5692

460 MAISONS

MC MASTERVILLE, 885, Mon Loisir, non chauffé, non éclairé, taxes incluses, libre 1er août. 575$/mois. 467-4958.

BUNGALOW à louer, Saint-Hilaire, 3 chambres, piscine, sous-sol, très calme, libre à partir du 1er octobre. 550$. Serge 467-3097.

PETITE MAISON à louer ou à vendre à Otterburn Park, 2 chambres, grand terrain paysagé, remise et hangar, 425$. 671-9392 ou 483-3005.

MAISON DE CAMPAGNE à louer, libre, 9 1/2 pièces avec garage et jardin, chauffage électrique, située: 4e rang Saint-Charles Sud. Tél.: (514) 796-3646.

CHERCHE maison à louer, Beloeil, ou McMasterville, bail environ 2 ans. 464-5402.

SUPERBE MAISON de campagne, située à Saint-Jean-Baptiste, libre immédiatement. Inf.: 774-1329 Nicholas ou Sylvie.

À LOUER À SAINT-MARC: Maison centenaire, rénovée, 7 1/2 pièces, libre immédiatement. Inf.: 464-5319.

SAINT-HILAIRE
Maison à louer, 4 1/2, pour
couple sans enfant ou personne seule, libre immédiatement
430$/mois
464-3910

MAISON SEULE
à louer
3 1/2 pièces,
pour couple sans enfant, libre immédiatement, 435$/mois, non chauffé. 1616, Ch. Des Patriotes Nord, Saint-Hilaire
467-1226

520 EMPLOYÉS(ES) DEMANDÉS(ES)

FEMME DE MÉNAGE demandée, 1 fois/semaine, 7$/heure, 464-0515, après 17 h.

JEUNE SOUDEUR(EUSE) avec peu ou pas d'expérience. (à l'arc électrique). 464-7011.

COUTURIÈRE DEMANDÉE pour manufacture avec expérience, machine simple over lock et emmitig. 584-2145.

520 EMPLOYÉS(ES) DEMANDÉS(ES)

APPRENTI coiffeur(euse), 467-1668.

VENDEUSE DEMANDÉE, avec expérience, Pâtisserie Max, 467-7542.

PERSONNE AMBITIEUSE, bon caractère aucune expérience requise, possibilité de gagner 500$ par semaine. Société importante vous aidera à apprendre, avantages. Appelez 653-7800.

RÉGION DE BELOEIL: agents immobiliers, demandés avec ou sans expérience. Formation et résultats assurés. Pour informations confidentielles: Ginette Tousignant, F.R.I. Directrice des Ventes, Succursale de Beloeil 464-3401, Le Permanent — Courtier.

COUPLE DEMANDÉ, pour s'occuper de maintenance, jardin, et ménage de la maison, si intéressé, composer: 464-2890.

GARDIENNE chez moi, Saint-Basile-le-Grand, 3 jours/semaine, 2 enfants, 5 et 7 ans. Johanne Gagnon, 461-2467.

AIDE-CUISINIÈRE demandée, vendredi et samedi de nuit, Restaurant La Lucarne et demandez Mme Poirier au 467-4555.

COMMISSION SCOLAIRE DE L'ARGILE BLEUE, La Commission recherche des candidats(es) pour être surveillants-sauveteurs, assistants surveillants-sauveteurs pour encadrer des élèves de niveau préscolaire et/ou primaire: surveillance et cours. Rémunération: 10,00$/heure pour les cours. 7,00$/heure pour la surveillance. Exigences: 18 ans minimum, carte officielle ou diplôme approprié. Pour poser votre candidature, téléphonez à M. Fernand Perreault au numéro 467-9323.

OUVERTURE DE 3 AGENCES
dans la région pour ceux qui veulent être à leur compte et décider du prix qu'ils valent, 25 ans et plus, marié.
Pour rendez-vous d'entrevue.
467-3225

Vous voulez plus d'argent, pour Noël, voici votre opportunité: Enseignez le soin de la peau et du maquillage, développez le concept de la couleur, pas de porte à porte, aucun investissement, entraînement complet, pour une entrevue, tél.:
467-8012

CUISINIER
jeune homme ayant une certaine expérience dans les restaurants.
S'adresser à
Mikes Sousmarins
516, boul. Laurier, Beloeil

VOILÀ VOTRE CHANCE!
Réalisez vos rêves et vos buts: Être à votre propre compte. Temps plein ou partiel, dans 4 lignes différentes, 20 ans et plus, marié. Pour rendez-vous d'entrevue, téléphonez
464-8864

COIFFEUR(se)
avec expérience demandé(e),
467-9870
464-3292

520 EMPLOYÉS(ES) DEMANDÉS(ES)

SERVEUSE
avec expérience,
S'adressez
Mikes Sousmarins,
516, boul. Laurier Galerie Montenach

CUISINIER
de préférence ayant une certaine expérience sur la PIZZA.
S'adresser
Mikes Sousmarin
516, boul. Laurier Galerie Montenach

Salon d'Esthétique de la région
est à la recherche, d'une ESTHÉTICIENNE avec expérience minimum 2 ans.
Faire parvenir votre curriculum vitae au
977, Richelieu, Saint-Marc.

CUISINIÈRE
demandée
pour restaurant de repas léger avec expérience, temps partiel, âgée entre 35 et 50 ans.
S'adressez au
855, Bernard-Pilon Beloeil,
entre 10 h 30 et 11 h 30

OPÉRATRICE
à domicile,
Plain et overlock, pour blouses d'enfants au complet
584-2881

GARDIENNE À DOMICILE
Personne fiable,
aimant les enfants, (1 1/2 et 5 ans) pour 30 septembre, à Saint-Basile-le-Grand, rue Brousseau, 5 jours/semaine, 8 h à 17 h
653-2285

540 ON DEMANDE

OCCASION D'AFFAIRES. Temps plein ou partiel. Manufacturier en expansion, VIE-TAL désire s'établir dans votre région. Formerons homme ou femme qui seront choisis. Possibilité de 340$, 680$ ou plus par semaine. Informations gratuites 326-1201.

ON DEMANDE couturière avec expérience, possédant machine plaine, et overlock, ouvrage à l'année, pour Inf.: tél.: 799-5343.

GARDIENNE FIABLE à domicile pour début septembre à Saint-Basile-le-Grand, 5 jours/semaine, de 7 h à 16 h, pour l'année scolaire, 2 enfants de 2 1/2 ans, entretien quotidien, doit se voyager, reçu d'impôt. Tél.: 653-3979.

ON DEMANDE, Saint-Basile-le-Grand, recherche dame fiable, avec références pour gardiennage à domicile (enfant 1 1/2 an) et entretien ménager, 5 jours/semaine, devra se voyager. 653-6987.

DAME POUR FAIRE LÉGERS travaux ménagers. Académie de danse Odette Bastarache. 467-5182.

RECHERCHE gardienne, femme de ménage pour 2 enfants, 6 mois et 4 ans, 5 jours/semaine, de 8 h à 17 h 30, doit avoir son auto. Références préférées. 653-8056.

540 ON DEMANDE

CHERCHE quelqu'un pour partager, maisonnette de campagne. Ale beaucoup d'animaux. Louise 467-0893, Sainte-Madeleine.

PERSONNE FIABLE pour garder chez-moi, du lundi au vendredi, 1 enfant (5 mois), 464-3582.

GARDIENNE; bilingue, fiable, 17 ans, référence si désirée. Jennifer, 467-6047 (après 17 h).

DEMANDE femme de ménage avec références une journée/semaine à Saint-Jean-Baptiste. 467-0810 le soir.

CHERCHE maison à louer, Beloeil ou McMasterville, bail environ 2 ans. 464-5402.

DEMANDE une petite télévision couleur défectueuse ou qui ne fonctionne plus, pour démonter en pièces. Tél.: 467-0670.

ATTENTION AMATEURS DE QUILLES, vous voulez jouer dans une ligue mixte le mardi à 21 h 15, Sylvain Collette 464-1175.

GARDIENNE À DOMICILE, de 7 h 45 à 17 h, près de l'école Notre-Dame âgé d'au moins 30 ans, doit se voyager, enfants de 5 mois et 3 ans. 464-3238.

GARDIENNE de 18 ans et plus, aimant beaucoup les enfants, pour s'occuper de 3 enfants âgée de 8 ans, 5 ans et 22 mois, les mardis et vendredis après-midi. 467-9487.

2 MOBILIERS de chambre: fille et garçon, bonne qualité et bon état. Soir: 653-9625.

MANNEQUINS: enfants — adolescents — adultes, professionnels ou amateurs pour photos de mode, figuration et commerciaux de TV. Agence Johanne Sheskay Rive-Sud. 653-7953.

AMWAY
-Voulez-vous des produits de qualité ou un revenu supplémentaire.
Appelez au
464-0923
ou
464-4522

GARDIENNE
À TEMPS PLEIN DEMANDÉE, notre gardienne doit nous quitter, si vous êtes aussi gentille et douce qu'elle, et que vous aimeriez jouer avec nous et prendre soin de la maison. S.V.P. appelez notre maman, aussitôt que possible, nous aimerions vous voir. À bientôt, Martin 5 ans et David 2 1/2 ans.
Tél.: après 18 h
467-8654

560 SERVICES OFFERTS

SABLATECH ENR. Sablage de planchers de bois neufs et vieux. Finition au varathane ou cristal. Posage planches et parquetterie. 584-2443.

OUVRAGE GÉNÉRALE en menuiserie de tous genres: rénovation, réparation, entretien et également en ébénisterie et peinture. 467-7303.

À BAS PRIX: Déménagements: local, longue distance, outre-mer. Entreposage, estimation gratuite, boîtes vides. Demandez Pierre 937-9491.

CONTRACTEUR CHARPENTIER-MENUISIER, rénovation et réparation de tous genres. 584-3553.

BRIQUES, blocs, foyers, cheminées, barbecues, façades, estimation gratuite, 464-3379.

NETTOYAGE, tapis, divan, grand ménage, dégâts (eau-feu), décapage de planchers, entretien de bureau, maison, 584-3445.

RÉNOVATION, peinture intérieure et extérieure, tirage de joints, 467-8551 ou 464-0258.

ARBEC ENRG. Abattage d'arbres, émondage et essouchement. Plus de 10 années d'expérience comme émondeur. Défions toutes compétitions. Estimation gratuite. Saint-Hilaire, Beloeil et les environs Marcel Jodoin prop. Tél.: 795-6636.

PEINTURE — Tapisserie — Nettoyage — Entretien général de maison. Bon prix. Auguste, 464-7176.

COMPTABILITÉ: Vous avez besoin de quelqu'un à temps partiel pour le faire. J'ai 15 ans d'expérience et suis disponible. 464-4323.

560 SERVICES OFFERTS

FIBRE DE VERRE, Réparation et modification de tous genres. Auto-moto-bateau-moule. Service mobile, 467-1107.

COUTURIÈRE D'EXPÉRIENCE, ferait réparations de tous genres, homme ou femme, Claire 464-7314.

VOUS AVEZ besoin d'une gardienne le jour/soir, ou fin de semaine. Appelez au Centre de Jeunes, je vous donnerai des renseignements. Céline 464-5101.

À TOUS LES FERMIERS, j'ai en ce moment une liste de noms de garçons et de filles qui aimeraient travailler dans ce domaine. Pour renseignements, appelez Céline 464-5101.

FERAIS à domicile ou à votre établissement, secrétariat complet, dactylo, tenue de livres, les paies, pour petites ou moyennes entreprises, 464-2298.

TRAVAUX de menuiserie, finition de sous-sol, rallonges, portes, fenêtres et meubles, etc. 467-7834.

TRANSPORT de sable, pierres concassées, terre de remplissage, terre à finition, pépine. 467-8101.

«CONCEPTION et agencement de mobilier d'intérieur», réparation, fabrication de meubles — comptoirs, bar, bibliothèques, tables de cuisine ou/et de salon; de tout en arborithe, formica, melamine, de style moderne et futuriste. Jean-Yves Leblanc. 467-1723.

CHOIX D'ÉTUDES, stratégies de recherche d'emploi, curriculum vitae, C.-A. Roy Psychothérapeute, 461-0646, après 18 h30.

BRIQUES, foyer, bloc. Travail général, Estimation gratuite. 467-5656.

CARPENTER QUALIFIED; renovation, rough, finishing, spec. stairways, doors, windows, basement. GENERAL CONTRACTOR, 464-6144.

MENUISIER QUALIFIÉ: rénovation, finition, escalier, portes, fenêtres, sous-sol. ENTREPRENEUR GÉNÉRAL. 464-6144.

À BAS PRIX: peinture, lavage, tapisserie et menuiserie. 461-3614.

TRAVAUX ÉLECTRIQUE DE TOUS GENRES
Installations électriques Poissons et Demers.
464-0933
ou 649-5368

REMBOURRAGE CLAUDE
estimation gratuite, garantie un an sur matériel et ouvrage. Vente de tissus à la verge.
782, boul. Laurier, Beloeil
467-4755

PEINTURE LAVAGE DE VITRES
murs et plafonds, travaux divers
prix raisonnable.
tél. 467-6634

CONSTRUCTION RÉNOVATION
spécialité: résidentiel
VERVILLE & FILS ent. inc.
467-1553

ABATTAGE ET TAILLAGE
d'arbres, estimation gratuite.
464-2592

560 SERVICES OFFERTS

RÉNOVATION GÉNÉRALE résidentiel,
spécialité pose tuile céramique
464-5282

REPRÉSENTANTS(es) VENDEURS(se) demandé(es),
Rive-Sud de Montréal, commission intéressante
774-2442

J'AIMERAIS GARDER enfants de 1 à 2 1/2 ans, quartier La Pommeraie à Saint-Hilaire
464-3691

P.E. GIROUX
Artisan
Réparation: joints, briques, pierres, cheminées, toitures. Spécialités: plastrages de ciment et stucco, trottoirs et silicone, peinture sur brique. ESTIMATION GRATUITE
649-5398

TRANSFERT DE FILMS super 8 et 8 mm
sur bande vidéo VHS ou BETA, travail de qualité, prix raisonnable.
464-0371

ARGENT À PRÊTER
en première et deuxième hypothèque, taux très bas 10%. Aussi prêts personnels jusqu'à 25 000$ à taux très intéressant.
S'adresser Chatelaine Courtier
1-469-2839

580 TRANSPORT: DEMANDE / OFFRE

TRANSPORT DEMANDÉ, pour le retour du soir 16 h — 16 h 30 de 3 à 5 soirs, du Centre-Ville à Saint-Hilaire près de la 20, jour 866-1539, soir 464-4800.

PRENDRAIS passagers, entre Beloeil et Parc Industriel de Longueuil. Soir. 464-8976.

610 COURS

COURS D'ASTROLOGIE TRADITIONNEL, le prof Zinnato, auteur d'Horoscopes, enseigne sur la Rive-sud. Renseignements, 656-8446.

ÉDUCATRICE EXPÉRIMENTÉE donne des sessions d'art et de jeux pour petits groupes d'enfants, 3 à 5 ans, les lundis de 9 h à 16 h. Près du pont transcanadienne. Personnes intéressées contactez Wilmy: 467-8786. Garde supplémentaire possible jusqu'à 18 h.

ST-MAURICE MUSIQUE, INC. 327, rue de Rouville à Beloeil, 464-1114. Cours de piano, orgue, flûte, saxophone, guitare classique, guitare rock, batterie, etc.

COURS DE PIANO, tous niveaux, tout âge, médaillée du Conservatoire de Musique de Montréal. Johanne, Saint-Basile-le-Grand. 653-8707.

610 COURS

ART and PLAY PROGRAM, given by experienced pre-school teacher, for a small group children, ages 3 to 5, every monday from 9 am — 4 pm, close to trans-canada bridge. Baby sitting available until 6 pm contact Wilmy at 467-8786.

ÉCOLE DE MUSIQUE COURNOYER — Cours de piano, Beloeil, Saint-Hilaire: interprétation, accompagnement, arrangement, improvisation, composition. 653-4666.

COURS DE GUITARE à votre domicile pour débutants avancés ou professionnels, dans le style de votre choix, aussi cours d'orgue pour débutants. GAÉTAN 464-3670.

COURS PRIVÉS de guitare classique. Avec expérience. Demandez Alain au 467-7049.

COURS DE MUSIQUE (Piano et Flûte) et initiation à la musique pour les plus jeunes. Saint-Basile-le-Grand. Louise Généreux V. Bachelière Musique, 653-5324.

Ecole "J. D. Mahy Musique Enr." 320, de Rouville. Piano, orgue, violon classique et rythmique, guitare classique pour débutants et avancés, flûte à bec, flûte traversière, chant. Matières théoriques: théorie, solfège, dictée, harmonie, histoire et analyse. Prof: AFF. Vincent D'Indy.
Inscription: Aff:
467-5644

ÉCOLE DE MUSIQUE BOISVERT LTÉE
600, boul. Laurier, Beloeil, école reconnue par le ministère de l'éducation # 440527. Cours classique et populaire. Instruments variés: piano, orgue, flûte, guitare, clarinette, violon, basse, accordéon, etc... Cours d'initiation pour les touts-petits de 4 à 7 ans.
464-0918

COURS DE JOAILLERIE
Apprenez à les faire vous-mêmes. Faites l'apprentissage du travail de l'or et de l'argent sous la supervision d'un joaillier reconnu. Réalisez les bijoux dont vous rêvez. Aucun pré-requis. Bienvenue à tous. Inscrivez-vous dès maintenant. Début mi-septembre.
464-5546

COURS D'ANGLAIS
privés ou en groupes, enfants ou adultes, professeur qualifié,
464-0371

LES ATELIERS DE GUITARES CARDINAL
en affiliation avec le Conservatoire Royal de Toronto. Trois professeurs enseignants pour enfants, débutants ou adultes. Possibilité de cours en studio ou à domicile.
464-4721

BOUTIQUE PHILDAR BELOEIL
Cours de tricot session débutant le 2 octobre
464-8424

COURS PRIVÉ DE FRANÇAIS
Grammaire, orthographe, conjugaison. Pour adultes et étudiants ayant des difficultés d'apprentissage. ÉGALEMENT COURS DE STÉNOGRAPHIE; professeur qualifié et expérimenté, méthode rapide et efficace. Quelques heures sont disponibles pour la session d'automne. Inscription immédiate, téléphonez après 14 h au
464-8978

630 DIVERS

DÉCORATION CÉLYNE ENRG. boutique roulante directement à votre domicile. Vous n'avez plus à vous déplacer. J'oeuvre dans ce domaine depuis 16 ans. Un désign selon votre personnalité. Soumission, rénovation, plan de maison, paysagement etc... Pour service rapide, appelez Céline prop. 655-2669 avant midi.

REMERCIEMENTS AU SAINT-ESPRIT, pour faveur obtenue. L.T.

VERGER à louer avec ou sans équipement, au 880, chemin de la Montagne, Mont-Saint-Hilaire. 464-1960 après 18 h.

REMERCIEMENTS AU SAINT-ESPRIT, pour faveur obtenue. R.D.

650 GARDERIE

SAINT-BASILE rue Fortin, désire garder enfants chez-moi du lundi au vendredi, expérience. 653-5554.

GARDERAIS chez-moi enfant à la semaine, rue Henri-Bourassa. 467-5414.

DAME GARDERAIT enfants, à partir de 2 ans, situé près de l'école Tournesol, 464-0135.

SAINT-HILAIRE, rue Charlevoix, garderais enfants de 2 à 5 ans, dîner chaud, grande salle de jeux, activités dirigées, bricolage, possède tout le matériel nécessaire. Tél.: 467-9757.

GARDERAIS chez moi, enfants 1 an et plus à la journée ou à la semaine, situé sur la rue Lataille, 467-9382.

JEUNE MAMAN offre ses services, pour garder 1 ou 2 enfants chez-elle, demeure près de l'école Tournesol, bonnes références. 464-5381.

DAME DE 39 ans, garderait enfants chez-moi, 239, Rang Amyot, Ch. des Patriotes, Saint-Charles. 584-3449.

GARDERAIS chez moi de jeunes enfants, 3 mois à 3 ans, à la journée ou à la semaine, bons soins, avec expérience. Saint-Basile-le-Grand. 653-2771.

SAINT-HILAIRE (tout près école La Pommeraie) garderais chez-moi enfants 2 ans et plus. 464-5280.

JEUNE MAMAN RESPONSABLE, garderait enfant de 0 à 4 ans, chez-moi, jour ou semaine, quartier paisible à Beloeil en face d'un parc. Tél.: 464-1958.

JE GARDERAIS enfant 2 ans et plus, je demeure à deux rues de l'École Saint-Mathieu-de-Beloeil. Sylvie 467-4755.

AIMERAIS GARDER ENFANT, de 1 à 4 ans, chez moi, cour, sous-sol, 464-5888, Mont-Saint-Hilaire.

GARDERAIS ENFANTS à Saint-Basile, à la semaine ou à la journée. 461-2126.

GARDERAIS ENFANTS chez-moi à la journée ou à la semaine. Je demeure à Saint-Hilaire. Tél.: 467-1331.

MAMAN DE 2 enfants garderait enfants à la maison, cours de technique en garderie. Tél.: 464-5939.

OTTERBURN PARK, garderais enfants, 2 à 5 ans, à la journée ou à la semaine, très bonnes références. 464-4015.

GARDERAIS chez-moi enfant de 0 à 5 ans, à la journée. Expérience. Beloeil. 464-3675.

UN GARÇON POURQUOI PAS? Garderais enfants soir et fin de semaine, diplômé Gardiens avertis, références sur demande. Après 18 h. Guy. 464-2345.

SAINT-HILAIRE: quartier La Pommeraie, garderais chez-moi enfant de 3 ans et +, à la journée ou à la semaine. 464-6448.

MAMAN D'UN GARÇON de 1 an, désire garder chez elle enfants 2 ans et plus, rue Mon Loisir, McMasterville, 464-2278.

MAMAN d'une petite fille de 2 1/2 ans garderais enfants de 2 à 8 ans, à la journée ou à la semaine, dans un quartier résidentiel, paisible, de Beloeil, Cour aménagée en conséquence.
Débutant le 19 août.
467-6757

650 GARDERIE

J'avise les personnes qui désirent prendre une fin de semaine de vacances, ayant de jeunes enfants, que je pourrais garder ceux-ci à coucher du vendredi au dimanche ou au lundi. Grand-maman qui aime les enfants.
467-1553

GARDERAIS
enfants de 18 mois à 5 ans, 5 jours par semaine, repas chauds, cour clôturée, beaucoup d'amis, salle de jeux pour activités intérieurs, exemple bricolage, peinture, jeux, etc... aussi beaucoup d'activités extérieurs, tout dans un milieu familial, expérience de 8 ans, près boul. Vinet, 7 h à 17 h 45. tél.: immédiatement
467-6064

QUI GARDERA MON ENFANT???
L'éternelle question que l'on se pose avec inquiétude. Sera-t-elle à la hauteur? Réservera-t-elle son temps uniquement pour les enfants? Local et cours aménagés. Activités dirigés, bricolage, etc... Venez nous rencontrer.
Diane et Denise
464-4666

SAINT-BASILE rue Beauchemin
maman de deux enfants, 6 ans et 2 ans, garderait enfants de 2 à 6 ans, à la semaine ou partiel. Ambiance jovial et agréable. Excellente nourriture.
653-9405

690 PERDU / TROUVÉ

PERDU chat gris bleu, rue Forest, Mont-Saint-Hilaire depuis le 24 juillet, dégriffé des 4 pattes, le bout de la queue, la bavette et les pattes blanches, récompense promise, 467-1392, demandez Andrée ou Pierre.

PERDU BERGER ALLEMAND, sur la rue Verchères à Beloeil, vendredi le 7 septembre. 467-4739.

700 VENTE DE GARAGE / ENCAN

MULTI FAMILIES, flower arrangements, nine clothing, antiques, old piano, etc. September 14 only, 10 h à 17 h. 809, rue Hébert à Saint-Hilaire.

VENTE DE GARAGE, le samedi 14 septembre 1985 de 9 h à 18 h, au 1297, rue Des Brises à Beloeil.

VENTE DE GARAGE, au 630, rue Lauzon, Mont-Saint-Hilaire, samedi le 14 septembre de 9 h à 17 h.

VENTE DE GARAGE, au 713, rue Casavant, McMasterville, les 14-15 septembre.

MCMASTERVILLE, 150, Bastogne, les 14 et 15 septembre, organisé par plusieurs familles, articles divers.

VENTE DE GARAGE, au 820, rue Maple, McMasterville. Samedi 14 septembre de 9 h à 16 h. En cas de pluie remis.

SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL, 59, rue Trudeau, 14 et 15 septembre. Vêtements d'enfant, rideaux, meubles, antiquités, etc.

VENTE DE GARAGE: samedi et dimanche, 14 et 15 septembre. Au 252, Chanoine Pépin. Beloeil. Cas de pluie semaine suivante.

ESTATE SALE: Everything must be sold. Many bargains. Saturday, September 14th. 8 h to 16 h. 862, St-John, (corner Connaught) Otterburn Park.

SUPER VENTE DE GARAGE
au 779, ch. Authier, Saint-Hilaire, les 14-15 sept. Antiquités, meubles ART DECO, jouets, vêtements, etc.

700 VENTE DE GARAGE / ENCAN

VENTE DE GARAGE
au 265 Eleanor, Otterburn Park
samedi le 14 septembre

GRANDE VENTE
de garage rue Bois Brillant McMasterville, samedi et dimanche 14 - 15 septembre de 9 h à 17 h. Pour se rendre prenez Bernard Pilon jusqu'au boul. Constable ensuite Mont Loisir 2e arrêt tournez Belle Source puis Bois Brillant. En cas de pluie remis la semaine prochaine.

SUPER VENTE DE GARAGE
3 familles, les 14 et 15 septembre dès 9 h au 112, rue Choquette, Beloeil: Meubles et accessoires de bébé, machine à boule, articles de maison, vaisselle, meubles et beaucoup d'antiquité, garde-robe avec miroir, banc d'église, petite armoire, balayeuse, articles divers.

SUPER VENTE DE GARAGE
Samedi le 14 septembre de 9 h à 16 h
milliers d'articles, vaisselle, vêtements, livres, jouets, appareils électrique, etc... À des prix imbattables, 360, rue Milton, Otterburn Park.

VENTE DE CHARITÉ
150, rue Martel, Mont-Saint-Hilaire
21-22 septembre, 10 h à 17 h.
Si vous aviez des choses à donner. Appelez
464-0174
ou 467-1211
demandez Colette

VENTE DE GARAGE
les 14-15 sept
de 9 h à 19 h. Meubles, vêtements, moules à céramique, tondeuse, céramique, aspirateur, bicycle, articles ménagers, etc.
1139, ch. Des Patriotes Nord, Mont-Saint-Hilaire

700 VENTE DE GARAGE / ENCAN

SUPER VENTE DE GARAGE:
Sam. et dim. 14 - 15 sept outils, canot, bicyclettes, vêtements, articles de bureau, quincaillerie et divers.
Venez nous voir au
334, rue Pineault, Saint-Hilaire.

VENTE DE GARAGE GARAGE SALE:
1009
Ch. des patriotes, Otterburn Park
dimanche le 15, sunday.
En cas de pluie, in case of rain:
dimanche le 22 Sunday

SUPER VENTE GARAGE
Très grand choix, vraiment de tout: meubles, livres, vaisselle, bicyclettes, etc. au
96, boulevard Gagnon à Beloeil,
le samedi 14 et dimanche 15 septembre
de 9 h à 17 h

SUPER VENTE DE GARAGE
les 14 et 15 septembre
au 156 rue Oxford, Otterburn Park.
En cas de pluie, remis la semaine suivante

800 SERVICE DE RENCONTRE

Cadi s'adresse à une jeune fille ou dame. Je suis un homme dans la quarantaine, de bonne apparence, propre, doux et compréhensif. Aimant beaucoup le dialogue, possède auto, aimant sorties à l'occasion. Aimerait rencontrer personne libre, pour rencontrer à l'occasion et sorties. De préférence femme mince, même si vous êtes timide, écrivez-moi à Rodrigue Beaudoin, C.P. 464, Beloeil, Qc, J3g 6B6.

INTÉRESSÉ à connaître un Monsieur de la Rive-Sud, grand, distingué, autonome, sobre, cheveux sel et poivre, propre de sa personne, aime la nature, voyage. Veuf ou divorcé, sans problème, âge 56 à 62 ans.
743-8071

TYPOGRAPHE DEMANDÉ(e)
avec expérience
ayant des notions typographiques
à temps partiel,
environ 21 heures par semaine
- travail le jeudi et vendredi soir
- le samedi toute la journée
- Salaire selon compétence

467-1821
demandez Christian

cartes professionnelles

acupuncture

La Clinique d'Acupuncture Beloeil Enr.

Agathe Descoteaux, INF., D. AC., D.M.T.C.

ACUPUNCTEUR

- Membre de l'Association d'Acupuncture du Québec
- Membre de la société internationale d'Acupuncture

HEURES D'OUVERUTRES

Lundi 9h à 17h — Mardi et jeudi 9h à 21h
326 rue De Rouville, — Tél.: (514) 467-1837
Beloeil, (Québec) J3G 1W9 — Sur rendez-vous

Clinique d'Acupuncture et Médecine Chinoise

ALAIN MAURICE, M.D.T.C.M., D.R. AC.
Docteur en médecine traditionnelle chinoise
Membre de la société internationale d'acupuncture
Membre de l'association d'acupuncture du Québec

101 RUE ST-JEAN-BAPTISTE
BELOEIL (Sortie 109, Autoroute 20)
(Vieux Beloeil)
TÉL.: (514) 464-7342

arpenteurs-géomètres

MONGIAT & MORETTI
Arpenteurs-géomètres

MICHEL MORETTI B. SC. A.
Arpenteur - Géomètre

77, rue Jeannotte, Beloeil, J3G 2R5
Bur.: 467-9329

avocats

BASTIEN & WILLIAMS

AVOCATS

Me Robert Bastien
Me Andre Williams
Me Anne Tourigny
Me Evelyne Morand
Centre Professionnel de Beloeil
545 boul. Laurier,
suite 310, Beloeil
467-5849

Pierre Blain
AVOCAT
Me Pierre Blain
Me Marie-Eve Morin
535, SIR WILFRID LAURIER
SUITE 301
BELOEIL. 467-4999

chiropraticiens

Jacques De Vigne, D.C.
Francine De Vigne, D.C.

Docteurs en chiropratique
CENTRE DE CHIROPRATIQUE DE BELOEIL
Ouvert tous les jours
du lundi au samedi midi
(face Centre d'Achats Montenach)
545, boul. Laurier, Beloeil 467-5151
1538, Sherbrooke, ouest, Montréal. 935-7556

25e année / 1960 - 1985
Dr. Jean-Claude Marcoux
chiropraticien
Mont-Saint-Hilaire
467-1666

dentistes

CLINIQUE DENTAIRE JEAN-MARIE ALLARD
Chirurgien Dentiste / Dental Surgeon
Clinique Médicale Mont St-Hilaire
261 boul. Sir Wilfrid Laurier
Mont St-Hilaire Qc J3H 3N8
(514) 467-6566

Centre Dentaire

Dr. Luc Chaussé
Chirurgien dentiste
Service d'urgence
303 Duvernay, Beloeil
À côté du Mail Montenach
464-1057

Dr. Pierre Gascon
Chirurgien dentiste
Service d'urgence
303 Duvernay, Beloeil
À côté du Mail Montenach
464-0305

Orthodontiste
Dr Robert Ledoux D.M.D.
303, rue Duvernay, Beloeil
464-1558

comptables

Tél.: 467-8767

Jean-Guy Beauchamp, c.a.
comptable agréé
125, rue Therrien
Saint-Mathieu-de-Beloeil

Samson Bélair
Comptables agréés
365, boul. Laurier, Beloeil, Qué.
J3G 4T2 Tél.: (514) 464-2220
Bureaux dans les principales villes du Québec et du Canada

Guy Roy c.a. associé-résident

denturologistes

SUR RENDEZ-VOUS:
TÉL.: **467-7771**
Jean-Guy Vermette, d.d.
DENTUROLOGISTE
620 RUE DUPRÉ, COIN LECHASSEUR
BELOEIL J3G 3Z3

GILLES BEAUCHEMIN, d.d.
Denturologiste
1460 RICHELIEU, BELOEIL, QUÉ
J3G 4R8
TÉLÉPHONE: (514) 467-9158

AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS
TÉL.: (514) 464-4513
Roger Bazinet, d.d.
DENTUROLOGISTE
555, CH. OZIAS LEDUC (ANGLE AV. CLIFTON) OTTERBURN PARK (QUÉ.) J3H 2M6

PIERRE CHICOINE d.d.
DENTUROLOGISTE
Urgence et R.V.
697, boul. Laurier, Beloeil
(Près du pont)
467-1512
3111, rue Principale,
St-Jean-Baptiste (Près de l'église)
464-6777

notaires

JEAN-PIERRE LALONDE
Notaire et conseiller juridique
Édifice Langelier
675, boul. Laurier, bureau 301
Beloeil (Québec) J3G 4J1
Tél.: (514) 467-2260

SUCO
EN SIGNE DE SOLIDARITÉ

optométristes

Centre Optométrique Beloeil
545 boul. Laurier, Beloeil
467-6221 • 467-8939
dr. Gratien Lemieux o.d.
dr. Chantal Pépin o.d.
examen de la vue • rééducation visuelle • lunetterie
lentilles cornéennes rigides - souples - permanentes

pharmaciens

7 jours par semaine
HENRI PRIMEAU
pharmacien
Livraison
350, boul. Laurier
Place Beloeil
467-0296
Les Terrasses
Mont St-Hilaire
464-1363

physiothérapeutes

jocelyne lesage
physiothérapeute
membre de la corporation professionnelle des physiothérapeutes du Québec
261 boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
464-5454

psychologue

JACQUES DESNOYERS, M.A.
Psychologue
Membre de la corporation professionnelle des psychologues du Québec
PSYCHOTHÉRAPIE D'ORIENTATION HUMANISTE
Clinique médicale:
365, boul. Laurier
Beloeil
Pour rendez-vous
467-3354

psychologue-sexologue

Tél.: (514) 464-1777
France Sylvestre
psychologue (m.ps.) - sexologue (m.a. en cours)
consultation et thérapie: enfants - adultes
Centre médical de la montagne
457 Sir Wilfrid Laurier
Mont St-Hilaire, Québec
J3H 3P2

cartes d'affaires

vétérinaires

Dr. Jean Demers
Dr. Denis Champagne
Dr. Normand Plourde
Service Vétérinaire à domicile Rive-Sud
(Pour animaux de compagnie)
Clinique Médicale Vétérinaire St-Basile Sur rendez-vous
143, Sir Wilfrid Laurier (Route 116)
St-Basile-le-Grand, P.Q. J0L 1S0 **653-7275**

- Sexothérapie
- Psychothérapie
- Supervision
- Conférences
- Publications
- Consultation
- Recherches
- Enseignement
- Animation
- Pour individus
- Pour couples
- Pour groupes

Les Ateliers de Ressourcement Michel Berger inc.
551 boul. Laurier, Suite 102,
Beloeil, Québec, J3G 4J1
(514) 464-7915

immobilier

Club du Million



Suzanne C. Fontaine
Membre du Réseau M.L.S.
Centre Montenach, 524 Sir Wilfrid Laurier,
Beloeil, Québec J3G 4H9
Bureau 464-3401
Résidence 464-1229

Le Permanent - Immeubles
FIDUCIE CANADA PERMANENT TRUST

vente-service





RÉPARATIONS
DE TOUTES MARQUES
Laveuses, sécheuses, lave-vaisselles, cuisinières.
Refrigeration, Washers, Dryers, Stoves, Dishwashers

SERVICE RAPIDE

464-6224
SERVICE
Gaétan Boulanger

cartes d'affaires

assurance

Dupuis, Gagnon, Méthot et associés inc. 671-3783 875-6315 467-1372

Raoul Raymond Lavoie Inc.
Raymond Lavoie, A.V.A. MDRT
ASSUREUR-VIE AGRÉÉ
PLANIFICATION FINANCIÈRE ET SUCCESSORALE — RÉGIMES D'AVANTAGES SOCIAUX

décoration

Décoration Christian
Service d'estimation à domicile gratuit
Conseiller en Décoration intérieure

•Verticaux	40% à 50%	•Toile Déco	35%
•Vénitiens	40%	•Céramique	30%
•Couvre-lit	30%	•Tapis	40%
•Tapisserie	25%	•Couvre-plancher	40%
•Draperies	30%	•Recouvrement	30%

Confection et installation gratuites
CHRISTIAN MARCOTTE — 464-2519
boul. l'Heureux, Beloeil

pavages



Pavé uni
Asphalte -
Terrassement



Pavage BRODEUR INC.
467-8441



ASPHALTE
PAVÉ-UNI



*** **PAVETECH Mont Saint-Hilaire,**
c'est: l'excellence à votre porte!!!
COMMERCIAL & RÉSIDENTIEL
ESTIMATION GRATUITE - OUVRAGE GARANTI
Estimateur
RAYNALD ST-PIERRE **464-5247**

confection

Antonio Royer
Maillots sur mesure 467-0010
pour le bain, la danse,
la gymnastique, le patinage, etc.

électriciens

Robert Dubé ltée.
Entrepreneur électricien
Spécialiste en chauffage
électrique - Bi-énergie -
Éclairage - Ventilation
Estimation gratuite
467-5346

paysagistes



CÈDRES À HAIES
Bien fournies avec motte de terre
3 à 4 pieds, 4 à 5 pieds
et 5 à 6 pieds.
A BAS PRIX
Vente et pose si désiré
795-3591

TAXI PILETTE
Depuis 1903
729 boul. Laurier, Beloeil
Desservant Beloeil -
McMasterville - St-Hilaire
Otterburn Park
et les régions environnantes
Longue distance Dorval - Mirabel
tél.: **467-3737**

construction



Fréchette et Leduc
Réparation
- "Sablage"
- Finition de plancher de bois

Près de 40 ans d'expérience

Estimé gratuit
467-2881

LES PLACEMENTS GILMA INC.
Rénovation de tous genres
sous-sol - véranda - patio - peinture
travaux de menuiserie - fenêtre
agrandissement - garage.
Nous construisons votre maison de A à Z
selon vos plans.
464-8674 ou 464-5376



BétonBeloeil inc.
2 UNITÉS
MARCEL CHABOT
1 VERGE ET PLUS
Bur.: 467-3129
Rés.: 467-5371



467-0143
Construction
Serge Benoit Enr.
ENTREPRENEUR ARTISAN
FINITION DE SOUS-SOL - RÉNOVATION
TRAVAUX DE MENUISERIE ET CHARPENTERIE GÉNÉRALE
SERGE BENOIT BELOEIL

Couvertures tous genres - Finition de sous-sol
Rénovation générale - Peinture de toiture
Les Entreprises V.G.T. ENR.
Vincent Therrien
Tél.: (514) 467-5226

entretien

Service D'entretien Grenon 1984 Inc.
Nettoyage de tapis
Nettoyage divans et fauteuils
Lavage de murs et plafonds
Lavage de vitres
Nettoyage après dégâts de feu ou fumée
ESTIMATION GRATUITE
467-1284

NETTOYAGE DE TAPIS
MEUBLES REMBOURRES
18 ANS D'EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE
Résidentiel, industriel et commercial
G.-M. Courchesne Ltée
467-3981

excavation



MINI-EXCAVATION ENR.
- Creusage de piscine, haie
- Perforage pour clôtures
- Fissure solage
- Épandage de terre, pierre, sable, etc.
- Rotoculage

Marcel Brodeur
464-6291

Les Entreprises
S. BORDUAS Enr.
Entrepreneur paysagiste et déneigement
Nouveau service de mini-pépine
- Excavation de tous genres
- Creusage pour haies, clôtures, piscines, trottoirs, drains de gouttières, drains français, etc.
- Fondations pour remises à jardin et garages
- Déracinage d'arbres
- Plantation
- Épandage de terre, pierres, sable, etc.
- Décoration
- Pavé-Uni
- Patios, trottoirs
- Pose de dormants
- Déchaumage
- Entretien de pelouses
- Tourbe
- Bord de piscine

PLANTATION:
D'arbres - d'arbustes - de vivaces - de rocailles
464-4132

photographes

Christian Hébert
Photographe professionnel
Mariage, portrait, commercial
Photo-passeport 2 minutes
246, boul. Laurier
Beloeil **464-2147**

Jean Service de Réparation



RÉFRIGÉRATEUR
CONGÉLATEUR
AIR CLIMATISÉ
Résidentiel - Commercial
Réparation de tous genres d'appareils électro-ménagers
Service à domicile
Service 7 jours/semaine
464-7951



1978 Chemin du Fer à Cheval
Ste-Julie J0L 2C0 Tél.: 649-1444
Tel 653-1298

À BAS PRIX APPELEZ
Pierre déménagement en tout temps.
Bien-Être accepté. Estimation gratuite.
Aussi boîtes disponibles.
937-9491

Entreprise
J.M. Martin & Fils Enr.
Spécialiste en installation et réparation
Tapis - Prélart - Tuiles
875, Grand-Chêne, McMasterville (Québec) J3G 5Z1
467-1199

offres d'emplois

POSTES A POURVOIR

Le Centre d'emploi du Canada situé au 597, boulevard Laurier à Beloeil est à la recherche de candidats(es) pour les postes suivants:
(ne pas téléphoner mais se présenter au CEC)

3313-114	Conseiller(ère) en décoration (cours ou 6 mois exp.)	0264638
5130-118	Assistant gérant de garage (2 ans exp. +)	0274537
5131-130	Vendeur matériel électronique (exp. ou cours)	0240464
5131-126	Représentant de thermo pompe (sec. V — exp. ou conn.)	0274775
5133-199	Vendeur de purificateurs d'eau (auto)	0252360
5137-114	Commis Vendeur(euse) produits naturels (exp. ou conn.)	0272049
5137-114	Commis Vendeur(euse) de plantes (doit être reconnu(e) par l'Office des Personnes handicapées du Québec obligatoirement, débrouillardise et initiative)	0222899
5141-110	Représentant(e) service de nettoyage de tapis	0268661
5171-118	Agent d'assurance (Sec. V — auto)	0240008
5172-114	Agent vendeur de maisons (exp.)	0273402
5172-118	Agent immobilier (Sec. V — auto)	0232103
6121-111	Cuisinier(ère) 3 ans + exp. cuisine gastronomique	0271194
6121-114	Cuisinier(ère) d'établissement (3 ans exp. cuisine canadienne)	0257923
6125-126	Serveur(euse) salle à manger (exp. & ref.)	0263521
6133-114	Préposé(e) entretien des chambres (exp. & auto)	0264312
6143-118	Coiffeur(euse) pour dames (carte A)	0272409
6147-110	Gardienne d'enfants (avec exp.)	0273541 -0273822
6191-114	Nettoyeur(euse) travaux légers	0266996 0273419
6198-170	Garde manger (1 an exp. — auto)	0267486
7195-146	Jardinier Paysagiste (3 ans exp. pavé uni & béton)	0264471
7198-112	Cueilleurs(euses) de tomates exp. non nécessaire, plein temps, temporaire travail (Sainte-Madeleine)	0277025
8531-308	Bobinier (2 ans exp. comme bobineur mot. électrique ou cours)	0242056
8533-126	Réparateur d'appareils ménagers (2 ans exp. +)	0271991
8563-114	Couturière (6 mois exp. mach. collerette & Hemming)	0240997
8563-114	Couturière (1 an exp. mach. plain)	0241214
8579-150	Applicateur de fibre de verre (1 an exp. sur piscines & bains)	0256621
8581-110	Mécanicien — automobile (4 ans exp. moteurs)	0271186
8581-110	Sableur à la main (5 ans exp.)	0263199
8584-382	Mécanicien de moteurs diesel (5 ans exp. et plus)	0262530
8595-126	Applicateur de gel coat (1 an exp.)	0256657
8781-120	Coupeur poseur de revêtement (carnet apprenti 2e année OCQ)	0262408
9511-128	Typographe (exp. dans la photocomposition)	0256535

Ces postes ne sont pas ouverts aux étudiants

Annonce de cours: Cours de cuisine d'établissement

Endroit: Polyvalente de Beloeil
Début: 9 septembre 1985
Fin: 20 juin, 1986
Horaire: Lundi au vendredi
De 16 h 45 à 22 h 15 plein temps

Cours techniques commerciales débutant ou perfectionnement

Options: commis dactylo
secrétariat
tenue de régistres comptables et facturation
organisation de bureau et tenue de livres
Début: 16 septembre 1985
Endroit: Polyvalente Saint-Hilaire
Horaire: Lundi au vendredi de 16 h 45 à 22 h 15

S'adresser en personne au Centre d'emploi du Canada de Beloeil.

CAPSULES

Un vaccin anti-gonorrhée

(SHS) Des chercheurs de l'Université Stanford viennent de mettre au point un vaccin qui serait efficace contre la gonorrhée. Jusqu'à ce jour, toutes les tentatives en ce sens avaient échoué. Les bactéries de la gonorrhée adhèrent aux cellules des parties génitales par de minuscules filaments appelés pili. Or, la protéine constituant les pili, la piline, modifie continuellement sa configuration, ce qui permet à la gonorrhée de déjouer les défenses de l'organisme. Le succès de ce vaccin réside dans sa capacité de stimuler les défenses immunitaires sur une partie de la piline qui demeure toujours stable. Testé sur des cultures de cellules humaines, le vaccin pourrait être administré à des humains d'ici un an.

OPÉRATRICES
DEMANDÉES sur machines plain et overlock pour robes de chambres.
Travail à domicile
253-4882

jocus
LES CONSEILLERS EN JOUETS
Compagnie établie et spécialisé dans la distribution de jouets cherche conseiller(es) pour réaliser ventes à domicile.
Devenez **conseillère en jouets**
BELOEIL - MCMASTERVILLE 467-3653
Saint-Mathieu de Beloeil - Saint-Jean-Baptiste: 461-1872 - Saint-Basile-le-Grand 653-8780
Saint-Hilaire, Saint-Charles, Saint-Denis 467-4738 ap.16h

McDonald est à la recherche de personnel pouvant travailler du lundi au vendredi entre 7 h et 17 h et/ou les fins de semaine. Emplois disponibles à temps plein et temps partiel, aucune expérience requise.

Faire parvenir votre demande d'emploi en personne au restaurant du:

McDonald's
305, boul. Laurier Beloeil

OFFRE D'EMPLOI

DÉBOSSEUR
(carossier)
5 ans d'expérience

MÉCANICIEN D'EXPÉRIENCE
Produits AMC, Jeep, Renault

Information:
Peter
653-3333

1915 1985

70 ans DOLARD LUSSIER LTÉE, une maison stable, une équipe dynamique!

Vous êtes courtier d'assurances générales, vous avez un volume qui ne vous permet pas d'avoir l'éventail d'assureurs nécessaires pour développer votre potentiel

NOUS AVONS LA SOLUTION!
JOIGNEZ-VOUS À NOUS!

Notre entreprise oeuvre dans le domaine du courtage en assurances générales depuis 1915. En travaillant avec nous, vous pouvez compter sur un système informatique éprouvé et continuellement en évolution. Nous souscrivons auprès d'une quinzaine d'assureurs dont LLOYD'S Londres depuis 28 ans. Notre personnel compte près de cinquante (50) employés.
Votre opportunité est la suivante: notre expansion nous amène à l'ouverture de deux (2) nouveaux points de vente soit à Saint-Bruno et à Varennes.
Si cela vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae à C.P. 308, Sorel (Québec) J3P 5P9.
Toute réponse sera traitée confidentiellement.

Dolard Lussier Ltée
Courtiers en assurances

53, rue Élizabeth
Casier postal 308
Sorel, Qué. Canada
J3P 5P9
743-3391

298, rue Ste-Anne
Varennes

1366, Place Roberval
Saint-Bruno

Montréal
583-3391
848-7164

Télex: 05-24269

TRUST GÉNÉRAL Le maitre courtier

REPRÉSENTANTS IMMOBILIERS AVEC OU SANS EXPÉRIENCE

Le nouveau concept du Trust Général, en plus des bénéfices offerts par les autres courtiers, offre:



- Boni exceptionnel
- Assurance-vie, salaire, maladie
- Formation continue
- Références de nos succursales du Québec et de nos clients corporatifs.

Des cours débuteront début octobre

Pour plus d'informations, prenez rendez-vous en téléphonant à:
Colette Comeau, F.R.I.
Succursale Beloeil **467-1211**

Vous aimez le travail que vous faites, vous désirez plus d'avancement?

Une entreprise progressive en pleine expansion, établie depuis plus de 50 ans, vous offre cette chance.

Pré-requis:
Âge: entre 25 et 35 ans
Expérience dans la vente de fourrure ou vêtement.
Belle personnalité, honnête et sérieux(se).
Pouvant fournir références d'employeurs récents.

Communiquez avec:

Laflamme FOURRURE

Département du personnel au 467-7754
ou faire parvenir une application au
421, rue Saint-François, Saint-Hyacinthe, J2S 5E9

JEUNES GENS
Faites partie de votre équipe
DEVENEZ CAMELOT
Distribuez des circulaires dans votre voisinage
327-7711

ACHETEUR

pour travailler dans le domaine du luminaire. Veuillez adresser votre curriculum vitae avec photo à:

ELECTRIMAT
Distributeur et grossiste
2155 Lapinière, Brossard J4W 1M2
à l'attention du directeur du personnel

VENDEUR VENDEUSE

avec expérience pour travailler dans le domaine du luminaire, ou équivalent.
Veuillez adresser votre curriculum vitae avec photo à:

ELECTRIMAT
Distributeur et grossiste
2155 Lapinière, Brossard J4W 1M2
à l'attention du directeur du personnel

OPÉRATEUR DUPLICATEUR OFFSET

Le cégep de Saint-Hyacinthe sollicite des candidatures pour combler un poste régulier à temps complet d'opérateur duplicateur Offset.

NATURE DU TRAVAIL

Le rôle principal et habituel de l'employé de cette classe consiste à opérer un duplicateur offset ainsi que les diverses autres machines que l'on trouve normalement dans une service d'imprimerie.

QUALIFICATIONS REQUISES

Scolarité et expérience

Avoir complété un cours secondaire professionnel long, avec spécialisation dans une des disciplines de l'imprimerie,

Avoir au moins deux (2) années d'expérience dans le service de l'imprimerie ayant comporté l'opération de diverses machines d'imprimerie et l'initiation dans l'opération de duplicateurs offset.

ÉCHELLE DE SALAIRE

De 8,69$ à 11,17$ l'heure.

Les personnes intéressées à postuler sont priées d'adresser leur candidature au Service du personnel, avant le vendredi 20 septembre 1985, 16 h 00.

SERVICE DU PERSONNEL
Cégep de Saint-Hyacinthe
3000, rue Boullé
Saint-Hyacinthe (Québec)
J2S 1H9

SECRÉTAIRE SÉNIOR

Compagnie spécialisée dans la vente, le service et la location d'équipement lourd est à la recherche de deux (2) secrétaires.

Les titulaires seront chargés(es) d'exécuter toutes les tâches de secrétariat. Ils (elles) auront à travailler sur un écran cathodique de même que sur une machine à traitement de textes.

Qualifications requises:

- Cours de formation spécialisé en secrétariat.
- Sténo dactylo
- Bilinguisme (essentiel)
- Excellente maîtrise de l'orthographe française et anglaise
- Connaissance du traitement de textes
- Sens de l'initiative et de l'organisation
- Posséder 3 à 5 années d'expérience pertinente.

Nous offrons un salaire et une gamme complète d'avantages sociaux intéressants. Les candidats(es) sont priés(es) de faire parvenir leur curriculum vitae à:

Service du Personnel
C.P. 216
Boucherville, Qué.
J4B 5J6

FONDATION C.H. HONORÉ-MERCIER SAINT-HYACINTHE

DIRECTEUR GÉNÉRAL

Le conseil d'administration de la FONDATION C.H. HONORÉ-MERCIER est à la recherche d'un candidat capable de mener à bonnes fins une levée de fonds tant auprès des individus que des corporations, fondations, etc. afin de développer et d'atteindre ses objectifs.

Qualités requises:
- expérience dans l'organisation de campagnes de sollicitation;
- connaissance des principes et des pratiques de marketing dans le domaine de la sollicitation;
- aptitude pour la gestion des ressources humaines;
- Entregent, capacité de communication, dynamisme;
- autorité, leadership et habileté à motiver;

Conditions de travail:
- Salaire selon expérience et qualifications.

Les personnes intéressées à ce poste doivent faire parvenir sous pli confidentiel leur offre de services et fournir leur curriculum vitae complet avant le 5 octobre 1985 au:

Bureau du directeur général
Centre hospitalier Honoré-Mercier inc.
2750 boul. Laframboise,
Saint-Hyacinthe, Qué.
J2S 4Y8

Ville de Mont Saint-Hilaire

OFFRE D'EMPLOI

ASSISTANT CONTREMAÎTRE GÉNÉRAL
CONCOURS #85-09-01

1. RESPONSABILITÉ:

Sous la responsabilité du contremaître général, le titulaire de ce poste est responsable de la bonne marche et du déroulement efficace de l'ensemble des travaux de voirie, d'aqueduc, d'égout et des parcs. À cette fin, il doit évaluer les besoins en personnel pour effectuer les différents travaux, décider des méthodes de travail à utiliser et choisir l'équipement et l'outillage nécessaire.

2. SCOLARITÉ:

Cours secondaire.

3. EXPÉRIENCE:

Cinq (5) années d'expérience pertinente aux travaux municipaux. Une expérience exceptionnelle pourra suppléer à l'absence des prérequis de scolarité.

4. QUALITÉS REQUISES:

- Habilité: à diriger les employés;
à effectuer les travaux selon les règles des métiers;
à entretenir de bonnes relations avec les citoyens.

5. RÉNUMÉRATION:

Selon les politiques en vigueur.

6. INSCRIPTION:

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 25 septembre 1985 à:

Ghislain Bégin, Ing.
Directeur des Services Techniques
Ville de Mont-Saint-Hilaire
100 rue Centre Civique Mont-Saint-Hilaire
(Québec), J3H 3M8

AIDE ET INTÉGRATION JEUNESSE AU TRAVAIL
(Parrainé par le Centre de Jeunes 16-25+ Vallée du Richelieu Inc.)

OFFRE D'EMPLOI

ES-TU SANS EMPLOI?

AS-TU DES PROBLÈMES À TE TROUVER OU À GARDER UN EMPLOI?

VEUX-TU EXPLORER LE MARCHÉ DE L'EMPLOI?

VEUX-TU CONNAÎTRE DES STRATÉGIES POUR TE TROUVER UN EMPLOI?

AIDE ET INÉGRATION JEUNESSE AU TRAVAIL T'OFFRE UN SERVICE DE PRÉPARATION À L'EMPLOI PAYÉ D'UNE DURÉE DE 9 SEMAINES (160$/semaine).

LES CRITÈRES DE BASE SONT:

- parler français
- savoir lire et écrire
- avoir quitté l'école depuis au moins un (1) an
- avoir un passé d'emploi instable ou inexistant
- avoir entre 18 et 30 ans
- être résident de la région de la Vallée du Richelieu

POUR PLUS D'INFORMATION

APPELEZ AU 464-4481

AIDE PÉDAGOGIQUE INDIVIDUEL

Le cégep de Saint-Hyacinthe sollicite des candidatures pour combler un poste régulier à temps complet d'aide pédagogique individuel.

NATURE DU TRAVAIL

Sous l'autorité de l'adjoint à la Directrice des services pédagogiques, la fonction de l'aide pédagogique individuel est une fonction de professionnel qui consiste principalement à offrir une assistance personnelle à l'étudiant notamment dans:

- le développement d'un profil de formation qui tienne compte de ses goûts, ses aptitudes et ses possibilités: choix de cours, d'option; programmation de l'horaire individuel...

- la progression de son apprentissage: diagnostic des difficultés, choix des modes correctifs d'intervention, réorientation du programme individuel...

QUALIFICATIONS REQUISES

Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié, notamment:
- sciences de l'éducation;
- orientation;
- information scolaire et professionnelle

ÉCHELLE DE SALAIRE

De 22 904$ à 43 101$ annuellement.

Les personnes intéressées à postuler sont priées d'adresser leur candidature au Service du personnel, avant le vendredi 27 septembre 1985, 16 h 00.

SERVICE DU PERSONNEL
Cégep de Saint-Hyacinthe
3000, rue Boullé Saint-Hyacinthe (Québec)
J2S 1H9

avis publics

TOYOTA

Suite de la page 4

tient constituer elle aussi un excellent site. Elle serait toutefois heureuse que l'usine d'assemblage s'installe sur la Rive-Sud.

Outre les démarches effectuées au niveau provincial, le député fédéral de Verchères, Marcel Danis, se trouvait la semaine dernière au japon, où il faisait partie de la délégation dirigée par le ministre Sinclair Stevens.

On peut en déduire que Boucherville sera parmi les trois sites considérés au Québec pour l'implantation de Toyota. Une décision en ce sens est attendue d'ici quelques jours.

Une heureuse coïncidence est également à noter: le délégué général du Québec à Tokyo, M. Jacques Girard, était un résident de Boucherville lorsqu'il occupait les fonctions de directeur du Commerce extérieur du gouvernement québécois, à Montréal.

BÉNÉVOLAT

Suite de la page 6

facile de lui prodiguer les soins adéquats. De plus, Pierrette, une préposée du Centre venait faire sa toilette tous les jours. Quand il nous a fallu assurer une surveillance de nuit, c'est une autre préposée du Centre, Micheline, qui passait la nuit auprès de notre mère pour répondre à tous ses besoins avec un dévouement, une délicatesse et une chaleur humaine peu commune. Pour que Micheline puisse se reposer, Jeanne d'Arc prenait la relève à l'occasion. Afin que nous puissions nous évader et nous ressourcer, Irène, une autre préposée venait à demande, accompagner notre mère durant les soirées.

Grâce à ces services tout a fait adéquats fournis par le Centre, nous avons eu la joie de garder notre mère avec nous pour lui permettre de mourir dans son milieu, parmi ceux qu'elle aimait et qui la chérissaient.

Nous sommes conscients que ce n'est pas le don que nous avons fait au Centre qui paie ce que nous avons reçu, même si ce don a probablement remboursé tous les frais encourus, choses que nous ignorons puisque les services offerts par le Centre ne tiennent pas compte de l'aspect monétaire, nous savons bien qu'une telle qualité de présence n'a pas de prix.

Ce que le Centre de bénévolat de Saint-Basile a fait pour nous, il le fait également pour toutes les familles qui, comme nous, font appel à son aide pour traverser une période difficile et cette aide est apportée sans réserve et sans restriction, par des personnes qui, comme le Centre ont le «coeur sur la main». Nous ne pouvions pas et ne voulions pas laisser dans l'ombre l'implication extraordinaire de cet organisme qui est le plus beau cadeau qu'une communauté puisse s'offrir.

Mille fois merci au Centre de bénévolat.

Denise Lafrance-Choquette,
Murielle Lafrance-Lambert,
Saint-Basile-le-Grand

Municipalité de McMasterville
300 rue Caron Street, McMasterville, Québec, J3G 1S5 — Tél.: 467-3580

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par les présentes, donné par la soussignée, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que:

une assemblée publique d'information sera tenue, le lundi 16 septembre 1985 à 19 h 30 sur la proposition préliminaire d'aménagement du territoire soumise par la Municipalité Régionale de Comté de la Vallée du Richelieu (M.R.C.V.R.).

DONNÉ à McMasterville, ce cinquième jour du mois de septembre 1985.

Jeannette LeMaire
secrétaire-trésorier

Municipalité de la paroisse de Saint-Jean-Baptiste

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, QUE: —

le rôle d'évaluation de la paroisse de Saint-Jean-Baptiste, pour l'exercice financier 1986, tel que préparé par Yvon Dagenais & Associés évaluateurs, a été déposé à mon bureau le 6 septembre 1985.

Ce rôle est accessible pour consultation au bureau du secrétaire-trésorier 3 100, rue Principale durant les heures régulières d'ouverture ou tout intéressé peut en prendre connaissance.

Toute plainte concernant le rôle doit être déposée avant le 1er mai 1986, au moyen de la formule prescrite sous peine de rejet à n'importe quel endroit où, peut-être déposée une demande de recouvrement d'une petite créance conformément au livre huitième du code de procédure civile.

DONNÉ à Saint-Jean-Baptiste, ce 6e jour de septembre mil neuf cent quatre-vingt-cinq.

Denis Meunier,
secrétaire-trésorier

N'oubliez pas ce BEL ENCAN DIMANCHE le 15 septembre, 11 h 00 a.m.

ENCAN D'ANTIQUITÉS

Pour M. Normand Lévesque et ce jour là sera vendu d'autres ménages antiques qui aura lieu à la SALLE D'ENCAN, 247 rue Granby à BROMONT sortie 74 de l'autoroute des Cantons de l'Est. DIMANCHE le 15 septembre 1985 à 11 h 00 a.m.

Sera vendu: horloge grand-père en chêne environ 7pi. Carillon; poêle à bois avec tuiles et tête de lion; piano; fournaise au bois avec décorations; mobilier de chambre «Victorien» avec sculpture de germe de blé avec dessus en marbre; beau secrétaire bibliothèque avec sculpture de germe de blé «Victorien»; mobilier de chambre Louis XV avec sculpture, pas ancien; mobilier de salon avec sculpture tête dragon; tables de salon avec dessus en marbre Victorien et Louis XV et autres tables décoratives; vaissellier de coin à vitres bombées à pattes de lion; mobilier de salon Victorien; horloges; étagère de coin; set de chaises Victorien et autres; chaises en jonc; ensemble de salle à manger à pattes de lion avec table ronde; secrétaire rull tup; lit en brass; bureaux avec miroirs et autres; chiffonniers; table et chaises press back; chaises berçantes press back et autres; lampes tiphanie; récamier; peau d'ours avec tête; rouet; set à l'eau; beaucoup de vaisselle Carnaval, Dépression et autres; coffre; carosse; argenterie; mobilier de salle à manger; armoire; fauteuils; cruches, etc. Ainsi que beaucoup d'autres meubles non mentionnés, etc.
Aucune visite avant l'encan

Pour informations d'encan de tous genres ménage, sucessions, antiquités et autre, adressez-vous avec confiance à:

JEAN-GUY GÉLINEAU, encanteur licencié
247 rue Granby, Bromont, Québec
Tel.: 534-2414

VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné que le Conseil municipal a adopté, lors de sa séance régulière du 24 février 1985, le règlement numéro 367, abrogeant le règlement numéro 27 établissant une cour d'archives dans la municipalité appelée «Cour municipale».

Ce règlement est réputé avoir été approuvé par le ministre de la Justice le 24 juillet 1985 et également approuvé par le ministre des Affaires municipales le 20 août 1985.

Ce règlement entre en vigueur selon la Loi, et toute personne intéressée peut en prendre connaissance à mon bureau, au 204 rue Principale.

Donné à Saint-Basile-le-Grand, ce 10 septembre 1985.

Le greffier de la Ville,

Claude Comtois, avocat

VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné que le Conseil municipal a adopté, lors de sa séance régulière du 3 juin 1985, le règlement numéro 374, ordonnant des travaux de préparation de plans et devis relatifs à la construction d'un centre culturel à Saint-Basile-le-Grand et décrétant un emprunt par billet à cette fin.

Ce règlement est réputé avoir été approuvé par les personnes habiles à voter lors d'une procédure d'enregistrement tenue les 18 et 19 juin 1985; il a également été approuvé par le ministre des Affaires municipales le 28 août 1985.

Ce règlement entre en vigueur selon la Loi, et toute personne intéressée peut en prendre connaissance à mon bureau, au 204 rue Principale.

Donné à Saint-Basile-le-Grand, ce 10 septembre 1985.

Le greffier de la Ville,

Claude Comtois, avocat

Ville de Mont Saint-Hilaire

AVIS PUBLIC

- PROJET DE RÈGLEMENT NO. 705

AVIS est par les présentes donné par le soussigné, greffier de ladite ville, que:

À l'assemblée régulière du Conseil du 3 septembre 1985, le Conseil de la susdite municipalité a adopté une résolution pour un projet de règlement no. P85-705 relatif à l'amendement du règlement de zonage no. 400 concernant les antennes paraboliques et éoliennes.

Conformément à l'article 126 de la Loi 125 une assemblée publique de consultation se tiendra, lundi, le 23 septembre 1985, à 20 h 00, à la salle du Conseil Municipal, 100 rue Centre Civique.

Le projet de règlement concerne des modifications à apporter pour règlementer les antennes paraboliques et éoliennes.

Le présent projet concerne tous les propriétaires de la ville de Mont-Saint-Hilaire.

DONNÉ à Mont-Saint-Hilaire, ce 11 septembre 1985.

Laurent Olivier
gérant-greffier

VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

AVIS PUBLIC

DÉPÔT DU RÔLE DE VALEUR LOCATIVE
Exercice financier 1986

AVIS PUBLIC est donné que le rôle de valeur locative, exercice financier 1986, a été déposé le 29 août 1985, à mon bureau, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

Prenez également avis que toute plainte concernant le rôle doit être avant le premier mai, au moyen de la formule prescrite, sous peine de rejet, à n'importe quel endroit où peut être déposée une demande de recouvrement d'une petite créance conformément au livre huitième du Code de procédure civile.

Donné à Saint-Basile-le-Grand, ce 10 septembre 1985.

Le greffier de la Ville,

Claude Comtois, avocat

VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

AVIS PUBLIC

ÉLECTIONS MUNICIPALES - NOVEMBRE 1985

AVIS PUBLIC est donné qu'une erreur s'est glissée dans l'avis public «ÉLECTIONS MUNICIPALES - NOVEMBRE 1985» paru dans l'édition du 4 septembre 1985 du présent journal.

Aurait dû être mentionné dans cet avis, en sus des informations y apparaissant, que les élections anticipées seront ouvertes de la manière prescrite par la Loi, le scrutin devant être ouvert.

Aurait dû être mentionné dans cet avis que, dans le cas où le scrutin deviendrait nécessaire et serait ouvert de la manière prescrite par la Loi, ce scrutin sera ouvert le troisième jour du mois de novembre de l'année mil neuf cent quatre-vingt-cinq, depuis neuf heures jusqu'à dix-huit heures, dans chacune des sections de vote, **et qu'un bureau de vote par anticipation aura lieu le 27 octobre, 1985, à l'école Jacques-Rocheleau, au 10 rue Préfontaine à Saint-Basile-le-Grand, de 14 h 00 à 22 h 00.**

Donné à Saint-Basile-le-Grand, ce 11 septembre 1985

Le président d'élections,
Claude Comtois avocat

Municipalité de la paroisse de Saint-Jean-Baptiste

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, QUE:

lors de sa session ordinaire tenue le 3 septembre dernier, le conseil municipal a adopté son règlement numéro 454-85 modifiant le règlement numéro 419-82 concernant le zonage.

que ledit règlement agrandit la zone industrielle 1B-1 sur une partie du lot 242, remplace la zone commerciale Cc-3 et la zone industrielle 1B-3 par la zone agricole Aa-6, crée une nouvelle zone industrielle 1B-4 sur parties des lots 281, 284, 287 et 288 et remplace une partie de la zone commerciale Cb-1 affectant une partie du lot 145 et le lot 146 par la zone agricole Aa-5.

que ledit règlement modifie également certaines normes relatives à l'affichage dans les zones agricoles et sur tout le territoire de la municipalité.

que ledit règlement est disponible pour consultation au bureau de la municipalité.

DONNÉ à Saint-Jean-Baptiste ce 5e jour de septembre mil neuf cent quatre-vingt-cinq

Denis Meunier
secrétaire trésorier

La Commission Scolaire de l'Argile Bleue

480, BOUL. LAURIER, MONT ST-HILAIRE, QUE. J3H 4R9

RECENSEMENT SCOLAIRE À L'ARGILE BLEUE

Suite à un décret gouvernemental, des élections auront lieu dans 6 quartiers du territoire géographique de la Commission Scolaire de l'Argile Bleue, le 9 décembre 1985.

Des recenseurs mandatés par le soussigné procéderont au recensement dans les quartiers décrits plus bas, entre le 15 septembre et le 11 octobre 1985.

Ce recensement est prescrit par la Loi de l'Instruction publique et permettra de dresser la liste des électeurs pour les élections des quartiers:

- no 2: partie de Beloeil (voir schéma);
- no 5: partie de Beloeil (voir schéma);
- no 6: partie de Beloeil (voir schéma);
- no 10: Saint-Mathieu-de-Beloeil et partie de Beloeil (voir description);
- no 12: partie de Mont-Saint-hilaire (voir schéma);
- no 19: Saint-Antoine-sur-Richelieu.

Description du quartier no 10:
Comprenant la Municipalité de Saint-Mathieu-de-Beloeil ainsi qu'une partie du territoire de la Ville de Beloeil limitées comme suit:

- au sud-est, par le centre du boul. Yvon L'Heureux (des limites de la Municipalité de Saint-Basile-le-Grand à la rue Dumas), puis de ce point, par la rue Dumas jusqu'à la limite nord-ouest du développement Villa-Beloeil, puis de ce point, par la limite nord-ouest du développement Villa-Beloeil jusqu'à la limite nord-est du développement Villa-Beloeil, puis de ce point, par la limite nord-est du développement Villa-Beloeil jusqu'au boul. Yvon L'Heureux, puis de ce point, par le centre du boul. Yvon L'Heureux (de la limite nord-est du développement Villa-Beloeil à la route Transcanadienne), puis de ce point, par le centre de la route Transcanadienne jusqu'à la rivière Richelieu, puis de ce point, par la rivière Richelieu jusqu'à la limite de la Municipalité de Saint-Marc;

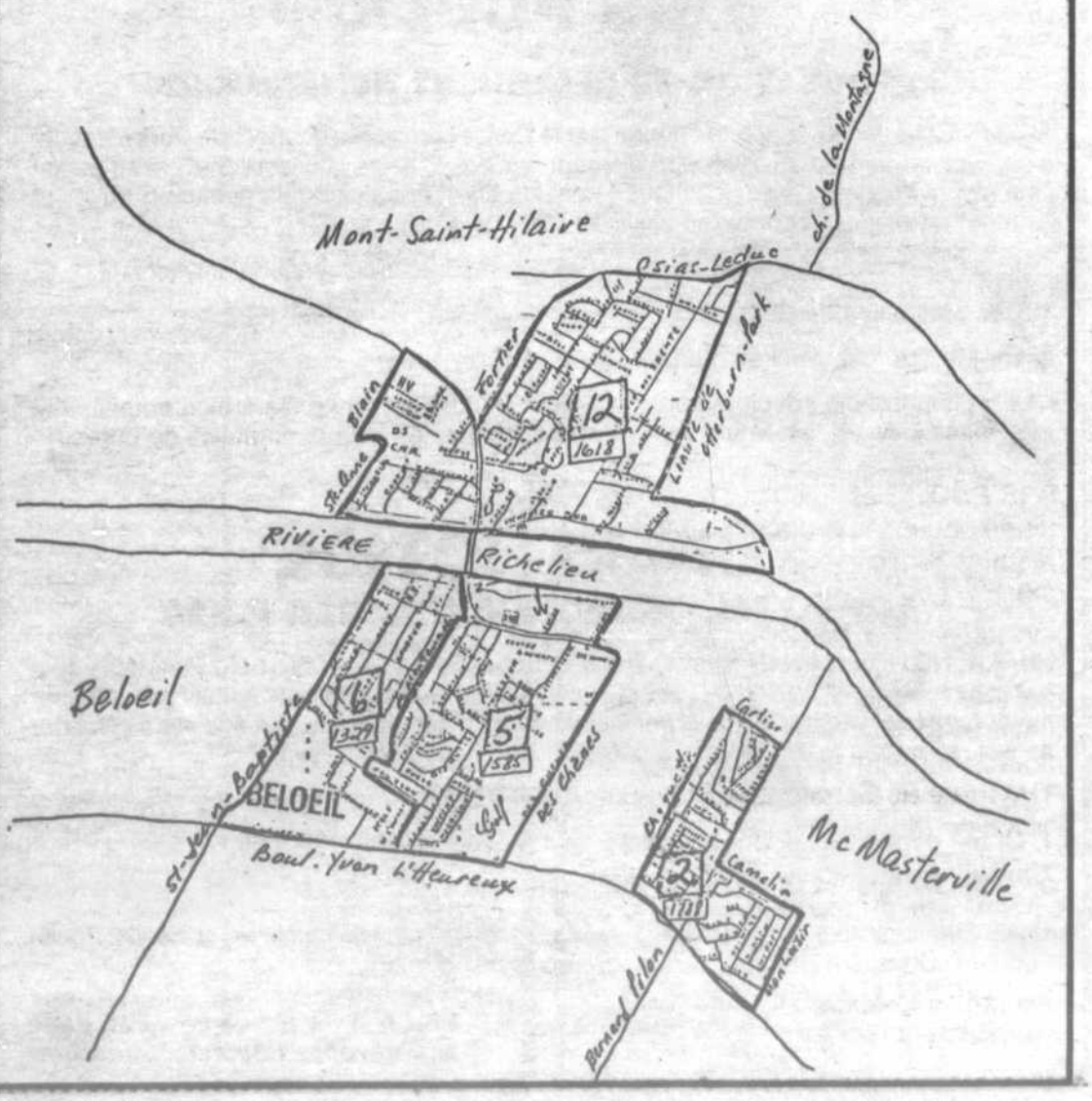
- au nord-est, par les limites de la Municipalité de Saint-marc;

- au nord-ouest, par les limites des municipalités de Saint-Amable et de Sainte-Julie;

- au sud-ouest, par les limites de la Municipalité de Saint-Basile-le-Grand.

Le Secrétaire général,
Normand Reid.

Schémas des quartiers no 2, 5, 6 et 12:



Municipalité de McMasterville

300 rue Caron Street, McMasterville, Québec, J3G 1S5 — Tél.: 467-3580

AVIS PUBLIC

DÉPÔT DU RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE 1986 ET DU RÔLE DES VALEURS LOCATIVES 1986

AVIS PUBLIC est par les présentes, donné par la soussignée, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que le rôle d'évaluation foncière et le rôle des valeurs locatives de la Corporation du village de McMasterville préparés par la firme d'évaluateurs Morin, Roy & Associés, pour l'exercice financier 1986, ont été déposés à mon bureau le 3 septembre 1985.

Tout intéressé peut en prendre connaissance au bureau de l'hôtel de Ville durant les heures régulières d'ouverture.

Toute plainte concernant ces rôles doit être déposée avant le 1er mai 1986 au moyen de la formule prescrite, sous peine de rejet, à n'importe quel endroit où peut être déposée une demande de recouvrement d'une petite créance conformément au livre huitième du code de procédure civile 1979, c.72, a.74; 1982, c.63, a.193.

DONNÉ à McMasterville, ce onzième jour du mois de septembre 1985.

Jeannette LeMaire,
secrétaire-trésorier

Ville de Mont Saint-Hilaire

AVIS PUBLIC

PROJET DE RÈGLEMENT NO. 707

AVIS est par les présentes donné par le soussigné, greffier de ladite Ville, que:

À l'assemblée régulière du Conseil du 3 septembre 1985, le Conseil de la susdite municipalité a adopté une résolution pour un projet de règlement no. P85-707 relatif à l'amendement du règlement de zonage no. 400 permettant une clôture dans la marge avant dans la zone PUP 212-1.

Conformément à l'article 126 de la Loi 125 une assemblée publique de consultation se tiendra, lundi le 23 septembre 1985, à 20 h, à la salle du Conseil Municipal, 100, rue Centre Civique.

Le projet de règlement concerne des modifications à apporter pour permettre la construction d'une clôture dans la marge avant à l'école Sacré-Coeur.

Le présent projet concerne les propriétaires de la zone PUP 212-1 soient les propriétaires suivants:

- École Desrochers (Commission Scolaire Argile Bleue)
- École Sacré-Coeur (Commission Scolaire Argile Bleue)
- Soeurs de Saints Noms de Jésus et Marie
- Le presbytère (Fabrique de Saint-Hilaire)
- L'Église (Fabrique de Saint-Hilaire)

DONNÉ à Mont-Saint-Hilaire, ce 11 septembre 1985.

Laurent Olivier
gérant-greffier

municipalité de saint-antoine-sur-richelieu

APPEL D'OFFRES

ENLÈVEMENT, TRANSPORT ET ÉLIMINATION DES DÉCHETS SOLIDES

Des soumissions sont demandées pour l'enlèvement, le transport et l'élimination des déchets solides sur le territoire de la Municipalité de Saint-Antoine-sur-Richelieu, pour une période de 3 ans (1er janvier 1986 au 31 décembre 1988).

Les documents sont disponibles au bureau de la Municipalité 1199, rue Réjean, Saint-Antoine-sur-Richelieu, aux heures d'ouverture du bureau (mardi au vendredi de 9 h 00 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 16 h 30).

Des soumissions sous enveloppes scellées portant l'inscription «Enlèvement, transport et élimination des déchets» seront acceptées jusqu'à 16 h 30 le lundi 7 octobre 1985 pour être ouvertes le soir même lors de la session régulière du Conseil à 22 h 00.

La Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues sans encourir aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Gisèle Collette
Secrétaire-Trésorière

Ville d'Otterburn Park

472, Prince Edward, Otterburn Park, Qué. J3H 1W4
Tél.: (514) 467-0203

AVIS PUBLIC

APPROBATION DU RÈGLEMENT NUMÉRO E-320

AVIS PUBLIC est par le présent donné que le Conseil de la Ville d'Otterburn Park a adopté à sa séance du 15 avril 1985 le règlement numéro E-320 ayant pour titre: «Règlement pourvoyant l'achat de deux camions, d'un écureur d'égouts et d'un épandeur de sel et sable et un emprunt à long terme de 78 000,00$ à ces fins»;

QUE de plus, ledit règlement numéro E-320 a reçu les approbations suivantes:

1. Des personnes habiles à voter sur ledit règlement, le 1er mai 1985;

2. Du Ministre des Affaires municipales, le 4 juillet 1985.

QUE communication dudit règlement numéro E-320 peut être prise à mon bureau, 472 rue Prince Edward, Otterburn Park, Québec, durant les heures normales de bureau.

Donné à Otterburn Park, P.Q. ce cinq septembre 1985.

PUBLIC NOTICE

APPROVAL OF BY-LAW NUMBER E-320

PUBLIC NOTICE is herely given that the Council of the Ville d'Otterburn Park has adopted at its meeting of April 15th 1985 By-Law number E-320 entitled:«By-Law providing for the purchase of two trucks, of sewer cleaning equipment and of a salt and sand spreader as well as a long term loan of 78 000,00$. For these purposes»;

THAT further, the said By-Law number E-320 has received the following approvals:

1. Of the persons qualified to vote the said By-Law on May 1st 1985;

2. Of the Minister of Municipal Affairs on July 4th 1985.

THAT communication of the said By-Law number E-320 may be had at my office 472 Prince Edouard, Otterburn Park, P.Q. during regular office hours.

J.H. Pagé
Secrétaire-trésorier - Secretary-treasurer

VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

AVIS PUBLIC

AUX PROPRIÉTAIRES inscrits au rôle d'évaluation en vigueur dans cette ville le 3 septembre 1985 d'un immeuble imposable sur le territoire de la ville de Saint-Basile-le-Grand.

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné que le Conseil municipal a adopté, le 3 septembre 1985, le règlement numéro 377, ordonnant des travaux d'aménagement au nouveau garage municipal.

Tous les propriétaires concernés qui étaient majeurs et citoyens canadiens le 3 septembre 1985, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 385 de la Loi sur les cités et villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement numéro 377 fasse l'objet d'un scrutin selon les articles 385 à 396 de la même loi.

Cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi sur les cités et villes et aux fins de cette procédure les personnes habile à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention de 9 h 00 à 19 h 00 les 17 et 18 septembre 1985, au bureau de la ville situé au 204, rue Principale, Saint-Basile-le-Grand.

Le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement numéro 377 fasse l'objet d'un scrutin est de 332 et à défaut, le règlement en question sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter. Toute personne habile à voter sur le règlement en question peut consulter au bureau de la ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncé le 18 septembre 1985, dans la salle réservée aux séances du Conseil de cette ville, située au 204, rue Principale, Saint-Basile-le-Grand, à 19 h 00.

Donné à Saint-Basile-le-Grand, ce 10 septembre 1985.

Le greffier de la Ville,

Claude Comtois, avocat



VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

APPEL D'OFFRES

PRÉPOSÉ(E)S À L'ENTRÉE DE DONNÉES

La ville de Saint-Basile-le-Grand requiert les services de préposé(e)s à l'entrée de données à l'ordinateur aux fins de la confection de la liste électorale.

Le travail s'exécutera au Service de Trésorerie, à la mairie, le soir de 16 h 30 à 22 h 30 en semaine, et possiblement le samedi.

Cet emploi temporaire aura une durée de deux (2) semaines, et le salaire offert est fixé au taux horaire de 6.00$.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur offre de service accompagnée d'un résumé de leur expérience avant le vendredi 13 septembre 1985, à midi, à l'adresse suivante:

Bureau du président d'élection
Mairie de Saint-Basile-le-Grand
204, rue Principale
SAINT-BASILE-LE-GRAND. Qc
J0L 1S0

VILLE DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

AVIS PUBLIC

RECENSEMENT DE LA POPULATION

AVIS PUBLIC est donné par le soussigné qu'un recensement général de la population aura lieu, à compter de lundi le 16 septembre 1985 jusqu'à son achèvement.

Ce resencement est rendu nécessaire par la tenue d'élections générales municipales prévue le 3 novembre 1985; le service d'urbanisme profitera également de ce recensement aux fins d'obtenir des renseignements statistiques en matière économique ainsi qu'en matière d'urbanisme.

Soyez également avisés que le règlement numéro R-295 concernant le recensement dans la municipalité prévoit que les recenseurs, dûment identifiés, sont autorisés à poser les questions nécessaires à quiconque résidant dans la municipalité, entre 09 h 00 et 21 h 00, du lundi au samedi.

Ce règlement prévoit également une amende de 300$ imposable à quiconque refuse ou retarde à donner tout renseignement demandé.

Je suis persuadé que tous les intéressées useront de collaboration afin d'assurer la bonne marche des prochaines élections municipales.

Donné à Saint-Basile-le-Grand, ce 10 septembre 1985.

Le président d'élections,

Claude Comtois, avocat

ENCAN

De machines à coudre industrielles et tout le ménage pour M. et Mme Armand et Clémence Beaudry

696, 4e rang à ROXTON POND.

Prendre la rue Bullock en face de l'église à Roxton Pond vers St-Valérien, suivre les flèches.

SAMEDI le 14 septembre '85 à 10 h 30.

Sera vendu: Machines à coudre industrielles dont 1 overlock Juki 5 fils; 1 machine à bouton Consew; 1 machine à 2 aiguilles Singer; 1 plain Fémix avec marche arrière; 1 plain Hunion Spécial avec panne à l'huile; 14 aiguilles à élastique Kansai spécial; 1 overlock 5 fils avec top feet pour poser les piping; 1 machine à loops taker Juki automatique; plain Singer pour poser collets; table de presse avec fer; 1 overlock Juki 5 fils 1985; lot de chaises et bancs; boutons, élastiques, et autres...

Tout le ménage de la maison: Réfrigérateur 2 portes, meubles de cuisine Roxton, four micro-ondes, laveuse et sécheuse automatiques, congélateur, poêle à bois, balayeuse industrielle, mobilier de salon, laveuse à vaisselle encastrée, etc, vaisselle, couveuse élect. autom. pour 300 oeufs, vaisselle dépression antique, set de vaisselle antique, stock de hangar, etc.

Pour informations d'encan de tout genre, adressez-vous avec confiance à:

JEAN-GUY GÉLINEAU, enc. llc.
247, rue Granby, Bromont 534-2414

Société québécoise d'assainissement des eaux

SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE D'ASSAINISSEMENT DES EAUX
Travaux dans le village de Sainte-Madeleine
Comté de Verchères
Appel d'offres no: 118-4-01-41-02
Pour 15h00
Le mardi 24 septembre 1985

La Société québécoise d'assainissement des eaux requiert des offres pour les travaux de réhabilitation de l'usine d'épuration - Phase II. Ces travaux comprennent sommairement:

L'aménagement extérieur, la mécanique et l'aménagement du bâtiment de service ainsi que la mécanique de procédé de l'usine d'épuration.

DOCUMENTS DISPONIBLES

Lieu de vente: Société québécoise d'assainissement des eaux, Service de l'approvisionnement, 1050, boul. Dorchester est, 1er étage, Suite 103, Montréal (Québec) H2L 2L6.
Tél.: (514) 284-1192.

Prix: 50.00$ non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société québécoise d'assainissement des eaux.

Lieux de consultation: Hôtel de ville de Sainte-Madeleine; Association de la Construction de Québec; Association de la Construction de Montréal et du Québec à Montréal; Association des constructeurs de routes et grands travaux du Québec; Association des constructeurs de Saint-Hyacinthe- Bagot-Rouville; Bureaux de la Société à Montréal.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Lieu: Hôtel de ville de Sainte-Madeleine: a/s Monsieur Réjean Palardy, Secrétaire-trésorier, 850, rue Saint-Simon, Sainte-Madeleine (Québec) J0H 1S0.

Date et heure: Le mardi 24 septembre 1985 à 15h00.

DÉPÔT DE SOUMISSION

Montant: 11,000.00$

Forme: Chèque officiel ou visé tiré sur une banque à charte du Canada ou sur une caisse populaire ou un cautionnement de soumission.

RENSEIGNEMENTS

Pour tous renseignements concernant le contenu du document d'appel d'offres, veuillez communiquer avec **Monsieur Pierre Beaudoin** - Tél.: (514) 284-3196.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations, ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement à la Société québécoise d'assainissement des eaux sont admises à soumissionner.

La Société québécoise d'assainissement des eaux ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Francine Constantineau, ing. OR - 11-09-85
Directeur, approvisionnement et contrats

immeubles

LES PROFESSIONNELS DE L'IMMOBILIER
RE/MAX PLUS INC. COURTIER MLS

XAVIER ABELE
464-8501





1 — BELOEIL: Pour moins de 50 000$, 3 c.c., secteur tranquille, arrêt autobus, proche d'un parc.



2 — MCMASTERVILLE: Duplex 7 1/2 et 5 1/2, bi-énergie.



JEAN-GUY LEVASSEUR

À VENDRE FOR SALE

Immeubles Accès — MLS

464-4578 Membre de la chambre d'immeuble de Montréal

1 — MONT SAINT-HILAIRE, situé en flanc de montagne, magnifique propriété, 18,000 p. c., foyer, mezzanine.	2 — MONT SAINT-HILAIRE, bord du Richelieu, 7 pièces, foyer, garage, 95 000$.	BELOEIL, résidence 6 pièces, près de la transcanadienne, 59 500$. VENDU.	4 — SAINT-BASILE-LE-GRAND, cottage, 5 pièces, subaine à 34 500$. Terrain 13,200 p.c.
5 — SAINT-BASILE-LE-GRAND, bungalow, 6 pièces, foyer franklin, 49 500$. VENDU.	6 — OTTERBURN, terrain prêt à construire, 4 500$.	7 — MONT SAINT-HILAIRE, grand split level, 64 000$ près de la transcanadienne.	À votre service dans la région depuis -1972-

VENEZ VOIR À ST-HILAIRE MAISONS SOUS LES ARBRES

5 ANS DE GARANTIE

Les Habitations montconfort

Pourquoi St-Hilaire?

Terrain boisé, prêt de l'aréna, polyvalente, école primaire, centre d'achats, autobus, train, taxes basses.



C. Rivet Tél.: **464-2085**

L.M.M. 19 h à 21 h
S.D. 13 h à 17 h





SAINT-HILAIRE: La Pommeraie (Stoneridge) Belle canadienne, 3 chambres à coucher. Planchers de chêne. Fenêtres à manivelle partout. Division originale. Abri d'auto. Patio donnant sur la chambre à coucher des maîtres. Libre immédiatement.



JEAN-LOUIS GROULX
Conseiller en immobilier
464-1022
Immeubles Action Ltée
Courtier

Membre de la Chambre d'immeuble de Montréal



OTTERBURN PARK: Bungalow, entrée split. Construction neuve, quelques petits travaux à compléter, 4 chambres à coucher, sous-sol presque terminé. Vue exceptionnelle. Près école primaire, garage, ossature en 2 x 6, chambre à coucher principale avec salle de bain privée.

HONNÊTETÉ
EXPÉRIENCE
EFFICACITÉ

immeubles

NOUVEAU DÉVELOPPEMENT

AU MONT-SAINT-HILAIRE
TRÈS BEAUX TERRAINS 60'x100'
À VENDRE

SERVICES DÉJÀ INSTALLÉS
PRÊTS À CONSTRUIRE

Demandez Jean-Marc Bernard

TÉL.: 467-3688

À PROXIMITÉ

AUTOROUTE: 20
ROUTE: 116
-ÉCOLES PRIMAIRE
-SECONDAIRE
-POLYVALENTE
CENTRE D'ACHATS
PROMENADES ST-BRUNO 15 MILLES
MONTENACH 3 MILLES
ST-HILAIRE 1 MILLE
CENTRE CIVIQUE - HÔTEL DE VILLE
PISCINE - TENNIS EXTÉRIEURS
TERRAIN DE JEUX
ARÉNA - TENNIS INTÉRIEURS
RIVIÈRE RICHELIEU

A LOUER

Espace commercial comprenant trois (3) bureaux et une voûte, situé au 160 Montée des Trente, Mont Saint-Hilaire.

Superficie totale de 580 pieds carrés.

Le loyer mensuel de 275 $ inclut le chauffage, l'éclairage et la taxe d'eau.

Très avantageux pour professionnels.

S'adresser à 464-2659
entre 9:00 heures et 18:00 heures.

coop

TRUST GÉNÉRAL

Le maître courtier

527 BOUL. LAURIER, BELOEIL 467-1211



CLUB DU PRÉSIDENT

FÉLICITATIONS! Les meilleures performances

Yolande Dubois
Meilleur Vendeur
464-6725

AOÛT 1985

Louis Gagnon
Meilleur Inscripteur
464-1079





1 — FERME 75 ARPENTS: Au bord du Richelieu! Rampart pour quai, grange. Aubaine! MICHEL ROBICHAUD 584-3827.



7 — BELOEIL: Petit bijou, solarium chauffé, salle à manger, belle salle familiale, foyer pierres, grand garage. LUCIEN LAUZÉ 464-0887.



13 — SAINT-HILAIRE: Secteur de choix près aréna, polyvalente, transport, 3 c.c., taxes 701$. Terrain 75 x 100. JEAN-MAURICE REMINGTON 467-2043.



15 — SAINT-BASILE: Tout brique, chauffage ventilé, électricité avec air climatisé, garage, foyer, taxes municipales 1 152$. JEAN-MAURICE REMINGTON 467-2043.



21 — BELOEIL: Construction 79, 8 pièces, 4 c.c., sous-sol fini, prêt pour logement, terrain paysagé & clôturé. LOUIS GAGNON 464-1079.



FERMETTE: 19 arpents, petit bois, étable, bonne terre à jardinage. 67 000$. MICHEL ROBICHAUD 584-3827.



8 — BELOEIL: Grand terrain, 60,000 p.c. avec petite maison pour projets très intéressants. LUCIEN LAUZÉ 464-0887.



14 — SAINT-HILAIRE: Très spacieux, secteur recherché, foyer salon, armoires érable, une visite vous convaincra. JEAN-MAURICE REMINGTON 467-2043.



16 — SAINT-BASILE: Cottage exclusif, aire ouverte, plafond en bois, c.c. avec balcon, construction 78, piscine 18 x 20. CÉLINE BERGERON 467-2636.



22 — BELOEIL: 51 000$, 3 c.c., plancher parquet, sous-sol semi-fini, foyer, terrain paysagé. LOUIS GAGNON 464-1079.



3 — BÂTISSE COMMERCIALE! Panneau électrique, alarme, air climatisé. 18 000$ MICHEL ROBICHAUD 583-3827.



9 — SAINT-BASILE: Maison "Hillcrest" 70 x 14, avec beau terrain paysagé, clôturé 70 x 90, fenêtres vinyle, 3 ans. LUCIEN LAUZÉ 464-0887.

BELOEIL: Propriété impeccable, style moderne, sous-sol fini, secteur paisible, raison: transfert. JEAN-MAURICE REMINGTON 467-2043.

29 000$! Bungalow non-fini, 19,000 p.c. services, aubaine! À voir! MICHEL ROBICHAUD 584-3827.



17 — SAINT-JULIE: Près services, taxes basses, 4 c.c., sous-sol fini, combustion lente, propre, terrain 68 x 100. À voir! CÉLINE BERGERON 467-2636.



23 — BELOEIL: 49 800$, bungalow 73, brique-aluminium, 3 c.c., sous-sol divisé, piscinne HT 18 pi., foyer extérieur, cabanon. LOUIS GAGNON 464-1079.



4 — LA CAMPAGNE C'EST: 27,000 p.c., piscine,, garage double, intérieur spacieux, foyer. MICHEL ROBICHAUD 584-3827.



10 — SAINT-HILAIRE: Libre 1er octobre! Coin Campbell, 8 vastes pièces, foyer pierres, piscine creusée, garage. CLAUDETTE TESSIER 464-1440.

TERRAIN COMMERCIAL/MULTI-FAMILIAL: Près départ autobus vers Montréal 65¢ p.c., contracteur averti. Ferait offre vite! CLAUDETTE TESSIER 464-1440.

SAINT-HILAIRE: Vue exceptionnelle de la vallée, cottage 11 pièces, 3-5 c.c., garage, grand terrain paysagé. YOLANDE DUBOIS 464-6725.



18 — OTTERBURN: Bungalow 1983, chauffage électrique, salle familiale au sous-sol 26 x 11.5, terrain 53 x 115, L/S dans salle de bain. CÉLINE BERGERON 467-2636.



24 — OTTERBURN: Tout brique avec abri-auto, 10 pièces, 3 c.c., sous-sol fini, sauna, terrain 6,800 p.c., taxes 916$. LOUIS GAGNON 464-1079.



5 — OTTERBURN: Amants de la nature, concept différent rustique, utilisant énergie solaire, 25,000 p.c. de terrain. Aubaine! DENIS BIENVENUE 467-1211.



11 — SAINT-HILAIRE RIVERAIN: 12 grandes pièces, vue panoramique, décoration magnifique! Une visite vous charmera! CLAUDETTE TESSIER 464-1440.

OTTERBURN: 58 500$. Construction 84, cottage unique, 5 pièces, secteur tranquille, taxes 934$. YOLANDE DUBOIS 464-6725.

AUX LIMITES DE SAINT-HILAIRE: Bungalow 10 pièces, 4 c.c., salle familiale, foyer, grand terrain. YOLANDE DUBOIS 464-6725.



19 — BELOEIL: 3 c.c. avec plancher chêne, salle familiale avec bar, toiture & électricité refait, armoires cuisine 84. LOUIS GAGNON 464-1079.



25 — BELOEIL: Construction béton & stucco, 3 c.c., salle familiale 24 x 24,, terrain paysagé, près école primaire. LOUIS GAGNON 464-1079.



6 — SAINT-HILAIRE. URGENT! Bungalow brique, 3 c.c., secteur tranquille, occupation immédiate. GISÈLE MONTMARQUET 464-1064.



12 — BELOEIL: Superbe canadienne luxueuse, brique 4 côtés, quatre chambres même étage, foyer pierre, rocaille. CLAUDETTE TESSIER 464-1440.

OTTERBURN: Terrain 5 000$, 77 x 96 irr., 5,797 p.c., services rendus, secteur tranquille. CÉLINE BERGERON 467-2636.

BELOEIL: Commerce transport & excavation avec bâtiments & équipements lourds, information: LOUIS GAGNON 464-1079.



20 — BELOEIL: Secteur Tournesol, québécoise, 5 c.c., sous-sol fini, terrain 8,900 p.c., foyer salon, occupation rapide. LOUIS GAGNON 464-1079.



26 — SAINTE-JULIE: Taxes 1 295$, 2 c.c. dont une 10 x 16 avec lavabo, salon & cuisine aire ouverte. JACQUELINE BROUILLARD 467-0523.

transaction

MLS

Pro & associés
319 Brunelle
Beloeil

464-4441
BUREAU OUVERT — 7 JOURS
SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 HEURES

PRIX RÉDUIT



SAINT-MARC: Val D'or à 20 minutes de Montréal, construction (1976) grandes pièces, sous-sol semi-fini, cuisine armoires en érable, planchers de bois franc latté, plafond en pin noueux, terrain boisé de 30,000 p.c. piscine hors-terre 27 pd., nombreux extras. Faut vendre. Cause: transfert.

Gaétan Beauchemin
464-4441



CLUB DU MAÎTRE

8 ans d'expérience
"Évaluation GRATUITE"

MURIELLE PLOUFFE
464-3476

Vous voulez vendre ou acheter une propriété?

Appelez-moi:
JEAN-MAURICE REMINGTON
467-2043



LOISIRS
SUITE DE LA PAGE 9

défrayer dans les mêmes proportions, les coûts d'entretien qui suivront.

Selon M. Doyon, représentant du gouvernement provincial, le partage devrait se faire à 80% pour la paroisse et 20% pour le village mais le village concède quand même 70/30. De plus, la paroisse qui serait mandataire du projet, n'accepte pas d'avoir à demander l'autorisation du village pour décider des dépenses de loisirs.

Une nouvelle rencontre est prévue pour cette semaine entre les représentants des deux parties et le comité des loisirs. L'entente sera-t-elle signée? Y aura-t-il, un jour, un service des loisirs à Saint-Charles?

Autant de questions qui seront peut-être résolues après les élections municipales qui s'en viennent. Les rumeurs veulent qu'une nouvelle équipe soit à se structurer au village dont la volonté serait de faire avancer les choses plus rapidement de sorte que ça bouge un peu à Saint-Charles. (GC)

DISTROPHIE
SUITE DE LA PAGE 41

piratoires, *leur décès étant parfois précipité par la défaillance du muscle cardiaque.* La maladie frappe durement; sans exception, elle condamne ses victimes à une mort prématurée.

Il existe plusieurs types de dystrophie musculaire dont la dystrophie musculaire type Decker, la dystrophie myotonique, la dystrophie facio-scapulo-humérale, la dystrophie des ceintures et plusieurs autres. Il en existe plus d'une quarantaine.

La forme la plus courante, mieux connue sous le nom de Duchenne, frappe les enfants de 2 à 6 ans. Il est d'ailleurs maintenant possible de soumettre les femmes à une analyse (test CK - Créatine Kinase) pour déterminer si elles sont porteuses de la maladie Duchenne.

À l'heure actuelle, il n'existe pas encore de traitement connu pour stopper ou renverser le processus dystrophique. Seuls des services médicaux et d'aide psycho-sociale peuvent permettre de résoudre les problèmes quotidiens que rencontrent les malades. C'est donc pour trouver un remède à cette maladie qui touche près de 20 000 canadiens que l'Association Canadienne de Dystrophie Musculaire (ACDM) consacre plus de la moitié de son budget à des projets et bourses de recherche médicale. Ces programmes de recherche sont menés dans les principales universités et centre médicaux du Canada.

Pour plus d'information: L'Association Canadienne de la Dystrophie Musculaire, 1253, ave. McGill College, bureau 144, Montréal, Qué. H3B 2Y5.

DIABÈTE
SUITE DE LA PAGE 32

caments et les injections.

L'objectif principal de l'ADQ est justement d'apprendre aux membres comment mener une vie normale malgré la maladie et approfondir leurs connaissances du diabète. La recherche évolue constamment et l'Association tient à ce que ses membres soient bien renseignés à ce sujet et sur les avantages dont ils peuvent profiter.

ACTIVITÉS 1985-86

L'ADQ section Rive-Sud a préparé une série de rencontres qui auront lieu à la Maison d'éducation des adultes (coin chemin de Chambly et rue Saint-Charles) à 19 h 30. Les thèmes des rencontres sont les suivants: activités physiques (11 septembre), le diabète, c'est quoi? (23 octobre), alimentation (4 décembre), complication du diabète (15 janvier), l'injecteur sans aiguille (26 février), assurances (9 avril), dispositions à prendre en voyage (21 mai).

C'est un objectif de cent membres que s'est fixé l'ADQ section Rive-Sud pour les prochaines semaines. Il en coûte que trois dollars pour adhérer à l'Association et non seulement les diabétiques peuvent en faire partie, mais aussi toutes les personnes qui veulent aider l'ADQ à réaliser ses objectifs visant au mieux être des diabétiques.

Pour s'inscrire ou obtenir des renseignements on appelle au 651-5136 ou au 670-9153.

CAPSULES

Grosse famille, petites têtes?

(SHS) Les résultats des étudiants aux tests d'aptitudes sont reliés à la grandeur des familles, considère Robert B. Zajonc, de l'Université du Michigan. Lorsque les performances des étudiants à ces tests ont régressé à partir de la fin des années 70, on a pointé du doigt les drogues, la pollution, en passant par la négligence des parents et des enseignants. Aujourd'hui, ces résultats connaissent une remontée, grâce à la dénatalité. Contrairement à l'enfant unique qui baigne dans un univers adulte, l'enfant d'une famille nombreuse est entouré d'individus intellectuellement immatures et au vocabulaire restreint, considère le scientifique. Selon lui, plus les familles sont petites, plus le développement intellectuel et la réussite scolaire sont élevés. En observant les courbes de natalité, Robert B. Zajonc prédit une régularité dans la remontée des résultats aux tests d'aptitudes pour encore 16 ou 18 ans. «Mais à cause de la montée du taux de natalité observée à partir de 1980, un déclin dans les résultats devrait suivre au début du siècle prochain.»

Vingt-cinq ans de météo spatiale

(SHS) Il y a maintenant vingt-cinq ans que les satellites font la pluie et le beau temps. En effet, c'est au mois d'avril 1960 que le satellite TIROS-1, premier satellite météorologique, a commencé à envoyer des images de la terre. Avant les satellites, les prévisions atmosphériques n'étaient disponibles que pour 20% de la surface terrestre. Aujourd'hui, une flotte de satellites géostationnaires, fixés en divers points de l'équateur, et de satellites à orbitre polaire transmettent continuellement des informations météorologiques pour tout le globe, en plus de données sur les zones de végétation et les températures océaniques.



1 — 54 000$, 9 pièces, 4 chambres, plusieurs extras. Michel Lafontaine 653-3026.

Cottage d'antan rénové, bord de l'eau. 99 500$. Rosalie Vallée Corbeil 464-2684.

Split 4 paliers, foyer, très beau secteur. Rosalie Vallée Corbeil 464-2684.

COTTAGE: 7 pièces, rénové, grand terrain, Rosalie Vallée Corbeil 464-2684.

Bungalow 5 pièces, prix d'un loyer. 36 000$. Rosalie Vallée Corbeil 464-2684.

Immense terrain 227,786 pi.ca. avec maison. Rosalie Vallée Corbeil 464-2684.

Bungalow surélevé 1984. Près services. Rosalie Vallée Corbeil 464-2684.

OTTERBURN PARK: Grand terrain 13,720 pi. ca. 9 000$. Paul Paquet 653-3763.

SAINT-JEAN-BAPTISTE: Maison mobile 1983, 28 500$. Paul Paquet 653-3763.

SAINT-BASILE: Cottage 57 900$. Secteur paisible. Paul Paquet 653-3763.

ROYAL LEPAGE

1592 Montarville, St-Bruno, Qué. 653-1576

on loge... tout le monde

trans-action

Pro & associés

319 Brunelle
Beloeil

MLS

464-4441

BUREAU OUVERT — 7 JOURS
SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 HEURES



Pour une évaluation, achat, vente, n'hésitez pas, *contactez-moi!*

YVON MORIN
464-4441 464-5208



3 — SAINT-JEAN-BAPTISTE: Maison mobile (1977) Liberty, bas prix 20 000$. Faites une offre. Yvon A. Morin 464-4441 464-5208.



4 — BELOEIL: Rue Dubois, un nouveau bas prix à 56 000$. Possibilité de revenu au sous-sol, près Centre d'achats et transport, secteur calme. Yvon A. Morin 464-4441 464-5208.



5 — BELOEIL: À deux pas du Richelieu, près école Tournesol, modèle unique, dans secteur de choix 58 000$. Laurent Rivard 464-4441 464-1386.



6 — SAINT-BASILE: Rue Principale, multi-niveaux moderne tout confort, 7 pièces, 3 c.c. Une visite vous convaincra. Robert Landry 464-4441.



7 — BELOEIL: Près école, cottage moderne 6 pièces, 3 c.c., maison neuve libre à l'acheteur, garantie 5 ans, faut vendre. Faites une offre. Robert Landry 464-4441.

VENDU



8 — SAINTE-JULIE: Joli bungalow, très propre, bien décoré, sous-sol fini, superbe paysagement, terrain clôturé. Une visite s'impose. Robert Landry 464-4441.



Denise G. Mathieu
Grand Maître Vendeur

VENDU



10 — BELOEIL: Place Normand. Denise Mathieu 464-4441 467-8889.



Vous voulez une évaluation GRATUITE

DIANE GRAVEL
467-8000



13 — SAINT-HILAIRE: Bâtisse commerciale de 2,832 p.c., avec terrain de 18,673 p.c. Diane Gravel 467-8000.



14 — BELOEIL: Maria-Goretti, libre, 4 c.c., grand terrain paysagé. Denise Mathieu 464-4441 467-8889.



15 — BELOEIL: Split 4 niveaux, garage, piscine creusée, secteur Tournesol. Denise Mathieu 464-4441 467-8889.



16 — OTTERBURN PARK: Bungalow 58 x 30 avec possibilité de bachelor au sous-sol. Diane Gravel 467-8000.



17 — SAINT-CHARLES: Québécoise entourée du zonage agricole, près du village. Prix 59 500. Diane Gravel 467-8000.



18 — BELOEIL: Bungalow avec abri d'auto, chauffage électrique, près d'école Tournesol. Prix 55 400$. Diane Gravel 467-8000.



19 — BELOEIL: Propriété de prestige, dans secteur de choix, grand terrain, piscine, bain tourbillon, nombreux extras. Gaétan Beauchemin 464-4441.

NOUVEAU



20 — BELOEIL: Bungalow 9 pièces, 4 c.c., bien décoré, très propre, sous-sol fini, beau secteur. Gaétan Beauchemin 464-4441.

VERGER



21 — ROUGEMONT: Entrepôt froide, équipement, autres hangars, avec cottage partie refait à neuf, très bien situé. Dora Germain 467-2310 464-4441.

BORD DE L'EAU



22 — BELOEIL: Cottage très propre, chauffage bi-énergie, grandes pièces. Dora Germain 467-2310 464-4441.

NOUVEAU



23 — BELOEIL: Cottage 11 pièces, grand terrain clôturé, secteur tranquille. Dora Germain 467-2310 464-4441.

VENDU



24 — SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL: Grand bungalow tout brique, rénové (1984) terrain de 23,711 p.c., nombreux extras. Gaétan Beauchemin 464-4441.



25 — SAINT-HILAIRE: Joli bungalow tout brique, face à l'eau, grand terrain, piscine creusée, 11 pièces, 4 c.c. Gaétan Beauchemin 464-4441.

NOUVEAU



26 — SAINT-HILAIRE: Style moderne, 8 pièces, sous-sol en partie fini, garage, piscine creusée, vue magnifique sur la montagne, taxes basses. Dora Germain 467-2310 464-4441.

VUE



27 — SAINT-HILAIRE: Bungalow 7 pièces, 3 c.c., sous-sol fini à neuf, garage, 9,000 p.c. de terrain, situation excellente. Dora Germain 467-2310 464-4441.

MÉCANICIEN



28 — SAINT-CHARLES: Garage double détaché pour camions lourds, avec bungalow très propre, grandes pièces, beau terrain. Dora Germain 467-2310 464-4441.



29 — SAINT-JEAN-BAPTISTE: Bungalow 5 pièces, 3 c.c., sous-sol libre isolé, garage détaché, entrée pavée, propriété qui nécessite aucune réparation dans l'immédiat. Dora Germain 467-2310 464-4441.



30 — BELOEIL: Rue Lechasseur, à deux pas des services, joliment décoré, 3 c.c., sous-sol bien aménagé. Faut voir Laurent Rivard 464-1386 464-4441.



Si vous voulez boire et le pouvez, c'est votre affaire. Si vous voulez arrêter et ne le pouvez c'est notre affaire plus responsable

ALCOOLIQUES ANONYMES
670-9480

TRUST GENERAL

SAINT-ANTOINE-SUR-RICHELIEU: Bord de l'eau, maison de 150 ans restaurée, antiquité, jardin, piscine, ferme de 95 arpents, érablière, grange, bâtiments, atelier, 395 000$. Comptant à discuter. Exclusif.

Germain Cadieux
(514) 382-8000

trans·action
Pro & associés
319 Bruncile
Beloeil

MLS
464-4441
BUREAU OUVERT — 7 JOURS
SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 HEURES

À VOTRE SERVICE



LAURENT RIVARD

La maison **Trans-Action Pro & Associés** sont **heureux** d'accueillir dans leurs rangs M. Laurent Rivard.

M. Rivard possède 25 ans d'expérience dans la vente et est **hautement** reconnu pour sa **compétence** et son **professionalisme** en sciences immobilières.

Membre du Club du Million, du Permanent de Beloeil.

Laurent est très apprécié dans la Communauté comme Membre de la Chambre de Commerce de la vallée du Richelieu et du Club Optimist de McMasterville et Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal.

Vous pouvez rejoindre Laurent au **464-1386 ou 464-4441.**



Le centre-ville de Saint-Hyacinthe vous souhaite la bienvenue dans le nouveau concept d'affaires

L'ALLÉE DU MARCHÉ
près du "vieux Marché" nouvellement rénové ainsi que sa magnifique rue des Cascades.

ESPACES D'AFFAIRES
et bureaux selon votre besoin à des taux de location avantageux

LIBRE POUR LE 1er NOVEMBRE 85

Les Constructions **ROBIN** Inc.

2200, rue Carillon
Saint-Hyacinthe
J2S 7S9
Pour informations
tél. : 514-773-8358

Le Permanent

Courtage immobilier · Prêts hypothécaires
La Compagnie de Fiducie Canada Permanent Trust
Service Téléphonique 24 hrs

524 boul. Laurier, Beloeil
464-3401
Lundi au vendredi
de 9h. à 21h.
Fin de semaine
de 9h. à 17h.



1 — SAINTE-MADELEINE: québécoise 1979 brique, terrain 200 x 125, piscine, taxes 489 $, chauffage électrique. J.G. BEAUDET 464-3401.



6 — BELOEIL: la campagne à la ville, adorable cottage, emplacement de rêve, taxes très basses. R. CORMIER 649-7927, 464-3401.

SAINT-HILAIRE: vous aimez des grandes pièces éclairées aux 4 côtés, terrain 12,416 p.c. M. ALBERT 464-3401.

OTTERBURN PARK: beau cottage, immense terrain paysager, décor intérieur unique, ne peut que vous ravir. M. ALBERT 464-3401.

BELOEIL: près des services, 6 logements, chauffage électrique locataires. LYSE COUTU 464-3401.

SAINT-DENIS: commerce avec beaucoup de potentiel, directement bord du Richelieu. F. JUBINVILLE 464-3401.



17 — BELOEIL: bungalow 3 chambres, près dépanneur et école, terrain paysager, grand jardin. MARCEL MARTINEAU 254-2696 464-3401.



22 — BELOEIL: superbe cottage, foyer, toit cathédrale dans salon, propriété impeccable. M. SÉNÉCAL 464-3401.



2 — SAINT-HYACINTHE: idéal pour garder des pensionnaires, 68 000$, taxes 1 277 $. Terrain 50 x 100. NICOLE BERGERON 464-3401.



7 — SAINT-HILAIRE: cottage 10 pièces, plus logement pour invités au dessus garage, terrain 35,000 pi. ca. boisé. LYSE COUTU 464-3401.



11 — SAINT-MATHIEU: 9 pièces luxueuses, 2 foyers, garage, terrain 42,188 pi. ca. taxes basses, secteur prestigieux. LYSE COUTU 464-3401.



14 — SAINTE-MADELEINE: 3 paliers, très spécial, grand terrain avec beaucoup d'arbustes. F. JUBINVILLE 464-3401.



18 — SAINT-BASILE: bungalow 9 pièces, sous-sol fini, foyer, bar, près de tout. MARCEL MARTINEAU 254-2696 464-3401.



23 — SAINT-HILAIRE:72 500 $ Riveraine, endroit idéal pour bateau, 5 chambres, salle de séjour, vue sur eau, garage. THÉRÈSE GAGNÉ 464-1349



3 — OTTERBURN PARK: split 4 paliers, construction supérieure, paysager professionnel, impeccable. GINETTE BERNIER 464-3401.



8 — SAINT-JEAN-BAPTISTE: fermette 2 arpents, maison centenaire restée, garage isolé, chauffé, 69 900 $. LYSE COUTU 464-3401.



12 — SAINT-MATHIAS: fermette 10 arpents, grange, étang, arbres fruitiers, bungalow 9 pièces, impeccable S. FONTAINE 464-3401.



15 — MONT-SAINT-HILAIRE: niveaux multiples, 4 chambres, salle familiale, foyer, terrain clôturé, 62 500$. NICOLE LETARTE 464-3401.



19 — BELOEIL: prix réduit, beau secteur, près des services, grand terrain, taxes basses. F. ST-LAURENT 464-2681/3401.



24 — BELOEIL: 3 chambres, salle à manger, sous-sol non-fini, isolé, près école Tournesol et routes 116 et 20. PAUL LAPORTE 653-4111.



4 — BELOEIL: face au golf, superbe bungalow, 5 chambres, salle familiale, foyer, très beau terrain. GINETTE BERNIER 464-3401.



9 — SAINTE-MADELEINE: maison centenaire restaurée, grand terrain, garage, une visite vous séduira. LYSE COUTU 464-3401.



13 — SAINT-HILAIRE: secteur recherché, bungalow tout brique, fenêtres françaises, 10 pièces, 69 000$. SUZANNE C. FONTAINE 464-3401.



16 — BELOEIL: secteur Maria-Goretti, près école et route 116, 4 chambres, foyer, bi-énergie, 59 900$. NICOLE LETARTE 464-3401.



20 — MONT-SAINT-HILAIRE: immeuble à revenu, 4 logements, bon investissement, secteur près toutes commodités. ÉVA SAVOIE 464-3401.



25 — BELOEIL: 55 000$. Secteur recherché, salle familiale avec foyer, idéal pour jeune famille, à voir. MONIQUE LEGNINI 653-4111.



5 — SAINT-ANTOINE: 7 pièces, face à rivière, terrain commercial, autre bâtisse pour commerce. R. CORMIER 649-7927, 464-3401.



10 — SAINT-HILAIRE: construction 82, 9 pièces, foyer au salon, secteur prestigieux, taxes 816 $. LYSE COUTU 464-3401.

BELOEIL: bungalow très propre, secteur tranquille, près des services, taxes basses, beau terrain. N. BERGERON 464-3401.

SAINT-HILAIRE: bungalow situé dans secteur boisé, 68,549 p.c. de superficie, un domaine à découvrir. N. BERGERON 464-3401.

BELOEIL: commerce dans secteur Maria-Goretti, tailleur, confection réparation, bien établi, intéressant. N. LETARTE 464-3401.

OTTERBURN PARK: terrain boisé, prêt à construire, rue Connaught, taxes basses, beau secteur. ÉVA SAVOIE 464-3401.



21 — OTTERBURN: split, 4 paliers, terrain paysager, abri d'auto, cabanon, entrée électrique, bonne construction. M. SÉNÉCAL 464-3401.

VISITE LIBRE
dimanche le 15 septembre de 2 h à 4 h p.m. Mont-Saint-Hilaire, 411, rue Fortier, bungalow 84 500$. NICOLE LETARTE 464-3401.

Montréal Trust

COURTIER

Chez nous, vos intérêts sont bien servis.

MAIL MONTENACH, BELOEIL 467-1120

BUREAU OUVERT
7 JOURS PAR SEMAINE
SERVICE TELEPHONIQUE 24 HEURES
HEURES D'OUVERTURE DU BUREAU
LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H
SAMEDI DE 9H À 17H
DIMANCHE DE 11H À 16H

NOUS SOMMES NO.1 POUR LA VENTE DE NOS PROPRES INSCRIPTIONS



1 — BELOEIL: Beau split level où il fait bon vivre, grande salle familiale avec foyer, cuisine fonctionnelle. Vous l'aimerez sûrement. Une visite vous convaincra! PAULINE BELEC 467-1120.



2 — SAINT-HILAIRE: Maison entièrement rénovée, grand terrain privé, garage. Venez visiter! JACQUELINE FOSTER 467-9543 467-1120.



2 — 39 900$. Cottage 4 chambres avec garage, à 2 pas du village de Saint-Charles. Pourquoi payer plus pour se loger? RAYMOND CUSSON 467-5147 467-1120.



3 — BELOEIL: (rue Lemoyne) Bungalow 1975 tout brique, chauffage électrique, 5 1/2 pièces plus sous-sol à finir, terrain clôturé, paysagé: 75 x 110. ROCK BENOIT 467-0381 467-1120.



3 — ROUGEMONT: Au pays de la pomme! Beau split domaine sur 3.5 arpents de boisé. Maison spacieuse et claire, 4 c.c. Un bijou!
VISITE LIBRE: Dimanche le 15 septembre 1985, entre 2 h et 4 h p.m. Endroit: 376, rang de la Montagne, Rougemont.



10 — VENDU — SAINT-CHARLES: Vendu rapidement. Cherche autres belles maisons pour acheteur sérieux. ROCK BENOIT 467-0381 467-1120.

NOUVELLES INSCRIPTIONS

1 — OTTERBURN PARK: Nouveau sur le marché! Bungalow brique, foyer, garage, terrain: 14,700 p.c. Seulement: 47 500$. RAYMOND CUSSON 467-5147 467-1120.

2 — BELOEIL: Belle propriété très bien entretenue, 3 c.c., salle familiale avec foyer, intérieur chaleureux, secteur paisible. PAULINE BELEC 467-1120.

3 — SAINT-HILAIRE: Split 3 paliers brique/aluminium, près de la route 20, salle à manger fermée, boiserie chêne, wet bar, sous-sol fini, piscine, cabanon. ANDRÉ J. GIARD 467-5962 467-1120.

4 — BELOEIL: Bungalow, secteur Maria-Goretti, 4 c.c., sous-sol fini, planchers chêne partout, foyer, maison impeccable, terrain paysagé, haie de cèdre. ANDRÉ J. GIARD 467-5962 467-1120.

5 — BELOEIL: Québécoise cèdre et brique à aire ouverte, sortie arrière, rampes, escalier, boiseries chêne, foyer, maison très propre. Faut voir! ANDRÉ J. GIARD 467-5962 467-1120.

6 — Propriété impeccable "Plante & Charbonneau", secteur paisible, taxes minimes. ANDRÉE ROULEAU 467-0686 467-1120.

7 — OTTERBURN PARK: Bungalow 3 chambres, salle à manger, salle familiale, foyer, garage, avec occupation rapide, vendrait en bas de l'évaluation municipale. MURRAY KNOX 464-3343 467-1120.

8 — OTTERBURN PARK: Bungalow impeccable, modèle exclusif, intérieur chaleureux, terrain paysagé. JACQUELINE FOSTER 467-9543 467-1120.

9 — SAINT-ANTOINE: Dans un décor paisible, une maison de campagne et son atelier restaurée selon les règles de l'art. FERNANDE SÉGUIN 584-2001 467-1120.

10 — BELOEIL: Cottage 3 c.c., salle à dîner séparée, salon avec foyer, grand terrain: 16,731 p.c., très privé. GILBERTE MONGEAU, F.R.I. 467-1692 467-1120.

SAINT-HILAIRE: Terrain avec services, prêt à bâtir, aussi autres terrains. LÉO BOUCHARD 467-9451 467-1120.



15 — SAINT-HUBERT: Attention! Toute offre raisonnable acceptée, maison tout brique, 3 c.c., garage, planchers en latte de chêne. MONIQUE CHARBONNEAU 467-7109 467-1120.



20 — Cottage directement sur le bord de la rivière Richelieu à Saint-Antoine. Maison rénovée avec garage double. Propriété impeccable. Faut voir! GILLES POISSON 467-1120.



18 — SAINT-ANTOINE: Face à la rivière, maison plus que centenaire, parfaitement restaurée, autre bâtiment et grand terrain, pourrait servir de fermette. FERNANDE SÉGUIN 584-2001 467-1120.



21 — Propriété tout brique, construction supérieure, immense terrain de 50,000 p.c.; paysagé professionnellement, à proximité des transports. ANDRÉE ROULEAU 467-0686 467-1120.



17 — BELOEIL: Face à un parc, bungalow 7 pièces, foyer, salle familiale, très beau terrain paysagé. GILBERTE MONGEAU, F.R.I. 467-1692 467-1120.



22 — URGENT! URGENT! CAUSE: TRANSFERT. À vendre ou à louer: 500$/mois. Propriété récente, excellente condition. À voir! ANDRÉE ROULEAU 467-0686 467-1120.



4 — BELOEIL: 10 pièces, possibilité de bureau professionnel. PATRICIA GAULIN 464-3242 467-1120.



5 — BELOEIL: Sous-sol fini, piscine creusée, grand terrain. PATRICIA GAULIN 464-3242 467-1120.

Nos 3 étoiles du mois de juillet



THERESE DESMARAIS
467-2999



ANDREE ROULEAU
467-0686



MICHELINE LACAILLE
467-1773



23 — SITE COMMERCIAL exceptionnel, immense possibilité, bien situé, construction centenaire, cachet supérieur. ANDRÉE ROULEAU 467-0686 467-1120.



24 — BELOEIL: Québécoise: 25 x 42, aire ouverte, planchers parquetterie, sous-sol isolé, libre, escalier et rampe en chêne, entrée arrière, clôturé, paysagé. ANDRÉ J. GIARD 467-5962 467-1120.



6 — BELOEIL: Split 4 paliers: 36 x 38, garage double, abri d'auto, terrain: 165,000 p.c., à distance de marche du Mail et de tous les services. ANDRÉ J. GIARD 467-5962 467-1120.



11 — SAINT-CHARLES: Split 9 pièces, garage, piscine, foyer, 4 chambres, chauffage électrique, magnifique terrain: 15,000 p.c. PRIX RÉDUIT! ROCK BENOIT 467-0381 467-1120.

SAINT-MARC: 5 logements avec intérieur complètement rénové, beaucoup de potentiel, chauffage électrique, très bons revenus, pour un bon investissement, appelez: MONIQUE L. JEANSON 467-3240 467-1120.

BELOEIL: 5 c.c., tout brique, foyer, garage, très ensoleillé, près centre d'achat. LÉO BOUCHARD 467-9451 467-1120.

BELOEIL: Bungalow tout brique, 3 c.c., sous-sol semi-fini, près centre d'achat. Pas cher! JACQUELINE FOSTER 467-9543 467-1120.

BELOEIL: Beau bungalow, style ranch, deux pas du golf. 84 500$. CAROLE BAYARD 464-3280 467-1120.
VISITE LIBRE: le 15 septembre 1985. Endroit: 368, rue Dupré, Beloeil, à deux pas du golf. 84 500$. CAROLE BAYARD 464-3280 467-1120.



18 — SAINT-HILAIRE: Split 4 paliers, 4 c.c., foyer, salle à dîner séparée, très belle valeur, décoration très douce et de bon goût. GILBERTE MONGEAU, F.R.I. 467-1692 467-1120.



25 — SAINT-HILAIRE: Charmant cottage pierre/brique avec foyer, abri d'auto, piscine: 15 x 30, beau grand terrain boisé. AUBAINE: 66 500$. THÉRÈSE DESMARAIS 467-2999 467-1120.



7 — SAINT-HILAIRE: À proximité des transports et services, split level avec garage, 4 c.c., bachelor au sous-sol. JACQUELINE FOSTER 467-9543 467-1120.



12 — SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL: Amateur de chevaux, style ranch, 8 pièces, garage, écurie, terrain: 77,000 p.c. RÉDUIT: 115 000$. ROCK BENOIT 467-1167 467-1120.



13 — VENDU: 436, rue Prince Arthur, Otterburn Park. PAT LESSARD 467-9428 467-1120.



14 — BELOEIL: Occasion spéciale vous attend secteur Centre Montenach, à 2 pas de tous les services, attrayant 7 pièces, tout brique, foyer, grande remise, site très paisible, demandons: 54 500$. Faut vendre immédiatement. PAT LESSARD 467-9428 467-1120.



19 — BELOEIL: Joli bungalow en face de la polyvalente, 5 1/2 pièces, grand terrain, piscine hors-terre, cabanon, prix pour vente rapide (en bas de 50 000$). Faut voir! GILLES POISSON 467-1120.



26 — SAINT-HILAIRE: Style Normand, coquet, 4 c.c., salle familiale avec foyer, combustion lente, armoires chêne dans cuisine, terrain boisé: 56 500$. THÉRÈSE DESMARAIS 467-2999 467-1120.

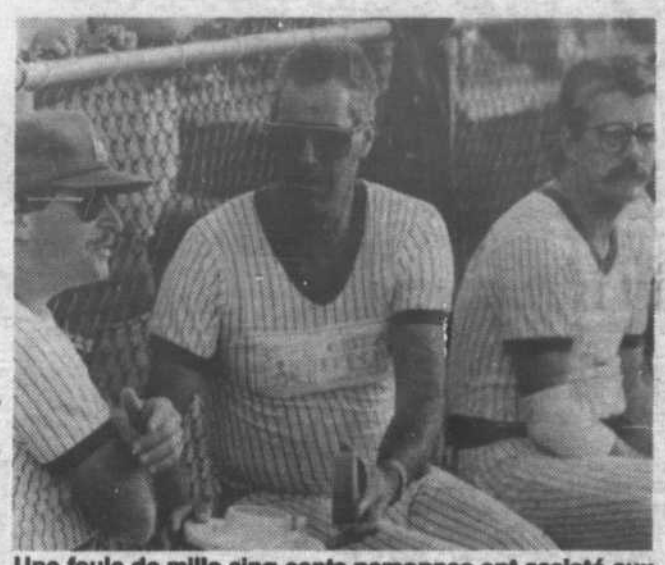
sports et loisirs

Fibrobec, champion de la ligue de balle molle de Beloeil

Lors de la partie finale disputée dimanche dernier, Fibrobec l'a emporté au compte de 8 à 3 sur le Salon Ti-Père couronnant ainsi une magnifique saison. Les hommes de J.P. Marchand ont compté 5 points dès la première manche grâce à un coup sûr de 2 points de Gilles Paré et un double de Gilles Hébert pour 3 points produits. Le lanceur gagnant Gilles Hébert a bien espacé 9 coups sûrs et le lanceur perdant Phil Cockburn a aussi très bien lancé n'allouant que 8 coups sûrs.

Lors des demi-finales dimanche, Fibrobec a facilement défait le restaurant Ostéria par des comptes de 13 à 3 et 13 à 4.

Dans l'autre série, trois parties furent nécessaires. Dans la première partie, Cyr & Nepveu l'a emporté au compte de 10 à 3 sur le Salon Ti-Père. Dans la deuxième partie Cyr & Nepveu menait 5 à 0 à la 5e manche mais le Salon Ti-Père marquait 6 points en 6e manche pour l'emporter 6 à 5. Dans la 3e partie le Salon Ti-Père l'emportait au compte de 9 à 7.



Une foule de mille cinq cents personnes ont assisté aux matches de fin de saison de la ligue de balle-molle de Beloeil. La partie finale a été disputée dimanche soir, se terminant vers 21 h 30.

Samedi dans les séries quart de finales 2 de 3, Fibrobec a défait Garage Hubert Normand au compte de 5 à 2 et 11 à 3. Cyr et Nepveu a défait Henri Denis Patio 10 à 7 et 6 à 1, perdant la 2e partie 5 à 4.

Salon Ti-Père l'a emporté 5 à 3 et 11 à 7 sur la Mercerie Duvernay. La deuxième partie a nécessité 11 manches et des simples consécutifs de Christian Larose et Michel Renaud ont produit les 4 derniers points.

Dans la dernière série, le restaurant Ostéria l'a emporté au compte de 8 à 2 et les Marchés Serge Pépin l'emportaient au compte de 9 à 5 et la série était égale. La troisième partie a nécessité 11 manches et le restaurant Ostéria l'emportait au compte de 2 à 1 grâce à l'agressivité de Langis Perron sur les sentiers. Les Lanceurs Jacques Turcotte et Tim Agostinucci ont très bien fait.

Bref une fin de semaine dont tous se souviendront longtemps et particulièrement les 1 500 spectateurs qui ont assisté aux matches de ces deux jours. En terminant, un gros merci à tous ceux qui ont travaillé dans l'ombre pour faire de ces séries un autre grand succès. L'an prochain, la ligue de balle-molle fêtera son 10e anniversaire de fondation.



Des parties des plus enlevantes ont fait de la fin de semaine des finales de la ligue de balle-molle de Beloeil, un véritable succès. L'an prochain, la ligue fêtera son dixième anniversaire.



À Saint-Jean-Baptiste, un coureur de formule 1600

Daniel Ostiguy, un jeune homme de Saint-Jean-Baptiste, pratique depuis le début du printemps la course automobile en formule 1600. Il a réussi avec sa voiture Van Diamond 1983 à se tailler une place très appréciable parmi les coureurs de sa catégorie.

Lors des deux dernières courses auxquelles il a participé, soit le Grand Prix de Granby et la course du Mont-Tremblant, Daniel Ostiguy s'est classé quatrième et deuxième, ce qui lui a permis de recevoir deux bourses et de se classer cinquième au championnat québécois.

Daniel Ostiguy a acquis sa licence nationale B de coureur automobile en suivant son cours de formule 1600 chez Jim Russell à Mont-Tremblant. Il a passé depuis sa licence nationale A et souhaite courir en formule 2000 l'an prochain.

Ses principaux commanditaires sont Ski Rossignol Canada, Desjardins Automobiles, Camping Rouville et Lacaille Transport de Saint-Jean-Baptiste.



Récompenses de fin de saison à Saint-Hilaire

Samedi dernier, au centre civique de Mont-Saint-Hilaire, les responsables de l'association de baseball mineur de l'endroit, procédait à la remise des trophées et des médailles aux joueurs ayant accompli les meilleures performances de la saison.

Une fête était organisée pour l'occasion dont l'invité spécial était le désormais célèbre Youppi. Du maïs en épi et d'autres victuailles ont fait la joie des participants.

Les super marchés Serge Pepin

LIVRAISON RAPIDE

Beloeil
Mont-Saint-Hilaire

tout en profitant de votre magasinage, nous nous ferons un plaisir d'aller livrer vos colis d'épicerie à votre domicile (Livraison 3$)

Saint-Bruno
Saint-Jean

Une association de chasse et pêche pour la vallée du Richelieu

RICHARD LEMAY

Comme la plupart des région du Québec, notre région possède son association de chasse et pêche. Fondée il y a une quinzaine d'années par des amateurs désireux de faire partager à d'autres leur passion pour le plein air, l'A.C.P.V.R. compte actuellement plus de 800 membres actifs, qui profitent tous des avantages et services offerts par leur association. L'exécutif est composé de quatre membres, soit Serge Lapierre président, Lévis Fournier vice-président, Élène Comtois trésorière et Renée Lesieur secrétare.

Dix autres membres, possédant une expérience indiscutable dans différents domaines, épaulent l'exécutif et assument chacun la responsabilité de différentes activités.

L'association opère un champ de tir au gros calibre et au pigeon d'argile à Saint-Mathieu-de-Beloeil depuis quelques années. Situé sur un site naturel, c'est l'endroit idéal pour se refaire l'oeil avant les grandes chasses. À mon avis, tout voyage de chasse devrait commencer par là.

Il est possible, depuis cette année, pour les non-membres, d'utiliser le champ de tir moyennant un déboursé de 10$ par jour. Par contre, pour 17$ vous devenez membre pour l'année et le même champ de tir est à votre disposition les jeudi, vendredi, samedi et dimanche de 10 h à 22 h et ce, d'août à novembre.

Un responsable de l'association est toujours sur les lieux. Des cibles sont également offertes sur place. L' A.P.C.V.R. offre également les services d'une salle de tir au petit calibre et à l'arc. Cette salle est située au centre civique de Saint-Hilaire et est en opération toute l'année.

Avec l'avénement des ZEC au cours des dernières années, l'A.P.C.V.R. s'est jointe à l'Association de chasse et pêche du lac Saint-Paul pour gérer la ZEC Normandie située dans la région de Ferme-Neuve, qui soi-dit en passant est un excellent territoire de pêche.

Le vice-président Lévis Fournier désire rappeler aux membres en règle de ne pas oublier d'enregistrer leurs prises au cours de la présente saison. On le rejoint au 467-9928. Des trophées seront remis au cours d'une supersoirée qui aura lieu en mars 1986.

Comme vous pouvez le constater, notre association ne manque pas de dynamisme et d'activités de toutes sortes. Je n'ai énuméré ici que les plus importantes, car d'autres activités connexes y sont régulièrement ajoutées. J'invite donc, au nom de l'A.P.C.V.R. tous les amateurs de plein air, chasse et pêche de quelque niveau qu'ils soient à joindre l'association.

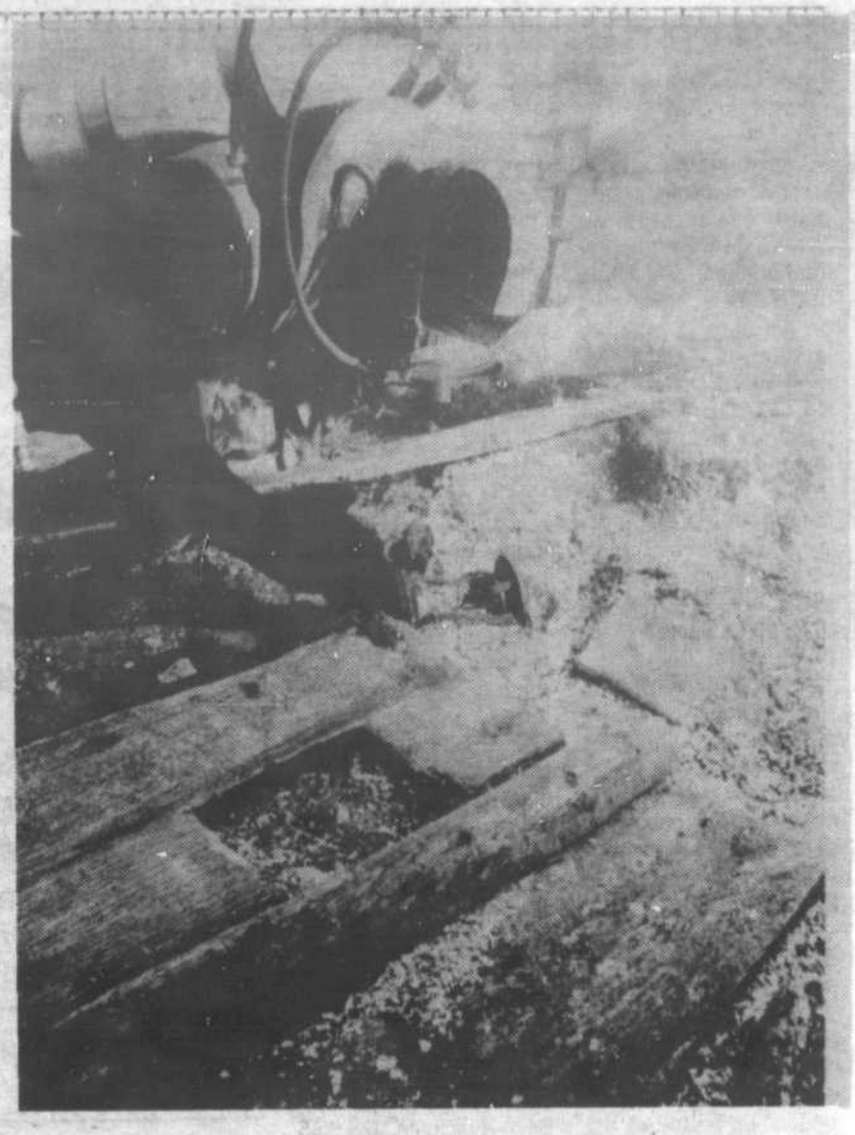
Il n'en coûte que 7$ annuellement pour une carte de membre individuelle et 10$ pour une carte familiale.

Pour de plus amples informations, vous n'avez qu'à téléphoner à un des membres responsables ci-haut mentionnés et ce dernier se fera un plaisir de vous renseigner.

NE REMISEZ PAS VOS CANNES À PÊCHE

Au moment où vous lirez ces lignes, la pêche aux salmonidés sera terminée dans presque toutes les régions du Québec, sauf au nord du 52 ième parallèle où la pêche se termine le 13 sept. et dans la région métropolitaine qui demeure ouverte à l'année. Ailleurs, la date limite était le 8 septembre.

Mais n'allez pas remiser vos agrès pour autant. Sachez que beaucoup de pêcheurs entrevoient l'automne comme étant la meilleur saison pour les grosses prises. Le maskinongé et les gros dorés, deviennent moins méfiants à l'approche de l'hiver et se gavent à volonté de tout (ou presque) ce qui passe à portée de leur gueule. Selon moi, octobre et novembre sont les meilleurs mois de l'année, particulièrement sur le fleuve Saint-Laurent.



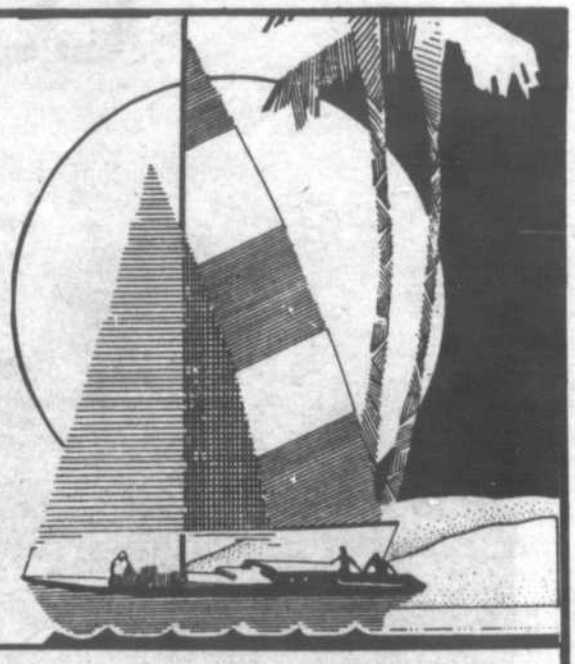
Des pêcheurs de baleines au Labrador

Chaque mercredi à 20 h (et en reprise le vendredi à 15 h 30), Radio-Québec présentera des documents sur l'histoire et les civilisations. Le 11 septembre, nous aurons ainsi l'occasion de découvrir l'aventure des «Pêcheurs basques du Labrador» qui, au XVIe siècle, ont osé affronter la terrible traversée de l'Atlantique et la rigueur climatique du Labrador pour y pêcher la baleine. Cette page d'histoire s'écrira à l'aide d'archéologues qui effectuent leurs fouilles sous l'eau et sur terre. Réalisée par Thomas Cadieux pour Les Productions Adlanut, Radio-Québec et Euskal Telebista.

yaL

UNE CHANCE "INCROYABLE" POUR VOS VACANCES





Réservez immédiatement

LOUEZ UNE ESCORT POUR SEULEMENT

$99.95 Par semaine avec les premiers 200 Km gratuits

PRÉSENTEZ CE COUPON

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON, JE PAIERAI QUE $99.95 Par semaine 200 Km gratuits

Valide jusqu'au 30 septembre

yamaska auto-location inc.

774-2000

2000 boul.Casavant, Saint-Hyacintne

Montréal 861-5028 Beloeil 467-1341

St-Hilaire (Nouvelle adresse) 433 boul. Laurier Rte 116

Publications pour les amateurs de chasse et pêche

Les adeptes de la chasse et de la pêche peuvent se procurer au bureau de Communication-Québec différentes brochures susceptibles de les aider à planifier leur saison d'activités.

— **«PÊCHE, CHASSE ET PIÉGEAGE»**. Le ministère du Loisir, de la chasse et de la pêche a publié cette brochure contenant les éléments les plus utilisés des lois et des règlements. Les textes ont été simplifiés pour en faciliter la compréhension.

Vous y trouverez des renseignements divers sur la faune, la limitation des prises, les différentes saisons de pêche, de chasse et de piégeage et sur les maladies pouvant affecter le gibier ou le poisson.

— **«POURVOIRIES QUÉBEC 1985»**. Cette publication du M.L.C.P. est un répertoire des détenteurs d'un permis de pourvoirie en chasse, en pêche ou en piégeage. La brochure est divisée en 2 sections selon que les pourvoiries sont, ou non, détentrices de droits exclusifs. On y retrouve des informations sur les services d'hébergement et les tarifs, ainsi que des renseignements destinés à la clientèle des pourvoiries.

— **«ZEC QUÉBEC 1985»**. Ce répertoire est réalisé par la Fédération québécoise des gestionnaires des Zec, avec la participation du M.L.C.P.

Au Québec, une clientèle nombreuse s'adonne à la chasse et à la pêche. Soucieuse d'informer les adeptes de ces activités, la Fédération publie ce répertoire où l'on retrouve le code d'éthique de la Fédération et des renseignements sur l'accès, la tarification et la règlementation.

Ces publications, de même que plusieurs autres, sont disponibles à notre bureau de Communication-Québec, 600, rue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe, J2S 5G5 ou en téléphonant au 778-1123.

ALLEZ-Y AUTOMATIQUEMENT





89 véhicules pour une livraison immédiate.

AUSSI DISPONIBLE en version manuelle 4 ou 5 rapports.

De nombreux spéciaux vous attendent

HYUNDAI STELLAR

pony

HYUNDAI LE CARREFOUR pony

de la voiture importée ltée

2499, Boul. Casavant, St-Hyacinthe Tél.: 774-6344

LOCATION À LONG TERME

Tél.: Rive-Sud - 467-1341

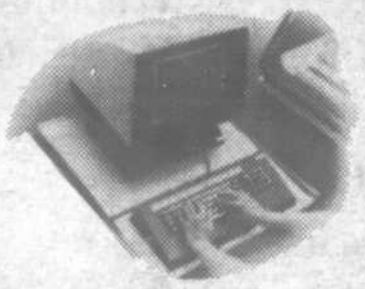
demandez Pony

VOUS POUVEZ COMPTER SUR EUX.



L'agent de la Sun Life est accessible et actif dans son milieu:
il est près de vous.

Il a passé avec succès une étape de sélection et suit un programme rigoureux et continu de formation:
il est compétent.



Il offre une gamme de produits d'avant-garde:
il répond à vos besoins.

Il est appuyé par la plus grande équipe au Québec:
il a des ressources.

Il est relié à un système d'informatique des plus modernes pour vous fournir un service personnalisé et rapide:
il est à la fine pointe du progrès.

L'agent Sun Life:
vous pouvez compter sur lui.

Du soleil pour la vie

SunLife du Canada

Direction générale du Québec

Attention à vos genoux

S'il existe un «maillon de la chaîne» plus faible que les autres dans le corps humain, c'est bien le genou, si vulnérable aux blessures.

D'après Dan Sinclair, président de la maison Fitness Tessing Canada, de Vancouver, les problèmes de genoux viennent souvent de tensions sur les ligaments qui maintiennent le genou.

Il recommande les quatre points qui suivent, pour prévenir les blessures aux genoux.

1. Renforcez les muscles qui soutiennent le genou.

En particulier les tendons, les muscles du mollet et les quadriceps (muscles à l'avant de la cuisse). Quand ces muscles sont faibles, le poids du corps est soutenu par les ligaments. À l'encontre des muscles, les ligaments sont peu élastiques. Ils s'étirent sous la charge, mais ne récupèrent pas. Cela distend l'articulation et ouvre la porte aux blessures. Les extensions de jambes (redressement des jambes contre une résistance) consolident les quadriceps. Les flexions de jambes (fléchissement des jambes contre une résistance) renforcent les tendons. Et lever le corps sur la pointe des orteils renforce les muscles des mollets. Le développement *équilibré* de ces muscles compte autant que leur force pour la protection des genoux. Lorsqu'un groupe de muscles est développé aux dépens des autres, le genou se déforme.

2. Évitez de soumettre vos genoux à des tensions dangereuses.

Souvenez-vous des points suivants.

- Évitez de bloquer les genoux, surtout lorsque vous êtes debout ou en mouvement sur vos pieds.
- Ne pliez pas les genoux à plus de 90 degrés, lorsque vous faites des accroupissements prononcés.
- Dans tout exercice avec jambes écartées, gardez les pieds plats au sol et bien alignés pour réduire la torsion sur les genoux.
- Ne faites jamais d'étirements — comme des sauts de haies, ou le lotus complet — qui vous donnent une impression de torsion des genoux.

3. Ne forcez pas la bande ilio-tibiale.

Si l'extérieur du genou vous fait mal, vous souffrez du *syndrome de frottement ilio-tibial* — un problème fréquent, causé par une bande de tissus conjoncteurs qui court de la hanche jusqu'à l'extérieur du genou. Si cette bande est trop serrée, elle frotte douloureusement sur l'extérieur de l'os du genou lorsque vous bougez. L'étirement illustré vous aidera à détendre la bande ilio-tibiale sans réduire le soutien du genou.

4. Pensez à vos pieds.

Toute instabilité ou impact que vos pieds ne peuvent absorber peut affecter les genoux. Assurez-vous que vos chaussures sont bien ajustées, conviennent à l'activité pratiquée, et ne sont pas trop usées. Un podiatre ou un bon magasin d'articles de sport peut vous aider à trouver la chaussure qui convient. L'activité sur des surfaces inclinées, irrégulières ou trop dures peut aussi occasionner des problèmes de genoux.

Le tennis, un sport attrayant mais violent

LEO GAGNON

Jeu de finesse, le tennis développe concentration et stratégie. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle plusieurs hommes d'affaires pratiquent ce sport. Mais attention. Le tennis, jeu attrayant, s'avère un sport relativement violent s'il n'est précédé d'aucune préparation.

Selon le docteur et écrivain, Serge Mongeau, qui pratique le tennis depuis maintenant 30 ans, il n'est pas rare qu'un tennisman amateur subisse une crise cardiaque. Le coeur est particulièrement vulnérable à ce genre d'activité entrecoupé de périodes d'efforts intenses et de repos.

«Le tennis» «elbow» ou une inflammation des tendons au niveau du coude et le «bursite» qui s'attaque aux épaules constituent également des anomalies qui peuvent se développer à la suite d'un excès dans la pratique de ce sport», ajoute Michel Taillefer.

Michel Taillefer, médecin au CLSC de Saint-Hubert, oriente sa pratique vers la médecine sportive et physique depuis trois ans. Ce dernier affirme que la plupart des accidents qui surviennent, en tennis, sont dûs à trois facteurs: un mauvais équipement, l'absence de réchauffement et une technique de jeu déficiente.

M. Taillefer recommande donc de choisir un équipement adéquat, c'est-à-dire une raquette qui tienne compte du calibre du joueur. Surtout, éviter de jouer avec des chaussures de course. Vaut mieux investir dans un bon équipement que dans l'achat d'un t-shirt.

Autre facteur défaillant; le réchauffement et l'assouplissement. Avant chacune des parties il est conseillé, sinon obligatoire, de réchauffer de façon générale toutes les parties du corps. Ensuite, de façon spécifique, c'est-à-dire en fonction de l'effort éventuel.

Pour ce qui est de la technique de jeu, il s'agit de prendre un cours ou d'apprendre avec une personne compétente. D'ailleurs, explique le docteur Mongeau, la plupart des villes offrent gratuitement ou de manière très peu dispendieuse, des cours d'initiation au tennis. Comme c'est le cas, soulignons le, à Saint-Hubert.

Le tennis devient donc intéressant à partir du moment où l'on respecte ses limites.

L'avantage de ce genre de sport reste qu'il permet de gaspiller de l'énergie. Selon les informations recueillies auprès du docteur Serge Mongeau, une heure de marche équivaut à 35 minutes de tennis. La pratique de ce sport a aussi pour effet de dépenser des calories donc, de maintenir son poids et sa souplesse car l'exercice fait entrer tous les membres en action.

L'attrait que représente ce jeu le rend également intéressant tout dépendant comment il est pratiqué. Le tennisman amateur qui joue pour «gagner à tout prix» risque de se retrouver avec une entorse ou, comme nous le mentionnons plus haut, avec une crise cardiaque.

Au contraire, s'il est pratiqué dans un but de détente le tennis peut s'avérer bénéfique car il permet de laisser ses préoccupations de côté. Il canalise beaucoup de tensions pour les travailleurs intellectuels», s'accordent à dire MM Mongeau et Taillefer.

Mais, il faut en jouer à une fréquence assez régulière pour que le tennis devienne un moyen de se mettre en forme et en tirer un bon exercice. Pour les amateurs soutient M. Mongeau, il est plutôt question de maintenir sa forme physique.

Notons enfin qu'à Saint-Hubert il existe deux terrains de tennis extérieur. Celui du Parc Gendron, rue Windsor dans le secteur Laflèche et l'autre situé au Parc Pierre-Laporte. Ce dernier vient par ailleurs d'être entièrement réaménagé. Au total, donc, huit courts sont disponibles à ceux qui désirent s'initier à ce sport des plus attrayant.

ISOLATION



9 maisons sur 10 construites avant 1977 sont encore mal isolées!

AVEZ-VOUS PROFITÉ DE VOTRE SUBVENTION?

SPÉCIAL

6 MOIS SANS INTÉRÊT

PLAN DE FINANCEMENT

SPÉCIALITÉS
- Laine minérale
- Fibre cellulosique
- Uréthane

Nous isolons:
- Entretoît
- Murs
- sous-sol

Établi depuis plus de 10 ans sur la Rive-Sud, nous vous offrons:
- Un travail propre fait par des spécialistes
- Des prix compétitifs avec facilité de paiements
- Les meilleures garanties

ESTIMATION GRATUITE

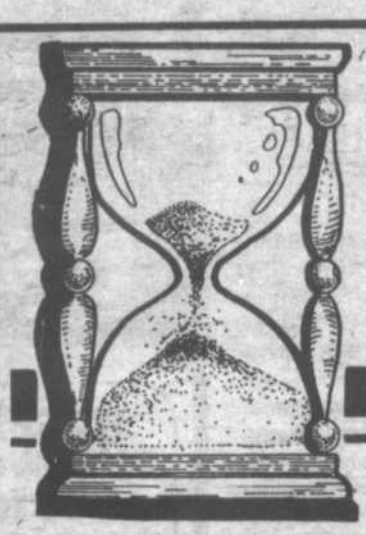
INSTALLATION P.L. RIVE-SUD

VISA 632-2872

MasterCard 445-9577

Heures d'ouvertures
Lundi: 9h à 9h
Mardi: 9h à 9h
Mer.: 9h à 9h
Jeudi: 9h à 9h
Vend.: 9h à 9h
Samedi: 9h à 5h

246 St-Régis, St-Constant



LIQUIDATION DE FIN D'ANNÉE

Sur nos modèles EX et LX '85 en inventaire



1985 ACCORD LX automatique SPÉCIAL:

$11,495

(transport et préparation inclus)



1985 ACCORD EX SPÉCIAL:

$13,895

(transport et préparation inclus)

VA VERCHÈRES AUTO INC LONGUEUIL

3551 Chemin Chambly

679-4710

babillard

Inscriptions au hockey à Beloeil

À tous les résidents de Beloeil, veuillez prendre note qu'il y aura une séance d'inscription pour les joueurs âgés de 5 ans et plus qui veulent pratiquer le hockey pour la saison 1985-86. Elle aura lieu les 12, 13 et 14 septembre prochain à l'entrée de l'aréna municipale. Les heures d'inscription sont les suivantes: jeudi et vendredi (12 et 13) de 19 h à 21 h et samedi (14) de 9 h à midi.

Le coût de l'inscription est de 65$ pour les gens n'ayant pas reçu de formulaire par la poste. Nous vous demandons de bien vouloir nous présenter la carte d'assurance-maladie du joueur lors de son inscription.

Il faut également noter que cette séance est la dernière avant le début de la saison. Pour plus de détails, communiquer avec Lisette Deslandes, secrétaire de l'Association de hockey mineur de Beloeil, au numéro 467-0685.

Une excursion à Détroit pour voir les joueurs de football de la ligue nationale

Une excursion par autobus est organisée pour permettre aux amateurs de football de la ligue nationale, d'aller voir les champions du dernier Super Bowl, les excitants 49ers de San Francisco, qui rencontreront le 20 octobre, les Lions, au fameux stade couvert Silverdome de Détroit.

Le départ aura lieu à Montréal, le vendredi soir 18 octobre et le retour se fera aussitôt après le match du dimanche après-midi.

Il en coûte seulement un peu plus de cent dollars canadiens pour la fin de semaine, ce qui veut dire pour le transport par autobus de luxe, l'hôtel de grand luxe, le billet réservé pour le match, la bière et les boissons gazeuses pour le trajet, les taxes et le service.

Les amateurs pourront assister le samedi soir, en option, au match de hockey Chicago vs Détroit.

Pour réserver, téléphoner le soir à Michel Laporte de Saint-Hyacinthe, au numéro 773-3613.

Équipes de hockey à pied demandées

Qu'on l'appelle hockey à pied, hockey bottine, hockey mousse ou pitoune, on parle toujours du même sport. On est à mettre en marche une ligue de hockey à pied au centre Olympia de Mont-Saint-Hilaire. Les joutes seront disputées les mercredis soirs entre 20 h et 23 h et chaque partie aura une durée de 45 minutes.

Les principes de base de ce sport sont les mêmes que ceux du hockey sauf qu'il se pratique en souliers de ballon sur glace au lieu des traditionnels patins. De plus, la rondelle est fabriquée de caoutchouc moins rigide. La ligue en est une où les contacts sont interdits, donc les risques de blessures réduits de beaucoup et le jeu est plus rapide.

Si ce sport vous intéresse, formez-vous une équipe et joignez la ligue. La saison débute le 18 septembre avec les joutes hors-concours. De plus, au cours de la saison, une dizaine de tournois sont organisés. Les équipes qui finiront en tête participeront aux championnats provinciaux à Montréal à la mi-avril.

Il reste quelques places disponibles pour les équipes de ballon sur glace, le mardi soir à Saint-Hilaire et le jeudi à Saint-Basile-le-Grand. Pour plus d'informations concernant l'un ou l'autre sport, communiquer le jour avec M. Huneault au 274-2425 et le soir avec Raymond Rioux au 467-2341.

Inscriptions aux loisirs de McMasterville

Le service des loisirs de McMasterville procédera aux inscriptions pour ses diverses activités de loisirs, le mardi 17 septembre, de 19 h à 21 h, au chalet municipal, situé au 255, boulevard Constable. Les enfants qui se présenteront pour l'inscription devront prouver leur âge avec leur carte d'assurance-maladie.

L'atelier des petits et l'expression corporelle sont des activités qui s'adressent aux enfants d'âge pré-scolaire, de 3 1/2 à 5 ans, garçons et filles. Le badminton, le ballon-volant, le karaté style libre, le conditionnement physique, la danse aérobie et le programme multi-sports, sont des activités sportives qui s'adressent aux adolescents et aux adultes.

Le programme socio-culturel se compose de cours de ballet-jazz, de danse sociale, de bricolage, de céramique et d'un atelier de bande dessinée. Les enfants adolescents et adultes peuvent suivre les cours de ballet-jazz tandis que la danse sociale s'adresse seulement aux adultes. Les autres activités socio-culturelles s'adressent aux enfants et adolescents seulement.

Pour obtenir les détails concernant l'horaire des activités de loisirs de McMasterville et les différentes exigences du service des loisirs, communiquer avec ce service au numéro 467-8195.

Balle-molle féminine Saint-Basile-le-Grand

La ligue féminine de balle-molle Val bon vent, de Saint-Basile-le-Grand, termine sa saison régulière 1985, avec le classement suivant: première position (Bleue) Club Richelieu Femina, deuxième position (Orange) Salon de coiffure Francyne, troisième position (Rouge) Esthéticienne Claire Giroux et quatrième position (Jaune) IGA Boniprix.

Le championnat des séries 1985 a été remporté par le Club Richelieu Femina. La direction remercie sincèrement ses joueuses et les commanditaires qui ont fait le succès de cette saison. À l'an prochain!

Cours de navigation de plaisance à Beloeil

L'escadrille Saint-Lambert offrira des cours de navigation de plaisance, à partir du 30 septembre, à la polyvalente de Beloeil. D'une durée de vingt semaines, ces cours se donneront tous les lundis à raison de dix semaines avant les Fêtes de Noël.

Des places sont encore disponibles et les inscriptions peuvent se faire par téléphone auprès du lieutenant commandant Vicky Carignan, au numéro 464-3851, du commandant Rosalie Corbeil, au numéro 464-2684 ou de madame Jeanne Arbour, au 672-4868.

Assemblée générale annuelle de l'Association de balle de Saint-Basile

L'Association de balle de Saint-Basile tiendra son assemblée générale annuelle le mardi 17 septembre à 19 h 30 à l'hôtel de ville, en la salle du Conseil, au 204 rue Principale.

À cette occasion, certains postes du comité seront à combler. Une invitation est lancée à tous, particulièrement aux parents de nos joueurs.

La chasse revient avec septembre

Sauf à quelques exceptions près, le lever du soleil du 14 septembre sera à nouveau marqué dans la mémoire des adeptes de la chasse de la sauvagine pour une autre ouverture de chasse dans la majorité des zones de la province. Cette journée est toujours un peu spéciale pour les 80 000 adeptes de cette chasse à travers le Québec, qui se sont préparés souvent depuis mai dernier pour vivre une journée intense en émotions et plaisirs.

Toutefois, avec le nombre grandissant d'adeptes qui viennent se joindre chaque année aux «vieux routiers», la plus élémentaire des prudences est de mise; car si le nombre d'adeptes grandit, le nombre d'endroits productifs quant à lui n'augmente pas et les lplans d'eau regorgent de chasseurs lors de cette première fin de semaine de chasse. Il faut donc que chacun adopte une attitude de sportif en respectant des distances raisonnables entre les affûts. Car ne pas agir en ce sens devient dangereux et en plus de manquer votre chasse, vous faites manquer celle de vos voisins qui se sont préparés longtemps à l'avance pour cette journée.

LA BÉCASSE

Voilà certes un petit oiseau migrateur oublié des chasseurs sportifs qui, pourtant, offre des sensations des plus internes à celui qui se mesure à ce volatile. Son vol erratique et ses prouesses aériennes font rougir les meilleurs tireurs. L'utilisation d'un chien de chasse pour récupérer les oiseaux est à conseiller car le mimétisme de la bécasse fait qu'elle est souvent difficile à retrouver dans les fourrés très denses. De plus, il ne faut pas retarder trop pours'offrir quelques bonnes parties de chasse car dès les premières gelées automnales, plusieurs bécasses nous quitteront pour le sud, faute de pouvoir trouver leur nourriture.

COURS DE KARATÉ
HOMMES, FEMMES ET ENFANTS
SHOTOKAN ST-BASILE KARATE-DO
* ESSAI GRATUIT *
Possibilité de
lundi - mercredi
jeudi - vendredi
KIMONO GRATUIT
(abonnement annuel)

BERNARD LABONTÉ
153, boul. Laurier (rte 116), Saint-Basile-le-Grand
jour: 461-1029 soir: 461-3545

LE CENTRE DES SPORTS ST-BRUNO
1614 Montarville St-Bruno, 461-3846
HOCKEY SHERWOOD 5030
Rég.: 15,75$
9,95$
"Tape" en magasin réduit de
20%
PANTALONS RACER Schneider
à partir de
99,98$
Slalom
à partir de
49,95$
SPÉCIAUX GRANDS PIEDS
DYNAFIT TARGA
Pointures 12 à 14
Rég.: 125$
75$
ENSEMBLE DE SKI ALPIN JUNIOR
Ski Elan comp. jusqu'à 140 cm.
Fixation Salomon 137.
Pôle Axxy,
Prix régulier jusqu'à 180$
Sauvez 85$
94,98$
ENSEMBLE DE SKI ALPIN
ADULTE, Ski Elan FAS 112
Fixations Salomon 326
Pôles Axxy
Rég.: 200$
Sauvez 80$
119,98$
En vigueur du 10 au 17 septembre

INVITATION

Où aller en fin de semaine?

Vous avez déjà visiter les Serres de Saint-Charles?

Avec la rentrée scolaire, c'est également la rentrée des Plantes Vertes pour l'automne.

Vous avez du bon terreau? Des pots en terre cuite? Engrais, insecticides etc... etc...

C'est à Saint-Charles, que l'on trouve tout le matériel nécessaire pour l'entretien de vos plantes (Matériel et renseignement)

Vente à 99¢

Nous continuons notre vente de plantes vertes en pot de 3", plus de 100 variétés.

Décorations commerciales
Nouvelles plantes et fleurs en tissus

OUVERTURE SPÉCIALE le dimanche de 12 à 17 heures

Pour informations 584-2614

FLEURISTE ST-CHARLES Inc.
10, rue Saint-Jean-Baptiste
Saint-Charles sur Richelieu
584-2614
Fleuriste Saint-Charles — Fleurs pour toutes les occasions
Ouverture des serres, 7 jours par semaine

GO-KARTS

Circuit Mont-Saint-Hilaire
Sortie 115 de la Transcanadienne
160 avenue du cine-parc



GRATUIT
sur présentation de ce coupon
1 tour de circuit avec l'achat d'un billet
(limite 1 par personne)
POUR INF.: **584-3843**



Laurentide

babillard

Tournoi de golf Claude Brunet

Le lundi 30 septembre aura lieu le premier tournoi de golf Claude Brunet. Le patron d'honneur est nul autre que Guy Lafleur et Gaston L'Heureux notre maître de cérémonie. Le tournoi aura lieu au club La-Vallée-du-Richelieu et tous les bénéfices seront versés au Comité provincial des malades.

Pour réserver, appelez au numéro 465-4881 et hâtez-vous car les billets s'envolent rapidement. Pour le souper et la journée de golf il en coûte 100$ et pour le souper seulement 50$.

Bénéficiez d'un terrain prestigieux, d'un bon repas, de prix de présence, de surprises..., tout en contribuant à aider quelques 60 000 personnes qui sont hospitalisées toute l'année à travers le Québec.

Cours de maniement d'armes

L'association de chasse et pêche Mont-Bruno donnera un cours de maniement d'armes, les 14 et 15 septembre, à la brasserie «Au moustachu», 630, ouest Clairevue, Saint-Bruno. Le prix d'inscription est de 13$ et c'est madame Fernande Nadeau qui s'en occupe. Pour information, téléphoner au numéro 674-0734.

Dernier rappel pour les inscriptions aux Loisirs d'Otterburn Park

Il reste encore quelques places pour les cours de vitrail, bandes dessinées, peinture, guitare, élaboration de menu, pré-ski, ballet-jazz, conditionnement physique, jeunes à tout faire, tricot, dentelle et judo.

Les inscriptions ont lieu au Service de loisirs de la ville d'Otterburn Park au 630, rue Mountainview, de 13 h 30 à 16 h 30 du lundi au vendredi et de 18 h à 20 h le vendredi.

La date limite pour s'inscrire est le 13 septembre. Pour information, appeler Danièle Roux au numéro 464-6759.

SUCCÈS SANS PRÉCÉDENT POUR ANTIROUILLE À L'HUILE MÉTROPOLITAIN À LONGUEUIL

PLUS DE 8,000 VÉHICULES TRAITÉS DEPUIS L'OUVERTURE DE NOTRE SUCCURSALE DE LONGUEUIL EN JUIN 1984.



PUBLICITÉ

Il y a 9 ans, Ovide St-Onge, de St-Louis-de-France, décidait de s'attaquer au problème de la rouille, maladie qui s'en prend aux carrosseries automobiles et en limite la vie. Après une longue expérience acquise dans le domaine de la mécanique, M. St-Onge mit au point sa recette en partant du principe qu'il fallait protéger le métal de l'action néfaste de l'eau, de l'humidité et du calcium avec un enduit d'huile qui aurait les qualités suivantes: très forte adhésion à la tôle, excellente pénétration et facilité à disperser l'eau. Son produit se révéla très efficace, puisque des milliers de clients profitèrent des avantages de son traitement pendant plus de 3 ans.

Face à des résultats positifs, les deux garçons de la famille, Bruno et Laurier, décidèrent d'épauler leur père.

Bruno, un scientifique de carrière, confia à des gens hautement spécialisés dans le domaine technique le perfectionnement de la recette originale, tandis que Laurier, un expert en mécanique, mettait son expérience à profit.

Le Centre de recherches industrielles du Québec (CRIQ) arriva dans le «décor» de la firme «Antirouille à l'Huile Métropolitain» avec la mission bien précise d'améliorer ce produit québécois tout en le rendant presque incolore et en atténuant le plus possible l'odeur typique de l'huile. La combinaison des expériences pratiques de M. St-Onge alliée à la recherche du CRIQ engendra une formule vraiment scientifique mise à l'épreuve antérieurement.

LE PRODUIT

Le traitement à l'huile n'est pas onéreux (moins de $50) et très simple d'application. En effet, l'huile chauffée à 125 ° F et projeté sous pression, pénètre très aisément dans tous les recoins de la carrosserie, et ce, aussi facilement que l'eau peut le faire. Elle va partout dans le bas de caisse, les portières, les ailes, les fausses ailes, sous le plancher, et sous la malle arrière, bref, partout où peut apparaître la rouille. Cette huile pénètre, imbibe les tôles, et son action pénétrante combinée à une facilité d'adhésion travaille pour vous pendant plus d'un an contre l'élément destructeur numéro un: la rouille. Le tout se fait beaucoup plus proprement qu'avec les huiles ordinaires utilisées par certains concurrents.

Avez-vous noté que l'huile ressort toujours par les mêmes interstices que l'eau dans la carrosserie, c'est donc dire que l'huile projetée sous pression et chauffée va exactement aux mêmes endroits que celle-ci. Ce produit a beaucoup plus de chance d'aller aux endroits difficiles que les produits plus visqueux. Cette couche protectrice adhésive est même garantie pour un an avec une possibilité d'extention jusqu'à 15 ans. «Antirouille à l'Huile Métropolitain» est donc sûre de son produit et de son application après 9 ans d'expérience.

INVESTISSEMENT

Un traitement à l'antirouille à l'huile est une sorte d'investissement aussi bien pour une voiture neuve que pour une voiture d'occasion. Dans les deux cas, l'on prolonge la vie de l'automobile d'une valeur de plus de $10,000 pour moins de $50.

«Antirouille à l'Huile Métropolitain», une entreprise de chez nous qui possède maintenant trois succursales, soit Trois-Rivières, Québec et Longueuil au 340 Rolland-Therrien (Tél: 651-5531). Ce local tout neuf et fonctionnel est équipé de deux sections d'application. À St-Louis-de-France, tout comme à la succursale de Longueuil, deux équipes de techniciens d'expérience qui ont bénéficié d'un entrainement sévère sont à votre disposition avec un équipement des plus modernes.



Le seul traitement à l'huile pour les autos brevetés au Canada.

Centre Olympia Saint-Hilaire

550, RUE JOLIETTE,
MONT-SAINT-HILAIRE
467-2731

OUVERTURE SPECTACULAIRE



CENTRE DE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE NAUTILUS SAINT-HILAIRE

4 terrains
de tennis intérieurs
5 courts de racquetball
2 arénas



Du 4 septembre au 15 septembre
Venez faire l'essai gratuitement du NAUTILUS

Les 14 et 15 septembre

ESSAI GRATUIT

Tennis, racquetball et Nautilus

Bienvenue à tous les non-membres

SPÉCIAL D'OUVERTURE 50$ DE RABAIS

50$ **Ce COUPON-BONI sera honoré au Nautilus St-Hilaire** **50$**

pour sa pleine valeur de 50$ sur l'abonnement annuel au Nautilus Saint-Hilaire

Cette offre est limitée à un Coupon-Boni par abonnement et ce Coupon-Boni n'a aucune valeur de rachat. L'abonnement de couple n'accepte la valeur d'un coupon seulement. Les tarifs de groupe sont exclus de cette offre Coupon-Boni.

50$ **Valide jusqu'au dimanche 15 septembre 85** **50$**



Les joueurs de soccer de toutes les catégories maisons ont fêté la fin de l'été samedi dernier sur le terrain de la polyvalente de Beloeil. De nombreux parents ont encouragé les joueurs, de même que la mascotte Piu Piu et un clown qui distribuait des ballons.

Une belle fin de saison de soccer

Samedi dernier, sur le terrain de la polyvalente de Beloeil, les équipes de soccer maison ont terminé leur saison par une série de parties finales. Une remise de trophées et de plaques de mérites a couronné cette dernière journée soulignant le talent des joueurs les plus performants de la saison.

Trente-deux équipes maisons et quatre équipes intercités se sont affrontées lors de cette dernière journée. Pour la première année, une équipe de filles était de la finale dans la catégorie Pee Wee. Les meilleures équipes de la saison de toutes les catégories ont été décorées d'or, d'argent et de bronze.

Jean-Sébastien Michel a reçu le trophée de la meilleure performance dans la catégorie Moustique inter-cité et Martin Vermette celui de la meilleure performance dans la catégorie Bantam intercité. Également, les talents de Bruno Bélanger et Mathieu Houle ont été soulignés pour les catégories Atome, Moustique, Pee Wee et Bantam maison.

De nombreux parents étaient de la fête, venus encourager les jeunes joueurs. La mascotte Piu Piu et un clown distribuaient des ballons aux enfants.

L'été est terminé et la saison de soccer aussi. Les responsables du comité des fêtes tiennent à remercier tous les bénévoles et les commanditaires qui ont permis cette fête de fin de saison.

Gare à la publicité frauduleuse

Le comité organisateur du tournoi de hockey bantam de Beloeil met en garde les commerçants contre les agissements de certains solliciteurs qui, sous des représentations sympathiques, les invitent à souscrire à l'organisation d'évènements sportifs autres que le tournoi de Beloeil.

Les organisateurs de cette compétition tiennent à vous informer que lorsqu'il y aura quelqu'un de mandaté pour vendre la publicité du tournoi auprès des commerçants, les mandataires seront porteurs d'une autorisation écrite.

Les responsables du tournoi bantam de Beloeil invitent leurs commanditaires à communiquer, en cas de doute, avec le président Réal Boileau au 467-7205.

6 municipalités au tournoi de la ligue de balle-molle Saint-Mathieu

Les responsables du premier tournoi de la ligue de balle-molle Saint-Mathieu O'Keefe 85, sont plus que satisfaits du succès de leur première aventure dans ce genre d'évènement. Des équipes de McMasterville, Beloeil, Longueuil, Saint-Denis, Saint-Marc et Saint-Mathieu-de-Beloeil, se sont affrontées dans des parties où la compétition et la volonté de vaincre était déterminante et des plus sportive.

Les caprices de dame nature ont forcé le report de la dernière journée de compétition mais ceci n'a pas découragé les bénévoles qui ont repris le travail et consacré une deuxième fin de semaine pour compléter le projet.

Dans la finale «Consolation», les Atomics de Beloeil, ont prix la mesure de l'équipe la Maçonnerie Lapolice. Les deux équipes se sont partagé des bourses respectives de 200$ et 100$. Dans l'autre finale, un superbe duel, digne des grandes ligues, a permis à l'équipe de Saint-Marc, de l'emporter sur l'équipe les Lions. Le compte final était de 1-0 à la fin de la sixième manche pour Saint-Marc et l'issue de la partie a été décidé par un double retrait à la septième manche. Les deux équipes se sont partagé des bourses respectives de 300$ et 200$ chacune.

Les responsables du tournoi remettront la totalité des profits à la Corporation des loisirs quatre-vents pour le financement des activités sportives et culturelles des résidents de Saint-Mathieu-de-Beloeil.

Les grands responsables du tournoi étaient Gilles Brodeur au financement, Robert Pelletier à l'approvisionnement, Daniel Brodeur aux installations sportives, Bernard Burelle, responsable des arbitres et marqueurs et coordonnateur du tournoi.

Des remerciements spéciaux sont adressés à tous les bénévoles qui ont fait équipe avec les organisateurs tout au long de l'évènement. Une mention spéciale est donnée aux trois marqueurs officiels, Lisa Laporte, Nathalie Caron et Nicole Burelle, qui ont passé des heures dans la «boîte» afin de permettre un déroulement méthodique de toutes les parties. Leur patience et leur grande compréhension méritent d'être soulignées.



Les Atomics ont vaincu la Maçonnerie Lapolice, dans la finale «Consolation» lors du premier tournoi de la ligue de balle-molle Saint-Mathieu O'Keefe 85. En tout six municipalités ont participé à l'évènement, McMasterville, Beloeil, Longueuil, Saint-Denis, Saint-Marc et Saint-Mathieu-de-Beloeil.

Tournoi de golf «carignois»

Le lundi 2 septembre au club de golf de la Rive-Sud, à Saint-Basile-le-Grand, se tenait un tournoi de golf organisé par Arthur Méthot, conseiller municipal de Carignan. Cent quarante-huit golfeurs de la région y ont participé, malgré la pluie, alors que cent soixante convives se retrouvaient le soir, pour le souper.

Le but de cette organisation était de ramasser des fonds pour divers organismes sociaux de la région dont Parent-Secours et l'Association pour le transport des personnes handicapées. Une somme d'un peu plus de 1 500$ a été recueillie.

Les gagnants du tournoi sont Marc Schinck, de Beloeil, qui a joué 73 et Diane Vallière, de Mont-Saint-Hilaire, qui a réussi un 95. Une bonne atmosphère a régné parmi les joueurs et les bénévoles qui travaillaient au bon déroulement de la journée. M. Méthot remercie chaleureusement tous les bénévoles de même que les commanditaires.

La date du tournoi de l'an prochain a déjà été arrêtée. Il se déroulera le 12 juillet.

Nos 86 seront là bientôt!
Commandez le vôtre dès maintenant ou profitez de nos rabais sur les modèles 85.



RÉAL VEILLEUX

PONTIAC BUICK CAMIONS GMC DES CHAMPS GM

DesChamps Pontiac Buick (1982) Ltée 20
355 laurier, mont-saint-hilaire, qué
467-3304 - 861-4481

Beloeil Réfrigération Inc.
171, rue Saint-Jean-Baptiste Beloeil
467-0348



DISTRIBUTEUR DE PIÈCES
POUR APPAREILS ÉLECTROS-MÉNAGERS
DE TOUS GENRES ET TOUTES MARQUES

- INGLIS
- MAYTAG
- GENERAL E.
- ROY
- GIBSON
- KELVINATOR
- WHIRPOOL
- WESTINGHOUSE
- ET AUTRES

- Laveuse
- Sécheuse
- Poêle
- Frigidaire
- Air climatisé
- Lave-vaisselle
- Humidificateur

La maison aux mille et une pièces!

SANECO

beaucoup plus!

Prix en vigueur jusqu'au 10 septembre ou jusqu'à épuisement de la marchandise. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

POMPE COLGATE
Format de 100 ml

RABAIS de 35%



1,39$

LISTERMINT
AVEC FLUORURE

Format de 1000 ml
au prix de 750 ml

RABAIS de 40%



3,29$

Rasoirs jetables
Good News ou Dairy

format de 4

RABAIS de 40%



69¢

Silkience
fixatif
format de 300 ml



RABAIS de 50%

1,69$

Silkience
Shampooing ou rince
300 ml

RABAIS de 50%



2,29$

Dry Look
fixatif

format de 250 ml



RABAIS de 40%

2,99$

Soft & Dry
Aérosol 200 ml
baton 60 gr
bille 75 ml



RABAIS de 50%

2,29$

Uni-Sec
baton

format de 60 gr



RABAIS de 35%

2,19$

Lames Trac II ou Atra

Format de 5



RABAIS de 40%

1,99$



COSMÉTIQUES TYFFANY

25%

de réduction

CRAYONS SYMPHONIE

50%

de réduction

Muscle Builder
400 gr.



RABAIS de 40%

6,79$

Crème à barbe Foamy ou Trac II
format 300 ml



RABAIS de 40%

2,29$

Hemarexin
format de 300 ml



RABAIS de 30%

9,99$

Centrum Forte
vitamines et minéraux

format de 60 tablettes



RABAIS de 30%

3,99$

Rhino-mex
décongestionnat nasal
format de 15 ml



RABAIS de 30%

1,99$

Nous nous réservons le droit de corriger sur place les erreurs d'impression.

SANECO INC
467-0855.

MAIL MONTENACH
600 boul. Laurier
Beloeil

JACQUES VINET
Pharmacien
467-2866